大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印：大公報（香港）有限公司
第三萬零六十三號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七五七一八一一至七
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX
今日出紙七大張 零售壹元伍毫
香港有利印務有限公司承印

霍德再斥破壞公衆安寧行爲
警方設電腦偵查中心 決捕放炸彈暴徒歸案
在繁忙購物區有軍裝便衣巡邏

【本報訊】布政司霍德昨（十五）日下午在立法局會議席上就近期發生的連串炸彈事件發表聲明，再次公開指責放置炸彈的暴徒。霍德強調，警務處長已將連串的炸彈事件列為首要事務處理。同時，警方「有組織及嚴重罪案調查科」加上由各區重案組增派的人員，正運用電腦設備，積極調查炸彈事件。

霍德的聲明全文如下：

「各位立法局議員，對於最近發生的爆炸案件無論公開或私下，都已表示極度關心。七月八日在太古城中心發生的爆炸，傷及十五人，各議員對這件殘暴而盲目的襲擊，更深感憤怒。各位議員可能亦已聽到，今天（十五日）正午在金鐘政府合署，發生了另一宗小型的爆炸，事前卻全無警告，動機亦不明確。在這次事件中，並無人受傷。

「主席先生閣下及本人都曾公開指責這些無意義的行為，並已一再向香港市民保證，警方正竭盡所能，追緝暴徒歸案。

「今天下午，我要重申警務處處長已將這些事件作最優先處理。「有組織及嚴重罪案調查科」在各區重案組人員及電腦設施協助下，已展開積極調查。一個重大案件偵查中心已告設立，並在太古城中心進行逐戶深入查詢，以圖找出更多目擊證人。在繁忙購物地區內，亦有更多軍裝或便裝警務人員巡邏。

數名議員促警方儘早破案

「警方已向商戶講解如何保障店舖安全，以及處理可疑物品的方法，並且亦已籲請私人護衛員加倍提高警惕。主席先生，我希望從我上述的說話，議員和市民能夠明白到，警方已作出至為可嘉許的反應。

「他們的決心已有一些成果。議員當亦會知道，一名男子現已被拘留，並根據刑事罪條例第五十五條，被控藏有爆炸品罪名。由於該名男子仍在接受調查，我不想發表警方至今的調查結果。但我要強調，我剛才概述警方的深入行動將會繼續。」

又訊：多位立法局議員昨日就炸彈事件發表談話時，亦譴責放置炸彈的匪徒，希望警方儘快破案。

鄧蓮如對近期連串的炸彈事件表示震驚和擔心。

何世柱表示，不希望這些炸彈事件是政治因素所引致，否則會對香港居民造成不安。

許賢發指出，連串炸彈事件顯示有人向本港治安挑戰。他希望警方不要鬆懈，與市民緊密合作，嚴懲匪徒。

長江第二次洪峯 昨晨安渡葛洲壩
每秒流量四萬三千立方米

【據新華社武漢十五日電】據葛洲壩工程局調度室報告，每秒流量四萬三千六百立方米的長江第二次洪峯於今日上午順利通過葛洲壩。洪峯到來時，葛洲壩大江、二江、三江的水位分別為六十六點零六米、六十六點零九米、六十六點四一米。橫亘在二江的葛洲壩主要瀉水建築物——瀉水閘全部開啓，渲瀉流量每秒四萬三千二百立方米。

西安似火爐
連日氣溫達卅九度 西瓜日銷二百萬斤

【中新社西安十五日電】雨過天晴的西安，氣溫驟然回升，連日來，最高氣溫達三十八到三十九攝氏度，市民們已開始像武漢、長沙等中國「火爐城市」那樣，在夜裏把床鋪支在街巷兩側過夜。

市內數百家冷飲店從早晨到深夜，人頭攢動，光顧者頗衆。一些個體攤販紛紛將儲藏冷製品的雪櫃抬出舖面，招徠顧客，有關人士稱，全市西瓜日上市量已達二百萬公斤。瓜農們正日夜兼程，源源不斷地把西瓜運進西安。

貿發會議發表報告稱 西方經濟臨衰退威脅
指出世界經濟正受緊縮通脹影響
發展中國家需求轉弱 促使工業國失業增多

【據新華社日內瓦十五日英文電】聯合國貿易和發展會議的一份報告說，世界經濟面臨「明顯的衰退危險」，發展中國家的處境更悲哀，他們要求「改變全球性的緊縮通脹壓力」。

今天發布的一份長篇報告中，第七屆貿發會議預測世界經濟的前景是黯淡的，因為世界經濟正受緊縮通脹的潮流威脅。

長達二百二十七頁的報告估計，全球性的經濟表現將繼續令人失望，本年的世界產量和貿易增長分別是百分之二點七和百分之三。在一九八六年，產量增長是百分之二點八，而貿易增長則是百分之四。

報告說，發展中國家的需求轉弱，反過來會使工業國家的失業率上升。儘管發展中國家必須繼續把國內投資轉來償還債務，西方的商業銀行已停止借款給這些國家。

報告指出，中、長期實際資金流量進一步收縮，正損害發展中國家。這種收縮在八六年曾出現。又政府與政府間的發展援助受到凍結，也損害發展中的國家。

報告認為，全球經濟活動復甦，對於發展中國家要在短期內抑止商品價格的持續跌勢以及抵擋保護主義，尤其有益。

在其對該報告的總的看法中，聯合國貿發會議秘書長肯尼思·達德齊指出，作為阻止世界經濟滑向「衰退的補救辦法，」盈餘國家要擴展經濟、美國要減低赤字和多注意市場情況，更要減輕發展中國家的債務，並把巨額盈餘撥到發展中國家，要擊退保護主義，及讓國際經援機構擔當更重大的角色及要它們作更多的溝通。」

趙紫陽昨會見 格林納達外長

【據新華社北京十五日電】國務院總理趙紫陽今天上午在釣魚台國賓館會見了格林納達外交部長本·瓊斯一行。

趙紫陽說，中國和格林納達建交不到兩年，但關係發展得很好。中國很重視與格林納達發展友好合作關係，並將在這方面繼續努力。

他說，中國和格林納達都屬於第三世界，面臨共同的任務，即和平與發展。在這方面，兩國有許多共同點。今後兩國不僅在政治方面而且在經濟技術方面可以發展友好合作關係。

西德總理 訪問南京

【據新華社南京十五日電】江蘇省省長顧秀蓮今天晚上在這裏舉行宴會，歡迎德意志聯邦共和國總理赫爾穆特·科爾和夫人一行訪問江蘇。

宴會前，顧秀蓮向科爾一行介紹了江蘇省的情況。她表示歡迎聯邦德國經濟界人士來江蘇投資或舉辦獨資、合資、合作企業。

科爾總理和夫人一行今天上午在農牧漁業部部長何康陪同下乘專機從北京來到這裏訪問。

貴賓們臨行前，趙紫陽總理到釣魚台國賓館為他們送行。貴賓們抵達南京後即驅車參觀了南京長江大橋。

世界語問世百年 紀念郵票將發行

【據新華社北京十五日電】為紀念一百年來世界語在促進人類交流方面做出的貢獻，中國郵電部將於七月二十六日發行《世界語誕生一百周年》紀念郵票一枚。

上海 梅林牌
優質火腿午餐肉
豬肉更鮮美 火腿更甘香
經銷處：大發食品有限公司

夏季大減價 夏季大減價
夏季大減價 夏季大減價
夏季大減價
八五折酬賓
中聯國貨有限公司
總公司 荃灣沙咀道248-252號 電話：0-4924187
分公司 荃灣海壩街124-130號 電話：0-4925835

88年月曆
品種最多・款式最新
膠片月曆・名貴大方
紙質月曆・價廉物美
加印廣告・送禮佳品
港穗提貨・方便快捷
聖誕賀咭・記事簿籍
日曆枱曆・枱墊月曆
預早訂購・特價優惠
歡迎各位・前來洽談
香港美利貿易公司
香港皇后大道中367號
萬利商業大廈906室
☎5-418005 5-416618

安碧月曆
直接印制出版發行
88年 日本膠片月曆 港製紙質月曆
經已出版・小樣備索・港穗提貨
8月31日前訂購
可獲特別折扣優待
安碧月曆有限公司
營業部：灣仔利東街54-56號地下
5-729357（5線）・5-721737
工廠：英皇道1065號東達中心9樓
5-634133（3線）・5-723768

爲感謝廣大旅客多年來的支持
深圳特區國營免稅店
羅湖入境分店由一九八七年七月十一日起
調整香煙價格
萬寶路、三個五、健牌、總督每條由原來55元調整爲50元；雲絲頓每條由原來的52元調整爲48元。凡購買上述牌子香煙兩條，再贈送打火機一個。
質量保證，歡迎惠顧！

第廿四版

魔花背後　康堤

夏伊里指揮《畫……

香港灣仔 5-737374
京都①②
鬼馬校園
黑蜘蛛
碧麗宮　海運
綠魔先生
東方禿鷹

波因德克斯特昨供稱 里根授權軍火換人質

挪款援尼游則自己作主未告總統

里根稱是否簽授權書已不復記憶

【合衆國際社華盛頓十五日電】美國前國家安全顧問波因德克斯特星期三作供說，總統里根於一九八五年十二月簽署了一份「裁決」，說明最初向伊朗出售軍火只是限於以軍火交換人質的交易。

波因德克斯德第一天在國會的伊朗—康特拉醜聞調查委員會作供時說，他後來毀滅了授權軍火買賣的文件，因為他認為這對總統造成「嚴重的政治窘迫」。

波因德克斯特作供說里根簽署了一份裁決或授權書這一講法，與托爾委員會的結論有矛盾。托爾委員會總結報告說：「有人草擬過一份裁決，把它交到波因德克斯特手中，但證據顯示，這不是由總統簽署的。」

里根說，他不能回想是否有簽署該文件，又說向伊朗出售軍火，最初是希望和該國的溫和派取得接觸，但後來却演變成以軍火交換人質的交易。

波因德克斯特回答參議院司法部長阿瑟·利曼的問話說，那份裁決包括了軍火買賣等問題，是由中央情報局預備的。文件內定明，這項行動是拯救在中東的美國人質的方法。

【路透社華盛頓十五日電】白宮今天強烈否認總統里根的威信由於透露他一九八五年曾簽署密令，批准武器換人質交易而受到損害。

【合衆國際社華盛頓十五日電】美國總統里根的發言人星期三說，里根看到前國家安全顧問波因德克斯特在伊朗—康特拉聆聽會上作證，但他記不起在一九八五年十二月簽署授權與伊朗進行武器換人質交易的文件。

發言人菲茨沃特稱，「總統記不起他曾簽署授權文件，但他不同意那些人說他曾這樣做。」「他心目中仍相信，他是企圖與伊朗打開戰略性溝通，與伊朗溫和派接觸，而不是批准武器換人質交易。」

【合衆國際社華盛頓十五日電】前國家安全顧問波因德克斯特星期三在國會第一天作證說，他准許把賣武器給伊朗所得利潤，挪用來支持尼加拉瓜康特拉叛軍，但他故意永不告知里根總統，以保護他免受政治損害。

波因德克斯特說：「我作出深思熟慮決定不向總統請求，這樣我可以使他與決定脫離關係，萬一將來洩漏出來，他可以有機會否認。」他回答了有關里根是否知道武器款項被轉給反桑地諾叛軍這重要問題。

他表示，他深信假如他請求，總統一定批准。

他說：「事情到了我手上，由我來作主。我便下了決定。我相信，總統到頭來會認為這是個好主意。但我不想他與這個決定拉上關係。」

美國護航日期洩露 白宮官員表示震怒

原定下周三首次護航可能要改期

參院表示擬放棄拖延里根護航計劃

【合衆國際社華盛頓十五日電】憤怒的白宮官員說，由於國會議員透露了美國計劃七月二十二日第一次為科威特油輪護航，他們可能會更改這日期。

議員們在出席了國防部長溫伯格和其他官員星期二傍晚舉行的秘密匯報會後透露了這日期。他們說，他們獲通告下月有三次護航工作在海灣進行，第一次定在八月六日。

日期給洩露後，白宮官員十分震怒，他們說，日期既然公開了便要更改。

不願公開姓名的一名政府官員說：「國會議員對外透露秘密談話的內容真是不幸的事。若真的要更改日期，我一點不覺奇怪。」

至少由兩名議員透露了首次護航的確實日期，他們是衆議院軍事委員會主席萊斯·阿斯平和堪薩斯州參議員羅伯特·多爾。阿斯平的發言人說，在會議席上，沒有一個官員「提及有關日期保密的事」。

國會山的民主黨及共和黨領袖星期二出席了簡報會，溫伯格、國務卿舒爾茨、國家安全顧問卡盧奇，及聯合幕僚長主席威廉·克勞皆有出席。

參加者說，溫伯格提及美國的護航行動在星期一開始，但克勞被問及這問題時卻確定的說，第一次護航工作在七月二十二日開始。

阿斯平說，官員只訂出兩個月的護航計劃。

【美聯社華盛頓十五日電】參議院民主黨人星期三說，在美國軍艦預期的在海灣開始執行護航任務前一個星期，他們準備放棄拖延里根總統保護科威特油輪計劃的努力。

麥克法蘭出席聆訊

前美國國家安全顧問麥克法蘭星期二下午在妻女陪同下抵達國會山，出席關於伊朗門事件的兩院聯合調查委員會的聆訊。（美聯社）

美駐菲軍機赴華 接回愛滋病患者

【美聯社馬尼拉十五日電】美國空軍女發言人說，美國一架軍機星期三往中國西南部，把一名患愛滋病的美國人運回到菲律賓。

科甯利亞·拉克利中士說，軍機把三十八歲的布倫特·安德森自昆明運回，於下午五時五十分抵達克拉克空軍機場。

她說，這架C—一九A型運輸機星期三早上自克拉克基地啟程。基地在馬尼拉以北八十公里處。

國際奧委最新建議 北朝鮮主持五項目

比原定增加女排及男自行車賽

平壤則要求主持整個足球項目

【美聯社洛桑十五日電】國際奧林匹克委員會星期三建議給北朝鮮主持五個體育項目。據奧委會說，為設法解決北朝鮮要求聯合主辦一九八八年度奧運會這個問題，今次所提出的建議是最後的一個。

奧委會主席薩馬蘭奇說，最新的建議包括女子排球、整個男子一百公里自行車公路賽項目、以及上一個建議內的三個項目的全部或部分。這三個項目是射箭、乒乓球、足球初賽項目的四分之一。

薩馬蘭奇在為期兩天的連串會議上發表上述意見。南、北朝鮮均有派代表出席會議。自一九八五年底，北朝鮮要求聯合主辦奧運會以來，這是第四次召開這類會議。薩馬蘭奇說，時日無多，要趕緊達成協議。

他說：「我們沒有定下限期。」但他指出，九月十七日距漢城奧運會開幕剛好一年，「九月十七日以後，事情便會變得愈來愈困難。」

他說，奧委會最新的建議已送往漢城及平壤，作正式審議。他要求雙方盡快答覆。

他說：「我們現時提出的建議是最後的一個，也是最終的一個。我們已等候他們同意。假如得不到他們同意，一切會如常進行，但都變得非常困難。」

北朝鮮表示會考慮奧委會的建議，但堅決要求主持整個足球項目。

北朝鮮奧委會秘書長說：「這是非常非常重要的問題。」

薩馬蘭奇被問及北朝鮮堅持主持整個足球項目一事，回答說：「我仍只是在提建議，接納與否得由南朝鮮及北朝鮮來定奪。」

埃及外長談話稱已邀奧總統訪問

【美聯社維也納十五日電】埃及外交部長伊斯馬特·阿卜杜勒·馬吉德星期三證實說，他的國家已邀請奧地利總統瓦爾德海姆進行訪問，但說，日期尚待決定。

瓦爾德海姆否認在第二次世界大戰期間參與納粹暴行的罪名。自他一年前當選總統以來，僅前往梵蒂岡及約旦訪問過。

金大中會見樞機主教

南朝鮮主要持不同政見者金大中（左）星期三前往明洞教堂會見樞機主教金壽煥時，與在教堂外露宿的一羣無家可歸市民交談。（路透社）

伊拉克再襲伊朗油田

【法新社麥納麥十五日電】在巴格達的軍方發言人宣布，伊拉克飛機星期三摧毀伊朗在羅斯塔姆的鑽油台，這是伊拉克連日來在海灣第三次攻擊伊朗的設施。

海上保險公司勞埃德說，伊拉克又襲擊伊朗一個油田。

在此間收聽到的伊拉克新聞通訊社引述軍方發言人的話：攻擊的目標是羅斯塔姆油田，該油田距離伊拉克六百公里（三百七十五英里），在海灣南面。所有飛機安全回到基地。

國際油價受影響急升

紐約油價每桶升逾二十二美元

【法新社紐約十五日電】伊拉克襲擊海灣伊朗油田的報道傳出後，石油星期三在紐約商品交易所的價格每桶上升至超過二十二美元。

八月交貨的西得克薩斯石油升至每桶二十二·一五美元，交投大量。

由於海灣局勢緊張，油價急升，北海布倫特原油價格今天每桶升至約二十美元，是一九八六年一月以來第一次達到這價位。

前副主席兼名作家 英保守黨高官醜聞案

妓女庭上講邂逅經過

阿切爾控告兩報案開庭引起哄動

【法新社倫敦十五日電】英國最近一宗桃色案，引起了公衆興趣，這一星期，大家都談論法庭審理一宗有關一名倫敦妓女和暢銷書作家杰弗里·阿切爾有染的案件。

阿切爾是著名小說《凱恩和艾貝爾》、《懺悔的女兒》和《脫穎而出》的作者。他承認棋差一着，給一名女子金錢，以要她不要再張揚說和他有染。他因此辭去執政保守黨副主席之職。

阿切爾控告《星報》刊載他和三十六歲的妓女莫尼卡·科格倫有染的新聞。他說，報章說他們在床上十分鐘的講法全是虛構的。

科格倫在法庭上指着阿切爾道：「就是他。」她說阿切爾向她自我介紹時，說自己是舊車推銷員。

她被問及為何可以這般確定時，她回答說：「我伏在這男人身上達十分鐘，我目不轉睛看着他的眼睛。」

另一名女證人是阿切爾的太太瑪利，她是劍橋大學的教授。她在證人台上被問及她的婚姻生活時哭起來。

阿切爾控告《星報》及其編輯勞埃德·特納誹謗罪。在另一宗案件，他也控告星期日《世界新聞報》同樣罪名。

他堅持說，他和科格倫交往的新聞全是捏造的，而《星報》則辯護說，消息是有根據的。

兩份報章又稱，阿切爾給了科格倫二千英鎊（約三千二百美元），要她出國避記者耳目，防止醜聞外洩。阿切爾承認，他付錢給科格倫是為這個緣故。

他的新作將於十月出版，名為《榮譽問題》。

聆訊正繼續。

熊貓籌款

在荷蘭的希爾瓦倫比克鎮，這對由中國借出的大熊貓，正在參加一項新奇的籌助計劃，為拯救他們本身的一族而籌款。（路透社）

炸彈案死亡者增加 卡拉奇市民促懲兇

羣衆上街抗議全市商業停頓

【法新社卡拉奇十五日電】正當死亡人數上升至接近七十名，二百多名傷者躺於市內兩家醫院之際，憤怒的羣衆星期三要求馬上處罰那些在星期二放炸彈的人。

目擊者說，在卡拉奇市中心，羣衆向汽車投擲石塊，放火焚燒車胎來阻截交通。與此同時，商業幾致停頓，店舖及商業中心仍然停業。

在這個南部港口城市，日常熱鬧的市面現在一片慘淡，所有官方活動均已取消，政府宣佈該市哀悼三天。卡拉奇是巴基斯坦最大的城市。

數以千計的人湧往卡拉奇的兩家醫院。醫院已進入緊急狀態，搶救傷者。燒得焦爛和炸得四肢不全的屍體放在醫院殮房，等候辨認身份。

其中一家醫院的醫生說，這次連環爆炸是「該市歷來最恐怖的事件」。

巴基斯坦總統穆罕默德·齊亞·哈克預料星期三稍後到卡拉奇，往兩家醫院慰問傷者，並視察破壞情況。

海得拉巴舉行了大罷工，哀悼死者。又有多宗抗議示威舉行。海得拉巴在卡拉奇以北，距一百六十公里。

倫敦華人社團 宴送本報記者

【本報倫敦十五日專電】倫敦多個華人社團十三及十四日分別設宴，歡送《大公報》駐英記者李維慶任滿離英。

倫敦華人互助工團、倫敦共和協會、倫敦正義工商會等負責人，祝願英國華人、僑胞與《大公報》駐英辦事處繼續保持密切關係。席間，賓主言歡，氣氛融洽。

各地黃金收市價

【美聯社倫敦十五日電】星期三，各地黃金收市前的報價或成價如下（每安士美元計，括弧內為周二收市前的報價或成價）：

倫敦：四五三·〇〇（四四七·五〇）

巴黎：四四七·一〇（休市）

法蘭克福：四四八·一四（四四七·一八）

蘇黎世：四五二·五〇（四四七·〇〇）

香港：四四八·八九（四四七·〇五）

黎巴嫩又有爆炸 死傷達七十多人

【法新社貝魯特十五日電】警方及當地記者說，星期三在黎巴嫩敍利亞控制的城鎮一個鐘頭內發生的兩次汽車炸彈襲擊中，至少有五人喪生，七十三人受傷。

在貝魯特北面八十六公里港口城市的黎波里商業中心一家超級市場前面發生的，一輛裝有五十公斤黃色炸藥的汽車爆炸中的死傷者最多。警方說，有四人死亡，七十人受傷，其中四十人傷勢嚴重。

美導演繼續罷工 勞資談判正舉行

雙方獲得協議的希望不大

【合衆國際社洛杉磯十四日電】美國導演同業工會成員星期二繼續舉行罷工，罷工行動是該工會五十一年來的第一次。而他們在紐約成立糾察線，而談判人員在洛杉磯則整夜舉行會議，尋求達成合約。

工會發言人說，在紐約的另一次談判上，工會的導演和全國廣播公司達成了臨時協議，在罷工限期前數分鐘停止了罷工行動。

有八千五百名成員的美國導演同業工會發言人查克·沃諾在洛杉磯說，特約導演的談判員和電影及電視製作人協會仍舉行會議，「但解決該工會的首次罷工的希望並不大。」

沃諾說：「製作人仍以粗魯的態度繼續堅持……減薪要求，而我們全體亦一起投反對票拒絕。」

三萬企業實行廠長負責制

縱橫談

城市經改穩步向前

據北京昨天發表的不完全統計，全國實行廠長負責制的企業已達三萬六千多家，目前全國實行廠長負責制的企業比去年九月增加了百分之三十。這兩項數字表明中國的城市經濟體制改革，正穩步向前發展。

廠長負責制顧名思義，就是廠長掌握實權，統籌指揮並決策全廠的生產事宜，目前實行廠長負責制的企業，由國家賦予廠長招工權，自行採購原料權，自由選擇部分產品品種權，部分產品自銷權以及運用工資權等等。這些權力，作為一廠之長完全是應當享有的。

實行廠長負責制，作為廠長本人，必須深具經營該企業的生產知識和經驗，冷靜的頭腦，充分了解市場的供求和同一性質工廠之間的競爭概況等等，因此一個有資格的廠長，必然也是幹才，這還不算，他還要能夠抵制領導及有關上級不當的干擾、掣肘，這就更是難上加難。

廠長負責制是新事物

在中國來說，廠長負責制是新事物，也是城市經濟體制改革中的重點。這一關過得順利，可以帶動全國企業擺脫吃「大鍋飯」的積習，促使生產力發展。

但是，唯其是新生事物，目前又值中國處於新舊交替時期，實行廠長負責制之後，原有的黨委書記或黨委就不能干涉廠長，這就會產生新的矛盾，一些黨委書記會千方百計限制廠長行使職權。

黨政分家，實際就是中共正要實行的政治體制改革的核心。這一改革就是要避免權力過分集中於黨委。

權力過份集中於黨委

中國現在最大的問題是：黨組織和國家機構的關係，權力都集中於黨委方面，書記指揮廠長司空見慣。

在國家機構內部，機關的各個部門的負責人直接受各級黨委的制約，並無實際權力。而黨委會的成員真正懂行的不多，因此工作效率低下。

中央和地方的關係，權力集中於中央，地方沒有必要的自主權。在共產黨之內，各級黨委的權力又集中於黨委常委，常委的權力又集中於書記。

困難的一步終於邁開

整個國家機構、工廠企業，權力都是集中於黨委，習以為常，一旦要實行黨政分家，就有一些頭腦僵化的人說此舉是「不要黨的領導」。然而，恰恰是許多機構黨政不分，以黨代政，書記「一言堂」決定乾坤，極易滋長官僚主義。這一來就出現了種種不合理現象，人們只求「得過且過」，上班懶洋洋，喝茶、聊天、看報，以「混」來打發日子。

企業是經濟實體，廠長負責制是城市經濟體制改革工作中的關鍵。這一步現在終於展開且取得初步良好成績，可以預期，全國企業將會以新面貌出現。

施君玉

印尼司法部長昨在議會稱 三萬二千無國籍人士 印尼將予永久庇護權

大多數為華人 部分已居留四十年

【路透社雅加達十五日電】印尼司法部長伊斯邁爾·薩勒赫今天說，印尼將正式給予三萬二千名無國籍外國人（多數是華人）以永久庇護權。

他對議會說，有三十五萬多外國人——包括這批三萬二千名無國籍非法居民在內——在印尼居住，他們中的百分之八十五是華人。

他說，這些無國籍的華人中，許多人自四十多年前荷蘭殖民統治時期結束以來，一直在這裏非法居住。荷蘭殖民主義者招募華人到印尼來作公務員和從商。

印尼政府兩年前宣佈，計劃將約一千五百名非法華人移民，遷往帝汶海中的遙遠海島松巴。但薩勒赫說，由於財政問題而擱置了這一計劃。

美元昨天下跌 金價升六美元

受軍火案聆訊影響

【路透社倫敦十五日電】美國糟糕的貿易數字及其後波因德克斯特指證總統里根批准伊朗武器換人質交易的消息，今天使美元受到打擊。

貨幣市場下午出現慌亂，美元跌了逾兩日圓和約兩西德芬尼，跌至一四九日圓以下和一·八三西德馬克。

當美元下跌之際，黃金急升。倫敦金價一度每安士升至約四五四美元，上升了六美元。

巴黎軍車展覽

星期二是巴士底日，法國陸軍在巴黎的艾菲爾鐵塔前舉行裝甲軍車展覽，圖中是其中一部活動橋車，屈曲的橋面可伸直變為橋樑。（美聯社）

「英雄」與「戰犯」且聽人言人殊 諾思在國會供詞引起的反應

本報駐美記者 姜國元

美國航訊

井上把諾思與戰犯並論

今天（十四日）是國會特別委員會聽取前國家安全事務委員會助理諾思中校證供的最後一天。參院調查委員會主席、日裔的民主黨議員丹尼爾·井上作總結時，把諾思與第二次世界大戰後的紐倫堡戰犯審判的被告相提並論，一直不作聲的諾思的辯護律師蘇里宏立即開口，直斥井上是作人格侮辱。並問井上知不知道在他的房間裏，今天上午就收到二萬封擁護諾思的信件。

過去六天來，毫無疑問，四十六歲的中級軍官諾思，已成為全美三百萬武裝部隊裏最有名氣的人。紐約一家電台作了一個訪問，被訪者不知誰是實際上統率三軍的參謀長聯席會議主席的名字，但他們都知道誰是諾思。

知法犯法者成了英雄

在七月七日諾思開始作證以前，相信連諾思本人也猜想不到電視的力量是這樣大，從諾思站上證人台以來，這位一直穿着褐色海軍陸戰隊制服，左胸綴上了六排勳章的軍官，忽而成為不少美國人心目中的英雄。電視轉播，使到諾思面對二十六名國會議員的針鋒相對的場面，呈現在二億四千萬美國人眼前。諾思在議員的窮追猛打下侃侃而談，自願與恐怖份子面對面決鬥；還有是矢口否認與美麗女秘書霍爾的關係，承認心中只有妻子孩兒。美國人崇拜英雄，盡管英雄是違反了國法，但在他們心目中，這是小疵而已。

然而，表面的光芒，畢竟蓋不住內裏的事實。在六天的作供中，諾思的證供顯示他不過是政策的執行人。他是受命於上級，完整無誤的執行每一項指令。但在被問及里根是不是早就知道售賣軍火的款項會轉到尼加拉瓜反政府游擊隊手裏時，這位中校說，「我猜想他是知道的。」表面上，諾思是一個合格的公職人員，但他是知道軍援尼加拉瓜游擊隊是違反「博倫修訂案」，但他仍是照樣去做，這分明是知法犯法。今天的總結裏，井上引用富蘭克林的一句話，謂對於不合法的指令，是有權不執行的。當兵當了二十三年的諾思，自詡從未有違反上級的紀錄，但在明知違法的情況下，還是照樣執行不誤，這英雄豈非是個機械人？完全沒有獨立思考。

諾思很懂說話，把秘密活動隱瞞，說是為國家利益。一句話，就把美國政府及國會踢開。美國自稱是法治之國，自詡無國法的日子，目無國法的還能被稱為英雄，豈不貽笑四方。這難怪在第五天和第六天的聽證裏，近十名議員語重心長的對諾思闡釋國法之重要，實際上是說給坐在電視機旁的聽衆聽。

大老虎迄今未出現

六天的聽證，證明了諾思僅是這秘密行動裏的一個小角色。大老虎至今還未出現。華盛頓裏傳得甚盛的說法，是里根早就知道此事。湊巧的是里根今天又大聲疾呼不能放棄對康特拉游擊隊的援助。駐白宮的記者有意識的把里根這番話聯繫到諾思的供詞上去，連一直被認為是「個人作業」的諾思也說是受上司指示行事，並申明他至少寫了五個備忘錄給里根，告訴他軍援康特拉之事。誰是主腦，調查範圍又縮窄一些。明天（十五日）上午，諾思的舊上司，前國家安全事務顧問波因德克斯特將到委員會作證。這位在年初同樣採用「第五修訂案」拒絕作供的將軍，在諾思的供詞中是一個舉足輕重的決策人物，且看他能有什麼具突破性的供詞。

凱西死後已無對證

事件的一個相當關鍵人物，是已死去兩個月的前中央情報局長凱西。諾思的供詞多次提到凱西，可惜凱西已死，無從對證。說不定，整件事件就因凱西之死，而成為懸案。而事實上，麥克法蘭、諾思在證供中，不約而同的指稱凱西是主腦人，孰真孰假，只有局內人才心知肚明。

想不到一場電視轉播，諾思由待罪之身變成英雄。而事實上，諾思在今天的作證後對記者說，「我並不認為我是英雄。」幹了什麼事，瞞騙了那些人，諾思最是清楚了。民衆這種思潮，不能作為一個片面來看。最近里根委任保守派表表者的博克任聯邦最高法庭大法官，就被認為是保守主義思潮重來的徵兆。加上民間對諾思諾諾而談反共的擁護，兩條線結合在一起，就明白美國在意識形態上的最新方向了。

【紐約十四日專電】

特稿

據新華社七月十四日發自福州的電訊說，近兩個月來，台灣當局多次出動軍艦，漁政船對常近其海域生產的福建漁船施行暴力驅逐，使漁民生命遭到威脅，財產蒙受損失，生產受到干擾。對台灣當局上述行徑，大陸漁民非常憤慨，紛紛要求人民政府予以保護。此事已經引起大陸有關部門的關注，正密切注意事態的發展。

全國氣候出現異常 影響範圍超過去年

暖冬 倒春寒 多雪 多雨

……分佈較勻，原來的乾旱已經解除或緩和。各大江河水勢平穩，沒有發生大範圍的洪澇。新疆南部、河西走廊、陝南、川西、浙江中部、江西東北部等地下了暴雨，發生了多起局地性山洪災害。河北、山西、陝西等省的部份地區，處於收穫期的小麥受到一定危害。今年六月，全國共有二百多個縣次受到暴雨、大風或冰雹的襲擊，農作物、交通、電力、通訊、水利設施和……

……油總公司已作出了加速遼東灣勘探開發的一部署，以便在這個地區獲得可觀的石油儲量，增強中國海洋石油工業的實力。

鐵路專車販煙案 廿二人違法被捕

查案時截獲另一架運煙車皮

新華社昨……台當局宣……

【新華社香港十五日電】台北消息：台灣國民黨當局七月十四日宣布，台灣地區十五日解除「戒嚴」，實施所謂「動員戡亂時期國家安全法」。

國民黨當局於一九四九年五月宣布在台灣地區實行「戒嚴」，至今已達三十八年之久，這是世界歷史上所罕見的。長期以來，台灣人民對當局肆意剝奪民主權利、動用軍事機構殘害無辜羣衆的行徑強烈不滿。近年來，隨着島內外政治形勢的發展，台灣人民要求解除「戒嚴」的呼聲更加高漲。迫於……

……市議會門外，以傳統舞蹈和小規模示威，歡迎解除戒嚴法。

【美聯社台北十五日電】由於台灣當局放寬其外匯控制，台灣市民於星期三湧到銀行去購買外幣。

根據新的規例，容許公衆自由購買，持有並使用外幣。對於個人的限制是，容許在一年中持有總數為五百萬美元，但在支付外國進口貨方面則無限制。

一名銀行經理說，「在早上，已有約一百名顧客到銀行來購買外幣。」他又說，這是他第一次看到有這麼多人到銀行來。

▲台郵政總……業務，十五日起改由內政部警政……

特稿

台灣不應傷害大陸漁船

程遠

據新華社七月十四日發自福州的電訊說，近兩個月來，台灣當局多次出動軍艦、漁政船對常近其海域生產的福建漁船施行暴力驅逐，使漁民生命遭到威脅，財產蒙受損失，生產受到干擾。對台灣當局上述行徑，大陸漁民非常憤慨，紛紛要求人民政府予以保護。此事已經引起大陸有關部門的關注，正密切注意事態的發展。

台峽祥和氣氛受到破壞

上述事件與當前台灣海峽兩岸的祥和氣氛是背道而馳的。衆所周知，自一九七九年元旦福建駐軍停止對金門、馬祖等島嶼砲擊以來，台灣有關方面對福建沿海鄉鎮的砲擊也逐年減少。位於台峽南端的金門與廈門之間的海峽，昔日煙硝瀰漫，如今已被飄然而過的漁帆所代替。由廈門啓航的客輪開往廣州、香港，北駛浙江、上海，無不穿過這條「海上走廊」，幾年來從未出現過任何遇險或受阻事件。近年來海峽兩岸還進一步採取了一些開放措施。如廈門經濟特區正朝着實行自由港某些政策的方向進展。台灣方面則首次宣佈將金門諸島由軍事禁區闢為「旅遊區」。據台灣報刊稱，僅今年第一季度，赴金門觀光的人數即達二萬人次，相當一九八五年的總和。可見保持台峽的祥和與平靜，是兩岸同胞的共同願望。

大陸爲台漁船提供方便

至於大陸為台灣漁船所提供的各種方便和熱情接待，和更受到台灣漁民各方面的一致稱讚。這幾年福建、浙江等沿海一帶，設立了許多供水站、加油站和避風港，每年接待數以千計的台灣漁船進港避風，補給和緊急治療。據福建省有關部門統計，自一九七九年以來，福建沿海各地人民政府籌資一億多元，在沿海突出部和主要島嶼興建了小型水庫十座、自來水供水站三百多座，以及一批火電站和高壓輸電線路等設施，晉江地區還修建了十七個可供台灣漁船停靠的碼頭。許多台灣漁民反映，現在再不用為無法加水、加油、充電和停靠擔心了。

在台灣海峽日趨平靜和祥和的氣氛下，台灣當局竟使用暴力，無理驅趕靠近其海域作業的福建漁船，這不僅於理不合，而且也有背起碼的親情。大陸為台灣漁民提供了那麼多方便，台灣當局不思圖報，反以暴力相待，實在太過分了。

骨肉同胞不應相殘

自古以來，台灣海峽兩岸漁民就是友好相處，守望相助的。今後台峽兩岸人民之間的交往，必將更加頻繁，這一趨勢，是任何人都阻擋不了的。為了確保台峽「海上走廊」的安全航行和兩岸漁民的正常作業，遠在三年前，中國航海學會就向台灣方面提出八點倡議，希望福建與台灣兩省通力合作，維護海峽內的安全航行，並特別提出對誤入警區的船隻，可發出警告信號，促其離開，但不得傷害。希望海峽兩岸的航海學會，儘早就上述八點建議進行商談，大家都是中國人，只要雙方以兩岸的人民利益為重，相信一定可以達致確保安全的協議。如果台灣當局再以「三不」政策而拒人以千里之外，就太不得人心了！

人大常委會製發人大代表視察證

目的使視察活動經常化制度化

【新華社北京十五日電】全國人大常委會辦公廳新近製發了全國人大代表視察證。

辦公廳負責人今天對記者說，此舉旨在使全國人大代表的視察活動逐步做到經常化、制度化，使他們更好地發揮作用。

據悉，全國人大常委會辦公廳已於近日發出關於全國人大代表持視察證視察的意見。「意見」說，代表持視察證，可以利用業餘時間或結合工作就地、就近進行經常的分散的視察活動。代表持證視察採取小型、分散、靈活多樣的方式。可以一個人單獨視察，也可以幾個人聯合進行。此外，每年仍安排一定時間集中進行視察。

北京報界舉行座談會反映

中年知識界生活困難 技術職務評聘不合理

工資低入不敷支住房緊張健康情況差

【新華社北京十五日電】《光明日報》編輯部最近邀請北京各界人士召開中年知識分子問題座談會，與會者認為，近幾年來中國政府確實為中年知識分子解決了一些問題，但目前存在的現實問題仍然很多，他們呼籲政府每年能為知識分子辦幾件實事。

一些與會者指出，人才問題是中國現代化事業的根本問題，人才問題很大程度上就是知識分子問題。中國目前的現代化建設很大程度上是靠中年知識分子支撐着的，但他們應有的待遇沒有得到很快的改善。與會者認為，當前中國中年知識分子待遇中存在的首要問題是工資問題。如著名的高等學府北京大學大部分的中年知識分子家庭的人均年收入就低於北京市的年均水平。從各地抽樣調查看，全國情況也是如此。

北京航空學院的一位人士在會上說，工資雖長了兩級，但孩子大了，物價漲了，還是入不敷出，加上住房緊張，工作量大，營養又跟不上，因此北京航空學院中年知識分子的健康狀況很糟糕，今年以來就有七名優秀知識分子相繼辭世。

專業技術職務的評聘也是當前中年知識分子問題的熱點。一位與會者說，評聘的不盡合理，造成了中年知識分子心情的不舒暢。中國的知識分子錢少點，生活苦一點，往往本人不計較。但自己的專業成就未被社會所承認，這一點常常不能容忍了。

中共中央書記處研究室科技組顧問于若木在會上呼籲，對收入和住房目前還低於全國平均水平的中年知識分子，應給予補貼和優先解決。

出席座談會的中共中央組織部有關單位的一位負責人說，對解決中年知識分子問題，五年來，在平反冤假錯案，解決工資低、住房緊張、工作量大、健康狀況不好等方面已做了一些工作，但主要的工作放在落實知識分子政策上。今後，將把主要精力放在解決知識分子的現實問題上。

全國氣候出現異常 影響範圍超過去年

暖冬 倒春寒 多雪 多雨

中央氣象台正監視颱風暴雨活動

【中新社北京十五日電】國家氣象中心副主任陳聯壽今天在接受本社記者採訪時指出，今年上半年，全國氣候出現了一些異常變化，影響範圍和程度超過去年。

陳聯壽說，去年冬天至今年一、二月份，全國大部份地區氣溫偏高並且乾旱，出現了建國以來最暖的冬天。「暖冬」造成植物提早開花，農作物生育期提前等反常現象。進入春季後，長江中下游地區出現了「倒春寒」，江蘇、安徽、湖北、江西、河南、遼寧、吉林等省，在三月下旬到四月初降了同期罕見的大雪。張家口甚至出現六月雪。「倒春寒」影響了農作物生長，油菜遭到凍害，早稻播種期較常年推遲，而且爛種、爛秧現象比較普遍。全國雷雨、大風、冰雹及龍捲風等氣象災害頻繁出現，共有十八個省、市、自治區的七百多個縣次降了冰雹。同時他也指出，由於雨水增多，冬春季節全國大範圍的乾旱迅速縮小，對大部份地區冬小麥的生長發育及產量形成有利條件。

六月以來，全國降水過程頻繁，雨量分佈較勻，原來的乾旱已經解除或緩和。各大江河水勢平穩，沒有發生大範圍的洪澇。新疆南部、河西走廊、陝南、川西、浙江中部、江西東北部等地下了暴雨，發生了多起局地性山洪災害。河北、山西、陝西等省的部份地區，處於收穫期的小麥受到一定危害。今年六月，全國共有二百多個縣次受到暴雨、大風或冰雹的襲擊，農作物、交通、電力、通訊、水利設施和房屋等遭到了不同程度的損毀，使經濟受到損失。

陳聯壽指出，上半年全國出現乾暖的冬天、多雪的倒春寒以及頻繁出現的雷雨、大風、冰雹、龍捲等異常天氣，究竟與一九八六至一九八七年的「厄爾尼諾」現象有無關係，目前還難以具體解釋。

他指出，據氣象資料分析，今年汛期在長江流域、黃河中游、海河流域、東北南部、華南南部和其他江河流域有出現降水偏多的可能性。目前中央氣象台正在嚴密監視颱風、暴雨的活動及其對江河流域可能造成的洪澇。

渤海鑽油重大突破 發現百六米厚油層

打出日產二百噸油井 開採前景良好

【本報北京十五日專電】渤海遼東灣地區的最新鑽探顯示，這個地區具有良好的含油氣前景。

中國海洋石油總公司今天宣布，渤海石油公司自營勘探的遼東灣綏中三六－一－二井本月初試油結束。油層厚度達一百六十三米，日產原油二百噸。

該井距遼寧省綏中縣六十公里，水深三十米，完鑽井深二千四百二十五米。

綏中三六－一構造的第一口探井三六－一－一井是去年六月底、七月初完成的，試油結果，於下第三系東營組產天然氣十九萬立方米／日，古生界風化殼產原油一百四十二立方米／日。三六－一－二井與三六－一－一井相距十一公里。

根據兩口井的資料，初步確定綏中三六－一構造面積為一百三十平方公里。這是繼錦州二〇－二之後在遼東灣發現的第二個大的含油構造。這兩個構造的相繼發現，揭示了這個區域具有良好的含油氣前景。從北邊的錦州二〇－二構造到南端的旅大一九－二構造，形成了一個二百五十公里的可能含油構造帶。這個構造帶位於遼西、遼中兩大凹陷之中，遼中凹陷下第三系埋藏深度近萬米，油源十分豐富。綏中三六－一油田和遼西可能含油構造帶的發現是一個重大突破。中國海洋石油總公司已作出了加速遼東灣勘探開發的部署，以便在這個地區獲得可觀的石油儲量，增強中國海洋石油工業的實力。

上海設立諮詢電話 提供旅遊購物信息

【本報訊】綜合新華社、中新社十五日消息：在上海，如果你要旅遊、購物，撥動電話「二〇〇二〇〇」，話務員就會向你介紹有關信息。

中國第一家電話信息服務台今天起正式對外服務。上海市市內電話局局長陶鳳皋今天在向新聞界和企業界人士宣布這一消息時說，這是適合經濟發展而開闢的一個新的服務項目。在此之前，上海的電話業僅能提供天氣預報及報時服務。由上海市市內電話局和長江三角洲的企業家俱樂部聯合創辦的上海電話信息服務台，目前主要提供新產品、旅遊、展覽會、展銷會、採購信息等六大類一千多條信息。不久後還將繼續提供小商品、時令商品、農貿市場、外地在滬產品信息等。

上海市長途通信局的一位負責人今天說，這個服務台還將通過長途電話與外省市及國際客戶聯繫，提供有關信息。

目前，該服務台的服務時間為每天下午五時至晚上十時，節假日上午八時至晚上十時。

通訊

未開發的避暑勝地－南戴河

本報記者 翟雙印

人們都知道北戴河，卻很少人知道與之一河相隔有一個南戴河。不久前，記者應秦皇島市撫寧縣南戴河旅遊開發公司之邀，在南戴河小住，領略了這裏的海濱風光。

東部浴場 人滿之患

北戴河，人稱「夏宮」，每年暑期，中共要人都到這裏辦公，並幾乎每年都要在這裏召開一次重要會議，作出重要決策。隨着國內旅遊熱的興起，每年來北戴河避暑旅遊的人數劇增。這個十幾萬人口的小城鎮每年暑期要接納成百萬人。

十公里的海濱浴場分東西兩部分，沿西山一帶的浴場為「禁區」，一般旅遊者和療養者都擠到東部浴場，實有人滿之患。

而距北戴河火車站只有七公里的南戴河卻是一塊未開發的海濱旅遊處女地。汽車沿着新建的沿海公路平穩的行駛着。縣開發公司負責人介紹，這是國家投資修建的，就為了開發南戴河十七點五公里的黃金海岸旅遊區。公路兩邊生長着茂密的樹林，樹林深處偶爾看到星點的建築，這是北京的一些機關看上了這塊寶地，在這裏修建療養所。

海天一色 沙軟潮平

汽車在一座別致的三層樓前停下來，這是縣開發公司的招待所，目前只能接待國內旅遊者，衛生條件還是簡陋。站在招待所三樓平台向東眺望，金色的沙灘與藍色的海洋涇渭分明。有幾位同事經不住大海的誘惑，吃過飯就撲向它的懷抱。海風送爽，空氣清新。據說，這是空氣中的負氧離子比北京王府井大街多一百倍。幾位弄潮兒向大海走去，可是走了幾十米，海水才齊腰深。這裏的沙軟潮平，最適於婦女、兒童游泳。

帳篷旅館 別有特色

在綠樹叢中，有幾頂五花太陽傘，沙灘上支着幾十頂充氣帳篷。原來這是北京的一個知識青年在這裏開辦的帳篷旅館。兩畝地方圓，布置得十分別致，有現代化的用品，彩電、冰箱、音響設備，還有在海上遊玩用的救生圈、充氣筏和氣床等。在這裏住的遊客可以免費使用這些物品。據小老闆說，旅館的客人已排滿了，都是北京的中學生，每天一個帳篷租金人民幣十元，可以住兩至三人。每人每天伙食費約三至五元，現在的中學生家長大部分可以負擔得起。他們白天盡情在海上嬉戲，晚上在沙灘上點起篝火，在吉他的伴奏下跳起「的士哥」。

縣開發公司負責人向我們介紹了南戴河周圍的旅遊風景區。以南戴河海濱為軸心，向東約三十公里處，是萬里長城的起點——「老龍頭」，還可遊覽天下第一關、姜女廟，北方小桂林——燕塞湖；向西十七點五公里便是黃金海岸碣石山、玉峯山。在撫寧縣境內還有背牛頂風景區，還有垂釣、划船的風景區——天馬湖。

發展旅遊 四個部份

縣旅遊開發公司負責人還介紹說，南戴河已正式列入秦皇島帶狀城市的規劃範圍，共劃分四個部分：休養區，建低層樓房，風格別緻，與綠樹、藍天、大海的色調相協調；賓館區，建別墅式建築，對外開放；遊藝區，興建大型遊樂場，採用古典園林風格，還有服務、購物區，容納國營、集體、個體多家生活服務及購物設施。

面對這美麗的風光，望着主人自信的神情，一個新的避暑勝地誕生的日子不會遠了。

【本報北京十五日專電】

北京美容學校 中國第一所培養美容人才的學校北京蒙妮坦美髮美容學校最近在北京成立。香港美容專家鄭明明任名譽校長。圖為來自香港的美容教師羅美玲（右）給學員做示範。（新華社）

深圳推廣文化活動 建立四網絡兩樞紐

【本報深圳十五日專電】深圳市文化部門正在開展一項「四個網絡兩個樞紐」規劃活動，以圖提高市民的文化素質，活躍特區文化生活。

「四個網絡兩個樞紐」即以圖書館為中心，建立起讀書指導網絡；以新華書店為中心，建立起圖書供應網絡；以電影公司為中心，建立起電影放映發行網絡；以市藝術中心為主，建立羣衆業餘文化活動網絡；以市大劇院為中心，建立內外藝術交流的樞紐；以市文化服務公司為中心，建立內外文化商品交流的樞紐。

據稱，深圳市委領導對市文化部門的這一規劃十分重視，已批示要求有關方面加以認真實施。

鐵路專車販煙案 廿二人違法被捕

查案時截獲另一架運煙車皮

【中新社成都十五日電】六月二十七日成都破獲的一起非法販煙大案偵破工作取得重大進展，現已抓獲二十二名違法犯罪人員，繳獲部份贓款、贓物。

這是四川省公安廳副廳長陳孝才今天在此間舉行的新聞發佈會上披露的。

陳孝才說，成都鐵路局貴陽分局生活服務段利用部令專車武裝押運倒賣香煙，是一起違反國家煙草專賣條例，內外勾結，利用鐵路部門專用生活車皮進行投機倒把的惡性經濟犯罪案件。

陳孝才說，在此案偵破過程中，公安部門分別在貴陽、成都兩地抓獲違法人員二十二名，繳獲香煙三萬六千二百三十五條，贓款五萬七千多元，扣留五四式手槍一支，子彈十發及轉運香煙的汽車、摩托車共五部，收繳的三萬多條香煙在成都市分十四個點按國家牌價公開出售。

陳孝才稱，非法倒賣香煙的六〇二二一一號鐵道部部令生活車皮失蹤之秘今天在此間亦被揭開。這節車皮是成都鐵二局第一生活採購站非法販運香煙的專用車皮。

六月二十六日，四川省煙草專賣局收到一封自貴陽的匿名電報稱，「六〇二二一一號車今日已發往龍潭寺」。龍潭寺位於成都附近。公安部門立即組織人員偵查，結果在二十七日晚意外地將成都鐵路局貴陽生活服務段一節六〇二二一二販賣香煙的部令專車皮擋獲，這就是六月二十七日破獲的販煙大案，但匿名電報中所指的從貴陽發出的六〇二二一一號車皮當日竟未到成都站，不知去向，因此使此案披上一層神秘的色彩。

陳孝才宣佈，匿名電報中所指的六〇二二一一號部令生活車皮三十日凌晨運抵成都後，七月五日被公安部門在鐵二局一廠二廠倉庫查獲。這批香煙是由鐵二局第一生活採購站非法販運的，車內裝有九百一十四箱四萬五千七百條香煙，除已銷售九千多條外，其餘三萬五千多條已被公安機關查封。陳孝才說，該站站長、黨支部書記已分別被撤職和停職。

【本報訊】廣州消息：廣州鐵路局最近在廣州南站、廣州站、天河站、江村站、佛山站、新街站查非法販運香煙案。到十三日止，共查出混裝在十八個集裝箱裏的一萬二千條香煙，價值近二十萬元。

這些非法販運香煙的人，主要來自黑龍江省。

新華社昨天報道

台當局宣布解嚴

【新華社香港十五日電】台北消息：台灣國民黨當局七月十四日宣布，台灣地區十五日解除「戒嚴」，實施所謂「動員戡亂時期國家安全法」。

國民黨當局於一九四九年五月宣布在台灣地區實行「戒嚴」，至今已達三十八年之久，這是世界歷史上所罕見的。長期以來，台灣人民對當局肆意剝奪民主權利，動用軍事機構殘害無辜羣衆的行徑強烈不滿。近年來，隨着島內外政治形勢的發展，台灣人民要求解除「戒嚴」的呼聲更加高漲。迫於島內外的壓力，國民黨中央常委會議於去年十月作出決定，另訂所謂「國家安全法」，以取代「戒嚴令」。

台灣宣布的「國家安全法」中，仍然把台灣當前稱為「動員戡亂時期」，繼續堅持「反共基本國策」，限制人民基本權利，禁止台灣人民與大陸「三通」，規定人民集會、結社不得違背「憲法」或主張共產主義，人民未經許可，不得入出境等。今年以來，「國家安全法」草案在完成制定手續過程中，遭到島內人民強烈反對，非國民黨人士認為，國民黨以「國家安全法」取代「戒嚴令」是「換湯不換藥」，有的要求對草案進行全面修改，使「立法院」一度不得不停頓對「國安法」的審議。

台灣島內的社會輿論認為，「國家安全法」的實施仍然使台灣前景「充滿不可預測的政治氣氛」。台灣《民衆日報》在一篇評論中直率地說，「解嚴」後，國民黨當局「是否就可以把目前面臨的政治問題解決了，我們的看法是解決不了」。

外電報道民意抽樣調查顯示

台市民對解嚴冷淡

外滙放寬市民湧到銀行購外幣

【法新社台北十五日電】據報章報道，此間的報章星期三都以大標題歡迎戒嚴令的解除。但許多人卻不為所動，認為戒嚴令的解除對他們的生活並無影響。

《聯合報》說，他們所訪問過的人中，大部分認為實施了近四十年的戒嚴法的解除，對他們的生活影響不大，並未成為友儕間的談論話題。

大家一般似乎對在星期三開始生效的新外匯管制法如何可令他們更好及更自由地在海外作投資的問題更為熱心。

與此同時，反對黨「民進黨」的一百名支持者今天在台北市議會門外，以傳統舞蹈和小規模示威，歡迎解除戒嚴法。

約六十名持不同政見者星期三在台北商業區遊行，歡迎解除戒嚴令。（美聯社）

【美聯社台北十五日電】由於台灣當局放寬其外匯控制，台灣市民於星期三湧到銀行去購買外幣。

根據新的規例，容許公衆自由購買、持有並使用外幣。對於個人的限制是，容許在一年中持有總數為五百萬美元，但在支付外國進口貨方面則無限制。

一名銀行經理說，「在早上，已有約一百名顧客到銀行來購買外幣。」他又說，這是他第一次看到有這麼多人到銀行來。

台灣郵訊

台灣對郵件檢查不因解嚴而取消

出版法施行條例未決定是否修訂

▲台郵政總局局長汪承運十四日稱，目前郵局對有危險性郵件進行檢查的作法，是「根據郵政法以及郵政規則的規定，與戒嚴令毫無關係，因此，解嚴後郵件檢查的作法仍將持續不廢」。

同日，交通部郵電司長李建昌表示，解嚴後「政府對無線電通訊的管制作法沒有改變。」他說，對於島上無線電通訊開放與否的問題，「過去怎麼執行，解嚴後，依然不變」。

▲解嚴實施後，台灣地區十四個民用機場的安全檢查和管制業務，十五日起改由內政部警政署航空警察局正式接辦，各機場原有的安全協調中心或聯檢組，將來將改為「航警局安全檢查中心」和「機場安檢組」。

▲新聞局長邵玉銘十四日稱，解嚴之後現行的台灣出版法將暫不修正，出版法施行細則是否修正目前當局尚未決定。

▲經濟部長李達海十四日稱，宣佈解嚴後對台灣經濟影響不大。他暗示，將來台灣當局對於工人罷工會有適當規範。

▲台灣學者鄭學稼教授，十三日凌晨在台北醫院病逝，享壽八十三歲。

昨天在北京成立

曉園國際中醫院

【本報北京十五日專電】以接待海外朋友為主的北京曉園國際中醫院今天正式成立，它將用傳統的中醫和氣功等方法為來自世界各國的朋友提供各種保健醫療。

這所醫院座落於北京西北的保華園賓館內，它是以全國政協委員袁曉園女士的名字命名的。袁女士曾是中國的第一位駐外女領事，一九八五年從美國回到國內定居。她認為，中國的傳統醫學完全能夠而且應該推向全世界，造福於全人類。基於這樣一種信念，她創辦了這所國際中醫院，由楊濟明、何敎、李純等多位具有幾十年臨床經驗的老中醫和其他醫生用中西醫結合進行診斷，以中醫、中藥、氣功、針灸、按摩、磁療、體療、食療等綜合療法進行治療和康復，擅長偏癱、腫瘤、性功能障礙等病。

醫院還開設培訓班，向外國和港澳人士傳授養生長壽之道，以及中醫中藥、針灸、氣功、按摩等多種傳統的醫療保健方法。保健醫療班每期為兩個月。

衛生部部長陳敏章今天出席了成立大會。

羊城離退休畫家聯合舉行作品展

【本報訊】廣州消息：廣州首次離退休老畫家美展十五日在文化公園第七館開幕，羊城畫壇又添盛事。

該項為期三周的展覽，由中國美術家協會廣東分會和文化公園聯合主辦，參展畫家均為美協會員，有鄒長夫、涂夫、黃安仁、楊初、曾鈇、謝鉻等二十多人。

全國性股票市場 今年內顯出雛形

【路透社北京十五日電】中國官方通訊社今天預測，中國不久將設立一個國家股票市場，但西方外交家對此表示懷疑。

新華社說，「可以預料，中國設立國家股票市場，為期不遠。」

該社說，由於股票發行增多，股票市場在中國已有所必要，估計今年全國的股票銷售額為二百三十億元人民幣。

然而西方外交官員說，他們對這想法有懷疑，認為中國未有技術成立這樣的市場，而且黨內的思想仍未統一。有人說，中國現在的股票市場與西方的毫不相同。

新華社說，一個專門從事證券買賣的長期金融市場今年會形成，大部份證券是一年至十五年期。

大陸出口電子表 閩莆田首屈一指

【據新華社福州十六日電】福建省莆田市目前已成為中國大陸最大的電子表出口基地。今年上半年，這裏共生產電子表芯共三千六百多萬隻，其中百分之九十九出口到印度、孟加拉、巴西等國家和香港地區。

全國十二城市今天天氣預報

（中央氣象台供稿）

城市	溫度	氣候概況
北京	30｜20	雨轉多雲
成都	29｜23	陣雨
廣州	34｜27	陣雨
杭州	31｜24	雨轉多雲
香港	34｜28	陣雨
昆明	24｜18	多雲轉雨
上海	30｜23	雨轉多雲
瀋陽	30｜20	晴轉多雲
台北	33｜26	多雲
天津	27｜21	陣雨
武漢	34｜26	晴
西安	33｜25	晴轉多雲

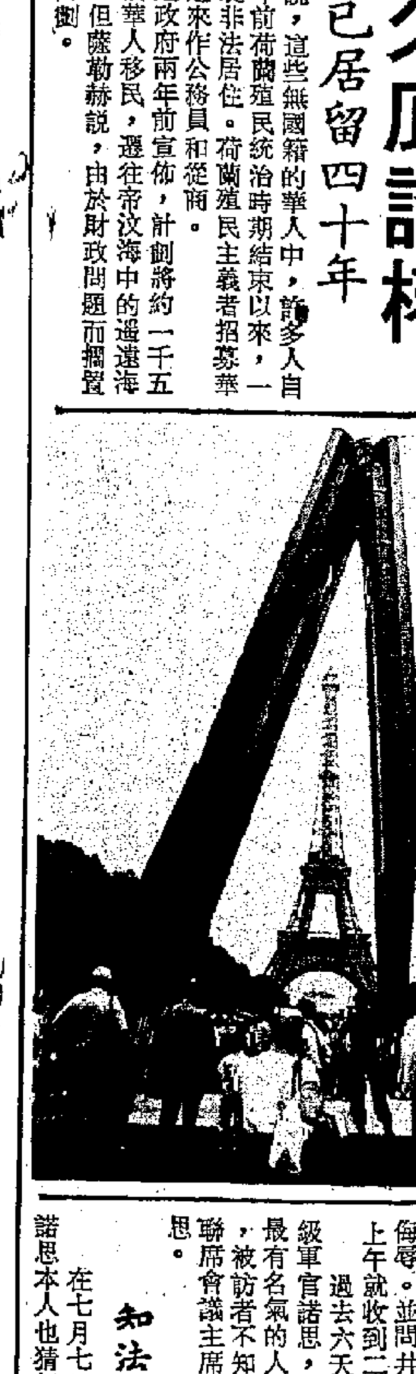
大多數為華人 部分已居留四十年

【路透社雅加達十五日電】印尼司法部長伊斯邁爾．薩勒赫今天說，印尼將正式給予三萬二千名無國籍外國人（多數是華人）以永久居留權。

他對議會說，有三十五萬多外國人——包括這批三萬二千名無國籍非法居民在內——在印尼居住，他們中的百分之八十五是華人。

他說，這些無國籍的華人中，許多人自四十多年前荷蘭殖民統治時期結束以來，一直在這裏非法居住。荷蘭殖民主義者招募華人到印尼來作公務員和從商。

印尼政府兩年前宣佈，計劃將約一千五百名非法華人移民，遷往帝汶海中的遥遠海島松巴。但薩勒赫說，由於財政問題而擱置了這一計劃。



侮辱。並問井上知不知道在他的房間裏，今天上午就收到二萬封擁護諾思的信件。

過去六天來，毫無疑問，四十六歲的中級軍官諾思，已成為全美三百萬武裝部隊裏最有名氣的人。紐約一家電台作了一個訪問，被訪者不知誰是實際上統率三軍的參謀長聯席會議主席的名字，但他們都知道誰是諾思。

知法犯法者成了英雄

在七月七日諾思開始作證以前，相信連諾思本人也猜想不到電視的力量是這樣大，

英雄是違反了國法，但在他們心目中，這是小疵而已。

然而，表面的光芒，畢竟蓋不住內裏的事實。在六天的作供中，諾思的證供顯示他不過是政策的執行人。他是受命於上級，完整無誤的執行每一項指令。但在被問及里根是不是早就知道售賣軍火的款項會轉到尼加拉瓜反政府游擊隊手裏時，這位中校說，「我猜想他是知道的。」表面上，諾思是一個合格的公職人員，但他是知道軍援尼

獨立思考。

諾思很懂說話，把秘密活動為國家利益。一句話，就把美國政府及國會踢開。美國自稱是法治之國，在立憲二百周年的日子，目無國法的還能被稱為英雄，豈不貽笑四方。這難怪在第五天和第六天的聽證裏，近十名議員語重心長的對諾思闡釋國

諾思在國會供詞引起的反應

本報駐美記者 姜國元

恩也說是受上司指示行事，並申明他至少寫了五個備忘錄給里根，告訴他軍援康特拉之事。誰是主腦，調查範圍又縮窄一些。明天（十五日）上午，諾思的舊上司，前國家安全事務顧問波因德克斯特將到委員會作證。

這位在年初同樣採用「第五修訂案」拒絕作供的將軍，在諾思的供詞中是一個舉足輕重

宮的記者有意識的把里根這番話聯繫到諾思的供詞上去，「一直被認為是「個人作業」的諾

想不到一場電視聽證，諾思由待罪之身變成英雄。而事實上，諾思在今天的作證後對記者說，「我並不認為我是英雄。」許了什麼事，蒙騙了那些人，諾思最是清楚了。最近來這種思潮，不能作為一個片面來看。最高法里根委任保守派表表者的博克任聯邦最高法庭大法官，就被認為是保守主義思潮重來的徵兆。加上民間對諾思詩詩而談反共的擁護，兩條線結合在一起，就明白美國在意識形態上的最新方向了。

【紐約十四日專電】

立法局昨辯論綠皮書 對直選問題意見紛紜

鄧蓮如認為應再待數年讓市民增加了解
多位議員指出基本法頒布前政制不應變

【本報訊】立法局昨日就首席議員鄧蓮如提出有關政制檢討綠皮書的動議進行第一天辯論。八八年立法局應否推行直選，成為發言的二十一位議員的主要討論題目，其中明確表示反對八八年推行直選的議員共有九人，對八八年推行直選保留態度的有四人，而支持八八年直選的議員則有六人；其餘的兩名議員則認為將來一切決定應視乎民匯處搜集所得的民意。

鄧蓮如昨日提出的動議內容為：「本局關注一九八七年代議政制發展檢討綠皮書的內容」。除昨日發言的二十一位議員外，其餘議員將於今日繼續就有關動議進行辯論。

反對明年倉卒在立法局引入直選的議員，主要從維持本港的繁榮及穩定來考慮直選的問題。他們大多指出，儘管在九七年前後推行直選可能是無可避免的事情，但在基本法還未頒佈以前，對立法局進行較大的轉變，卻有可能引來本港政制發展與基本法產生「銜接」的問題。身兼基本法起草委員的譚惠珠解釋說，在中英簽署聯合聲明初期，有人將聯合聲明中中國政府賦予香港特別行政區享有高度的自治權與「還政於民」混為一體，而現在這些混淆澄清以後，已經可以清楚看到保持香港原有制度和生活方式五十年不變，將須由基本法來作詳細規定。

譚惠珠說，推行普選涉及很多技術問題，例如這種政治權究竟將來只是香港的中國國民抑或外國市民也有，仍有待基本法來解決。倘若不能具體仔細解決這些問題，難免令本港政制發展與基本法產生銜接問題。她並強調立法局引入直選應該是九〇年基本法頒佈以後的事情，好讓直選能「在兩個國家撫養下長大。」

其他同樣認為八八年立法局引入直選將與基本法草擬產生「銜接」問題的議員有**何錦輝、胡法光、黃保欣、張鑑泉、鄭漢鈞**。

反對八八年推行直選的議員還認為，立法局於八五年才引入間接選舉的議席，港府應該讓居民進一步熟習這些形式，讓選民及參選的候選人熟習這種選舉方式後，才進行檢討並決定下一步的演變；葉文慶並以醫生予病人服藥為例，來說明八八年推行直選猶如給予病人嘗新藥一樣，成效難料。鄧蓮如則說，她認為自一九八五年的政變後，社會人士仍未充分瞭解立法局以及議員的工作，市民應有數年時間去瞭解立法局工作，認識立法局如何有效地在政府的體制裏發揮監管和制衡的任務，然後才由市民投票直接選出其代表加入立法局。她說，在跨進第二步之前，稍事停頓，亦無不可。

周梁淑怡更表示，她甚至看到經由直選產生的議員，將會長期扮演反對派的角色，盡一切可能破壞政府的信譽及其良好意願，所以她認為要使香港更好，是無須在立法局引入直選的。

陳壽霖及楊寶坤在發言時，儘管都沒有直接針對八八直選的問題，但陳壽霖強調，實施立法局現行制度還未及兩年，他堅決認為應再等一段較長時間才評定其效用，而且香港繼續繁榮有賴於經濟的發展，而非倉卒和急劇的政變。楊寶坤則表示，對香港人來說，最重要的是全力促進制訂一部妥善的基本法。

政制發展穩步前進 絕對不能走回頭路

香港市民關心經濟多於政治發展

伍周美蓮及潘永祥則表示，對八八直選有很大的保留。因為政制的發展應穩步前進，絕不能走回頭路，但倘若有很多人贊成八八直選，兩人亦會勉強接納。

贊成八八直選的、六位議員為**陳鑑泉、張人龍、陳英麟、范徐麗泰、陳濟強及張有興**。他們的贊成理由頗為分歧，陳英麟甚至在發言中表示，他本人十分矛盾，一方面他贊成直選的大原則，另一方面則恐怕倉卒發展直選，會損害現行制度可貴的特色。

至於陳鑑泉則從民主化進程角度立論，張人龍認為八五至八八年間推行間接選舉，是「民主初階」，而八八年起，逐步推行直選，是民主步伐的進一步發展；范徐麗泰認為八八年立法局的直選議席，應佔全局議席的百分之十五至十八。至於她支持直選的理由，她表示將向民匯處提交的意見書中表達。

陳濟強支持八八直選，認為這才是按部就班、循序漸進的政制改革。張有興在發言時，重申他於去年建議在八八年應有較大區域選舉選出十二席立法局直選議席的意見。

昨日發言的議員中，王澤長及湛佑森均對八八直選問題表示不作表態。他們只呼籲市民就此重要事件發表意見，而這次民意蒐集的關鍵也在於沉默的大多數如何表達他們的意願。

高度自治及還政於民 譚惠珠盼勿混為一談

【本報訊】行政立法兩局議員譚惠珠昨日在立法局表示，市民在討論本港政制檢討時，不應將「高度自治」及「還政於民」混為一談。

立法局昨日動議辯論《一九八七年代議政制發展檢討綠皮書》，譚惠珠在發言時表示，中英簽署聯合聲明以後，由於附件一中列明「香港特別行政區立法機關由選舉產生」，因此對未來的特別行政區政府有盲子摸象的印象，很多人並將「高度自治」與「還政於民」混為一談。

她說，八五年七月她前往北京參與草擬基本法的工作，在起草的開始兩、三次會議中，便是討論將來特別行政區政府的剩餘權力來自哪裏，到哪地方的問題。當地從法理上解決了將來香港的剩餘權力將須交回中國以後，在香港建立一個「還政於民」政府的想法遂煙消雲散，因為香港不可能建立西敏寺式的民主政府。

對於政制檢討與基本法的銜接問題，譚惠珠認為在技術上有很多困難，但她相信這些困難是可以克服的。例如中英聯合聯絡小組及土地委員會的工作便證明中、英兩國對解決香港問題的充分合作，以達致銜接的目標。

由於基本法尚未制訂完畢，政制發展又涉及很多技術性問題，因此現時很難決定那一種普選適用於香港。

她說，基本法起草委員會曾討論一個問題，在國際公約中，政治權只屬國民而非市民的；在這個情況下，如果推行普選，是否只讓香港的中國公民有此權利，抑或連持有外國國籍的人亦有權投票選立法局議員呢？

她指出，草委中對此問題仍需一段時間討論才能解決。

譚惠珠說，她個人認為，如果未看過基本法的初稿，很難想像到最終的方案是怎樣的。在這段期間，她察覺到中國政府方面想利用時間來設法了解香港的運作，其中不單只是政制問題，亦包括經濟、香港人享有的自由人權、科學、教育及文化制度。

她指出，若要講銜接，以及要有法律條文來將政制及基本法銜接，她認為可能要在一九九〇年以後，才能安全地誕生直接選舉，她相信只有這樣，這個「小孩子」才不會夭折，而這樣「小孩子」是會在兩個國家的撫養的情況下長大。

譚惠珠說，她個人對政制的立場在基本法中已有說明，是希望有四分一席位由直選產生，這是她長久以來的立場。但至於出現的時間，為了慎重起見，為了要明確知道香港政制有正常發展及有法律條文的保護，最佳的時間應在基本法通過之後。

議員對八八直選態度

【本報訊】立法局昨日辯論八七政制檢討綠皮書時，議員對八八直選的立場大致可分為四類。

反對的有九人：鄧蓮如、何錦輝、胡法光、黃保欣、張鑑泉、周梁淑怡、譚惠珠、葉文慶、鄭漢鈞。

對八八直選有保留態度的有四人：陳壽霖、伍周美蓮、潘永祥、楊寶坤。

支持八八直選的有六人：陳鑑泉、張人龍、陳英麟、范徐麗泰、陳濟強、張有興。

不表示態度，以民意來決定的有兩人：王澤長、湛佑森。

警方昨日再向軍部借三犬到爆炸現場搜索（本報攝）

昨晚八時發生在跑馬地 新華社門外遭縱火 街坊見義勇為捉人

與警員合力追捕一名疑犯落網

【本報訊】新華社香港分社大門昨晚遭歹徒縱火破壞，大門鐵閘及牆上的國徽均被火燻黑，但損毀程度不大。歹徒縱火時，一名過路街坊見義勇為，大叫「放火」，與新華社兩名職員及另一女途人合力追捕，將涉嫌縱火者制服，交警員帶走。警方已將案列作縱火案處理，至於歹徒動機則仍待進一步調查。

新華社香港分社副社長李儲文，事發後約十五分鐘即趕返新華社，了解事情經過。

歹徒縱火的現場為跑馬地大道東口的新華社香港分社大廈。事發於昨晚八時許，當時該社經已休息，大門鐵閘亦已關上。事發時，一名四十餘歲的姓盧街坊途經上址，見有一名身材肥胖的男子在新華社大廈門外燃點一個紅色塑膠桶，而桶內盛有易燃液體，新華社大門迅即火光熊熊，歹徒所穿着的長褲，褲管亦告着火，但歹徒自行將褲上火撲熄，並沿着摩理臣山道向軒尼詩道方向逃走，該姓盧途人見狀大叫「放火」及「救命」，兩名新華社職員亦已發現趕至，與該途人一起追捕縱火男子，另一女途人亦加入追捕行列。

此時，一輛警方衝鋒車途經摩理臣山道帆船酒店門外，追捕中的新華社職員截車投訴，警車上的警員亦下車加入追捕。經一番追逐後，終在摩理臣山道二十號一間海鮮飯店門外將一名手持白色膠袋的涉嫌男子制服，將他帶返警署調查。

消防員接報到場後，火警已被新華社職員撲熄，但新華社大廈約十五呎高、二十五呎闊的大門鐵閘及大門外牆上的國徽均被燻黑，損毀程度輕微。

警方事後將新華社大廈大門對開的一段行人路封鎖。警方經調查後，將案列作縱火案處理，至於歹徒行事動機仍待調查。

被警帶走的涉嫌縱火者，姓葉，三十七歲，警員在現場問話時，他操普通話回答。記者聞訊到場採訪，該男子還若無其事面對鏡頭，警員見狀拿出黑布袋把他頭部笠住，推上警車帶走。

首先發現縱火及追捕歹徒的姓盧男子，當時身穿夏恤短褲，腳登膠拖鞋，手上拿着一樽汽水及一份報紙，他自稱是街坊，當時是散步路過上址。事後，他被警方邀往警署。

據悉，新華社正門鐵閘在下班時間後關閉，側門有看更人員看守，並有閉路電視觀察正門情況。

又，警察公共關係科發言人昨晚答覆記者查詢新華社大廈大門縱火案時稱：警方經初步調查後，一名四十六歲姓盧途人，昨晚八時許，行經大道東新華社大門外時，目睹一男子縱火，即上前制止，並與二男一女，合力追捕疑犯，至天樂里附近一海鮮酒家門外，將疑犯制服，致電警方。警方現列縱火案處理，有否涉及政治成份則有待調查。

【新華社香港七月十五日電】今晚八時，位於香港皇后大道東三八七號的本社大樓正門被縱火，鐵門及周圍牆壁受微損。

香港警方對此正在進行調查。

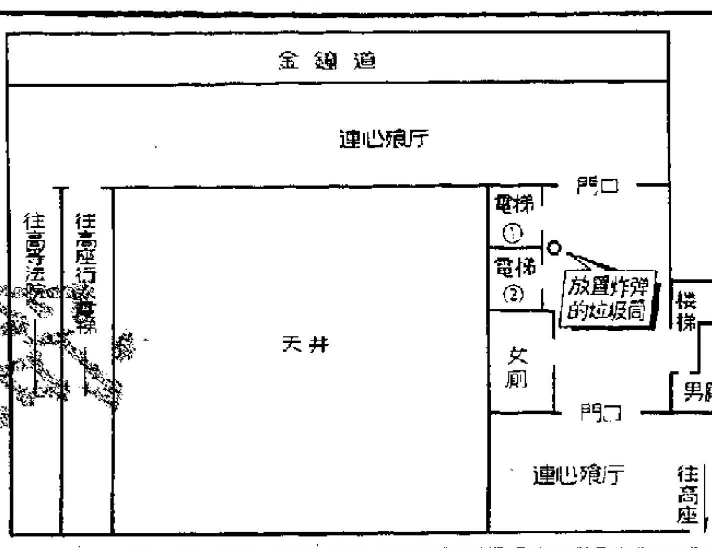
被捕男子據說曾任護衛員，昨日剛被解僱，警方昨晚曾將他帶同其北角寓所搜查，但並無發現。

警察荷槍實彈 派駐新華社外

【路透社香港十五日電】一名男子因涉嫌企圖放火燃燒新華社大樓後，配有自動來福槍的香港警察今晚被調派到這所中國在香港的主要代表機構的四周。約五十名配有短槍和自動步槍的警員，奉派部署於這座二十二層大樓的四周，並封鎖了隔鄰兩條街道。

被制服的涉嫌放火男子被帶走協助調查（本報攝）

警方及消防員在新華社港分社被縱火現場調查



爆炸現場牆壁及地板被燻黑，箭頭所指為放置炸彈的地點（本報攝）

警員在停車場檢查天花板氣槽（本報攝）

又是「香港恐怖分子協會」所為 金鐘政府合署被放炸彈

昨在午膳時間突然爆炸
與尖沙咀中心太古城中心的炸彈結構相同

【本報訊】一個自稱「香港恐怖分子協會」的組織，再一次向治安挑戰，一枚與太古城中心及尖沙咀中心爆炸案炸彈相同結構的計時炸彈，昨日中午在金鐘道政府合署低座頂樓爆炸，炸彈放置在電梯旁一個垃圾桶內，幸爆炸威力不大，雖然爆炸時很多人聚集附近，但無人被炸傷，只一名保安人員不慎跌傷，爆炸發生前，合署並無接到恐嚇電話，但事後現場發現一塊寫有「HKTA」字樣（「香港恐怖分子協會」簡稱）的金屬牌。

在爆炸前數小時，涉嫌藏有製造爆炸品器材而被控的張皓祺在西區裁判署提堂，此日爆炸，炸彈狂徒似乎選擇在此時製造爆炸事件，有心刺激法庭擾亂安寧，向執法者挑戰。

布政司霍德在立法局表示，港府對炸彈事件非常關注，已賦予警務處長極大權力，各部門優先協助警方處理爆炸案件。

高級炸彈處理主任白紀利表示，昨天爆炸的炸彈結構，基本上與太古城中心及尖沙咀中心爆炸案的炸彈相同，同屬附有計時儀器的低爆炸力土製炸彈，相信是同一批人所製造。

警方有組織及嚴重罪案調查科總參事馬烈表示，由於檢獲同一組織字樣及炸彈構造相同，估計置彈狂徒是與較早前在太古城中心與尖沙咀中心爆炸案同一人或同一夥人所為，負責調查的幹探正日以繼夜蒐集線索，設法破案。

炸彈放置垃圾桶中 陡然巨響噴出烈焰

餐廳食客大驚失色猶幸無人受傷
大隊警員借軍犬會作地毯式搜查

發生爆炸的現場是金鐘道政府合署低座，樓高五層，大門設在金鐘道，炸彈是置在頂樓（五樓）電梯大堂兩部電梯中間的一個垃圾桶內。垃圾桶內層以不銹鋼建造，外層是塑膠。大堂電梯正面是行人樓梯，大堂兩端均是餐廳，其中一間「連心餐廳」營業時間是上午八時至下午五時，另一端的同一集團餐廳只在中午十二時至下午一時卅分的午膳繁忙時間營業。

昨日上午十一時開始，近五十人（大部分是公務員）已開始在連心餐廳輪候購買午餐。由於大堂異常擠迫，餐廳職員遂提早將另一間餐廳開啟，將部分食客疏散至另一端，大堂人龍馬上縮短。上午十一時四十五分，當人聲鼎沸之際，突然在電梯大堂傳出隆然巨響，垃圾桶噴出接近一米高的烈燄，隨即濃煙冒出，瀰漫整個大堂，餐廳食客頓時大驚失色，一名餐廳職員及一名食客見狀，分別用滅火筒及用器皿盛水灌救，並將垃圾桶搬入餐廳旁的男廁內。

事件中無人受傷，不過，一名保安人員聞火警鐘聲趕往現場視察時，誤踏救火後的水漬而滑倒，扭傷腳部。爆炸現場地下一片焦黑，天花板燈罩毀壞，但未影響批盪。

濃煙由低座傳入高座，觸動防火警鐘系統，消防處及警方很快趕至現場，認為事態嚴重，連忙通知高層。港島中區重案組第一隊隨即趕到現場，初步懷疑是炸彈爆炸，馬上通知專責處理爆炸事件的有組織及嚴重罪案調查科及軍火專家。

警方稍後在現場檢獲一塊金屬牌，上面寫着「HKTA」字樣，乃較早前在尖沙咀中心及太古城中心三宗爆炸事件中所發現的字條同一組織的簡稱。這個名為「香港恐怖分子協會」的組織，在太古城中心爆炸案後且曾向多間報社發出函件，自稱是他們所為。據悉，警方正不斷搜集此自稱反共組織的線索，暫時無人被捕。

警方在下午已帶走一切有關證物調查，包括垃圾桶及炸彈碎片。

爆炸發生後，為數近二百的警員封鎖政府合署高、低兩座，逐層搜索；軍方三隻專門辨別炸彈的軍犬亦到場協助搜索。在政府合署旁的最高法院，亦曾作地毯式搜索，但再無發現可疑物體。警方接近傍晚才收隊。

警方設特別專案組 加緊追緝炸彈狂徒

集中追查恐怖份子協會四爆炸案
重案組外再抽調各區精英

【本報訊】警方為調查連串之炸彈爆炸案，已成立一個特別調查專案小組，從全港各個警區抽調精英加緊追緝炸彈狂徒。

這個專案小組的成員主要是來自有組織及嚴重罪案調查科（ABCD）四隊的探員，另外港九新界各個總區亦抽調人手協助調查。專案小組是集中調查四宗涉及「香港恐怖份子協會」的爆炸案（九龍重案組的炸彈案相信非該組織所為）。

此外，由於昨日的爆炸事件是四案之中首次涉及港府建築物，因此警方亦下令內部加強保安工作，以免其他部門再成為放置炸彈目標。

金鐘炸彈刻英文字 恐怖份子協會所為

組件與尖沙咀及太古城者相似

【本報訊】專責調查炸彈案的警方有組織及嚴重罪案調查科總參事馬烈昨晚證實，金鐘道港府合署的炸彈現場事後發現一塊金屬牌，上面刻有「HKTA」的英文字母（HKTA是香港恐怖分子協會簡稱）。

馬烈又表示，該爆炸物品之組件與尖沙咀中心及太古城中心之爆炸品組件相似。

此外，拆彈專家白紀利及紀禮遜檢視後，認為炸彈體積雖只有四吋乘六吋，但構造精細，以電池、計時器、電子零件等組成，與太古城中心的兩枚炸彈基本上相同，估計是出自同一製造者之手。

今日天氣仍酷熱

【本報訊】颱風「黛瑪」料將減弱並過朝鮮半島，但本港天氣仍然酷熱，昨日最高氣溫達三十三點九度，打鼓嶺更高達三十八點九度。

天文台預測，今日天氣酷熱，最高氣溫三十三度。天晴，早上有局部地區性驟雨。吹輕微至和緩西南風。

昨日最低氣溫二十八點四度。陽光十一點二小時。

立法局議員何錦輝昨表示 直選是政制基本改革 過渡期不應貿然實施

【本報訊】立法局議員何錦輝昨日表示，雖然直接選舉的趨勢是無法抗拒，但必須等待適合時機和適當條件才可推行。不應草率實行而罔顧香港現時的特殊情況。

他說，有人將直接選舉比擬羅馬古代神話的兩面神。究竟兩面神的樣貌是怎樣，須視乎人們從那一面觀看他。然而，令人深感興趣的是，鼓吹以全民投票方式推行直接選舉的人士，往往存有下列各項幻想：第一，直接選舉會產生真正的民主政制，可保障公民及政治權益；第二，直接選舉可確保繼續維持法治，公平及正義得以伸張；第三，直接選舉可引致建立一個更負責任、更關心民意及更開放的政府。最後，一個由直接選舉產生的立法機關可使香港特別行政區政府免受中國政府的干預，因而可維繫中英聯合聲明所承諾的高度自治。他表示，他恐怕在實際經驗中是找不到任何證據支持這些幻想。

他說，負責擬訂一九九七年後本港政制架構的基本法，將於一九九〇年公佈。基本法很可能特別規定選舉的方式，因此會對立法機關的成立和成員組織有重大的影響。在此情況下，一九九〇年以前的兩年半不過是一個過渡期。在這短暫的過渡期內，本港的政制極其量出現一些輕微、漸進的改革，盡量避免擾亂現行的體制安排，以保持社會安定和經濟繁榮。

他說：「雖然我承認實施直選的趨勢是無法抗拒的，但務須提出警告，我們必須等待適合時機，和具備適當條件才可推行。」

他認為，直接選舉是對本港政制的一項基本改革，故不應草率實行，而罔顧香港現時的特殊情況。

他說，為着與基本法銜接，在基本法公佈前仍不知道港督將擔當何種職責，所以港督應繼續擔任立法局主席，在特殊情況下可委任另一人在他不能出席時，主持某些會議或部份會議。

中區非工業用地 地政署招標承租

【本報訊】屋宇地政署以短期租約方式，招標承投中區一幅非工業用地。該幅地位於永樂街二十三至二十五號，面積一百八十平方米，同時可作露天存貨，但不包括住宅用途。

首期租約為兩年，其後按季續約，截標日期為七月三十一日正午。

三聯書店讀者服務中心
'87 夏季大廉價
7月4日至18日
最後三天
中環域多利皇后街9號
電話：五－二五〇一〇二

九龍化工實業有限公司
KCI 科學瓷
Kowloon Chemicals Industrial Co., Ltd.
想慳錢…都係用「科學瓷」好！
KCI純正科學瓷
酒樓・餐廳合用
批發處：
九龍永康街二十號五樓
3-7412905

新開張
香港 銅鑼灣
天虹宿舍
專為內地來港公幹人士而設
收費低 服務高
設備全 地點好
訂房電話：香港5-765338 歡迎您用普通話
北京中國旅行社代理 5122469

昨在維園 何鴻… 身中…死者

死者鍾華田

立局議員談綠皮書

問題是何時直接選舉

【本報訊】立法局昨日討論一九八七年代議政制發展檢討綠皮書，議員發言摘要如下：

他說，實行直選應分兩階段進行。首階…

對於直選制度有保留

周梁淑怡對在香港推行立法局直接選舉制度表示有保留，並認為推行直在選香港政治上的意義並不大。

周梁淑怡說，由於本港不會有政黨，因此，香港即使實行直選亦不會產生像西方般的民主制度。她又說，市民對民選代表不應有幻覺，因為這些民選議員絕對不能在港成…

…人對直選產生疑慮。他自己也有同樣的疑慮。雖然有人以為可以走一步算一步，但他認為這並非明智之舉。

他說，是否推行直選，應該由市民決定，因此，他認為向市民解釋清楚直選是甚麼一回事，以及直選之後可能出現的情形，是十分重要的。他說，在他接觸的市民中，很少人對政治有興趣，而看完整本綠皮書的人，數目甚少。

對於直接選舉問題，伍周美蓮表示她個人原則上支持直接選舉的概念，但至於明年是否適宜推行，便須視乎市民的政治參與程度而定，並認為政制發展應穩步前進，不能走回頭路，故她表示對八八直選有很大的保留。

但她說，明年是否推行直選，最終仍需由市民決定；假如明年真的推行直選，她認為應該取消選舉團的議席。

…的是本港的經濟發展，而不是政治發展，所以，他認為本港未來發展的目標應以經濟為主，而不是政治的大吹大擂及死纏難打。

他指出，八五年立法局實行選舉是代議政制實驗的第一步，而在過往兩年的運作，本港得到一些經驗，透過這些經驗，他認為立法局功能團體可以略為增加，並建議將會計師加入成為一個新的功能團體，以及建議將金融界現時的一個議席擴大至兩個。

對於直接選舉問題，湛佑森並無表示立場，只是指出工商界人士傾向以循序漸進作為改變的原則；但他說，八八年推行直選與否，仍需等民意匯集處對民意取向的報告公佈後才可決定。

高度自治及還政於民 譚惠珠盼勿混為一談

選舉產生」，因此對未來的特別行政區政府有盲子摸象的印象，很多人並將「高度自治」與「還政於民」混為一談。

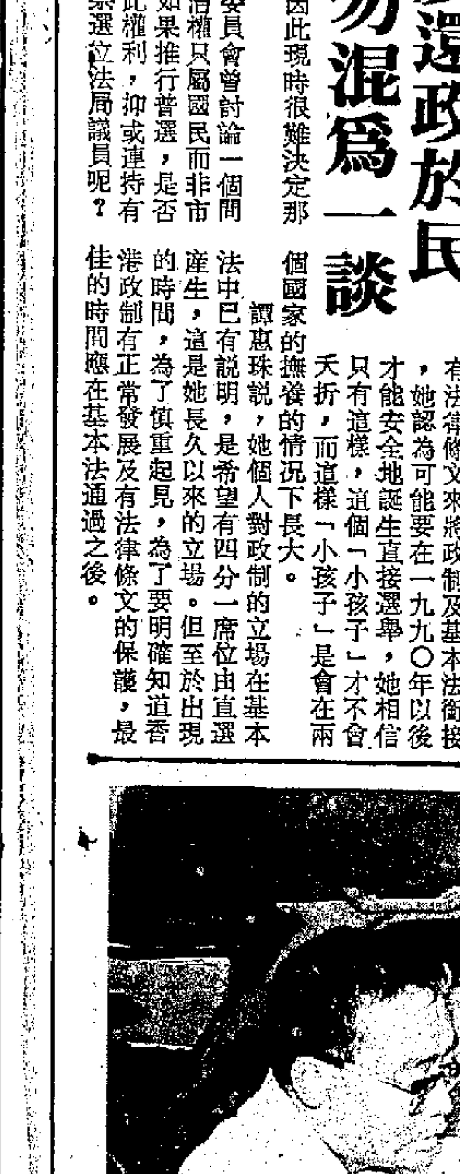
她說，八五年七月她前往北京參與草擬基本法的工作，在起草的開始兩、三次會議中，便是討論將來特別行政區政府的剩餘權力來自哪裏，到哪地方的問題。當地從法理上解決了將來香港的剩餘權力將須交回中國以後，在香港建立一個「還政於民」政府的想法遂煙消雲散，因為香港不可能建立西敏寺式的民主政府。

涉及很多技術性問題，因此現時很難決定那一種普選適用於香港。

她說，基本法起草委員會曾討論一個問題，在國際公約中，政治權只屬國民而非市民的，在這個情況下，如果推行普選，是否只讓香港的中國公民有此權利，抑或連持有外國國籍的人亦有權投票選立法局議員呢？

，有法律條文來將政制及基本法銜接，她認為可能要在一九九〇年以後才能安全地誕生直接選舉，她相信只有這樣，這個「小孩子」才不會夭折，而這樣「小孩子」是會在兩個國家的撫養的情況下長大。

譚惠珠說，她個人對政制的立場在基本法中已有說明，是希望有四分一席位由直選產生，這是她長久以來的立場。但至於出現的時間，為了慎重起見，為了要明確知道香港政制有正常發展及有法律條文的保護，最佳的時間應在基本法通過之後。



……其中一間「進心餐廳」營業時間是上午八時至下午五時，另一端的同一集團餐廳只在中午十二時至下午一時卅分的午膳繁忙時間營業。昨日上午十一時開始，近五十人（大部分是公務員）已開始在進心餐廳輪候購買午餐。由於大堂異……

驚失色，一名餐廳職員及一名食客見狀，分別用滅火筒及用器皿盛水灌救，並將垃圾桶搬入餐廳旁的男廁內。事件中無人受傷，不過，一名保安人員聞火警鐘聲趕往現場視察時，誤踏救火後的水漬而滑倒，扭傷腳部。爆炸現場地……

集中追查恐怖份子協會四爆炸案

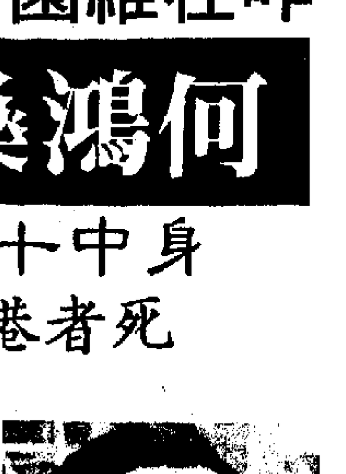
【本報訊】警方為調查連串之炸彈爆炸案，已成立一個特別調查專案小組，從全港各個警區抽調精英加緊追緝炸彈狂徒。這個專案小組的成員主要是來自有組織及嚴重罪案調查科（ABCD）四隊的探員，另外港九新界各個總區亦抽調人手協助調查。專案小組是集中調查四宗涉及「香港恐怖份子協會」的爆炸案（九龍重案組的炸彈案相信非該組織所為）。

此外，由於昨日的爆炸事件是四案之中首次涉及港府建築物，因此警方亦下令內部加強保安工作，以免其他部門再成為放置炸彈目標。

三聯書店讀者服務……
'87 夏季大廉……
7月4日至……
中環域多利皇后街9號
電話：五—二五〇一〇二

昨在維園與友人打完網球後 何鴻燊秘書遇襲喪命

身中十多刀後腦頭顱骨被斬裂 死者港大畢業任職澳門娛樂公司經理



死者鍾華田

【本報訊】港島銅鑼灣維多利亞公園網球場對開的停車場，昨日上午發生一宗兇殺案。何鴻燊的私人秘書鍾華田九時許打完網球後，往停車場取車時，突遭人襲擊，身中多刀，送往鄧肇堅醫院後證實不治，警方調查後將案件列為兇殺案，交港島總區重案組第二隊接手調查。警方相信有兩名女子及一名小童在現場目擊兇案發生，希望與之取得聯絡。

警方「藍帽子」警員昨日上、下午兩度到兇案現場搜索破案線索，並在網球場一帶尋找兇器，但無所獲。兇案動機仍在調查。

死者鍾華田，五十二歲，居住半山區麥當奴道六十二號四樓一單位，有一妻一女。據悉，死者於五十年代畢業於香港大學，一九六九年加入信德船務公司，任職秘書。去年升任澳門娛樂旅遊有限公司經理，專責打理賭場事務，同時出任何鴻燊的私人秘書，交遊廣闊。其同事稱他為好好先生一名，與人相處和睦，不知他何故會遭此不幸。

昨日上午八時，死者約了兩名公司男同事及一名女子施×玲在維多利亞公園打網球，但未見該女子碰影。及九時許，死者與兩名男同事打完網球後，獨自由公園興發街出口，步往網球場背面的公眾停車場，準備取回停泊該處的深杏色名貴汽車（編號BT八一×二）。

據悉，當死者步入停車場不久，突被一名持刀男子襲擊。死者後腦、左手、右腳分別中多刀，傷重倒地。兇徒隨即沿興發街向高士威道方向逃去。

兇案發生後，一名女子路經該處，赫然見到地上躺着一個血人，鮮血不斷由傷口湧出，失色大聲呼叫。一名巡經附近的交通督導員聽到呼喊聲前來查看，立即報警。

死者當時身穿一套運動服裝、運動鞋、手持一個深色袋，內有兩個網球拍。

據死者友人表示，他經常打網球。

警方港島總區重案組總督察陳兆年相信，兇手可能首先從背後向姓鍾男子襲擊，其中最致命是後腦部分的傷處。死者頭顱骨被斬至裂開，而身上很多傷處深至見骨。

維園兇案死者被送往殮房，左上為死者太太及姐姐兩人抱頭悲哭

神秘手掌

【本報訊】觀塘翠屏道邨昨晚發現三隻神秘手掌，初步相信是猴子的手掌，警方已將之檢走化驗。

現場是翠屏道邨翠楠樓對開馬路，昨晚八時許先後在馬路及附近花槽發現三隻手掌，無表皮及已晒乾，警方正調查其來源。

徐錦華捐一百元 助漠河火災災區

【本報訊】熱心讀者徐錦華先生昨日交來現金一百元，捐助黑龍江省大興安嶺山林大火。

截至昨日為止，本報代收捐款總數已達一百八十八萬九千六百三十七元三角五分。

在菲報稱遭綁架勒索受傷 龍志輝自菲返港 抵步後被警方由特別通道帶走

【本報訊】本港商人龍志輝日前在菲律賓報稱遭人綁架勒索受傷後，昨日下午乘搭菲航PR三一〇班機由菲律賓返港。飛機原定晚上六時三十分到步，但不知何故，延至晚上八時四十五分始抵達，龍某隨即被警方由特別通道帶走。

龍某現年三十七歲，報稱在馬尼拉市遭三名來自香港男子綁架，禁錮在一間酒店內，並要求二百萬港元贖款。及後一名綁匪向其射了一槍，但未命中，龍某即冒險從八樓窗口跳下，幸跌落篷反彈落地面，僅腳部受傷。馬尼拉警方事後拘捕一名二十六歲黃姓男子，相信是由香港非法偷入菲律賓。

本財政年度末季 追加撥款近廿億

【本報訊】署理財政司易誠禮昨日表示，港府在一九八六／八七財政年度最後一季，批准了一筆為數十九億九千一百二十萬元的追加撥款。

他於立法局會議上提交一份八六／八七年財政年度最後一季的追加撥款時說，此筆追加撥款中的十五億九千五百六十萬元，是一九八六年公務員和補助機構作出薪酬調整而追加的。

他說：「這筆為數十九億九千一百二十萬元的數額中，十億八千萬元是利用同一項目或其他開支項目節省所得，或從額外承擔撥款項目刪除一些撥款所省回的款項予以抵銷。」

立局議員談綠皮書

【本報訊】立法局昨日討論一九八七年代議政制發展檢討綠皮書，議員發言撮要如下：

問題是何時直接選舉

首席議員鄧蓮如說，在本港發展代議政制的過程中，要使港府更具代表性，合乎情理的下一步是在立法局增設一些由直接選舉產生的議席，所以真正需要辯論的不是「應否」的問題，而是何時進行的問題。

她認為，這問題雖不能留待過渡期即將屆滿時才解決，但由於立法局在不到兩年前，已向前踏出了重要的一步，加進間接選舉，那麼在跨進第二步之前稍事停頓亦無不可。立法局仍在探索如何運用所擁有權力的方法，社會人士仍未充分了解立法局及議員的工作，所以「難道我們不應再給予市民數年時間去了解立法局的工作……然後才請他們投票，直接選出其代表加入立法局嗎？」

同時，她又認為，在進一步削減立法局官守議員的數目時，港府應首先解決官守議員在立法局的工作接替問題，如由港督委任非官守議員，負責不同範圍的事務，並執行現時由官守議員承擔的職責；或考慮讓官守議員經常列席立法局會議，但無表決權。

至於立法局主席的職位問題，她認為，現在毋須決定港督應否繼續出任立法局主席，但可提名其他議員代替港督主持立法局會議。

八五政改效果不很理想

陳壽霖認為，委任制度有很大的好處，立法局委任議員所代表的社會階層的利益不盡相同，甚或有所衝突，他們所作的決定通常是以在大前提下達致共識為基礎，這個制度的價值實在不容低估。

他說，港府在一九八五年推行間接選舉，透過間接選舉，社會上不同階層的人士可以推選代表加入本局。雖然在本年度會期通過的條例草案，數目較在一九八四至八五年度會期通過的只是略為減少，專案小組及常務小組為研究有關草案而舉行會議的次數卻顯著增加，這表示議員須要深入研究該等草案，以致需要進行更多及更長時間的討論，另一更大的可能是，議員在達致共識方面困難越來越大，又或兩者均是原因之一。

他說，現行制度一直運作良好，沒有迫切的理由作出倉卒和急劇的改變。或許我們真正需要的，是對運作良好的架構加以更精密的改良。當局在一九八五年已推行了一些改良辦法，其效果並不十分理想。因此，在進一步推行重大改變前，應該整理過去所得的經驗，並且探悉一個清楚的路向，因實施這制度還未及兩年，應再等一段較長的時間才評定其效用。

須考慮與基本法銜接

王澤長表示，他確信這次檢討是一次真正的檢討，其中選擇亦是真正可供選擇的；而港府尚未有定案，而且亦不會嘗試影響民意。他說，歸根究底公眾意見對一九八八年在地區上、分區上及中央等層面推行何種改革，會起一種重要的決定性作用。

他又說，除社會人士的意見外，有關八八直選還須考慮市民政治意識是否成熟及與基本法銜接的問題。

王澤長認為很少政治分析家會反對與基本法銜接的概念，而至為明顯的是直選最好在基本法頒布後才推行，以確保能與基本法銜接。但他又指出，重要的是直選原則上獲得接納，至於實施只是時間問題。

他又說，現今距九月底綠皮書諮詢期滿還有兩個半月，市民應運用其公民權，將其深思熟慮的意見於九月三十日前交往民意匯集處，他並強調這次民意蒐集的關鍵是在於沉默的大多數。

漠視基本法並無好處

胡法光表示支持立法局有直接選舉，但只是時間問題。他說，由於將來特別行政區政府的權力是根據基本法，所以在過渡期間的政制發展必須與基本法銜接，不能首先於明年加入直接選舉而強迫基本法銜接，這等於漠視基本法，對香港的繁榮安定沒有好處，他認為最適合加入直選是在九一或九二年，以代替選舉團的席位。

他說，實行直選應分兩階段進行。首階段參選的候選人必須經由議員提名，議員包括區議員、市政局及區域市政局議員，第二階段的候選人便不需提名，可進行分區直選。

他說，功能組別席位應增新類別，選舉團不應再作改變，讓多些時間實驗後再研究下一步如何改變，至於三層架構及港督出任立法局主席也應保持不變。

基本法公布後較適當

黃保欣說，直接選舉各級議會包括立法局是實現民主的最後目標，如果條件成熟而採取穩步前進的態度的話，他希望在二〇四七年之前發展到有相當數目的立法局議席甚至百分之一百由直接選舉產生，所謂條件成熟是指全體選民及候選人都明白民主及直選的真義，會明白社會整體利益應在個人利益或一部分人的利益之上，這是一個長遠的理想，但相信可以逐步實現。至於近期來說，他以為不要在一九八八年實行直接選舉。

他說，基本法有可能對立法局機構的產生方法，在條文方面照抄聯合聲明字句，如果真的這樣，直接選舉的方法就可能沒有在文字上表現出來。再者，如果要把聯合聲明中文字有關規定的某一種特定的選舉方法寫進基本法，就要得到各方面的同意。因此，他認為在一九九〇年基本法公布之前，是不能確定的。基於這個考慮，如果一九八八年沒有直選，而在一九九〇年後參照基本法及本港政制發展的情況來決定這個問題，就會比較適當。那種一九八八年沒有直選，以後就沒有直選的說法是沒有根據的。

香港人能作適當決定

陳鑑泉說，現時香港人經過立法局於一九八五年加入間接選舉的成份後，他們對選舉已能作出更適當的決定，而且民主精神是讓市民可作自由選擇，所以現時開始立法局有直接選舉，已是適當時機。

他認為，立法局為了實行民主化進程，委任議員應逐步減少，而功能團體自引入後爭端很多，這麼多行業，怎能所有也委任立法局？所以功能團體、委任議員及兼任立法局議員的行政局議員應逐步減少，由區議會、市政局及區域市政局選代表進入代替。

直接選舉非萬應靈丹

張鑑泉說，香港人最希望的是改善目前的生活水準，他們根本沒有興趣議政治，現時本港的公民教育仍在起步階段，所以除港府應盡力加強公民教育外，任何政治改變也應跟隨人民的政治意識而變，不應為求變而變。

他說，直接選舉非萬應靈丹，決定何時實行應很小心，若以明年進行直選作為對內地的一種壓力，將影響香港繁榮安定。在實行直選之前必須有充份時間作出準備，所以他認為在九二年開始立法局有四分之一的議席實行直選較為合適。

他說，區議會的諮詢角色應暫時保持不變，否則，若區議會又介入地方事務的管理，可能會影響港府運作效率。

而關於港督出任立法局主席一職，他認為在明年仍應由港督繼續擔任，不過，港督可委任另一個人在有需要時代替出任主席。

現行三層架構應維持

張人龍則批評綠皮書中沒有對本港未來政制定出總藍圖，而綠皮書的內容又不易為普通市民所理解，令沉默大多數難以發表意見。

至於直接選舉問題，張人龍認為可在現行的基礎上加以發展，於一九八八年開始在立法局推行直接選舉，議席約佔總數的五分之一或四分之一，以作為民主步伐的進一步推展及讓民衆有參政的機會。

張人龍認為，由於功能團體及選舉團近兩年的表現良好，故他贊同在八八年增加功能團體及選舉團的議席。

有關地方行政的改革，張人龍認為應該維持現行的三層架構。

對於直選制度有保留

周梁淑怡對在香港推行直接選舉制度表示有保留，並認為推行直選在香港政治上的意義並不大。

周梁淑怡說，由於本港不會有政黨，因此，香港即使實行直選亦不會產生像西方般的民主制度。她又說，市民對民選代表不應有幻覺，因為這些民選議員絕對不能在港成立政府。所以，她認為透過直選產生的議員及間選產生的議員間，兩者的作用並沒有大的分別。相反，她認為由直選產生的議員只會做永遠的反對派，對港府的政治運作造成破壞而沒有建設。

但她說，假如大部分民意支持本港在九七年之前有一定程度的直選，她是準備接受的，但必須基於三個條件：（一）由直選議席代替由選舉團產生的議席，（二）直選議席候選人須由區議會提名，及（三）保證直選議員會盡忠公職。

明年直選有如試新藥

葉文慶在她的演辭中開門見山地提到直選問題，她認為，在八八年推行直選就好像為一種未斷症的病使用一種新藥，並不可靠，所以，她認為應較宜使用一些經試驗的藥，而不應用一些未試用過的新藥。

葉文慶說，她個人對間接選舉較有信心，所以，即使本港有直選，亦須根據下列三項條件才可實行：（一）直選只佔立法局少數議席，（二）在一九八八年之後才推行，（三）由一個明確的組織提名候選人。

她說，一九八八年的選舉被視作為一種試驗期，由功能團體及選舉團的選舉來為直選鋪路。

對於立法局議員的人數，她認為最終應增至六十至七十名，並應由功能團體及選舉團的議員代替委任議員，而議員的任期則應由三年改為四年。

走一步算一步不明智

陳英麟指出，目前各界對政制的爭論，集中於立法局應否有直接選舉議席，以及直接選舉的實行時間，但很少人提及直選之後會帶來甚麼後果。

他表示，推行直選之後，代議政制發展的下一步會怎樣走，沒有人知道，因此很多人對直選產生疑慮。他自己也有同樣的疑慮。雖然有人以為可以走一步算一步，但他認為這並非明智之舉。

他說，是否推行直選，應該由市民決定，因此，他認為向市民解釋清楚直選是甚麼一回事，以及直選之後可能出現的情形，是十分重要的。他說，在他接觸的市民中，很少人對政治有興趣，而看完整本綠皮書的人數目甚少。

陳英麟是支持在八八年推行立法局直接選舉的，他認為，現在考慮的直接選舉，只是選出代表在立法局，替市民表達意見及監察政府施政。這些工作一般市民沒有時間、也沒有興趣去做，因此選出議員代替市民去做。

間選後順理成章直選

范徐麗泰說，她在考慮綠皮書內各種選擇時，緊握住三個原則。包括：一，香港的發展是以經濟為主導；二，政制發展應該循序漸進；三，重複的代表性應儘量減少。

她指出，功能組別的間接選舉，在八五年產生了十二位議員。此種制度，經過近二十個月的經驗，證明能令不同行業的觀點與角度在局內清楚反映，對立法的過程有一定的貢獻。所以她認為可以酌量加入新的功能組別，以及擴大若干組別的範圍。

對於直接選舉，范徐麗泰認為立法局在八五年推出間接選舉，有了經驗後，再嘗試直接選舉，是順理成章的步驟。這一步可讓市民一人一票選出中央架構內立法局的議員，這會加強市民對香港的歸屬感和有助於爭取更多市民對港府政策的支持。故此，她認為立法局應該可以在八八年推行一人一票的直選，選出的議員，佔全局議席的百分之十五至百分之十八之間。至於是否和基本法有銜接問題，她認為不會構成問題。

范徐麗泰又說，她個人支持將選民投票年齡由二十一歲降至十八歲，但此做法必須在十八歲成為法定年齡之後才能實行。

政制發展應穩步前進

伍周美蓮表示，區議會、兩個市政局、立法局及行政局議員的任期應由三年延長至四年，另外，她認為官守議席在一九八八年時不應增加，以及應將委任議席減少，改由民選的議席取代。

對於直接選舉問題，伍周美蓮表示她個人原則上支持直接選舉的概念，但至於明年是否適宜推行，便須視乎市民的政治參與程度而定，並認為政制發展應穩步前進，不能走回頭路，故她表示對八八直選有很大的保留。

但她說，明年是否推行直選，最終仍需由市民決定；假如明年真的推行直選，她認為應該取消選舉團的議席。

九一年推行較為合適

潘永祥昨日亦發言支持維持現時政治三層架構的運作。其中關於立法局的組成，他認為應減少委任議席，而加入功能團體的議席；並建議應將會計師列為立法局的功能團體之一。

對於直接選舉問題，潘永祥認為立法局應在九七年之前有直選的議席，但實際推行的時間，他表示暫時不想表態，須視民意的取向來決定。他說，他個人認為在九一年推行直選是較為合適，但如果有非常多人贊成在八八年實行直選，他亦會接受。

港人不願見對抗政治

楊寶坤說，香港市民均希望香港有一個良好運作、安穩的政府，因此，香港政制發展過程必須是循序漸進，政制改革是一件相當複雜的事，需對整個港府架構作詳細研究。

他說，直接選舉是許多民主國家所施行的制度，亦是代議政制最完整的方式。不過，在未能保證有選民資格的市民盡量去登記為選民、選民在選舉時又盡量去投票之前，我們必須先清楚考慮施行直接選舉的時機是否已達到成熟階段。因此，如要加速政制發展，先要加強市民的公民意識。他說歷史顯示香港沒有政黨的傳統，而對抗性的政治也不是香港的特色。假如在政制發展的今天與甚至施行基本法的將來，倘真正不免出現政黨，豈只帶來對抗性政治，還會使香港陷入非常複雜的政治局面。他相信這不是香港人希望見到的，對香港人來說，最重要的是全力促進制定一部妥善的基本法，以保證香港的資本主義制度和生活方式五十年不變，進一步發展香港的安定繁榮。

市民關心經濟非政治

湛佑森昨日發言時強調，一般市民關心

希望考慮折衷辦法

陳濟強說，在發展代議政制的步伐上，他一向都是主張循序漸進的，因為只有這樣才可以逐步建立一個適合香港的政治架構。八五年立法局有二十四個議席，經由選舉團及功能組別間接選舉產生。這已經是循序漸進的第一步，故八八年理應開放部分議席由直接選舉產生。按照這個程序，他是支持八八年有四分一的立法局議席由直接選舉產生。如果八八年政制發展未能為直選跨前一步的話，他將會感到非常失望。但仍希望港府考慮，在現行的間接選舉制度下，增強直接選舉的成份，將選舉團的議席，交由區議會去提名候選人參選，再由選區的選民直接投票，選出代表進入立法局。這個折衷辦法，不單符合民主的原則，而且可確保民選的立法局議員，有質素和經驗，有識見、能力和代表性，處理全港性的事務。

政制發展勿為變而變

鄭漢鈞表示，本港的政制檢討必須審慎從事，應以「循序漸進」為原則，切勿「為變而變」。鄭漢鈞指出，八五年政制的改革只有兩年經驗，並未經過實驗，對於一些未考驗過的制度作出改變，鄭漢鈞認為沒有這個必要。

鄭漢鈞又說，假如現時對本港的政制作出徹底的改變，這並不符合中英聯合聲明的精神，因為聯合聲明是強調本港必須持續地及循序漸進地改變現時的架構。

對於立法局功能團體的問題，鄭漢鈞認為功能組別是有效的及運作良好的，因為專業知識對制定法例是非常重要的，他建議當局應在八八年擴大功能團體的議席，其中應擴大工程界的議席。

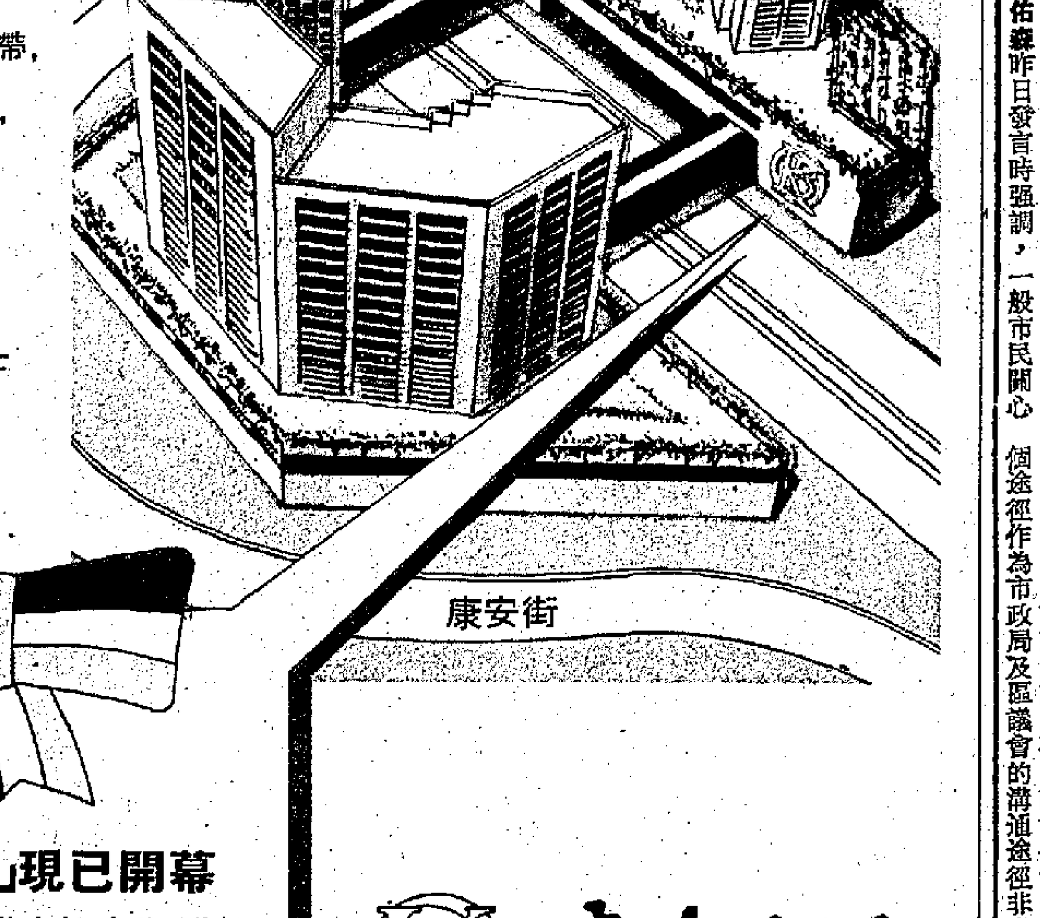
他又說，在八八年推行立法局直接選舉是一項大變，本港將不會有足夠時間來加強公民教育及定出直選的方法。他指出，根據最近一些民意調查，雖然被訪者對直選的意見紛紜，但這些調查卻有其共通之處，便是市民的反應冷淡，故他認為本港暫時仍未適宜推行直選。

十二議席明年應直選

張有興說，他贊成立法局在八八年有十二個席位由直選產生，分港島、九龍東、九龍西及新界各選三個議席，在八八年至九七年期間逐漸增加直選議席，到九七年時達至最高比率，直選議席佔立法局議席三成。

他認為，市政局議員在區議會佔當然議席的方法不應改變，這個途徑作為市政局及區議會的溝通途徑非常有效及有建設性。

廣安銀行
康怡廣場分行
今天開幕



為配合港島東區之迅速發展，廣安銀行之第二十七間「康怡廣場分行」現已開始營業。

康怡廣場位於港島東區的心臟地帶，所有重要交通工具均路經此廣場，交通可稱十分方便。

「廣安銀行」一向以來對香港發展不遺餘力，隨着「康怡廣場分行」之開設，可竭誠為這一區各界人士提供完善之電腦化銀行服務。

「康怡廣場分行」現已開幕
設於香港鰂魚涌康山道康怡廣場(北)地下13號舖位。
Tel：5-8854591

廣安銀行
Kwong On Bank
日本富士銀行聯營機構
affiliated with FUJI BANK, TOKYO

消委會試驗十個樣本後發現
部分學行車潛在危險 使用時可能傷及嬰兒
該會呼籲家長小心看顧以防發生意外

【本報訊】消費者委員會在剛完成的一項嬰兒學行車樣本試驗後發現，有部分學行車在使用方面有潛在危險。該會呼籲家長在嬰兒使用學行車時應小心看顧，以免發生危險。

消委會刊物策劃小組主席鄧桂能昨日在記者招待會上表示，學行車雖能擴大嬰兒活動範圍，但亦會引致更多危險，使嬰兒能走近火爐，拉倒電爐電線，接觸有毒家用化學品，甚至滾下樓梯等。

他又提醒家長在選購學行車時，應注意學行車支架底部是否較車身闊大、車身是否有尖角或尖邊，及座位縫線是否牢固等。

《選擇》月刊今期發表了嬰兒學行車的試驗報告。據稱，在本港市面出售的十個學行車樣本中，最少三個穩定性能欠佳，容易翻倒，有潛在危險。

在試驗樣本有否尖角及尖邊時，結果發現全部樣本均無尖角，但尖邊方面，除其中一隻樣本外，其餘均有尖邊，對幼童造成危險。

至於其他安全試驗項目，包括連接框架座位的承受力（兩隻樣本不合格）、座位硬度（一隻樣本不合格）及翻滾試驗（三隻樣本不合格）。

上述十個嬰兒學行車樣本的產地，包括台灣、日本及南朝鮮。售價由三十八元至三百三十元不等。

鄧桂能指出，該會在過去一年接獲嬰兒學行車的投訴不足十宗，多數只是對嬰兒造成輕微損傷。不過，在英美等地，因使用學行車引致的意外中，有些頗為嚴重，甚至有造成死亡者。

鄧桂能在會上又指出，消委會最近接到多宗消費者諮詢有關蘆薈在健康和治療疾病方面的問題。根據本期《選擇》的報道，這種植物標稱的功效未有肯定結論。

美國食品及藥物管理局尚未發現充份的科學根據以證實有關蘆薈對糖尿病、肺病及癌症等有療效的聲稱，但亦沒有科學研究證實蘆薈對人體有害。

該項報道指出，蘆薈除用以製成飲料之外，亦用以作為多種產品的成份，如護膚品、洗頭水、牙膏等。

報道並建議，健康正常的人只要注意均衡飲食，即可增強體魄，如有疾病宜向醫生求診，擅自服食未經證明有實效的藥物和產品，而放棄求醫，可能延誤病情。

消費者委員會刊物策劃小組主席鄧桂能展示經過試驗的嬰兒學行車（本報攝）

香港醫學會代表方津生稱
跌打醫師質素參差 常使病人留下後患
希望當局盡快管制所有醫療服務

【本報訊】香港醫學會代表方津生指出，本港跌打醫師質素參差，骨科病人在選擇跌打醫師時，應小心考慮。他並促請港府盡快管制所有醫療服務，保障市民利益。

方津生昨日在消費者委員會的記者招待會上表示，跌打是中國一種治療筋骨扭傷、骨骼折斷或關節脫位的傳統醫術，自有其獨特優點及療效，但由於跌打醫師質素參差，因此，可能出現診斷錯誤或處理不當情況，造成併發症及很多後患。

香港醫學會代表方津生呼籲市民慎擇跌打醫師（本報攝）

據稱，瑪麗醫院骨科部在八四至八六年間，共處理過一百七十六個因手腳筋骨損傷而接受跌打治療的病人，他們因治療方法不當而引起併發症，需留院治療。這些病人中，有二十五名手足永久失去部分功能；二十七人因敷草藥導致細菌感染，當中兩人更因細菌深入至關節導致生命有危險。

方津生稱，為了保障市民利益，港府應管制所有醫療服務，包括中醫、跌打等。

方津生並表示，部分市民在扭傷或骨骼折斷時寧願選擇跌打醫師的原因，是他們害怕敷石膏。但實際上，近年來，骨科醫生也不一定用石膏保護患處，可能只需用塑膠腳架、義肢等便可保護患處，不會影響行動。

另一方面，新華中醫中藥促進會永遠會長談靈鈞接受訪問時，也同意管制中醫。

談靈鈞指出，跌打也是中醫的一種。跌打不受管制，市民選擇跌打醫師時只能依靠朋友介紹或宣傳廣告。本港跌打醫師大部分合乎水準，診症不當可能是出自個別「半途出家」的醫師。不過，他表示，過去亦有個別病人因骨科醫生治療不當而改向跌打醫師求診的。

談靈鈞並表示，為了確保市民利益，一個中醫也應考慮組織統一處理合資格中醫師，長遠來說，中醫亦應像西醫一樣，舉行統一考核試，確保中醫師的專業水準。

消委會《選擇》月刊《醫療放大鏡》欄，自今期開始刊登病人對不合資格跌打醫師的投訴。

今年三月至五月 失業率續有微降
失業人數估計僅逾五萬

【本報訊】港府統計處昨日發表的最新勞動人口統計數字顯示，今年三月至五月的三個月，與截至今年二月止的三個月比較，失業及就業不足情況維持穩定。

今年三月至五月經季節性調整的失業率為百分之一點九，與截至今年二月止的三個月的百分之二比較，失業率下降百分之零點一，在統計上不具重要性；而與去年同期的百分之三比較，失業率下降百分之一點一，在統計上具重要性。

今年三月至五月的失業人數估計為五萬零五百人，少於截至今年二月止三個月的五萬二千六百人，而去年同期則為八萬零三百人。

今年三月至五月的就業不足率為百分之一點一，而截至今年二月止的三個月為百分之一，一九八六年三月至五月就業不足率則為百分之二點四。就業不足率較對上三個月下跌零點一個百分點，在統計上不具重要性，而較去年同期則下跌一點三個百分點，在統計上具有重要性。

今年三月至五月，就業不足人數估計為二萬九千六百人，少於截至今年二月止的三個月的就業不足人數二萬七千四百人；一九八六年三月至五月的就業不足人數則為六萬四千二百人。

區局下月將增酒牌費
設酒吧場所增至二千元不設者一千

【本報訊】區域市政局酒牌局昨日通過對酒牌增加牌費的建議。建議收費中，設有酒吧的持牌場所的牌費由一千五百元增至二千元，不設酒吧場所由七百五十元增至一千元，而會所酒牌則由三百七十元增至五百元。

區域市政局在一九八六／八七年度，簽發酒牌的運作費用出現十一萬元赤字。若該項收費保持現行的水平，預料在一九八七／八八年度，這方面的工作的赤字為十四萬元。現時的酒牌收費乃於一九八四年十二月一日所訂。

區域市政局發言人指出，區域市政局所收的酒牌費用，較市政局為高，因為區域市政局轄區地域較大，而需要處理的持牌場所數目較少，導至區局簽發酒牌的單位成本較市區為高。

該項建議若獲區域市政局通過，將於八月七日在憲報公佈，並於同日生效。

食物與營養展覽
今日在觀塘舉行

【本報訊】觀塘社區健康發展計劃今日在觀塘高超道邨第二座對開球場舉行「食物與營養」展覽。

參加者可透過「吃與健康」展覽內容及食物與營養示範攤位，從而增強認識。此外，並有問答遊戲、比賽、健教單張派發及營養與健康諮詢。歡迎市民參觀，時間為上午十時至下午五時。該活動由觀塘區議會贊助。

太平洋公關協會 本月有多項活動
該會近會改選新會長黃銘源

【本報訊】太平洋公共關係專業協會七月份將會舉行多項活動，其中包括二十七日邀請英國教學專家森柏克往深圳大學辦公關研討會，二十九日與澳門中央扶輪社辦公關研討會，及於三十一日在本港希爾頓酒店舉行午餐公開講座。各界人士有意參加上述活動者，可電五一四九五三二九與該會委員黃君聯絡。

該會最近舉行年會，改選結果如下：會長黃銘源，副會長孟慶瑞、莫華勳，義務秘書容永和，義務司庫林錦寬，委員黃寶森、麥華章、彭建欽、黃世支、阮樾鳴、郭朗派、余閱堅、盧蕙儀，澳門聯絡員霍家華，義務法律顧問劉海慶，義務核數師何鐵文。

樂聲新相機 已在港推出

【本報訊】樂聲牌推出Panasonic C-900ZM相機。

廣告業聯會 宴內地同業
經貿廣協小組正訪港

【本報訊】中國對外經濟貿易廣告協會訪港小組，本月十一日抵港訪問，日前在一酒樓會晤本港廣告業聯會同業，以盡地主之誼。

是次訪港廣告協會小組的成員，包括曹慧聰（對外經濟貿易廣告協會副秘書長）、劉伯謙（對外經濟貿易部進出口局副處長）、劉樂成（中國國際廣告公司設計製作部副經理）、劉錫宏（安徽省對外經濟貿易廣告公司副經理）、呂律英（浙江省國際廣告公司市場調查部經理）及王欣（遼寧省外貿廣告公司業務部副主任）。

香港廣告業聯會方面出席宴會者，包括主席羅杰、宋勇、馬健偉，秘書長盧崧立，文匯報、大公報、天天日報、商報、晶報、香港商業電台、香港電視廣播有限公司以及各宣傳媒介的代表等。

訂正：本版昨日刊登的中國旅行社八七年旅遊展覽一文中，專程來港參加明日開幕儀式的代表團團長應為中國旅行社總社總經理高音，顧問則為國務院旅遊協調小組辦公室主任王永禎。特此訂正，並致歉意。

建築地產業調查 已編成報告出版

【本報訊】由港府統計處發表的「一九八五年屋宇營造業、建築及地產業調查統計報告」，現已公開發售，每本十五元。

該報告書可於香港康樂廣場中區郵政總局大廈地下港府刊物銷售處，及香港灣仔港灣道十二號灣仔港府綜合大樓第一座二十樓港府統計處購買。

港東獅子會 新員已就職

【本報訊】港東獅子會日前舉行該會八七至八八年度新員就職儀式暨女賓夕慈善餐舞會，由國際獅子會三〇三區總監能啓光監誓。

該會本年度會長為甘寧，第一副會長羅斌，第二副會長劉國霖，[illegible]劉[illegible]何就昭，[illegible]永強，[illegible]名。

香港僑友社 設醫療機構

【本報訊】香港僑友社創辦「香港新僑友社醫療中心」之醫療服務機構，旨在為歸僑、僑眷、港居民以及海外華僑、華人提供醫療服務。該機構設於油麻地彌敦道四六六號恩佳大廈2字樓（敦煌酒樓對面）。該醫療中心定今日開業服務，由經驗豐富之執照西醫主診，並設有中醫骨科及理療等項服務。

繼續支持 撲滅癆病

本月份為香港防癆心臟及胸病協會募捐經費，請各位市民鼎力支援，多捐善款。捐款請交華僑日報及各分社或香港華人銀行及各分行代收。

初中學生溜連街頭聚眾學壞
青少年輟學趨嚴重 學校家庭均有責任
外展社工認為教育制度失敗

公眾亭

編輯先生：最近教育署發表資料顯示今年青少年輟學人數約有八千人，問題並不嚴重。

但是，本人認為必須指出的是，這只是各校呈報的退學人數的統計資料，而沒有呈報的輟學者大有人在。試問，正式退學的加上未辦理正式退學手續的輟學者實際人數有多少呢？誰曉得？

根據本人接觸的工作對象反映，有的未足十五歲的學生沒有回校上課約兩個多月，也沒有教育署的人員查詢，其中一位未足十五歲的個案，她沒有回校上課已有四個多月，最近我陪她返學校取回派位證以便轉校之用，校方竟然說她沒有寫退學書，所以不當她退學，不能讓她取回派位證。

近年來，本人發覺越來越多十三、十四歲的中一、中二學生不願意回學校上課。他們寧願溜連街頭，無所事事。或者連羣結隊四處遊蕩。跟大佬、吸煙、講粗口、高買、派遙夾、賭博、結黨打鬥等不良行為，很快地變成了他們日常的生活習慣。

問題的嚴重性及普遍性是有目共睹的，這事實的確令到不少家長擔心不已，頭痛萬分。

本人認為，青少年的輟學原因為：

（一）學校問題：

（A）由於香港大部份中學均採用英語授課，學生感到聽、寫都很吃力。有的個案告訴工作員他根本不知老師在講甚麼東西，因此他們沒有興趣上課，強迫他們返學也沒有用。

（B）因為違反犯規（例如不默書或不交功課、上堂搗蛋、睡覺等）被老師或主任處罰，有的不滿意老師的處罰方法，採取逃避態度，不願意再回校上課。

（C）對艱深的英文字課本完全喪失興趣，毫無動機去追求知識。換言之，由於以英語授課令他們喪失了求知慾。

（D）加上某些私校讀書氣氛差，學生質素差，不少單純的學生受不良行為的學生的影響。

小學基礎不夠穩固 勉強升班更難向學

（二）家庭上的問題：

（A）不少輟學者均來自低下階層，父母本身教育程度低，不能幫助他們解決功課困難，並且為了生計，父母兩人均要出外工作，無暇督促他們讀書，更遑論去了解他們在校內所遭遇的困難，協助他們去解決問題。

（B）有的父母一旦知道自己子女在讀書上出現了問題，不是利用恐嚇、打罵的方法，便是採取放棄態度，令到他們自卑感加重，更加自暴自棄。

（C）有的學生受兄長影響，認為自己兄長也是未讀完初中便出來工作的，覺得自己輟學，也沒有甚麼不妥。

（三）個人的問題：

（A）由於小學語文基礎打得不好，直升上中學，便產生了適應上的困難，造成成績欠佳，追不上程度，挫折感，更產生自卑感，懷疑自己的學習能力，對讀書升學喪失興趣及希望，轉向學校以外的朋輩尋求認同、歸屬感，尋找滿足以填補在學校被老師、同學踐落、及看不起的痛苦。

（B）因為考試壓力大，競爭性劇烈。不少青少年自認不是讀書的材料，害怕面對層層的打擊，寧願放棄與人競爭機會，然後玩耍兩、三年，然後出來工作。

（C）由小六升上中學的學生，正值十二、十三歲的年紀，根據心理學理論，這個年紀的青少年正值青春期，反叛性強，事事爭取獨立自主，不願意受家人約束，家人稍有微言或制約，他們動輒便離家出走，與朋輩為伍，在小學時還能受制於父母，聽父母話去返學，但一旦踏上中學，便自以為長大了，可以為所欲為了。

因此，本人對教育制度的幾點質疑：

（1）為甚麼初中學生正值求知年齡，卻對返學讀書視如畏途，完全喪失興趣及動機？

本人以為：除上述各因素外，歸根結底「小學教育」問題是難辭其咎。他們在六年的小學階段，究竟老師教了他甚麼？究竟他們資質愚鈍，為什麼讓他升上六年級，讓他畢業？

（2）小學教育制度欠缺了道德教育、人格的培訓，教育應着重教導他們熱愛知識、熱愛真理，有責任感，有奮鬥心、堅韌不拔。這些品格的培訓除了是家長的責任外，小學老師的循循善誘是很重要的，若果，青少年在小學階段根本沒有受到良好的啓蒙及培育，問題的出現是不言而喻的。本人認為：純粹的灌輸式教育、填鴨式教育是香港教育制度失敗的原因。

（3）香港教育制度的目的究竟應該繼續為經濟服務，培養一羣好賭、無知、對社會事務冷漠的廉價勞工，還是為培養良好的人材，有社會良知的下一代而設想呢？

因此，本人有以下的建議：

（1）首先，本人呼籲教育工作員、教育專家，教育署人員正視小學教育的質素問題，關心有問題的學生，不要讓他們直升而將問題拖延至中學。

（2）在中、小學、幼稚園重視人格培訓工作，及道德教育。

（3）提倡母語教學，以提高學生的求知慾為教學目的。

（4）設立特殊學校，為未能適應常規學校的十三、十四歲學生提供程度較低的課程，加上興趣及道德培訓工作，以補救過去的不足。

（5）特別為未達中三程度的青少年設立廣泛的技工級課程或提供職業訓練工場。（由於目前職業訓練局提供給未達中三程度的青少年的訓練課程範圍狹窄，未能吸引一般輟學青少年的興趣。）

西區外展社會工作隊 外展社會工作員 周小玲上

生活圈

專線電話：五－七五一三〇三
總機電話：五－七五七一八一

樂華邨足球場
圍網高度不足 球兒易滾落山坡

編輯先生：素仰貴報立論公正，反映民情，現致函一封，反映本人家居附近一個足球場設計出現問題的意見。

本人居住在牛頭角樂華邨展華樓，設計出現問題的足球場的位置就在展華樓對下。

本人認為該足球場的設計要待改善的地方有兩點：

（一）該足球場是靠山建造，球場周圍設有圍網，而部份圍網之外便是數十呎高的斜坡，且雜草叢生。

由於圍網只有六呎多高，青年在場內踢球時，極易將足球踢出網外滾下山坡，有時他們「救球心切」，挺而走險攀越圍網，在斜坡的草叢內搜索失去的足球，實在非常危險。

（二）本人認為，足球場內的多個花圃用竹棚圍着，是一個不適當的設計。因為足球場內「波來波往」，「殺傷力」驚人，竹棚根本無法抵擋勁射而來的皮球衝力，再加上足球員經常攀越竹棚，進入花圃內拾回誤踢入內的足球，致令竹棚經常在有意無意間受到破壞，苦了那位球場的管理員，經常要修理毀壞的竹棚。

因此，本人欲提出兩項建議，希望有關方面盡促實行，以便改善情況。

（一）將足球場周圍的圍網加高，防止踢球越網而過，及青年攀過而生意外。

（二）將竹棚改為鐵欄杆，保證欄杆不易被破壞，並在花圃兩端裝設出入口，方便踢波人士入內拾回足球。尚此順祝

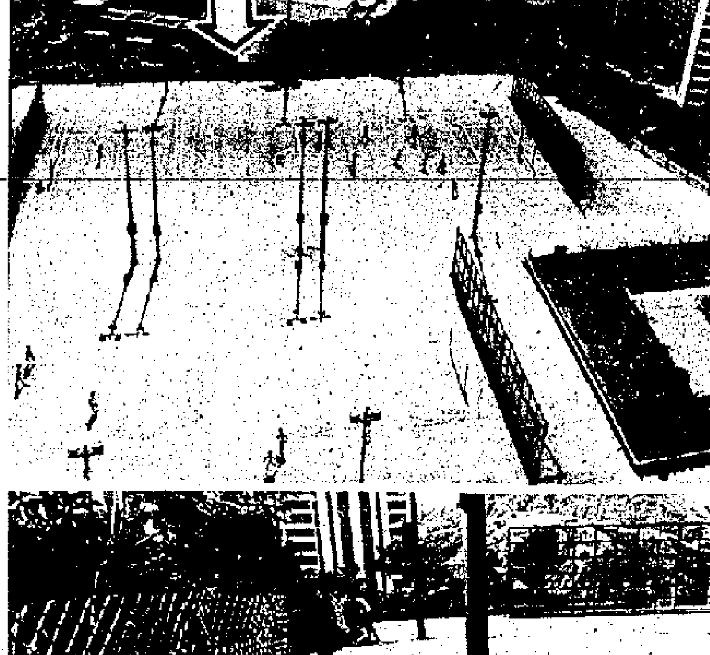
編安

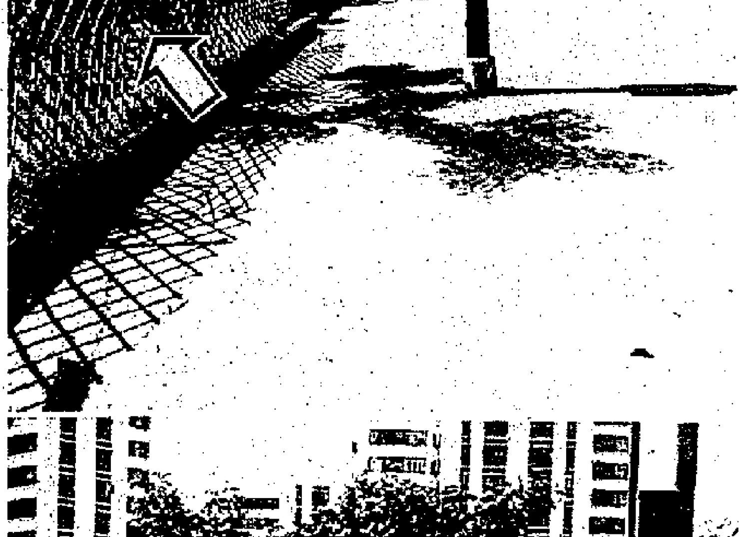
一忠實讀者上 八七年七月十日

按：記者曾到現場了解情況，發覺足球場的圍網較低矮，易被足球越過，當日記者便目睹一位踢足球的青少年攀越圍網下坡拾回足球。

另外，記者發覺，球場內花圃周圍的棚架，新舊不一，顯然是曾更換多次。

上述意見，本版會轉交房屋邨辦事處考慮。 ・周・





圖上為被居民認為有潛在危險的樂華邨球場（箭咀所示為斜坡），圖中為常遭破壞的竹籬笆；圖下為踢球人士攀出鐵網至斜坡檢拾足球。

有圖為證

界限街一巴士站 欄杆阻乘客上落

黃女士七月二日來電稱：位於界限街碧華花園門前附近一個東行線的巴士站，設計上出現問題，令乘客上落巴士極為不便。

黃女士表示，她居住在碧華花園，經常要到附近一個九巴線巴士站乘搭巴士，因該站包括有一號、一號A、一號K及三號等線。

他指出，乘客在該巴士站上落時，必須通過巴士站前或後的出入口，而該巴士站的兩個出入口，都是利用行人路上欄杆與巴士站欄杆間的空隙，該段空隙只能容納兩人平排而過。此外，巴士站後方的出入口，更被一電燈柱阻着去路，形成上落不便，故乘客多使用巴士站前的出入口上落巴士。

黃太續稱，由於巴士站附近有多間學校及私人住宅，而巴士線眾多，故在繁忙時間及上、下課期間都有大量的候車乘客。但由於出入口狹窄及只有一個可供使用，故乘客上車時極為不便及情況混亂，加上若然當時若有乘客落車的話，上、下巴士的乘客在只能共用一個空隙為出入口的情況，亦會做成混亂。

另外，她又說，乘車下車後經常要在巴士站與馬路間的空隙停留，以等待候車者上車。但由於該空隙，非常狹窄，巴士開走時極易碰到他們，故亦非常危險。

故黃女士希望有關方面留意上述情況，並加以改善。

按：記者曾到現場了解情況，發覺情況屬實，已向九龍巴士公司反映。

通告板

▲**普韻馬鞍樂迎營**：青協慈雲山中心將於七月二十五及二十六日，假沙田馬鞍山信義會恩肯營內舉辦一項名為「普韻馬鞍樂迎營」宿營活動。內容包括集體遊戲、球類、歌唱等。歡迎十八至三十歲人仕參加。收費每位四十元（包車資及宿膳）。查詢及報名可到慈雲山三十座地下，或電三一二六〇〇〇九。

▲**獨木舟訓練日營**：香港青年協會順利青年中心，將於七月十九日假大尾篤水上活動中心舉辦獨木舟訓練日營。內容包括獨木舟技巧訓練及實習，歡迎十六至二十五歲青年（必須能游五十公尺）參加，費用每位四十七元。詳情可到順利邨順利社區中心三樓，或電三一八九二四〇七查詢。

▲**「工作壓力對精神健康之影響」講座**：女青年會職業青年部，將於七月十八日中午一時舉行午餐會，由葉恩明醫生主講「工作壓力對精神健康之影響」，內容針對在職人士長期受到各方面的壓力所引起之問題。費用每位二十元（包括午膳）。報名及查詢可到中環干諾道中十五號大昌大廈九字樓，或電五－二六五五九九。

▲**「分享樂趣」康樂營**：香港青年協會祖堯青年中心，將於七月二十五及二十六日，假沙田靈基營舉辦「分享樂趣」康樂營活動。費用每位二十元，歡迎十四至二十五歲人仕參加。報名及查詢可到葵涌祖堯邨商業中心C座二樓，或電三－七四四二〇一。

▲**「升學就業話你知」升學就業講座**：香港中華基督教青年會必列者士街會所，將於七月十七日及十八日晚舉辦「升學就業話你知」升學就業講座，內容包括面談及資料函授等，歡迎應屆考生或有興趣的家長同學參加，費用二十元，報名可到上環必列者士街五十一號本會所，或電五－四〇〇五二六內線十四查詢。

齊齊學習獨木舟 專人指導唔擔憂

分享樂趣康樂營 宿營生活樂悠悠

尋人啓事

孔繁慧尋兄孔繁蹟 孔繁衍

哥哥孔繁蹟，約六十五歲，孔繁衍，約五十八歲。安徽舒城縣人，兩人原是當兵，一九四九年離開上海去台灣，至今仍無消息。

我父名孔慶怡、母孔胡氏、大姐孔繁雲、二姐孔繁霞、三姐孔繁敏。我們都很掛念兄長，望有知其下落者來信：上海市虹口區武昌路三〇七號。

孔繁慧（一〇八九四）

馮玉珍尋馮碧清

馮碧清，小名火姑，女，五十五歲，廣西防城縣小峯村人。六四年她由內地到港定居，後來失去聯繫。望有知其下落者來信：沙田圓洲角房屋區一〇四座十九號吳金蘭女士轉。

馮玉珍（一〇八九五）

防虐兒會主任雷張慎佳昨日稱

虐兒個案雖有減少 受虐程度卻趨嚴重

……步改進加以配合，以利於到九七年和平過渡順利交接。這不獨是全港數百萬居民之福，工商各階層亦同深利賴焉。

區域局兩運動場 明日起暫停開放

……停開放，以便例行維修工程的進行。葵涌運動場的跑道在關閉期間將繼續開放，供喜愛緩跑的人士使用。至於屯門鄧肇堅運動場的跑道則會繼續開放至八月底，九月期間將停止……

【本報訊】港督特別顧問鍾逸傑昨日在倫敦一次演講中談及香港近日的移民問題。他指出，許多人正利用加拿大和美國增加移民限額的機會離開，但同時又有大批負笈海外的香港學生回港。鍾逸傑認為：「這並非是一個人才外流問題，而是一個兩方面的互相對流。」鍾逸傑是在倫敦Royal Overseas League午宴上，以《香港——過渡時間》為題，發表演講。

他說，談論本港往外移民的問題，應該從一個正確的觀點視之。

他說，除了中英協議本身、及為執行這項協議而採取的種種措施外，當局並已採取實際的步驟，穩步地將那些香港與世界組織及貿易夥伴間的重要聯繫建立起來。

他說：「世界上一百間著名銀行中，有七十五間在本港開業經營，香港與中國間的貿易與投資聯繫日益增長，而香港有作為東西方一個交匯處的重要性。」

他強調：「對於香港市民而言，這是一項挑戰，而對於世界，則是一個良機。」

……主持儀式。該中心是由萬國商業機器公司裝置總值達港幣一千一百萬元的電子計算硬件及軟件，並提供保養及其他有關服務，其主要目的是協助理工學院推動電子計算輔助……的延伸課程，為專業人士提供進修機會。該中心代表館立富指出，中心的發展分為三個階段。第一階段是把電腦設計及製圖的運用推及到學院內的工科學院及設計學院，此階段已開……階段是電腦設計及電腦製作的結合。萬國商業機器公司代表蔡雁萍指出，該中心有別於其他大專院校所提供的一般電腦課程，因為它所提供的是專門的電腦輔助設計課程，而……

李柱銘談直選

【本報訊】立法局議員李柱銘昨日在一個午餐例會上表示，現時距九七年只有十年，若八八年在立法局開始進行直選，可以較快看到實行直選的效果。

建立一個高度自治的政府，就必須改變現有政治制度，推行直接選舉是很重要的第一步。若八八年推行小比例的直選，可以看到推行直選的結果。

他認為，現時……

……元。建議收費中，設有酒吧場所由七百五十元增至一千元，而會所酒牌則由三百七十元增至五百元。

區域市政局在一九八六／八七年度，簽發酒牌的運作費用出現十一萬元赤字。若該項收費保持現行的水平，預料在一九八七／八八年度，這方面的工作的赤字為十四萬元。現時的酒牌收費乃於一九八四年十二月一日所訂。

區域市政局發言人指出，區域市政局轄區地域較大，而需要處理的持牌場所數目較少，因為區域市政局所收的酒牌費用，較市政局為高。

該項建議若獲區域市政局通過，將於八月七日在憲報公佈，並於同日生效。

……欽、黃世支、阮樾鳴、郭朗泓、佘開堅、盧蕙儀，澳門聯絡員霍家華，義務法律顧問劉海慶，義務核數師何鐵文。

樂聲新相機 已在港推出

【本報訊】樂聲牌推出Panasonic C-900ZM相機。

……）、劉樂成（中國國際廣告公司設計製作部副經理）、劉錫宏（安徽省對外經濟貿易廣告公司副經理）、呂律英（浙江省國際廣告公司市場調查部經理）及王欣（遼寧省外貿廣告公司業務部副主任）。

香港廣告業增會方面出席宴會者，包括主席羅杰、宋勇、馬健偉，秘書長盧志立，文匯報、大公報、天天日報、商報、晶報、香港商業電台、香港電視廣播有限公司以及各宣傳媒介的代表等。

防虐兒會主任雷張慎佳昨日稱

虐兒個案雖有減少 受虐程度却趨嚴重

盼醫生社工學校等加强合作盡早揭發虐兒事件

【本報訊】防止虐待兒童會主任雷張慎佳昨日表示，近期虐兒個案數字雖有輕微下降，但虐待兒童的程度則較以往嚴重，故務望港府能加强宣傳及教育市民有關管教子女的正確方法。

另外，該會亦希望能與更多專業界人士合作，及早發現懷疑被虐待的兒童。

雷張慎佳昨日出席扶輪會午餐例會後對記者表示，虐待兒童的成因有很多，除了因為家長不懂得管教子女的正確方法外，也有因為家庭環境較為複雜，而致對子女疏忽照顧，或是因為父母長期處於孤寂環境下，遇到困難時，便向子女發洩。她補充稱，被虐待的兒童大多數是身體受到傷害，而且在近期發生的個案中，受虐兒童身體所受傷害的程度更較以往嚴重。

她表示，要減少虐兒的數字，港府應加强社區教育，推廣家庭觀念，同時，該會亦希望能與其他有關機構的專業人士聯絡，例如醫生、警方、法律界人士、社工及教師等，以盡早發現懷疑被虐待的兒童。她解釋，兒童與教師、醫生及社工的接觸較多，假若他們發現兒童有被虐待的危險，應盡早通知該會或其他有關部門。

她說，該會將在各區舉辦大型展覽及講座，解釋虐待兒童的成因及後果，讓市民更加清楚管教子女的方法。

雷張慎佳又表示，該會在八七年度上半年共接獲一百五十七個需要輔助的電話，其中不少是由鄰居舉報懷疑有兒童被虐待的事件。而從虐兒的數字所得，觀塘及黃大仙區的個案近幾年都較其他區為高，其次便是荃灣及屯門。

香港政治體制發展 應以基本法為依歸

蛋業商會對綠皮書提三項意見

【本報訊】香港蛋業商會日前舉行港九蛋行業座談會，對香港政府發表一九八七年代議政制發展檢討綠皮書進行研討。

該會發表意見書稱：

㈠關於香港政制的發展，該會認為必須符合中英聯合聲明的精神，以基本法的規定為依歸，要與基本法相銜接。香港將於一九九七年七月一日起，成為中華人民共和國特別行政區，在此十年過渡期間，香港政府應致力於匡扶經濟，保持香港的穩定繁榮，確保廣大市民安居樂業，若然脫離中英聯合聲明的精神，在基本法未公佈前，倉卒改變政制，誠恐招致社會動盪，使投資者失去信心，移走資金，人材流失，則香港經濟發展必將蒙受其害，對工商界及勞動階層，均有所損，實非廣大市民之福。該會認為，目前政制三層架構運作良好應該維持不變。

㈡關於一九八八年立法局應否推行直接選舉問題，該會不贊成倉卒於一九八八年開始進行直接選舉。該會認為政制改革必須循序漸進，不能操之過急，倘在當前條件未成熟的情況下，貿然進行直選，把政制急劇變動，可能引起社會不安，甚或出現對抗式的政治，這樣的發展下去，足以破壞香港社會的穩定和經濟繁榮，對香港市民不利。

㈢關於立法局主席職位問題，該會認為立法局主席職位仍由總督繼續擔任，並行使有關權力，維持現行狀況不變，有利於政制的穩定，並保持行政、立法兩局的聯繫。

該會表示，希望港英當局切實執行聯合聲明中協議在這過渡時期內，應負責香港的行政管理，保持香港的經濟繁榮和社會穩定。在目前政制不應作重大改動。且待基本法於九零年公佈後，對於政制發展再作檢討，然後根據基本法規定和精神逐步改進加以配合，以利於到九七年和平過渡順利交接。這不獨是全港數百萬居民之福，工商各階層亦同深利賴焉。

教科書漲價近一成 消委會稱尚算合理

因印刷成本如紙張油墨均加價

【本報訊】據消費者委員會最近一項調查顯示，由於印刷成本上漲，今年出版的中小學教科書，售價平均上漲百分之八點九，該會認為加幅尚算合理。

該會最近對七十套中、小學教科書今年及去年的售價作比較，結果顯示：小學教科書的售價上漲在百分之七至九之間，平均為百分之八點八；中學教科書漲價則頗參差，由百分之三至百分之十二不等，平均加幅為百分之八點九。

據該會調查所得，教科書售價提高，主要是由於印刷成本上漲，如紙張及油墨的價格約上漲了百分之十至十五，因此教科書的加幅尚算合理。

至於教科書以科目分類，中學以中文及化學科的售價漲幅較大，小學則以英文及健教兩科為高。

昨日出版的《選擇》月刊登載了教科書今年的售價表。

香港學生英文字典出版

【本報訊】香港中文大學英文系高級講師、香港閱讀學會會長張日昇博士編寫的《香港學生英文字典》，已經由商務印書館香港分館出版。

字典全書共收錄了單字一萬四千餘個，並有插圖近二百餘幅及附錄三個，是一部對中小學生極實用而又方便攜帶的字典。

《香港學生英文字典》為三十二開本，六一二頁，繁體字，平裝定價港幣三十三元，精裝定價港幣五十元。各大書店現已有售。

來港參加演藝學院舞蹈節

北京青年精英芭蕾舞團 月底演藝學院公演一場

節目風格多樣中西合璧 門票已預售

【本報訊】由中國芭蕾舞學會副會長曲浩教授及芭蕾舞團藝術指導王家鴻率領的北京舞蹈學院青年精英芭蕾舞團，即將來港參加在演藝學院舉辦的第二屆國際舞蹈學院舞蹈節，並將於本月二十八日晚在演藝學院公演一場。

該團成員為來自北京舞蹈學院芭蕾舞系表演專業的畢業生和教育專業的部份學生，如其中的李瑩，在一九八五年第十三屆洛桑國際少年芭蕾舞比賽中，一舉奪得了約翰蓝金獎的第一名，成為我國第一個在國際芭蕾舞壇上奪魁的演員，一九八六年，在保加利亞瓦爾納芭蕾舞大賽中，又再次獲得第一名。此次公演，她將在多個節目中擔任主角。

男主角歐鹿，一九七八年以優異成績畢業於北京舞蹈學院後，即在中央芭蕾舞團任主要演員，八四年又考入北京舞蹈學院大學部深造，曾在《天鵝湖》、《舞姬》、《魚美人》、《胡桃夾子》中擔任主角。表演專業的潘家斌，曾在舞劇《關不住的女兒》中任男主角，在第一屆全國芭蕾舞比賽和十二屆瓦爾納國際芭蕾舞比賽中均取得優異成績。表演專業的劉軍，一九八四年曾在英國皇家舞蹈學校學習一年，曾演出《關不住的女兒》等，在今年的十五屆洛桑國際少年芭蕾舞比賽中名列前茅。

其他演員如李春華、王珊、李琴生、斐強、高娟敏、武朝輝、陳真榮、杜納新，在第一屆全國芭蕾舞比賽中，分別獲得一、二、三等獎。可以說，此次來港演出的十九名演員，個個都是芭蕾新秀中的佼佼者。

此次該團來港演出的節目精彩，有優美的《女子四人舞》，體現芭蕾舞高度技巧的雙人舞《前奏曲》和《最後的時刻》，有選自丹麥舞劇的典雅雙人舞《尚察諾的花節》，還有《唐·吉訶德》三幕雙人舞、《雷蒙達》雙人舞及《海洋與珍珠》四人舞以及根據京劇折子戲改編的表現男女青年初戀心情的《拾玉鐲》等，節目風格多樣，中西合璧。

中國青年精英芭蕾舞團本月二十八日的公演，現已在藝術中心票房及灣仔、銅鑼灣、尖沙咀、旺角、荃灣、觀塘地鐵站發售，只演一場。

將在演藝學院國際舞蹈節中演出的（上）北京舞蹈學院及（下）西澳洲演藝學院

北京及西德舞蹈家 舞蹈節將同場表演

【本報訊】著名的漢城藝術學院及西澳洲演藝學院，將於本月二十二日（星期三）晚上八時，在演藝歌劇院，演出第二屆國際舞蹈學院舞蹈節的第三晚精采節目。

漢城藝術學院將表演兩齣現代舞，《我站立何處？》取材自一本一九六○年的南韓暢銷小說，內容是有關南北朝鮮分裂的歷史；《一、二、三、四》則較為輕鬆，它的題材是青少年的教育，洋溢着清新的氣息。

西澳洲演藝學院則演出三個風格截然不同的舞蹈，包括《西班牙隨想曲》、《四人舞》及現代舞《更換守夜》。

名聞歐美的西德國立藝術學院，及極負盛名的中國北京舞蹈學院，將於本月二十三日（星期四）晚上八時，在演藝學院歌劇院，演出第二屆國際舞蹈學院舞蹈節的第四晚精采節目。

來自西德的年青舞蹈家，將表演一個優美的芭蕾舞項目《仕女芭蕾》。北京舞蹈學院演出的節目一共五項，包括《花節雙人舞》、《海盜雙人舞》、《變奏曲》、《雷蒙達選段》及《拾玉鐲》。

舞蹈節各晚門票分三十、五十、八十及一百元，郵購、電話及票房訂票均已開始。欲免向隅，請即往藝術中心、交易廣場及地鐵站易達票售票處購買。電話訂票：五一八二三○二三○。學生、集體購票及套票皆可享有折扣優待。

基本法諮委交流團 昨啟程往北京參觀

將與內地草委談政改及居民權利等

【本報訊】基本法諮委會第二批交流團昨日啟程前往北京及成都，進行為期十一天的參觀交流活動。交流團今（十六）日將與基本法內地草委就政制改革、行政長官及立法機關產生、居民權利及勞工等問題交換意見。

交流團有十三人，其中三人已前往北京，其餘十人昨日啟程。該團團長麥海華表示，該團將於今天與內地草委進行整天的交流活動，上午主要討論政制問題，下午討論其他題目。是次交流的題目包括政制與經濟的關係、行政長官與立法機關的產生、行政機關與立法機關的關係、政黨問題、居民的基本權利、中央與地方的關係、勞工權益、專業學會與內地的聯繫，以及草委會與諮委會的溝通問題等。

該團十名成員帶同十一份意見書給予內地草委，其中有五份提及八八年應該有直選，一份提及九七年政制模式，另有四份分別談及勞工、居民權利及行政長官產生等問題，以及一份居民權利小組的工作報告。

交流團在京逗留一天後，隨即前往成都及九寨溝遊覽，本月二十四日返港。

交流團成員包括：麥海華（團長）、張振國（副團長），團員：張柏枝、馮可強、馮檢基、吳夢珍、徐慶全、李永達、戴耀廷、夏文浩、章辭、陳坤耀、楊孝華及諮委會四位工作人員。

基本法諮委會第二批交流團昨日啟程前往北京（本報攝）

區域局兩運動場 明日起暫停開放

【本報訊】區域市政局昨日宣佈，葵涌運動場及屯門鄧肇堅運動場今日開始暫停開放，以便例行維修工程的進行。

葵涌運動場的跑道在關閉期間將繼續開放，供喜愛緩跑的人士使用。至於屯門鄧肇堅運動場，則會繼續開放至八月底，九月期間將停止開放以便進行維修。兩運動場的全部設施將於十月一日起重新開放供市民使用。

鍾逸傑談移民問題

許多港人利用美加增加限額移民 同時又有大批負笈海外港生回港

【本報訊】港督特別顧問鍾逸傑昨日在倫敦一次演講中談及香港近日的移民問題。他指出，許多人正利用加拿大和美國增加移民限額的機會離開，但同時又有大批負笈海外的香港學生回港。鍾逸傑認為：「這並非是一個人才外流問題，而是一個兩方面的互相對流。」鍾逸傑是在倫敦Royal Overseas League午宴上，以《香港——過渡時間》為題，發表演講。

他說，談論本港往外移民的問題，應該從一個正確的觀點視之。

他說：「加拿大及美國今年均增加來自香港的移民限額，在北美洲的許多城市，都有極大的華人社團，單以多倫多為例，已有二十五萬華人。」

他承認，毫無疑問存着一個强大的「吸引因素」，許多人正趁機利用這個較高的移民限額。他又指出，約有四萬至五萬的香港學生負笈海外，他們絕大部份會返回香港。

他說：「因此這並非是一個人才外流問題，而是一個兩方面的互相對流。」

鍾逸傑說，最終的考驗將會是在未來數年內，本港經濟的表現將如何，及建立未來架構的其他部份有多強大，例如基本法和許多其他的組成部分，將信心灌注港人。

談及香港的將來，鍾逸傑表示有許多理由令人對香港的未來充滿信心。

他說，除了中英協議本身，及為執行這項協議而採取的種種措施外，當局並已採取實際的步驟，穩步地將那些香港與世界組織及貿易夥伴間的重要聯繫建立起來。

他說：「世界上一百間著名銀行中，有七十五間在本港開業經營，香港與中國間的貿易與投資聯繫日益增長；而香港有作為東西方一個交匯處的重要性。」

他强調：「對於香港市民而言，這是一項挑戰，對於世界，則是一個良機。」

鍾逸傑又說，香港目前所面對的其中一項最受注視及重要的事項，是決定將來政府的結構及其行政組織。香港目前正就已發表的一九八七年代議政制發展檢討綠皮書進行激烈的辯論。

他說：「從這辯論及就基本法進行的討論，將可建立有關程序的形式原則，俾特別行政區的政府得以成立，及將採取的形式。」

他說，香港的成功是由於政府政策一致，好讓人們的勤奮精神及多方面的才能得以發揮，致能提供有利環境及基本建設，讓人們有機會得以興旺及繁盛。

他說：「香港的經濟處於自由的空氣中，經濟的壓力則分散於整個系統各部分，人們付出貨物及服務的價錢，既適當亦未經津貼。而系統的設計，則容許私人企業及創造力發展。」

他說，低稅制度吸引投資，並鼓勵私人企業。而賺取了的利潤，會再用作投資，供未來發展。

由萬國商業機器裝置及提供服務

理工設電子計算研究中心

郭禮敬稱中心每年可訓練九百名學生

【本報訊】由香港理工學院及萬國商業機器公司合作成立的「電子計算輔助設計及製作研究中心」昨日開幕，由理工學院院長郭禮敬及萬國商業機器公司中國及香港業務總裁文偉舜主持儀式。

該中心是由萬國商業機器公司裝置總值達港幣一千一百萬元的電子計算硬件及軟件，並提供保養及其他有關服務，其主要目的是協助理工學院推動電子計算輔助設計及製作之教育及研究工作。

郭禮敬致詞時指出，該中心在啟用後，每年可訓練六百名全日制的工程學系學生及三百名部分時間制學生。此外，理工學院亦計劃開辦連串的延伸課程，為專業人士提供進修機會。

該中心代表簡立憲指出，中心的發展分為三個階段。第一階段是把電腦設計及製圖的運用推及到學院內的工科學院及設計學院，此階段已開始並已大規模地進行。第二階段是供已畢業及高年級學生進行研究工作，其中一項有關船身設計的研究計劃，已接近完成階段，預計在未來數個月內，將會展開其他數項研究工作。第三階段是電腦設計及電腦製作的結合。

萬國商業機器公司代表蔡雁萍指出，該中心有別於其他大專院校所提供的一般電腦課程，因為它所提供的是專門的電腦課程，而電腦輔助設計及製作科技，可應用於各工業及工廠內，與建築及工程等商業公司。

蔡雁萍續稱，長遠來說，他們希望理工學院能發展本身的電腦輔助設計及電腦製作系統。

教育署長李越挺透露

弱智學校將增加教師 教導患有自閉症兒童

弱智人士協進會昨舉行聯校畢業禮

【本報訊】教育署署長李越挺昨日在香港弱智人士服務協進會聯校畢業禮上致辭時表示，教署將於今年九月開始，為全港十七間弱智學校各提供多一至兩名輔導教師，以個別或小組形式，教導弱智兒童學校內患有自閉症兒童。

李越挺指出，教育署一直以來為配合現代特殊教育的發展，不斷提供新的措施和新的服務。早在八三年九月，教署已在數間特殊學校提供額外教師，教導經診斷屬自閉症的兒童。這些兒童在言語發展及學習方面，均需要特別照顧。

李越挺又表示，由今年四月開始，任何辦學團體如果屬下的特殊學校班級總和不少於三十班，便可聘任一位教育心理學家，為團體屬下的特殊學校，提供服務。至於達不到該班級數目的特殊學校，便由教育署特殊教育組教育心理學家提供。

目前，教育署有多名教育心理學家為在校兒童提供支援服務。

另外，弱智人士服務協進會義務秘書陳君如表示，該會將於今年底及八九年，分別在荔景及屯門元朗，多開三所弱智兒童學校，荔景的學校將會在下年度招收新生，而屯門和元朗兩間新校將於一九八九年建成啟用，屆時三間學校可以提供七百多個學位予適齡入學的弱智兒童。

張志强舉辦攝影展

介紹法國香港及中國大陸風物

【本報訊】攝影師張志强昨日舉行第三個攝影展，這次攝影展的主題是「法國」、「香港」、「中國」，作品表達了作者對這三個地方的觀感。

這次展出的作品共三十八幅，張志强表示，法國、香港和中國大陸三個地方給他的感受截然不同，法國給他的感覺是舒服、和平，故這部分的作品就以表現自然，平靜一面為主；香港部分則反映對比與極端為主；而中國大陸部分則是粗獷和樸素。

攝影展由昨日起至本月三十一日（星期日除外）在北角渣華中心法國文化協會公開給各界人士參觀。

李柱銘談直選

【本報訊】立法局議員李柱銘昨日在一個午餐例會上表示，現時距九七年只有十年，若八八年在立法局開始進行直選，可以較快看到直選的效果。

李柱銘在財經行政人員協會的午餐例會演講時表示，九七年後中國對香港實施「一國兩制」，而香港要建立一個高度自治的政府，就必須改變現有政治制度，推行直接選舉是很重要的第一步。若八八年推行小比例的直選，可以看到推行直選的結果。

他認為，現時反對八八年直選的人士，並不一定反對在九二年、或者是九七年推行直選。

界限街一巴士站 欄杆阻乘客上落

……他指出，乘客在該巴士站上落時，必須通過巴士站前或後的出入口，而該巴士站的兩個出入口，都是利用行人路上欄杆與巴士站欄杆間的空隙，該段空隙只能容納兩人平排而過。此外，巴士站後方的出入口，更被一電燈柱阻着去路，形成上落不便，故乘客多使用巴士站前的出入口上落巴士。

另外，她又說，乘車下車後經常要在巴士站與馬路間的空隙停留，以等待候車者上車。但由於該空隙，非常狹窄，巴士開走時極易碰到他們，故亦非常危險。

故黃女士希望有關方面留意上述情況，並加以改善。

按：記者曾到現場了解情況，發覺情況屬實，已向九龍巴士公司反映。

木舟 營樂 悠悠

……括獨木舟技巧訓練及實習，歡迎十六至二十五歲青年（必須能游五十公尺）參加，費用每位四十七元。詳情可到順利邨順利社區中心三樓，或電三—八九二四○七查詢。

▲「工作壓力對精神健康之影響」講座：女青年會職業青年部，將於七月十八日中午一時舉行午餐會，由葉恩明醫生主講「工作壓力對精神健康之影響」，……

……香港中華基督教青年會必列者士街會所，將於七月十七日及十八日晚舉辦「升學就業講座」，講座後有跟進輔導，歡迎應屆考生或有興趣的家長同學參加，費用二十元，報名可到上環必列者士街五十一號本會所，或電五—四○○五二六內線十四查詢。

防患未然

預防愛滋病 請用避孕套

雖然採用避孕套並不是百分百保險，但是安全得多。

任何一個性伴侶都可能是愛滋病帶菌者。　AIDS 愛滋病

愛滋病免費諮詢服務熱線電話：3-7802211

一切資料絕對保密 諮詢者毋須透露姓名

愛滋病預防小冊子可在下列地點免費索取：

- 各區政務處
- 醫務衛生署屬下健康教育中心
- *灣仔告士打道一八一至一八五號三樓
- *沙田瀝源健康院三樓
- *觀塘茶果嶺道容鳳書紀念中心地下
- 各區社會衛生科診所
- 政府刊物銷售處
- 中區雪廠街樂成行三樓政府新聞處

發電機出售

由3K至350 KVA後備柴油發電機直接日本進口合本港及國內廠家各行各業適用，歡迎試機電3-882125

炳光機器

在中國旅遊展開幕前接受訪問

[illegible]

香港乃重要門戶及橋樑

去年赴大陸遊客中有七成經香港入境

【新華社香港十五日電】香港中旅集團副總經理許明揚接受記者訪問時表示，中國旅遊業已納入國民經濟發展計劃之中，國家採取了一系列政策和措施支持這個行業的發展。去年，外國旅客、華僑和港澳同胞進入內地達二千多萬人次，全國旅遊業接待人數和外匯收入分別比前年增加百分之二十八和百分之二十二點四。今年以來發展勢頭仍然很好。

他指出，香港是中國旅遊業發展的重要門戶和橋樑。近年來內地接待的外國旅客中，有百分之七十是經香港入境的。據統計，今年首五個月經港進入內地的外國旅客達四十一萬七千五四人次，比去年同期增加四分之一，由此可見，內地和香港的旅遊業之間，客觀上已存在相輔相成的密切關係。

他說，為了宣傳內地豐富的旅遊資源和服務設施，選擇在香港舉行全國性的旅遊展覽會，定於十七日揭幕，將全面展示二十九個省市、自治區旅遊業的風貌。

展覽會由中國旅行社和香港中國旅行社聯合舉辦。在五十三個參展單位中，除了各大城市的旅遊部門外，還有多個僑鄉的旅行社參加，共一百一十多個攤位。

中國旅遊業的特色，是和悠久的歷史傳統、壯麗的自然風光、多姿多采的地方風俗和民族風情結合在一起。展覽會的內容充份體現這個特色。除了用模型、圖文資料、錄像放映等形式宣傳豐富的旅遊資源和旅遊設施外，還展示各種貨物，如大草原的蒙古包、四川的竹園、山東地方色彩的民居等，還有少數民族舞蹈和各地風土人情表演，使觀衆和親臨其境。

展覽會除了展示著名的中國旅遊熱線外，還重點介紹新開闢的旅遊線，如跨越多省的「黃河遊」、長白山大森林的「人參之路」、新疆的「沙漠行」，世界屋脊探秘的「黃金之路」，還有各種新穎的旅遊項目如「風箏遊」、僑鄉的「品賞水果烹飪遊」，各地的自行車、摩托車「采風遊」等等，滿足不同年齡不同愛好的旅客的需要。

現役警員見財起心 偷走老翁五萬存款

昨在地院認罪被判囚一年

【本報訊】涉嫌偷竊一名老翁銀行存摺，提取五萬元的四十四歲現役警員鄧賢輝，昨在香港地方法院認罪，法官判其入獄一年，另償還事主一萬五千元銀行存款。

法官判處時指出，被告今因此事件，將會失去月薪六千一百元的特長職位，另失去長俸利益約十五萬元。

被告被控於去年六月間，在山村道偷竊一本銀行存摺，屬男子周日新財物，(二)去年六月四日，在中區奧卑利街一銀行，透過男子鄧炳榮向銀行行騙去五萬元。

案情透露，姓周事主現年八十歲，去年六月間，他發覺銀行的存款戶口少了五萬元，乃追查提款人，揭發是鄧炳榮，原是被告之弟，其弟向警方人員透露是被告人着他替周提款，並交給他兩張已簽名的提款單、存摺等，周因病在醫院，警方後來將被告拘捕。

港事漫談

供樓免息建議的利弊

劉國裕

部分立法局議員在一九八七年七月八日立法局「長遠房屋策略」休會辯論上，建議政府實施供樓免稅措施，以資助夾心階層置業安居。對於沒有獲政府任何資助解決房屋問題的夾心階層而言，這項免稅措施，相信會獲得他們的歡迎。布政司代表政府就該項建議作出即時回應，認為政府須詳加考慮才能作出決定。

所謂供樓免稅措施，其實是指為業主提供的供樓自住利息免稅優惠。(tax Concession on Mortgage Interest)。一般而言，很少家庭在購置樓宇時有能力一次過繳付全部樓價，事實上，大部分購置樓宇的家庭都會通過財務機構，將樓宇按揭抵押，由於貸款額鉅大，一般家庭以現時的收入，多數不能於短期內還款，為了減輕負擔，不少家庭選擇一個較長的還款期。香港的財務機構現今為置業者提供優惠條件，還款期可長至二十五年，貸款人在還款初期，供款額中佔大部分是用作支付貸款的利息。

在英國、美國及瑞典等地，市民供樓所付的利息，可獲稅項寬免。外地在實施此種稅項寬免措施時，曾引起不少批評，論者指出該種措施違背了社會政策的公平與效率兩大原則。

以英國為例，假設一名置業自住者向財務機構貸款三萬英鎊，年息十厘。再假設這名置業人士應繳付的入息稅稅率達百分之二十，由於政府實行供樓自住人息免稅額，他一年內繳付的三千英鎊利息將不會被計算在入息稅應課稅項內，因此他每年可節省六百英鎊(三千英鎊乘以百分之二十的入息稅率)，如果他不是用來支付供樓利息，這六百英鎊便成為他部分應繳付給政府的入息稅。

如果另一名高收入的置業自住者應繳付的入息稅稅率達百分之四十，他同樣貸三萬英鎊購屋，他一年內可節省一千二百英鎊(三千英鎊利息免稅額乘以百分之四十的入息稅率)。由此例可見，高收入的購樓自住者(繳付較高入息稅率)者所獲的節省(或資助)比低收入(繳付較底入息稅率)者還要多。

一般而言，政府的房屋政策應對低收入者提供較多資助，對較高收入者資助應減少或不予任何資助，但從上面所舉的事例，可見施行這種供樓自住入息免稅額的措施，實在有違公共政策的公平原則，當局日後若要在本港施行此種免稅措施，須設法避免上述流弊。

此外，由於實施供樓自住利息免稅措施，更多人為了獲得該項實質利益，便提早購樓自住或重新將樓宇按揭，因而間接增加對房屋的需求。在需求增加而供應趕不上的情況下，樓價上升在所難免，到時因免稅措施所得的實際利益，極有可能因樓價上升而抵銷了。

由於求過於供的關係，投資在房屋興建便成為有利可圖的事業，因此整個社會在房屋的投資，便大幅增加，而在其他方面(如製造業)的投資便相應減少，長遠而言，實施這種免稅措施所引起的連鎖影響，有可能會損害整個地區的經濟，因為社會資源並未作最有效率的運用。

如何避免因實施供樓自住利息免稅措施所引發的各種流弊，是政策獻議者與當局需要深入探討的事宜。

持身份證出入境計劃 下月起擴及羅湖紅磡

文錦渡及沙頭角則於十一月實施

【本報訊】入境事務處「出入境簡化」計劃第二期，將於下月一日開始實施，持有香港身份證的旅客在羅湖及紅磡火車站關卡進出時，將無須填寫出入境申報書。

人民入境事務處發言人說，在這計劃第二期生效後，若身份證上具有＊＊＊標記，持證人士經羅湖及紅磡火車站關卡往返中國大陸時，更可以免用回港證。

他解釋，這個簡化計劃是按照香港各出入境關卡裝設電腦系統的日期而分為四個階段逐步實行。計劃的第一期已於一九八七年五月一日開始推行，經港澳碼頭及深水埗碼頭往返澳門的旅客由當日開始已經可以享用簡化服務。

「出入境簡化」計劃其他的實施的日期如下：羅湖及紅磡火車站，下月一日；文錦渡及沙頭角，十一月一日；香港國際機場，明年中；沙田—梅沙碼頭及中港碼頭，明年中；落馬洲，後年中。

發言人說，十八歲以下的兒童及部分成年人於計劃實施後，仍須持回港證往返中國大陸及澳門。這些人士包括他們本身的＊＊＊身份證已打孔註銷、有破損或已遺失者；此外獲得豁免毋須領取身份證的人士亦包括在內。

他補充說，現時的回港證在有效期內仍可繼續使用，附載在回港證上的兒童必須與持證人同行。

翁築雄稱區內人口六成住在公屋

馬鞍山仍由沙田管轄

預料九五年會有二十萬人口

【本報訊】沙田政務專員翁築雄昨日表示，馬鞍山發展計劃到了九〇年代中期，將可容納人口二十萬，但港府仍將其納入沙田範圍內，而不會劃分成另一個行政專區。

翁築雄昨日出席沙田扶輪社午餐例會時指出，八〇年開始發展的馬鞍山，預料可於九五年容納人口二十萬，且有潛力發展成三十萬人口的新市鎮，其中六成人口將居住公共房屋，餘下四成則住在私人樓宇內。

他說，為了配合馬鞍山的人口增長，當局已計劃在八八年[illegible]連接區內與西貢的道路，並於九三年開始興建連接大老山隧道的第二條行車隧道，而橫跨城門河連接馬[illegible]吐露港公路的[illegible]年興建完成，亦會在九一[illegible]。此外，當局亦會在區內預留土地來興建交通走廊。

在昨日的午餐會上，沙田區議員簡松曾詢問及港府會否就馬鞍山人口上升，而增加對區議會的撥款來提供足夠社區服務。翁築雄指出，港府在預測未來五年的財政預算時，已把馬鞍山人口增長率計算在內，並會作出適量的調整。

翁築雄又認為馬鞍山將不會成為個別的行政專區，因為馬鞍山與沙田區內的交通連接方便，若再強分區域，則在資源使用上出現明顯的重複，但當區內人數增加到一定數目時，該區在區議會的民選議席亦會相應地增加。

張皓祺控罪有改

製爆炸品罪改為藏爆炸品

【本報訊】日前在中區街頭被捕的男子張皓祺，昨天[illegible]西區裁判署提堂時，原來藏有電子感應器可供製爆炸品的控罪[illegible]撤銷，改控藏有爆炸品，包括電子感應器等。法官將案押後[illegible]本月二十二日再訊，以便控方辦理認人手續。被告暫時無須答辯，不准被告保釋，還押懲教署看管。

被告男子張皓祺，三十歲。控罪改為本月[illegible]日，在本港地區藏有爆炸品，包括電子感應器、電線、一個[illegible]及線路等。

被告昨天在庭上曾經為自己解釋辯護，[illegible]尚未到答辯時候，並建議被告尋求法律援助。

男子梯間藏毒品 昨認罪入獄五年

【本報訊】一名男子，涉嫌在大廈的樓梯處藏有五十小包毒品，為警方人員作高空巡邏時截查揭發，昨在香港地方法院認罪，法官判被告入獄五年。

被告胡建新，廿一歲。被控於本年四月十七日，在鰂魚涌海光街一樓宇梯間，藏有三百八十九點三十八克混合物，內含有四十二點九十四克鹽酸嗎啡，可作非法販賣用途。

彌敦道永亨銀行遇劫

兩匪分持刀槍掠走現款六十萬元

【本報訊】兩名分持刀槍男子，昨日下午闖入油麻地彌敦道永亨銀行，指嚇職員及顧客，然後越過櫃枱，掠去總值六十萬元港幣及外幣後，逃去無蹤，事件中無人受傷。

遇劫的永亨銀行位於彌敦道五〇七號地下。昨日下午一時十分，銀行內有十多名男女職員及兩名顧客，此際，兩名年齡由二十至二十五歲，穿恤衫西褲男子闖入，亮出一刀一槍高嚷打劫，並迅即繳去一名巴籍護衛員鳥槍。

持刀槍男子躍過櫃枱，將所有抽櫃打開，掠去[illegible]外幣及港幣，放入一[illegible]旅行袋內，得手後即棄下[illegible]沿彌敦道向尖沙咀方向逃去。

職員立即向警方報告，大批警方迅即趕至，在附近截查疑人，但無發現。銀行經點算後，證實失去六十萬元港幣及外幣。

蒲台島年老村民 獲提供免費體檢

屬「健康檢查日」活動項目

【本報訊】居於香港最南的蒲台島上的年老村民，昨日獲得香港大學一隊醫療人員提供的免費健康檢查。年齡在六十歲及以上的島民均獲優先接受此項服務，因為他們可能不便於長途跋涉前往市區檢查身體。

是項活動為離島政務處舉辦的「健康檢查日」，並得到香港大學學生會醫學會健康委員會協助推行。

鰂魚涌兩男子墮樓

一從三樓墮下者傷重死去 一從十一樓墮下者則情況尚好

【本報訊】兩名男子分別因病及工作問題，在鰂魚涌兩幢工廈墮樓，三樓墮地男子送院後證實不治，但在十一樓墮街之男子，卻奇蹟不死，急救後情況尚好。

首宗發生在昨晨八時三十四分，死者胡為忠，四十六歲，在船塢里十號三樓一間金屬製品公司當技工，因患有神經衰弱及血壓高，上班前曾往看醫生，返回公司後即在窗門徘徊，同事沒發現有異樣前，他即攀過窗門，飛墮落太古城第六期停車場內，頭破血流，警方接報將他送抵醫院時，證實不治，死因無可疑。

次宗傷者為二十三歲男子朱×容。昨晨十一時零五分，返回英皇道一〇六六號六樓五金製品廠後，即奔上十一樓與十二樓梯間，攀過氣窗，急墮路面，途人見狀代為報警，傷者送院急救後，情況尚好。

七十八名偷渡客 昨晨被水警截獲

【本報訊】水警昨日下午[illegible]在大嶼山分流對開海面截查一艘十五米長、三米闊機動木船，在船上拘捕七十八名非法入境者，包括二十七名男子、三十二名女子、十三名男童及六名女童，年齡介乎一至三十九歲之間，全部來自番禺，現正被扣留在大欖涌水警基地等候遣返。

銀行劫匪被通緝

其真面目遭攝影機拍下

【本報訊】警方昨日發出一名銀行劫案疑匪的照片，呼籲市民提供消息。

該名男子年約三十歲，本年二月六日下午三時闖入觀塘裕民坊二十六號地下萬國寶通銀行，向一名女職員遞上一張字條，掠去三萬六千元後逃去，銀行的防盜攝影機拍下其照片。

警方呼籲任何人士如目睹該宗劫案或有此案之消息，可致電警察熱線五一二七七一七七。

立局通過輕鐵附例

就接駁巴士服務作出規定

【本報訊】立法局昨日通過一九八七年新界西北部輕便鐵路附例，以便九廣鐵路公司在經營輕便鐵路及輕鐵服務區內的輔助巴士服務方面，實施有效的管理。

署理運輸司莊士信在動議致辭時說：目前適用於鐵路主線的九廣鐵路公司附例，一直運作良好，八七年新界西北部輕便鐵路附例便是以它們為藍本。附例就運載乘客、出售車票，以及管制輕便鐵路系統及接駁巴士上人士及車輛等事宜，作出規定。附例亦訂明九廣鐵路公司職員的權力、輕便鐵路系統及該公司巴士上人士的行為，以及違反附例的罰則。港府審慎研究這些附例後，認為它們可予接納。

商人朱祖涵 下週一提訊

【本報訊】商人朱祖涵被控串謀詐騙永安銀行集團六千多萬元，昨晨在北九龍裁判署提堂，法官將案押後至下週一在西區裁判署循嚴重刑事審訊程序，進行初級偵訊。

中國大陸自費學生

澳洲、紐西蘭—升學

即招澳、紐英語班、工商管理及大學各科系。大量學額，安排接機、住宿及課餘合法工作，薪金優厚。

●請查詢「澳紐自費升學計劃」。

報名查詢：海外留學導教中心
地址：九龍尖沙咀東部麼地道好時中心916室 電話：3-7221141-3
地址：九龍彌敦道655號胡社生行1507室 電話：3-913486-8，3-968078
地址：香港中環干諾道中200號信德中心1204室 電話：5-691965-8

智群商業中心
GREATMANY CENTRE
香港皇后大道東109-115號・船街29-31號

—寫字樓面積2,109呎—3,914呎
—地下旺鋪423呎—1,931呎
適合銀行,便利店,高級餐廳及各行各業
由中國銀行、萬國寶通銀行、恒隆銀行提供優惠貸款，最高可達八成

詳情請與租售代理接洽：
租售代理：MANDARIN PROPERTY CONSULTANTS 文華行物業顧問
測計師 估價師 拍賣師 物業代理及管理
香港干諾道中20號湘氏大廈17字樓 電話：5-8680828(6線) 圖文傳真：5-8450704 電訊：80294 HDCL HX
發展商：智群有限公司 GREATMANY LTD. PROPERTY DEVELOPMENT
地盤售樓處電話：5-278802，5-278808(假日照常營業)

KORN HILL

六萬呎面積容納華筵二百餘席

港島最大規模之康山酒樓

今天隆重開業

耗資數千萬港元裝修費用，專誠爲閣下提供一個金碧輝煌、美輪美奐的華麗宴會環境。

重金禮聘本港首席粵菜名厨主理早午茶點及晚宴酒席，讓閣下享受色香味俱全之一流大酒樓飲食服務。

香港康山道一號康怡廣場二至三樓
電話：總機5-8856887 營業部5-8858812

精美 壽山石展

本公司新到一批壽山石之珍品，田黃、善伯洞、太極頭、水晶凍、杜陵坑、石雕等。[illegible]

日期：八七年七月十四日下午五時開展 七月十五日上午十時—下午八時

地點：灣仔香港藝術中心包兆龍畫廊五樓

鷹君斥資三億四千萬 購地利根德一批住宅

成三月以來第五宗收購共動用逾十二億

此批八十三個單位將留作長線收租用途

【本報訊】近期在地產市道表現極為活躍的鷹君有限公司，昨天又再宣佈進行一項收購行動，以三億四千萬元向置地為首的發展商購入地利根德大廈八十三個單位，這已是該集團自三月底以來的第五宗收購物業活動，總共所動用的資金達十二億三千七百萬元，但這仍未包括部份重建計劃所需的發展費用在內。

香港置地物業有限公司與鷹君有限公司昨天聯合宣佈，置地一間附屬公司經已同意以港幣三億三千九百萬元，出售地利根德大廈餘下之八十三個住宅單位及一百三十個車位予鷹君一間附屬公司。

該項交易包括七十八個普通單位及五個頂樓單位，總面積為二十三萬九千五百九十四平方呎，每平方呎售價為港幣一千四百一十四元。

地利根德大廈大部份單位現時出租予香港政府。目前收入之回報率將為百分之八點九，全部單位租出後，按現時市場租金計算，回報率將增至百分之十左右。

置地擁有出售該項物業之HUMPHREYS ESTATE (QUEEN'S GARDENS) LTD百分之九十七點二五權益，新景豐發展有限公司則擁有該公司百分之二點七五權益。購入該項物業之鷹君附屬公司為爵達有限公司。

百分之十訂金已於七月十四日交換合約時繳付，整項交易可望於九月三十日或之前完成。

鷹君發言人表示，該集團會將該批單位作為出租之用，目前的租值約可達十三元，故此每年收益率將達十厘以下，對鷹君而言是一項極佳的投資項目。

地利根德大廈曾經捲入一項訴訟活動。港府與置地曾於數年前，由置地發展皇后花園用地，而港府則可租用該廈單位，直至發展計劃完畢為止。然而，由於地產市道滑落，該項發展計劃遂告吹，置地向港府追討有關租金，並於約滿後還出該廈，置地最終獲得勝訴，故此原本租住該批單位的政府官員，將會在約滿後陸續遷出。

HUMPHREYS ESTATE曾於數月前將一批土地儲備售予新鴻基地產，但當時新景豐發展則表示該宗交易未得其同意，有關糾紛迄今仍未解決。至於是次買賣是否亦徵得新景豐之同意，則未能向有關方面查實。

鷹君近月進行的收購活動（百萬元計）

日期	購入物業	物業類型	購入價(百萬元)
3月30日	僑安大廈	酒店、購物、娛樂及商業中心	280
7月7日	倫敦戲院大廈	迷你戲院、商場及食肆或酒店	180
7月10日	寶雲道物業	高級住宅樓	340
7月10日	淺水灣物業	高級住宅樓	98
7月15日	地利根德83個單位	高級住宅樓	339
		總計	1,237

註：上述的收購行動尚未計入重建費用在內

振通擬購萬寶上市

傳萬寶股東可以每兩股換一新股或每股四角四仙接受收購，整項計劃部署約需時一星期

以經營證券及期貨業務為主

【本報訊】以經營證券及期貨業務為主的華資經紀商——振通集團現正透過購入萬寶航運的空殼上市，這是繼萬勝證券之後第二間計劃上市的華資經紀商。

萬寶航運的股份已於昨天暫停掛牌買賣，相信有關收購計劃需要約一個星期左右進行部署工作。

根據本報記者獲悉，振通將會以換股或現金的形式向該公司股東提出全面收購建議，股東可選擇憑兩股萬寶航運普通股換一新股或每股四角四仙接受收購建議。

消息指出，振通集團原由本地華資商人賴卓葉及ARRA LAND PARTNERS有限公司合組而成，各佔五成股權。在上星期，賴卓葉以四千多萬港元向其合夥人購入其持有之股權，故此賴氏目前擁有振通集團百分之一百股權。

消息指出，目前振通集團的市值接近二億元，該集團主要以經營證券及期貨買賣為主，估計佔本港股市及期貨市場的總交投份額百分之五至六左右，是一個頗具規模的本地經紀商。除香港之外，振通於台灣、新加坡、菲律賓及倫敦亦有業務，另外轄下亦擁有經營地產業務的振通置業公司。該集團目前的員工人數為一百人。

消息指出，振通集團在八二年底才成立，故此到目前為止剛好擁有五年業績記錄，可以達致借殼上市的最低要求。該集團不循自行申請形式上市，主要是有太多公司排期，故此利用最直接了當的形式上市。

萬寶航運在近期的股價呈現極大波動，周一以三角五仙半報收，但在停牌前已竄升至四角四仙半報收。該公司目前的發行股數約為一千八百三十萬股，董事局控制其中約三成股本。

消息指出，如果萬寶航運的股東全部接納換股形式的收購建議，將會換得振通約一成股權。由於今次是借殼上市行動，故此萬寶航運的大股東將向振通購回萬寶的船務資產。萬寶目前唯一的資產是一艘船隻。

南華早報財務宣佈 貸款八億八千餘萬

【本報訊】南華早報財務有限公司將於今日與四十四間國際銀行組成的財團簽訂八億八千八百萬港元可轉讓貸款，貸款由漢華實業亞洲有限公司統籌安排。

經濟小語

大市漸具「免疫力」

林浩雨

本周股市已連升三日，共漲五十五點，仍是穩步上揚、反覆趨升的走勢。雖然昨日是先揚後回，但在接近三千三百點時例有回吐，已是每一次闖關的必然走勢了。

昨日最高潮時，恒指升達三二八七點，即尚差十三點就達三三〇〇關。由於三二八〇仍有一些阻力，所以在回吐貨增加下，大市便略為回軟。估計短期會在三二三〇至三二八〇之間上落，再作個別發展。

長實是否有公佈，昨日仍是衆說紛紛。最新的版本是：宣佈將推遲兩周，以進行籌備。長實將發行可兌換和黃股份的債券，集資三十億港元。換言之，如這一「版本」屬實，則是長實將減少持有和黃的股份。

長實的消息日日謠傳，也已傳得太多、太疲了。看來，大市已漸漸形成了「免疫力」，同時也傾向於「你走你的陽關路，我走我的獨木橋」，即長實、和黃就算受影響回軟，也只是它們的事，與大市關係已不那麼密切，更不會輕言「拖低大市」。

一些沽出長實、和黃的資金，近日轉而吸入銀行股，昨日則見對怡置系及優質華資地產股較有興趣。如新地、新世界、恒基、信置等，均是未來投資的好對象。

歐系貨幣價回落 澳紐元均告上揚

【本報訊】美元上升，使歐系貨幣存款價略有回落，但澳洲元及新西蘭元卻上升。

澳洲元昨日升零點八，升為五五一點七，新西蘭元升一點五，升為四六九點五。

歐洲貨幣單位跌一點三，際為八七八點四。英鎊低跌二仙，收市為十二點六二，其息率調低了十六分一厘。西德馬克跌零點二，跌為四二三。

日本圓跌零點五，收市報五一七點五。瑞士法郎亦跌零點五，跌為五〇七點五，其息率提高十六分三厘。法國法郎跌零點六，跌為一二七，其息率卻減低十六分一厘。

加拿大元升後回落，收市為五九〇點四，下跌一點三。美元價不變，仍為七八一，但其息率改低十六分一厘。

藍籌轉俏換馬情況多

外資湧入動態宜留意

昨天股市又見新高點，而且成交量顯著增加，藍籌股轉俏，二、三線股活躍依然，基金入市態度亦甚積極，換馬情況也多。由於昨日晨市高開上升急勁，短線獲利回吐漸漸湧現，惟承接力仍強，竟日交投暢旺，成交總額為十六億四千一百多萬，恒生指數收市時報三二六二・三〇，升八・八八。完成本周連升三天紀錄，茶後，短期阻力仍有，不過從能量逐步增加這個可喜現象觀測後市，將是反覆趨升局面。近期市內日資源源而至，歐洲方面瑞士資金亦大量注入，而另一筆龐大之澳洲熱錢短期勢將湧來（本地財經界某方面人士現正努力介引）。後市的演變與此等新來外資關係極大，理宜密切注視動態，港股之實力毋容過於保守估計，如以世界各地股市作出比較級別，投資港股之回報率異常高，增長低稅率地區，港元與美元掛鈎長期匯率固定，種種有利條件俱備（請容筆者在此舊聞再錄），外資流入自是充滿信懷。

冠亞商業發行八千九百四十萬新股，昨天已截止申請認購，預測市盈率約為六點四倍，周息率達一厘，該有一定吸引，據投資銀行業消息透露是次認購冠亞之超額倍數介乎廿倍至卅倍間，昨天冠亞暗盤價為一元零八仙，僅高出認購價八仙而已。

奔達在英獲三衛星線路

【本報訊】奔達國際母公司澳洲奔達集團昨日宣佈，該公司今日在倫敦將與獨立廣播協會簽訂一項為期十五年的專利權，藉英國衛星廣播公司在英國增加三條全國性線路。

澳洲奔達集團是英國衛星廣播的最大股東，共投資五千萬英鎊，持有百分之二十二點四七權益。英國衛星廣播的股東包括較早前由李嘉誠集團收購過的皮爾遜公司。

澳洲奔達集團是澳洲最大的電視廣播機構，該公司附屬公司奔達國際亦持有香港電視百分之二十六點七七權益。

紅過架語

輪流轉形態明顯 怡置銀行股均升

股市昨日反覆仍升，行情仍是個別發展，近日升得多的股份已見回吐壓力，但一些未升股份卻輪到上升。「輪流轉」的形態仍然明顯。

久沉的怡置系，昨日轉好。置地、怡和同升一角，怡策升三角。置地再售有若干資產，料對股價會有刺激，怡置系可能藉此而推高也未可料。

銀行股繼續向好。恒生升五角，東亞升五角，滙豐升五仙，國銀亞洲升一仙半，表現相當不俗。這是沽出部分獲利貨的基金回頭力吸銀行股所致。

二、三線股互有升降。永安公司收三元八角半，升一角七仙半。

希慎走勢呈勇，因長期落後，而所持國泰航空股份也已升頗多，故現價風險大減，昨日越過一元二角一仙，收一元二角一仙，升四仙。此外，強勢股還有：森那美、建煌、樂聲電子、寶力電子、嘉華石業、偉易達、依利安達、油蔴地等。

成交額達八百八十多萬元，頗為熱鬧。由於「炒資產」盛行，永安公司被一些基金推為「低於資產值」的股份，建議吸入，故買意相當強勁，看勢頭，升越四元的機會不弱。

亞洲證券有二千八百萬股成交上牌，買賣頓然轉增，收市報二元四角二仙半，升三角二仙半。亞洲證券認股證表現亦佳，收六角八仙，升五仙。

祝進

亞洲證券配售股份 總數二千八百萬股

每股二元母公司持股量減至七成五

【本報訊】亞洲證券有限公司主席韋理昨日宣佈，亞洲證券已經以每股二元價格，將上市的亞洲證券國際股份配售二千八百萬股予少數機構投資者。

配售完畢後，亞洲證券持有亞證國際的股權將由百分之八十一點一減為百分之七十一點二。

這次配售除遵照聯合交易所的上市規定外，更為履行亞洲證券今年初在收購建議文件中的承諾，該文件表示亞證國際的權益減至百分之七十五以下。

亞證國際昨日收市價造二元四角二仙半，配售價出現百分之十七的折扣。總成交為二千八百七十萬五千二百五十股，總值五千七百五十八萬七千零三十一元。

滙豐最新一期月報表示 保險公司競爭激烈

去年保費增一成八

業務增長主因地產建築業復甦

【本報訊】據最新一期滙豐銀行經濟月報指出，在八零至八五年間，國際保險業市場曾經歷一段困難時期。以歐洲及北美洲為例，業務增長不僅顯得呆弱，期間更因承保能力過剩、競爭激烈及經濟增長放緩等因素而出現重大保險損失。

該月報說，期間本港一般保險業務卻能持續同步增長，與上述世界市況成強烈對比。隨着市民個人收入的增加，人壽保險服務需求亦大幅增加。由於本港銀行體系之效率日增，加以外匯管制，本港作為再保險中心的地位持續有發展。完善的通訊設備、優良的地理位置及大批質優的保險業專才，在在吸引了不少外國著名保險公司來港開業。

該月報表示，據統計處數字顯示，自八零至八五年間，本港保險業之增長，以保費總額計算，平均每年遞增百分之十八，同期內本港之名義整體經濟增長平均年率，則僅為百分之十四。雖然官方的八六年保險業統計數字需俟明年六月始行發表，但據滙豐銀行對選定的一項保險公司所作的調查顯示，該等公司的資產於一九八六年內增升百分之十五，其保費收入則增加百分之十八。業內人士並相信這個增長水平可持續至一九八七年。

至於保險市場的規模而論，若以保費收入總額計，估計高達每年一百一十二億元，而本地成立的保險公司的總資產於去年底可能已逾二百四十億元。

雖能錄得持續增長，但承保能力的迅速擴張與業內競爭激烈的情況會否損害市場的穩定性，已日漸引起業內人士關注。這點可從保費下降、甚或存個別退節出現保費降至不符合經濟水平而得到佐證。就四十五家本地成立保險公司公佈的八五年度財政結算所作分析顯示，甚於一般保險業的整體賠償比率上升，復以業內競爭熾烈引致佣金上漲，使到此等公司一般保險業的承保利潤下降百分之十，而雖然八六年內經濟復呈景氣，索償宗數亦見減少，該等公司之整體盈利情況並無顯著改善。

月報稱，統計處新近發表的保險業調查結果，確證了該業在經過四年持續增長後，於八五年再次躍進，而同期業內競爭亦愈形激烈。

滙豐月報說，一般保險業務之增長，主要乃歸因於年內地產價格與建築業復甦，進而帶動火險及與建築業有關的保險業務大幅增升。此外，由於市民對第三者賠償的重要性的認識有所增加及政府實施的強制性僱員賠償條例（八四年起生效）對保險業的影響漸次顯現，責任保險業務亦有明顯增長。至於人壽保險業務，則無論在個人或團體壽險方面，俱續有大幅增長。

嘉華石業賺五千萬 比上年度增逾兩倍

末期息五仙比上市預測多半仙

將發展土瓜灣物業總投資約三億元

【本報訊】嘉華石業（集團）有限公司昨日宣佈上市以來首次末期業績，截至八七年三月三十一日止除稅後綜合純利為四千九百三十九萬一千元，較八六年同期增長達百分之二百零四。

該公司是年度並有非經常收益四百一十九萬元，股東應佔溢利為五千三百五十八萬一千元。

董事局建議派發末期息每股五仙，較招股書內的四點五仙末期股息預測多半仙。截止過戶日期為八月二十八日至九月八日。

嘉華石業主席及董事總經理呂志和昨日在記者會上除宣佈該公司業績外，亦同時宣佈該公司首個地產發展計劃。

他說，該公司本月宣佈初買入的土瓜灣炮仗街地段，將發展為總樓面達二十多萬方呎的商住物業，總投資額連地價約二至三億元。

該物業地盤面積三萬九千四百七十五方呎，建成後樓面為二十五萬三千方呎，其中八萬方呎為商場，商場上建四幢十一層高住宅，每層八個單位，共有三百五十二個單位，面積由三百七十五方呎至六百方呎不等。

呂志和表示，該物業每方呎樓面價為四百七十四元，住宅部分為出售用，商場初期則保留作收租用，他預料這項發展可在八九年底落成，估計收益可達八、九千萬元。

他說，該公司除發展本業及地產業務外，亦致力向其他方面發展，目前該公司已經與英國一間公司合作經營垃圾處理業務，並計劃投標港府招標的垃圾處理站。該公司最近亦與新加坡一間建築材料公司成立合資公司，名為Lightweight Concrete (HK) Ltd，在本地生產玻璃纖維強化混凝土及預嵌瓷磚的混凝土預製件，供給香港高級建築用。

特稿

台灣資金注港明顯增加

兩星期調進十億元

本報記者 黎偉成

近期流進本港的海外資金中，台灣資金為數漸多。不完全的估計，在最近兩個星期以來，調進香港的台灣資金約達十億元。台灣投資者除了對香港的股票證券感到興趣外，據說還部署購買本地酒店。

上周末就有一個大額美電沽盤，屬台灣調來的頭寸。這個台灣的美電沽盤是透過新加坡折過來。在上周四接近中午收市之時，有一個為數共達三十「球」的美電沽盤，使美電價一度下挫至七點八〇六元。可靠消息稱，此盤台灣資金擬來港作中長線發展，並有意收購本地的酒店。因為它看好香港未來的旅遊業發展。台灣有關方面較早前曾建議當地旅遊者可把香港作為外遊的第一站。連同陸續調進來的資金在內，近半個月流入香港的台灣資金約為十億元。

台資金將續會外流

有理由相信，台灣資金在今後一段頗長時間會持續外流，並會以美國和日本市場為主。香港則是其中較次的市場。不過，種種跡象顯示台灣投資者在香港既投地產，也投資證券股票；近期更把注意力放在旅遊業和有關的酒店業。銀行業人士預料，在今年，台灣資金流入香港的總數會低於香港資金流入台灣，但此一情況將在明年扭轉過來。

對於港資流入台灣之數會逐步放緩的看法，是有一定的根據支持的。過去一段不短的時期，包括香港在內的海外資金不斷流入台灣，因素是看好台灣貨幣和當地的投資市場。然而，新台幣的匯價有跡象逐步平穩下來，預料它兌美元匯率在下半年大致再升百分之三，這對貨幣投資者缺乏較大吸引力。台灣的股市已屢創新高，而台灣有關方面不欲見海外「熱錢」流入促使股市不斷上升，故台灣股市或會在干預下略為降溫。

主因外匯管制放寬

導致台灣資金外流的其中主因是台灣當局放寬外匯管制的新措施。此一措施的主要內容為：㊀台灣允許個人每年調資離境的數額，由過去的相當於五千美元，增至五百萬美元，增幅達一百倍。㊁新的條例規定任何人每年不能帶同五萬美元入台灣，而過去則規定每次只准帶一萬美元。㊂干預股票市場，使其上升幅度有限。㊃不再規定台灣的商業機構把賺取到的外匯包括美元，售給「中央銀行」，用意明顯是減低其外匯儲備和減低它在外匯上所冒的風險。

可以預料，在新措施實施以後，台灣資金會大量外流。事實上，在新例未施之前，已有不少台灣頭寸流入香港，並部署作各類投資。香港的政經環境穩定，投資市場的價格不高並續有發展前景，吸引歐美和日本、東南亞資金流入，台灣資金近期流入香港之勢，也不容忽視。

十字軍擬購澳洲金礦 將動用資金逾三億元

並將收購澳洲及北美產金公司

【本報訊】十字軍投資有限公司主席李明治昨日說，該公司計劃動用最少三億元收購澳洲的金礦，另亦洽商收購北美、加拿大及澳洲等地的產金公司。

李明治在該公司股東會後表示，希望十字軍逐步由採探黃金變為生產黃金的公司。至於巴西金礦的產金量，估計明年將達二十萬安士。

他說，該公司於四月認購Chience有限公司百分之十一點二四股本，及取得剩餘百分之八十八點七六股權的優先購買權。他表示，如果該公司在巴西金礦的產量達每年七萬五千安士，十字軍便會行使收購權。

李明治稱，煇煌太平洋的改組行動不會影響十字軍的發展。目前煇煌太平洋持有十字軍百分之二十八的股權，由於該公司對十字軍前景有信心，本年度將再增購百分之五股權。

國衛基金管理公司 將引進英十餘基金

【本報訊】國衛基金管理有限公司總經理顧海澄昨日表示，該公司將會自英國引進十餘個新的基金到港，這些基金的投資均集中於亞太區的證券市場，其中香港市場佔三成，澳洲佔四成。

顧海澄說，該公司為了加強本地的金融服務範圍，昨日正式推出首個在港管理的單位信託基金——國衛太平洋基金，其中百分之七十投資於太平洋區。至於國衛管理的世界性基金，目前的數額達一百億美元。

怡富溢利逾二億 增長率高達一倍

【本報訊】根據一份本港投資銀行截至八六年十二月三十一日止年度業績分析，顯示怡富集團有限公司的除稅後溢利（二億零九百五十萬元）及股東權益回報率（百分之六十四點九）均居於全港之首。

在領前的十二間投資銀行當中，亦以怡富的溢利增長最快，達百分之一百。

這是連續第二年怡富在全港投資銀行中錄得最高的溢利及股東權益回報率。

按照所發表的業績，怡富為滙豐及恒生銀行之後，全港第三間溢利最多的金融機構，超越二十九間本地的商業銀行。

倘若按各投資銀行的股東權益總值排列，依次應該為：獲多利（十三億零三百九十萬元）、新鴻基（九億六千九百七十萬元）及怡富（四億三千二百七十萬元）。

由於銀行條例規定本港所有接受存款公司在六月三十日前在報章刊登廣告，公佈八六年度業績，所以上述分析得以順利進行。

會計師守則修訂 會計師表示歡迎

【本報訊】李湯陳會計師事務所會計師袁偉堅昨日表示，香港會計師公會自去年七月修訂會計守則第十一項內容後，會計師在審核公司的綜合賬目時比以往容易。

該守則的內容規定，所有公司處理期匯合約及集團綜合賬目外幣兌換時採取統一入賬方法。

怡和策略資產淨值 每股為十四元五角

【本報訊】怡和策略控股有限公司宣佈，於一九八七年六月三十日，該公司之未經審核綜合資產淨值，按照其投資市值及已發行股本計算，為每股港幣十四元五角。

羅氏針織再購兩公司 總成價十五萬五千元

【本報訊】羅氏針織昨日宣佈，該公司已向羅氏家族分別購入羅氏紡織菲律賓有限公司及羅氏時裝有限公司，總成交價為十五萬五千七百三十一元三角。

羅氏紡織擁有每年二十萬打的生產配額，而羅氏針織收購設於葡萄牙的羅氏時裝將可為該公司發展美國及歐洲市場提供發展基地。

羅氏偉益金山 下周宣佈末期

【本報訊】羅氏針織於下周一（二十日）宣佈末期業績。偉益置業及金山實業在下周二（二十一日）宣佈末期業績。

地產市道

鯉景灣訂價降百分五

王華

太古地產今起發售鯉景灣兩幢住宅，平均每方呎訂價為一千一百二十二元，比五月上旬發售的兩座向海住宅的價錢下降了逾百分之五，如果連同地點因素在內，實際這兩幢樓宇的訂價會調整得更多。

今天發售的這兩幢住宅怡海閣、怡茵閣共有單位二百六十四個，只有向東南方向有小部分海景。上次五月發售的沿海旁單位觀海閣和觀景閣平均為每方呎一千一百八十六元，現時發售的這兩座位置比不上前月的發售的好，價錢也比較低，反映了這類單位近期銷售情況稍有不如，因此發展商才減價發售，以圖吸引買家入市。

除價錢減低外，用家若以即供分期方法供款，還可以獲得八八折優待，即折實每方呎九百八十八元。對比現時康怡花園、黃埔花園、杏花邨等屋邨，轉手價每方呎一千一百多元更顯得便宜。當然，上述幾個屋邨轉手的多為現貨樓，對買家的吸引力較大。鯉景灣這兩幢住宅要在明年底才入伙，只能吸引一些不太急需入伙的用家。

與今年三月中旬推出的觀暉閣、觀峯閣訂價比較，今天發售這兩座訂價亦只高出百分之一點三。事實上，今年來發售的四座單位現時亦只售出六、七成，銷售不太暢順，這是怡海閣和怡茵閣訂價不高的主要原因。

銀行金融

滙豐千預 美電回軟

程玉宇

美電匯價在香港匯市持續緊勢和略升，並扳越七點八一關口，引起有關方面的注意。滙豐昨日既沽美電，也在港元貨幣市場維持秩序，使美電價稍為回順至七點八〇九五。

滙豐所拋出的美電並不大盤，僅為五至十「球」，但對市場頗有影響。因為這似乎屬「表態」式的行動。大通也在匯市沽出美電，使其匯價回落。美電未因有沽盤而明顯下挫，主要是基於金商及投資外幣存款的買盤甚殷所致。不過，美電能跌至七點八一以下，可見干預行動有一點成效。

港元貨幣市場同樣出現緊勢。在昨日上午，長短錢拆息息率仍牛皮於相對較低水位，相當部分銀行及接受存款公司未有沽盤，以為下午的息口或會像前幾天那樣低拆，故遲些才趁低拆借。料不到下午開市後不久，息口已節節上揚。滙豐雖有短錢供應，但它大多沽價始有供盤，遂越拆息口越升。短錢息率自六厘二五至六厘六二五。

令人稍感出奇的是，滙豐在昨日上午曾拋一周港元期貨，這是冠亞商業新股上市凍結資金期。此舉是否說明新股集資對貨幣市場壓力不大？投資銀行業昨日仍估計冠亞商業超額倍數不超過三十倍，暗盤價為一元三角至一元四角。

股市走勢先升後回 仍漲八點再創新高

成交非常活躍逾十六億

【本報訊】昨日股市先升後回，但恒指仍然上漲八點八八，報三二六二點三〇，再創歷史新高。成交非常活躍，達十六億四千一百萬元。

由於前日守穩了三千二百關後高收，昨日甫開市即呈強勢，上午十時半，恒指為三二八三點，升三十點，其後即見回吐轉增，股價緩緩下降，中午收市為三二六七點二四，升十三點八二。

下午市況續告回軟，最低潮時報三二五〇點，反跌三點，但收市前有買家掃去低價沽盤，令行情轉趨硬朗，結果以小升終場。

分類指數方面，地產股升四十八點仍然出色，次為金融股，升廿一點。工商股逆市而降，反跌十四點。

劉國裕

一般而言，很少家庭在購置樓宇時有能力一次過繳付全部樓價，事實上，大部分購置樓宇的家庭都會通過財務機構，將樓宇按揭抵押，由於貸款額鉅大，一般庭家以現時的收入，多數不能於短期內還款，為了減輕負擔，不少家庭選擇一個較長的還款期。香港的財務機構現今為置業者提供優惠條件，還款期可長至二十五年，貸款人在還款初期，供款額中佔大部分是用作支付貸款的利息。

在英國、美國及瑞典等地，市民供樓所付的利息，可獲稅項寬免。外地在實施此種

，如果他不是用來支付供樓利息，這六百英鎊便成為他部分應繳付給政府的入息稅。

如果另一名高收入的置業自住者應繳付的入息稅稅率達百分之四十，他同樣貸三萬英鎊購屋，他一年內可節省一千二百英鎊（三千英鎊利息免稅額乘以百分之四十的入息稅率）。由此例可見，高收入的購樓自住者（繳付較高入息稅率）者所獲的節省（或資助）比低收入（繳付較低入息稅率）者還要多。

抵銷了。

由於求過於供的關係，投資在房屋興建便成為有利可圖的事業，因此整個社會在房屋的投資，便大幅增加，而在其他方面（如製造業）的投資便相應減少，長遠而言，實施這種免稅措施所引起的連鎖影響，有可能會損害整個地區的經濟，因為社會資源並未作最有效率的運用。

如何避免因實施供樓自住利息免稅措施所引發的各種流弊，是政策獻議者與當局需要深入探討的事宜。

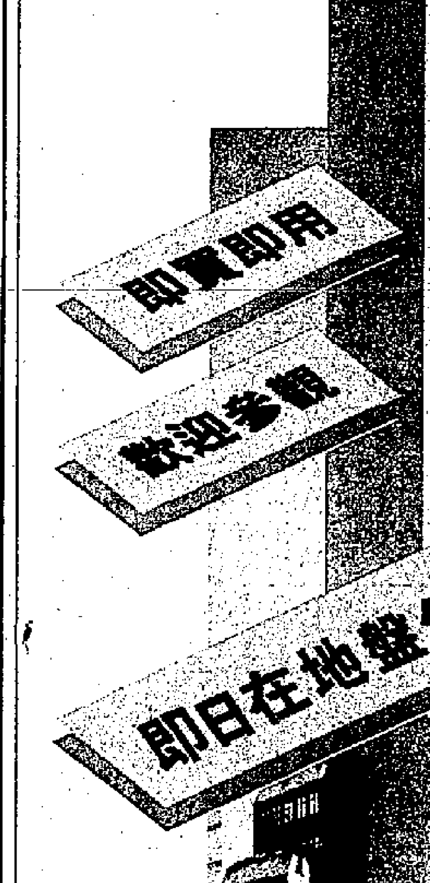
獲提供免費體檢

屬「健康檢查日」活動項目

【本報訊】居於香港最南的蒲台島上的年老村民，昨日獲得香港大學一隊醫療人員提供的免費健康檢查。年齡在六十歲及以上的島民均獲優先接受此項服務，因為他們可能不便於長途跋涉前往市區檢查身體。

是項活動為離島政務處舉辦的「健康檢查日」，並得到香港大學學生會醫學會健康委員會協助推行。

智
GR
香港



詳情請與租售代理接洽：
租售代理：
MANDA
PROPERTY CONSU

多數國家及地區來客均上升

首五月遊客增兩成三

西歐日本貨幣强勢訪客消費欲强烈

【本報訊】今年首五月，訪港遊客高達一百六十六萬九千三百三十四人次，較去年同期增長百分之二十三點七，除澳紐及中東線遊客相對略為放緩外，日本、美加、東南亞、西歐及其他國家地區訪港遊客全面上升。

香港旅遊協會發言人邵普發昨日對本報記者表示，今年以來訪港遊客每月均有兩位數字的增長率，成績非常理想，下半年則決定於十、十一及十二月份的訪港遊客人數，綜觀上半年成績，旅遊協會對後市樂觀，全年訪港遊客預計逾四百萬人次，再刷歷史紀錄。

據業內人士指出，旅遊協會的預測仍屬保守，今年訪港遊客肯定超越四百萬大關。

據旅遊協會統計數字顯示：今年五月份，訪港遊客達二十七萬七千五百多人次，較去年同期增長百分之二十五點三。增長率最高依次為日本、西歐、東南亞及美加遊客。

首五個月計，日本遊客居首位，達三十七萬八千五百人次，較去年同期增幅為百分之四十一點一；次為美加遊客，逾三十四萬五千三百人次，增長率為百分之十七；第三位為東南亞遊客，近二十九萬三千八百人次，有百分之十五點二的增幅，西歐客居第四位，近二十六萬一千四百人次，增幅達百分之二十三點五。

邵普發指出，遊客訪港逐月遞增原因主要是近年港元兌日圓及西歐主要貨幣相對偏低，吸引遊客訪港及消費意慾。同時，本港新酒店陸續推出，可容納更多遊客，而旅遊協會與本港酒店業、旅遊界人士拓展市場不遺餘力也收到預期的成果。

今年首五月，台灣訪港遊客達十二萬一千五百多人次，較去年同期增長高達百分之六十三點一。他表示這是由於台灣經濟表現良好，外匯儲備高，台幣近期大幅升值，且台灣當局放寬了出境限制，刺激台灣遊客訪港。

澳紐線方面，今年首五月逾十一萬一千人次，較去年同期略跌百分之三點二。邵普發指出此乃澳洲航空公司去年壓價傾銷來港機票，今年則將重點移往美國市場，此外澳洲旅行社今年收購之風熾盛，其內部行政改革削弱了本港旅遊的宣傳活動。

一九八七年一月至五月訪港遊客人次統計

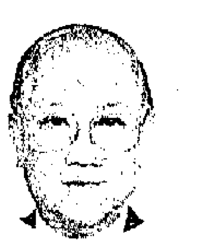
地區	八七年 一月至五月	八六年 一月至五月	變動
東南亞	293,789	255,144	+15.2%
日本	378,512	268,212	+41.1%
美加	345,316	295,102	+17 %
西歐	261,396	211,637	+23.5%
澳紐	111,082	114,774	− 3.2%
總計	1,669,334	1,349,156	+23.7%

資料來源：香港旅遊協會

中華廠商會會長司徒輝預測

港經濟下半年續旺 全年產值增逾一成

應市場轉變港商應發展無配額限制產品



司徒輝

【本報訊】香港中華廠商聯合會會長司徒輝在接受本報記者訪問時表示，下半年本港經濟可承接着上半年的動力，而有不俗的發展，估計全年生產總值的增長率比預測的百分之十為高。

司徒輝指出，本港經濟主要由出口帶動，而現時所具備的各種條件，包括低稅率、外圍市場經濟增長及放寬入口、人民幣貶值，以及中國內地繼續施行開放政策，均對本港下半年出口業或轉口貿易有利。

他說，在去年及八七年上半年，港貨由於港元跟隨美元貶值，而增加了競爭力。雖然此優勢在下半年可能會減弱，但聯繫匯率繼續對港經濟有穩定作用。

他續稱，在外圍市場方面，西德、英國、日本由於經濟增長及需求量增加，下半年港貨銷往此等地區可維持理想的表現。與此同時，台灣及南朝鮮放寬入口，亦有助於港貨去銷。

他認為，港商應把握此機會進一步開拓此等市場，建立良好貿易關係及港貨形象，否則當上述有利因素轉弱時，出口便有所影響。

據統計顯示，今年首五月港貨出口西德、英國及日本分別增長百分之四十六、百分之廿九及百分之七十二。

司徒輝又指出，雖然近年由於港元下跌，令來自歐洲及日本的入口貨價上升，但甚於人民幣兌港元並不高，來自中國內地的原料價格偏低，本港產品的競爭力遂得以維持。

此外，由於中國內地繼續施行開放政策，經本港轉口貨品亦會相應增加。據統計，今年首五個月轉口貨品總值較去年同期增長百分之五十一。

雖然上述各種因素均對本港有利，加上今年首季本港留銷入口原料及半製成品已較去年增長百分之四十六，留銷用的入口機器及其他生產設備則增長百分之十九，反映下半年港貨出口表現仍會繼續良好，而廠商的投資意慾仍會持續不變。但司徒輝指出，本港製造業存着的一些問題，卻不容忽視。

他指出，物料價格上升、熟練勞工不足、東南亞競爭對手實力的增強、國際貿易紛爭加劇等，均對本港出口構成威脅。而來自美國的貿易保護主義，更是其中最嚴重的一項，因為除了對香港本身造成直接影響外，美國保護主義更可能使世界貿易面臨重重問題。

他認為，要應付這些問題，本港廠商在未來日子中，應把握機會，儘量生產質素產品，以及開拓未有配額限制及新的市場，以提高出口收益。至於港府方面，[illegible]加強對工業的扶[illegible]協助發展高科技工業，以對鄰近地區的競爭。

經濟漫談

旅遊業可續發展

金鋒

自一九八三年世界經濟復甦以來，香港旅遊業的發展，以今年最為突出。各地遊客來港的人數，比一年前激增二成多。估計全年遊客在港消費的總金額，將可達到二百億元。這對支持整體經濟的增長，當有一定的貢獻。

據酒店業商人透露，首五個月酒店房間的出租率，為百分之八十六，比一年前的百分之八十二再增。估計全年的平均出租率，也可達百分之八十六至八十七。這以世界酒店的水準而言，亦算是上佳的出租率了。一兩年前，部分酒店商曾擔心新開酒店續增，會使數年後的房間平均出租率降至七成以下，酒店的盈利率亦將會被拖低。但從去、今兩年的情況看來，因遊客來港人數可連續增加一成和兩成，足以支持各家酒店均有較多的生意可做。

展覽及會議中心將於明年底落成。據說，落成後兩年的各個展覽會期，現在都已預先被訂了。國際性的工商業展覽連續在港舉行，勢將吸引到更多商業性遊客來港活動；而新落成的會議中心，也會吸引到更多的國際性或區域性旅遊集會在港舉行。所以由八三年開始好轉的香港旅遊業，隨着展覽及會議中心的落成，將可望把興旺期繼續延長的。目前港元兌美元企穩，兌日、歐貨幣則較比一年前低降。這對於吸引較多美、日和西歐遊客來港，顯已發揮了重要作用。

本地紗市續淡靜

個別貨類有水貨供應

【本報訊】紗市繼續淡靜，但由於有個別支數棉紗出現水貨削價求售，使市場仍有一些買賣，但行內人士預料在九月份旺市之前，水貨的供應只會令行情向淡。

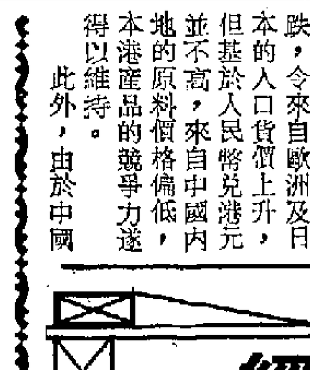
據悉，近日紗市表現仍平淡，一般買賣表現閒靜，需求下降，但個別品種如二十支、廿一支及三十二支紗，因有水貨充場，使行情出現滑落。行內人士表示，這些水貨其實早在上月初已到，只是當時一般紗價仍在高價企穩，才小有向外兜售。

直至本月初，巴基斯坦方面表示要徵收棉紗出口稅，其後本港市場反為牛皮時，一些來貨時市況在看漲底下竟然不升，恐怕市場胃納不永，於是開始增加放貨。

一位行內人士說，之前這些來貨多存在貨倉內，而且據了解到貨不少，以致在貨倉方面有爆棚之感。現在又見市場轉淡，於是不得不平價沽之，以避免倉租利益負擔日增。結果近日市面因為有多個來源出現，形成水貨叫價不一，即在淡市亦有混亂之感。

比如二十及廿一支紗紗，正貨一般叫價為每包三千九百元，但由三千四百元至三千七百元也有叫價。三十二支的幼紗，報價由三千八百五十元至四千五百元亦有之，上落頗大。

不過，儘管目前紗市平淡及有水貨的較參差的行情，仍有個別品種棉紗一支獨秀。這是一些毛衫廠使用的特別品種，是二十一支雙股紗，由於毛衫業出口落貨旺，這些紗的需求亦多，目前已漲至每包四千五百元。這和以往與二十一支紗同價的情況，簡直不可同日而語。



亞美協會擬增成衣運費

香港付貨人委員會已表示反對

【本報訊】就「亞洲／北美東向運貨協會」最近向成衣付運者提出徵收一些費用，香港付貨人委員會表示反對。

香港付貨人委員會執行總幹事陳星璋對本報記者指出，在以往付貨人付運懸掛式成衣往美國，如果自己找到貨櫃或船公司提供的貨櫃都是屬於空箱（沒有懸掛成衣的衣架或有關設備），船公司是不收取掛裝箱架費用（HANGING GARMENTS CHARGE）。

但是，最近「亞美協會」表示，必須要得到指定的驗櫃公證人證明貨櫃是空箱，否則就要收取掛裝箱架費用，每個四十呎櫃五百五十美元。

陳星璋對「亞美協會」的行動表示不滿。他稱，船公司給付貨人用的「吉箱」，要找人作出證明絕不合理，因為貨櫃是由船公司提供的，沒理由要付貨人作出證明。

此外，他又表示，付貨人找驗櫃公證人發出證書，證明貨櫃是空箱亦不合理，雖然每個四十呎貨櫃驗箱費收四十美元，卻要由付貨人支付，雖然金額不大，亦是一項開支。

據航運界人士對本報記者稱，掛裝箱架費用的規例，自去年[illegible]已出現，不過沒有切實執行，在最近才向付貨人進一步解釋而已。

航商又指出，只要付貨人自己找到或船公司給予的貨櫃確是空箱，船公司是不會收取掛裝箱架費用的。倘若由船公司提供的貨櫃裏面有懸掛成衣衣架及有關設備，[illegible]每個四十呎櫃[illegible]五百五十美元。

[illegible]陳星璋又稱，「亞美協會」將於六月初開始，將陸橋往美國東岸的運費季節性地提高，以形成與全水路運價差距，付貨人委員會認為是不合理的，因為將陸橋運費提高，無疑加重付貨人經營成本。

由香港付運貨物往美國東岸的方式，其一是全水路直航東岸，其二是在西岸以「陸橋」前往。在以往兩個方式的運費都是一樣，但由於陸橋的運輸時間比較快，在競爭上大為有利，所以全水路服務的經營者提出要求，實施兩價制。結果該協會同意將陸橋運費按季節提高，第一和第四季每個四十呎櫃加一百五十美元，第二和第三季則加二百美元。

大河道商廈標售

二萬五千呎料值二千萬元

【本報訊】荃灣大河道一商住大廈昨日截標，地產界人士估計成價逾二千萬元。代理招標的簡福饒測量行發言人表示，昨日共收到四份標書，有關結果下周公佈。

該商住大廈位於大河道十至二十號，招標出售的是一至三樓及二至四號地舖，[illegible]樓面面積二萬五千一百五十方呎，每年租金收入[illegible]十一萬元。

點滴金黃

金屬行情普遍看漲

兆豐

近期金價下跌，行內人士認為除了南非和中東局勢較緊張，石油價格又有反覆上升的走勢支持外，其他商品行情的上漲，多少也支持了貴金屬市況。

其中一個最為人注目的是，世界市場的鋁錠價格出現挾升。本來鋁並非貴金屬，又是多國生產及產量大的金屬，其行情不應過份波動。近期鋁價由每噸一千二百餘美元猛升至一千七百美元，其中一個原因是，人們並不認為工業需求會保持上升，以致連一些工廠也把積多的存貨拋出。

其中以日本方面最為明顯。可以看到，最近在世界或經本港市場吸購鋁錠的，都有日本商人在內。也由於這個經驗，令一些人不敢對金價過份看淡，恐防在過多人拋空底下，做價一旦出現挾升時，受到損失。

港金淡市中上揚

收四一七四元升十六元

【本報訊】九九金價昨日在市場交投淡靜中上升，下午以每兩四千一百七十四元收市，比前收價上升了十六元。[illegible]金牌價昨日[illegible]每兩仍為[illegible]元。

前晚紐約金價[illegible]上升，其底點[illegible]高移。紐約最低價只見四百四十五點八美元。收市價四百四十八點一五美元，比前收市上升一點二美元。

一位交易商表示，金價一連三日在每安士四百四十七美元左右反覆，目前一些短線客已視此價為此間交易時間內的入貨價，但他們對於四百五十美元卻有介心，在金價升至四百四十九美元時，即有獲利回吐。

[illegible]只[illegible]，由於這幾日[illegible]消息[illegible]，市場的短線活動[illegible]無特別[illegible]，可以說金價[illegible]幅度中上落，[illegible]要看美元表現，昨日在白銀市場方面亦是如此，形成金、銀一片平淡的局面。

九九金昨日上升，上午以每兩四千一百六十一元開出，比前收市價上升三元。開市後最低降為四千一百五十八元，成為全日低價。午前，在一輪少量吸納底下，做價向上，最高升至四千一百七十四元，中午以四千一百七十二元收市，比開市價上升十一元。低息訂為六元。場內交收二千兩。

下午金價以四千一百七十五元開出，走勢呈高價牛皮。最高升為四千一百七十九元，是全日高價。尾市反覆，最低降為四千一百七十二元，而以四千一百七十四元收市。比前收市價上升十六元。全日波幅為二十一元。

收市時，本地倫敦金每安士四百四十八點六五美元，比紐約收市價上升零點九五美元。本地倫敦銀價剛剛上升五美仙，報七點六九美元。白金價昨無變動，仍為五百三十五美元。

九物業拍賣售出

龍珠島別墅每呎六百元

【本報訊】協聯估值及拍賣行昨日拍賣十二個物業，九個出售，一個無人承價收回。

龍珠島別墅F一座三字樓第六及八號單位，實用面積五百七十方呎，樓齡六年，開價二十八萬，三十四萬二千成交，平均每方呎六百元。

中環威靈頓街一一二至一一四號，新威大廈二字樓第一〇四室寫字樓，面積三百九十五方呎，樓齡十二年，開價三十五萬，成價四十二萬二千元，平均每方呎八百八十六元。

石塘咀皇后大道西四二五S號三字樓後座，面積五百一十方呎，樓齡二十四年，開價十八萬，十九萬九千出售，平均每方呎三百九十元。

坪洲地段第一三五A號，永興街十九號B，地下三百五十方呎，通天八十方呎，一字樓三百五十方呎，開價十二萬，十七萬四千成交。

旺角基隆街六十四號四字樓，面積七百三十五方呎，樓齡二十四年，以開價十七萬出售，平均每方呎二百三十一元。另六十二號四字樓，面積七百二十五方呎，開價十六萬，成價十七萬，平均每方呎二百三十四元。

深水埗鴨寮街二四五號九字樓連天台，面積五百九十方呎，樓齡二十三年，開價八萬，十二萬九千出售，平均每方呎二百一十九元。

荃灣大陂坊二至二十四號，德寶大廈地下第二號舖位，面積八百一十五方呎，樓齡十四年，開價七萬二千，成價八萬二千，平均每方呎一百元。

坪洲萬興台三號地下連通天及一字樓，地下面積二百六十方呎，通天六百六十方呎，一字樓二百六十方呎，開價四萬，六萬二千出售。

灣仔道二三四及二三六號鴻業大廈F舖位閣樓，面積一千四百七十方呎，樓齡二十年，開價九萬二千元，無人承價收回物業。

港電子商團訪日

考察當地表面接合技術

【本報訊】由約二十位香港電子廠商組成的代表團，昨天起程前往日本，就表面接合技術作為期十天（七月十五日至二十五日）的考察及採購活動。

該考察採購團由港／日經濟合作委員會的工業發展工作小組籌辦，是每年活動項目之一。據港日經濟合作委員會發言人說，這次考察會為本地電子產品廠商提供一個大好機會，了解最新的表面接合技術，與日本業內人士交換意見，以及向日本採購有關機器。

表面接合技術是一種裝配和接合的技術，可將組件直接安裝在電路板上，以取代傳統的插孔方法。應用這種新技術，既可減輕生產成本，又可提高產品質素。這次訪日考察，將有助本地電子產品製造商了解最新表面接合技術應用的知識，長遠來說，亦有助本港電子製造業的發展。

永隆銀行
進展不怠穩健
服務必盡忠誠
☎:5-8268333

香港股市行情 7月15日

恆生指數 3,262.30+8.88
香港指數 2,110.90+6.27
總成交 金額 1,641,044,764　股數 625,685,717
成交股份 273　上升股份 125　下降股份 95　無變股份 53

恆生分類指數

金融	2,185.75	+21.09
公用	3,719.00	+ 3.11
地產	5,066.95	+48.28
工商	2,899.91	−14.98

香港分類指數

金融	1,783.48	+16.89
公用	1,725.26	− 0.25
地產	2,743.73	+21.85
綜合	2,276.13	− 9.83
工業	1,940.11	− 2.05
酒店	2,017.81	−13.19

電腦代號 公司	最高	最低	收市	起跌	成交金額
銀行財務					
011 恒生	45.75	45.00	45.50	+0.60	18,844,974
005 滙豐	9.45	9.30	9.35	+0.05	65,508,728
145 建屋貸款	—	—	—	—	
096 永隆	44.25	43.25	43.25	−0.25	1,449,025
183 嘉華	2.525	2.50	2.525	+0.025	156,530
349 友聯銀行1000	2.20	2.15	2.175	—	534,175
208 怡和策略	12.00	11.80	12.00	+0.30	12,193,490
209 怡策優替	11.30	11.00	11.10	—	194,650
103 亞洲保險	—	—	—	—	
043 工商銀行	（暫停買賣）				
290 永安集團★	6.30	6.10	6.20	+0.10	825,094
023 東亞	27.70	27.40	27.60	+0.50	7,682,387
053 道亨	1.60	1.58	1.59	+0.01	496,500
086 新鴻基	3.75	3.65	3.75	+0.05	7,180,633
174 百利大(新)	1.88	1.80	1.88	+0.08	678,039
166 國銀亞洲	0.224	0.209	0.224	+0.015	18,863,582
038 第一太平實業	7.25	7.10	7.10	+0.10	2,088,072
215 第一太平認股證	2.36	2.25	2.35	+0.10	46,250
118 第一太平優先	—	—	—	—	
105 Crusader	2.625	2.55	2.55	—	866,565
109 Crusader認股證	2.075	2.00	2.05	+0.05	2,755,200
170 工業投資	25.20	24.60	24.70	−0.30	1,816,581
129 財務地產★	0.92	0.92	0.92	—	64,400
110 中國東方	—	—	—	—	
111 中國東方認股證	—	—	—	—	
工業製造					
044 港機工程	15.10	14.80	14.80	−0.10	5,663,800
093 青泥集團	16.50	16.10	16.20	—	2,849,640
115 忠德石油	0.86	0.86	0.86	−0.04	25,200
084 寶光	3.425	3.35	3.375	−0.05	1,054,377
034 愛美高	0.75	0.70	0.72	+0.01	23,136,580
345 愛美高認股證	0.475	0.445	0.455	+0.01	2,650,700
374 愛美高認股證[illegible]	0.29	0.26	0.27	−0.005	9,246,009
098 南聯	12.90	12.60	12.80	+0.10	12,469,600
146 香港地毯	—	—	—	—	
411 南順(新)	6.60	6.35	6.40	—	1,520,100
031 康力	0.83	0.80	0.82	+0.02	483,125
030 康力認股證	0.124	0.098	0.124	+0.03	97,264
295 [illegible]協成	4.00	3.80	3.90	+0.10	460,354
122 鱷魚恤	7.10	7.10	7.10	−0.05	62,764

電腦代號 公司	最高	最低	收市	起跌	成交金額
024 寶威	1.96	1.89	1.91	[illegible]	2,099,300
236 生力啤	8.05	7.85	8.00	[illegible]	978,888
076 寶秘	0.32	0.295	0.30	−0.01	[illegible]
081 蜆殼電器	1.51	1.46	1.46	−0.02	[illegible]
099 王氏工業	2.65	2.55	2.55	−0.05	1,300,150
421 王氏90認股證	1.63	1.59	1.60	−0.02	532,010
178 永新	2.85	2.775	2.80	−0.025	8,062,525
375 麗新製衣	4.375	4.175	4.225	−0.075	50,312,300
040 金山實業	2.225	2.05	2.20	+0.15	9,154,200
101 淘化大同	43.00	41.50	41.50	−1.25	189,250
179 德昌電機	9.40	9.30	9.40	+0.05	5,373,600
033 依利安達	0.88	0.83	0.84	+0.01	18,554,960
075 彩星	1.87	1.81	1.84	+0.04	5,614,940
213 樂聲電子	1.33	1.28	1.30	+0.04	6,579,300
102 實力電子	1.70	1.67	1.69	+0.03	3,739,386
386 陸氏	2.825	2.70	2.70	−0.10	1,573,400
211 南豐紡織	—	—	—	—	
250 南海紗廠	19.60	19.50	19.60	—	117,000
212 南洋紗廠	—	—	—	—	
333 偉易達	3.55	3.475	3.55	+0.10	1,920,935
344 城市資源	4.60	4.575	4.575	—	722,640
180 開達實業	2.05	2.025	2.025	−0.025	912,650
154 香港毛紡	4.00	4.00	4.00	−0.05	12,000
172 香島印染	—	—	—	—	
025 其士	1.62	1.52	1.56	−0.04	7,022,680
419 友利	1.41	1.39	1.39	−0.05	89,560
234 玫瑰針織	—	—	—	—	
339 羅氏針織	1.17	1.07	1.13	—	20,004,380
186 隆輝	1.61	1.53	1.59	—	11,254,140
273 怡南實業	40.00	39.50	39.50	−0.50	996,000
173 嘉華石業	1.92	1.82	1.84	+0.03	14,908,060
243 品質企業	2.30	2.225	2.25	−0.025	8,744,200
294 長江製衣	16.40	16.30	16.40	—	299,396
綜合企業					
021 聯合企業	11.00	10.90	11.00	+0.10	978,326
367 莊士機構	0.69	0.66	0.68	+0.01	1,713,842
048 莊士92認股證	0.305	0.27	0.285	−0.01	2,615,185
013 和記黃埔	13.50	13.10	13.20	−0.10	133,802,792
057 和黃優先	1.11	1.11	1.11	—	5,198
059 和黃認股證	45.60	45.50	45.60	+0.25	96,340
169 萊福	（暫停買賣）				
015 怡和控股	18.30	18.00	18.10	+0.10	20,698,900
061 怡和認股證	4.125	4.00	4.075	+0.10	2,856,468
069 利豐	6.20	6.10	6.20	+0.15	159,400
194 廖創興	3.60	3.475	3.50	−0.05	1,455,850
019 太古A	24.00	23.80	23.90	+0.10	23,143,456
087 太古B	4.15	4.075	4.125	+0.025	7,221,858
100 仁孚	3.30	3.175	3.20	−0.025	1,632,320
133 第一太平國際	1.99	1.94	1.99	+0.07	1,258,500
249 森那美香港	2.575	2.525	2.525	+0.175	5,898,700
206 國泰城市	2.50	2.40	2.425	−0.025	360,800
倉塢航運					
004 九龍倉	9.25	9.05	9.10	−0.05	9,105,046
346 九倉認股證	4.275	4.15	4.175	−0.05	1,655,304
293 國泰航空	7.30	7.00	7.00	−0.10	90,095,400
242 信德	4.375	4.10	4.30	+0.225	3,052,588
095 華光航業	（暫停買賣）				
020 隆豐	4.425	4.25	4.275	−0.10	24,058,730
029 中華造船	2.40	2.275	2.275	−0.15	734,995
338 中華造船(優)	2.35	2.25	2.25	−0.15	69,000
117 萬邦航業	8.00	7.95	8.00	—	96,220
332 東方海外	4.95	4.80	4.95	—	83,847
217 海南發展	5.90	5.60	5.75	+0.35	1,764,400
237 安全貨倉	4.10	3.925	4.10	+0.20	217,060
284 萬寶航業	（暫停買賣）				
公用事業					
002 中華電力	24.30	24.10	24.20	—	39,696,416
032 香港隧道	11.60	11.50	11.60	+0.10	1,067,200
003 中華煤氣	18.30	18.10	18.10	−0.10	4,232,751
050 油麻地	6.20	5.75	6.20	+0.45	7,448,500
006 港燈	9.30	9.15	9.15	−0.10	38,862,872
046 港燈認股證	33.75	33.50	33.50	−0.25	173,948
008 電話	14.15	14.00	14.10	+0.10	21,547,644

電腦代號 公司	最高	最低	收市	起跌	成交金額
362 [illegible]巴	[illegible]	10.30	10.40	—	618,028
026 中巴	[illegible]	20.40	20.50	−0.30	4,337,040
300 [illegible]電力	0.335	0.315	0.33	+0.015	565,050
360 大東★	—	—	—	—	
地產建築					
001 長江實業	12.80	12.40	12.60	+0.10	63,096,200
055 新昌	4.40	4.225	4.275	−0.05	5,289,000
035 遠東發展	0.96	0.93	0.93	+0.01	6,503,507
041 鷹君※	3.45	3.175	3.20	−0.05	29,971,398
142 鷹君優先股	3.05	2.975	2.975	+0.025	251,978
143 鷹君認股證※	2.55	2.30	2.40	+0.05	5,675,332
010 恒隆	15.50	15.20	15.20	—	20,159,250
065 嘉立	1.81	1.78	1.78	−0.03	79,020
160 漢國置業	1.10	1.04	1.05	−0.03	4,354,464
270 友聯世界	—	—	—	—	
007 置地	7.35	7.20	7.35	+0.10	26,362,160
151 置地認股證91	6.70	6.60	6.65	−0.05	6,871,322
047 置地優先	7.15	7.10	7.10	−0.05	352,206
049 信託A	6.45	6.35	6.40	—	7,358,922
153 信託B	1.26	1.24	1.25	+0.01	143,000
124 GLYNHILL	2.20	2.20	2.20	—	1,557,600
054 合和	3.70	3.575	3.60	−0.025	8,081,525
352 合和優先	3.60	3.525	3.525	−0.025	656,575
351 合和認股證	2.10	2.00	2.00	−0.05	3,064,600
056 聯合地產	4.425	4.35	4.425	+0.10	34,540,792
014 希慎興業	1.24	1.20	1.21	+0.04	31,667,000
165 明輝	2.30	2.15	2.20	−0.15	136,600
185 建煌	0.43	0.40	0.425	+0.035	1,528,046
068 利興	3.80	3.70	3.725	−0.075	1,443,725
113 迪生創建	4.70	4.625	4.625	−0.025	8,472,050
082 瑞安	2.275	2.05	2.10	−0.125	19,374,776
108 建懋國際	0.42	0.38	0.42	+0.04	56,840
355 世紀城市	2.25	2.075	2.075	−0.125	5,208,640
359 世紀認股證	1.39	1.26	1.28	−0.09	2,029,970
257 新安地產	2.50	2.50	2.525	+0.10	10,000
036 遠東實業	3.00	2.90	2.925	+0.05	1,686,050
074 保華	2.725	2.60	2.625	−0.05	5,269,410
224 建生	8.20	8.20	8.20	+0.10	73,800
134 基利建新	2.275	2.25	2.25	—	279,150
232 聯邦地產A	9.30	9.20	9.20	—	2,622,500
228 聯邦地產B	1.83	1.82	1.82	—	129,958
255 新地優先股	—	—	59.50	—	9,500
356 新地認股證90	19.50	19.00	19.20	+0.20	917,316
357 新地認股證92	19.70	19.50	19.50	—	654,887
016 新鴻基地產	17.50	17.30	17.50	+0.20	15,853,736
072 新城市地產	6.40	6.20	6.30	—	8,058,810
085 大新	7.30	7.25	7.25	—	254,350
088 大昌	4.60	4.55	4.55	—	11,904,750
089 大生	3.70	3.55	3.575	+0.025	15,527,304
262 大生認股證	0.93	0.86	0.88	—	939,448
090 泰盛	4.05	3.925	3.925	−0.025	11,004,358
263 泰盛認股證	3.25	3.075	3.125	+0.125	4,142,838
091 德榮	0.89	0.86	0.88	+0.03	1,796,850
092 大寶	0.235	0.23	0.232	+0.004	391,728
269 大寶優先股	0.248	0.233	0.246	+0.018	674,865
094 華光	1.88	1.80	1.81	−0.02	3,473,215
097 永泰	11.60	11.40	11.40	—	1,974,950
052 夏利文	5.35	5.30	5.30	—	933,000
012 恒基兆業	7.30	7.10	7.20	+0.05	32,824,200
291 永達利	1.63	1.63	1.63	+0.03	21,420
083 信和置業	4.50	4.375	4.45	−0.025	23,528,100
246 信置認股證	3.10	2.95	3.075	+0.05	8,165,175
364 信置認股證89	2.475	2.35	2.425	—	3,854,685
365 信置認股證91	2.50	2.375	2.425	−0.05	3,739,685
247 信和地產	4.90	4.75	4.80	−0.05	10,218,650
239 信和地產認股證89	2.60	2.45	2.475	−0.025	967,600
248 信和地產認股證91	2.70	2.50	2.55	−0.10	1,863,750
073 百利保	3.475	3.325	3.35	−0.10	3,120,442
221 百利保認股證89	2.25	2.10	2.125	−0.025	1,054,260
116 周生生	3.25	3.25	3.25	—	249,098
369 彩虹	5.70	5.70	5.70	+0.10	13,680
370 彩虹認股證	0.92	0.92	0.92	+0.04	2,208
157 協成行	—	—	—	—	
193 利安	2.95	2.85	2.85	−0.05	1,042,729
147 興業	1.41	1.37	1.39	—	7,445,460
260 輝煌	5.50	4.75	4.90	+0.575	13,285,125
266 天德	5.55	5.40	5.40	−0.15	220,275

電腦代號 公司	最高	最低	收市	起跌	成交金額
225 博富臨	1.70	1.70	1.70	—	8,350
271 ASIA SECURITIES	2.45	2.125	2.425	+0.325	57,587,032
285 ASIA SECURITIES認股證	0.68	0.63	0.68	+0.05	1,344,810
267 泰富	1.02	0.96	0.97	+0.02	3,594,604
252 華信置業	1.57	1.48	1.55	+0.09	467,580
127 華人置業	1.78	1.69	1.73	−0.05	1,383,030
135 富輝企業	4.45	4.375	4.40	+0.075	167,550
128 安寧企業	2.05	1.96	2.05	+0.11	185,860
130 中華娛樂	1.77	1.70	1.72	−0.08	9,263,170
292 Chasia	1.52	1.41	1.53	+0.13	220,978
140 金山地產	1.13	1.08	1.09	+0.04	1,002,930
190 稻谷租	4.85	4.55	4.575	+0.025	8,637,275
203 美居集團	2.20	2.15	2.20	+0.025	307,251
164 惠泰置業	3.80	3.725	3.75	+0.10	3,364,350
189 廣生行	—	—	—	—	
373 聯合海外	1.78	1.71	1.73	−0.02	11,411,176
114 HERALD(新)	0.93	0.90	0.93	+0.03	29,192
412 順豪	2.975	2.80	2.875	−0.025	10,684,840
268 奔達	2.20	2.075	2.15	−0.025	14,162,275
144 奔達認股證	1.62	1.52	1.54	−0.07	2,390,620
123 嘉宏	5.50	5.25	5.30	−0.10	46,901,248
017 新世界	13.30	13.10	13.20	+0.10	18,288,532
362 新世界89認股證1000	5.60	5.40	5.50	+0.05	1,474,596
363 新世界91認股證1000	5.90	5.80	5.80	+0.20	8,576,477
281 偉華企業	3.00	3.00	3.00	−0.05	52,626
413 [illegible]盛	1.23	1.17	1.17	+0.01	4,350,660
酒店飲食					
105 凱聯國際	2.55	2.475	2.525	+0.05	4,054,550
037 遠東酒店※	1.08	1.03	1.09	+0.09	605,456
051 海港企業	—	—	—	—	
045 大酒店	63.50	63.00	63.00	−1.00	143,560
071 美麗華	7.40	7.25	7.25	—	1,119,250
223 百樂	3.75	3.65	3.75	+0.15	435,150
078 富豪酒店	3.00	2.90	2.925	+0.025	1,943,542
230 富豪認股證	1.14	1.08	1.10	+0.01	1,342,537
235 紅寶石	—	—	—	—	
039 富麗華	7.35	7.30	7.35	−0.20	1,165,600
064 新世界酒店	5.65	5.50	5.60	+0.20	5,532,720
341 大家樂	2.15	2.10	2.15	+0.05	1,709,500
163 國際酒樓	2.20	2.20	2.20	—	110,000
353 牛奶國際	5.15	5.05	5.10	+0.05	10,310,539
422 文華東方	4.925	4.875	4.90	—	7,283,660
百貨及其他					
066 連卡佛A	21.30	20.60	20.60	−0.70	1,193,004
192 連卡佛B	2.15	2.15	2.15	+0.05	150,500
187 裕華國貨	—	—	—	—	
289 永安★	3.85	3.675	3.85	+0.225	8,841,875
244 先施	37.25	37.00	37.00	−0.50	167,375
241 瑞興	4.10	4.10	4.10	+0.10	41,000
080 邵氏	4.75	4.675	4.725	—	2,270,325
168 怡勝太平洋	17.00	16.80	17.00	−0.20	383,452
009 香港電視	14.70	14.60	14.60	—	11,051,100
233 星島	2.70	2.60	2.60	−0.05	3,630,830
343 玉郎	1.64	1.59	1.62	+0.02	7,202,063
371 銀資國際	3.65	3.55	3.575	+0.025	417,322
028 天安	1.36	1.36	1.35	−0.01	34,000
027 天安認股證	0.56	0.52	0.53	−0.02	615,580
417 謝瑞麟	1.37	1.34	1.34	−0.03	3,925,560

十大成交金額 股票	金額	十大成交股數 股票	股數
和記黃埔	133,802,792	國銀亞洲	88,822,000
國泰航空	90,095,400	愛美高認股證	33,124,900
滙豐銀行	65,508,727	愛美高	31,908,000
長江實業	63,096,200	亞洲證券	28,705,250
亞洲證券	57,587,031	希慎興業	26,115,000
麗新製衣	50,312,300	依利安達	21,627,000
嘉宏集團	46,901,245	羅氏針織	17,816,000
中華電力	39,696,417	國泰航空	12,561,000
香港電燈	38,862,871	麗新製衣	11,346,000
聯合地產	34,540,790	和記黃埔	10,062,184

符號說明：※除淨　★除息

恆指期貨

交貨月	七月	八月	九月
開市	3265／3266	3290／3300	3315／3325
最高	3275	3300	3321
最低	3246	3273	3305
收市	3252／3253	3285／3286	3310／3311
結算價	3252	3285	3310
升降	−3	平	+3
成交	10623	7564	181
未平倉數	11197	10114	515
未平總數	18917	14750	632

總成交：18368手

第三張

國家外滙管理總局官員對本報記者稱

人民幣滙率變動屬正常

深圳開拓海外市場

【本報訊】新華社深圳電：一些有經驗的深圳企業家已不滿足於坐等外商上門。他們開始主動走出去，到海外開拓新的出口市場。據深圳市貿易發展局海外業務處的官員透露，目前深圳市開辦了八十

式會社
航
OY81
七月十九日
話：3-402911
中心33樓

國家外滙管理總局官員對本報記者稱
人民幣滙率變動屬正常 根據市場變化作出調整
有關方面對港元聯繫滙率政策並無改變

【本報訊】中國國家外匯管理總局的官員，前日接受本報記者長途電話訪問時強調，該局最近頻頻把人民幣兌港元匯價調整是根據實際情況而作出的。他們並沒有改變對港府採取的港元聯繫匯率制度的政策。

在本月的頭七天之內，中國國家外匯管理局曾先後四次調整人民幣兌港元的匯價，而近幾日則未見變動。由於人民幣兌港元匯價變動頻密，因此引起本地商人和外匯業人士的關注。中國國家外匯管理總局的官員向本報記者稱，有關方面沒有改變對港元匯價的政策。

他說，人民幣兌種種貨幣的匯價並不是保持不變的。其實，它在不斷的變化，天天都有可能變動。在本月十四日，人民幣兌兩種貨幣的匯價就有所變更，其中有變的是日圓。人民幣兌日圓匯率已有多次調整。這說明中國國家外匯管理總局的貨幣政策，是根據實際情況而變。有關政策不變，包括對港元聯繫匯率制度在內。

該官員接受訪問的答問內容如下：

問：人民幣兌其他貨幣匯率的調整，是根據哪一些因素考慮？是否以美元為根據？

答：我們是根據多個因素加以考慮的。美元的變化是考慮的其中一點。但我們主要是看整個市場的變化來研究。這些因素不僅是外匯上的，也不是專門盯緊美元。

問：有沒有考慮到外貿問題呢？

答：決定外匯價格的因素並不是以外貿為主。外貿的因素也注意到。

問：可否具體講一下調整人民幣匯率的政策或辦法？

答：我們根據什麼樣的東西來變或調整，是有內部的掌握，這裏不好講。你從我們過去的調整做法研究，便可知一二。

問：人民幣兌港元匯價近期不斷改變，使港商感到關注，你們可否談一下為何變得這麼頻密？

答：我們對港元政策沒有什麼改變，請港商對此放心。

投資與貿易

雲南商品展覽會本周六在港開幕
首六月該省出口增六成

【本報訊】中新社香港電：雲南省將於本月十八日首次在香港舉辦出口商品展覽會，向世界各地客商展示雲南省農副特產品、紡織品、服裝、工藝品及礦產、冶金、化工、機電產品等一千五百多種出口商品。

雲南省經濟貿易部門的代表在這次展覽會上將就五十二個項目同各地客商進行經濟技術貿易洽談，主要發展雲南省的能源、化工、機械、稀有金屬工業等。

雲南省對外經濟貿易廳出口開發處負責人王中和昨天在此間對本社記者說，今年一至六月，雲南省共完成出口額一億一千萬美元，比去年同期增長百分之六十。今年全年雲南省出口額可望突破二億美元。

雲南省的農副土特產品、輕工紡織品、冶金化工、機械出口值各佔三分之一，其中出口額超過一百萬美元的有三十六個傳統商品，如茶葉，大錫、焊錫及化工產品中的鈣、鎂、磷、黃磷，農副產品中的核桃、中藥材、白藥、松茸等，均是雲南省主要出口商品。

人民幣兌港元滙價在本月的調整

（按：每百港元兌換價）

日期	買價	賣價
3日	47.26	47.49
4日	47.53	47.76
7日	47.26	47.49
8日	47.54	47.77

天津耗資五百萬美元 改善工藝品生產設備
今年出口料可超逾七千萬美元
該市工藝品洽談會今在港開幕

【本報訊】天津市工藝品進出口分公司今年上半年出口創匯五千萬美元，全年將超額完成六千二百萬美元的指標，出口逾七千萬美元。此外，今年天津市計劃動用五百萬美元引進先進技術設備。

中國工藝品進出口公司天津分公司副經理劉存，昨日在本港新港中心舉行的「天津工藝品洽談會」開幕酒會上對記者表示，目前港澳市場僅佔該公司出口的二成，成績未達理想，因而該公司今後重點任務是抓緊拓展港澳市場工作，加強業務員外語及專業水準的訓練，增加本港適銷及方便轉口海外的新工藝品品種。

他表示，港澳市場重點推銷的工藝品種為特藝品、抽紗品、硬木傢俬、鞋帽等日用工藝品。

他又說，天津市工藝品出口迭創新高，主要原因是貨源充足，價格平均只略為調升百分之五左右。但今次天津工藝品洽談會貨源較上屆減少三分之一，預計成交一百五十萬美元，上屆成交為二百萬美元，這是由於古董及舊瓷類工藝品分給國家文物總局經營。

儘管如此，本屆的天津工藝品品種仍不勝枚舉，包括仿古瓷，玉牙刻、絲毯、漆傢具、硬木傢俬、仿古鐘、透明籃、抽紗、日用瓷器、人造花、拖便鞋、禮品及裝飾品等。

劉存表示，天津工藝品企業單位近年不斷引進先進技術設備，例如意大利、日本、西德等國的行縫機、鎖邊機等，今後引進設備技術將佔天津工藝品發展的重要一環。

由中國工藝品進出口公司天津分公司與中藝（香港）有限公司聯合主辦的「天津工藝品洽談會」，將於本月十六（今）日至二十四日在尖沙咀新港中心中藝公司展覽廳舉行。

寧夏獲海外合約 承包科威特工程
造價達千七百萬美元

【本報訊】新華社銀川電：最近，寧夏建築總公司和寧夏伊斯蘭國際經濟技術公司聯合承包了科威特國防部工程。該工程總造價一千七百萬美元，建築面積約四萬平方米，工期三十個月。

中國寧夏回族自治區近年來已派出二千名建築工人和技術人員，分赴埃及、北也門承建辦公樓、學校和住宅等工程，並以施工質量好、建設速度快，贏得當地人士的稱讚。

北京市發展服裝加工
襯衫廠每年為外商生產四十品種

【本報訊】中新社北京電：在當今國際市場的十幾種名牌襯衫產品中，北京襯衫廠已可以生產七種。美國總統里根穿的汎休遜公司的YSL高檔襯衫就出自北京襯衫廠。建廠三十年來，該廠累計出口的五千萬件襯衫中從未發生過退貨或索賠質量事故。

職工人數近二千人的北京襯衫廠，年生產能力達五百多萬件、近六百個花色款式，產品遠銷世界八十四個國家和地區及國內二十多個省市。其規模和人數在亞洲地區堪稱第一。

七十年代初，由於加工技術設備落後、面料差，該廠出口的襯衫只銷往蘇聯及東歐國家，在香港出售也只能擺在地攤上。

八十年代初，該廠建起現代化的廠房大樓並從國外引進了四十多個種類、九十多種型號的服裝專用設備。不久，該廠就被擁有製作法國著名服裝師伊夫聖洛朗設計的YSL高級襯衫專利的美國汎休遜公司承認，指定生產YSL襯衫。此外，風靡全球的法國皮爾．卡丹，西德桑尼迪克，美國的CK、DH和喬斯等高檔名牌襯衫也由北京襯衫廠生產而遠銷海外。現在，該廠每年為外商生產各種牌號襯衫達四十多種，被外商譽為「雲集世界名牌襯衫之大成的企業」。

在加工外銷產品的同時，該廠也推出了自己研製的獨特產品。選用高檔精毛時紡為面料的「國王牌」高級男襯衫與選用真絲面料製做的「駝鈴牌」高級男女襯衫，均已成為當前國際市場的熱門貨。向時裝化邁進的第三代產品「高比牌」男襯衫也打入國際市場。

由於產品質量優良，在國際服裝市場享有聲譽，美國曼哈頓公司、汎休遜公司和[illegible]曾先後贈[illegible]牌。在廠慶三十周年之際，[illegible]、萬新公司分別贈[illegible]了金銀杯。

黃金提煉新技術 甘肅將對外轉讓

【本報訊】新華社蘭州電：中國甘肅白銀有色金屬公司開發的[illegible]提金新技術，[illegible]對外轉讓。

由這家公司研製的這項技術同傳統浸法提金工藝相比，藥劑使用量大大降低，成本降低百分之三十以上，黃金回收率高出百分之二十以上。

這項技術目前已通過中國有色金屬工業總公司和甘肅省科學技術委員會鑒定。

深圳開拓海外市場

【本報訊】新華社深圳電：一些有經驗的深圳企業家已不滿足於坐等外商上門。他們開始主動走出去，到海外開拓新的出口市場。

據深圳市貿易發展局海外業務處的官員透露，目前深圳市開辦了八十一家海外企業，其中既有中方獨資企業，也有一部分中外合資企業。深圳一些大型集團企業，如特區發展公司、外貿集團公司都紛紛在香港、美國、西歐設立了辦事處。

據了解，今年深圳市共派出五個海外考察小組，分頭到美國、南美、中東、非洲等地調查，對參與當地工業、房地產、旅遊等業務進行可行性分析。

實力雄厚的深圳電子集團目前正着手進行組建美國、加拿大、西歐等地海外銷售網絡的工作。去年底，這個集團在香港合資組建了「深業資格公司」，以此作為海外組織推銷產品、承接訂單、與外商洽談來深辦廠、搜集掌握了解市場信息的中心機構。「深業資格公司」今年四月正式開業以來，已發展了十二個外商代理點，初步建立了自己的產品出口銷售網絡，並承接了一大批揚聲器、黑白電視機、收錄機、電子槍等電子產品的外銷訂單。今年四月，電子集團在非洲的肯尼亞設立了一個合資電子廠，採用中國提供的電子元器件和散件生產收錄機、電視機和太陽能發電設備等，產品在非洲和中東市場銷售。

深圳一家對機械行業進行協調管理的機構的負責人對記者說，去年以來，他們的企業有能力收購國外一些陷入困境的機械企業的大部分股份或生產設備，甚至將其圖紙、技術專利和商標全部買下，利用國外企業原有的國際銷售網絡，出口自己的產品。

湖南與港商合資 在深設多家企業

【本報訊】據深圳特區報報道，湖南在深圳興辦的八十多家獨資、合資企業（事業）單位，其中有多家是與香港合資經營的。

湖南在深圳興辦企業，總投資達兩億元人民幣，居外省、市在深投資之冠。

湖南在深的工業企業有三十五家，它們大多具有自己的特色和優勢，或技術先進，或產品能出口創匯和替代進口，在特區外向型經濟中顯示了生命力。

由懷化建南機器廠與香港合資的開發科技（蛇口）有限公司的主要生產計算機的關鍵部件——溫盤磁頭，產品全部出口，預料今年可創匯一千八百萬美元。短短的一年多時間，該企業已成為國際上具有大批量溫盤磁頭生產能力的四個企業之一。

由株州六○一廠與深圳市、香港、中國有色金屬總公司合資的金洲硬質合金公司，用株州提供的原材料，在深圳壓製燒結合金鋸片和刀片，由於具有崩刃小、壽命長等特點，可完全代替進口，深受電子行業用戶歡迎。

該省在深圳市投資的貿易企業有四十多家，他們經營靈活，信息靈通，除組織湖南產品出口外，還利用[illegible]資源為深圳市提供生活必需品。

外資金融機構 滬已設三十家

【本報訊】香港中國通訊社電：上海消息：前（十四）天日本三菱信託銀行上海辦事處成立，這是在上海正式設立的第三十家外資、僑資金融機構的辦事處。

日本三菱信託銀行也是今年第三家在上海設辦事處的外國銀行。這些金融機構的辦事處不但介紹自己的海外客戶參加上海的經濟貿易活動。

汕頭擬引進大型企業
包括化工陶瓷等項目
上半年特區出口六千多萬美元

【本報汕頭專訊】汕頭經濟特區管委會主任劉峯表示，汕頭特區今年上半年各項經濟指標以及外資利用數，均較去年同期增長一倍以上。他說，鑒於目前已有的條件，汕頭特區下一步將發展一批大型的工業項目，包括石化及陶瓷等。

劉峯在汕頭特區接受記者訪問時說，至目前為止，汕頭特區與外商合作、合資開辦的工業項目大部分為來料加工或來樣加工性質，對特區的發展缺乏長遠的作用。為此，汕頭特區今年下半年將集中精力，並採取有效措施引進，建設一批大型骨幹工業企業，包括引進澳片大型石化聯合企業及利用意大利技術生產人造大理石等項目。

劉峯透露，經過幾年的接觸，廣澳石油化工聯合企業引進項目的洽談已有初步成果，在此同時，有關該項目的可行性研究已經進行得差不多，近日可望[illegible]協議書。

今年一至六月，汕頭特區工農業總產值達到一億二千六百萬元人民幣，其中工業產值為一億一千八百萬元，分別比去年同期增長一倍以上。上半年的出口額達六千七百[illegible]萬美元，較去年同期增長[illegible]點五四倍。

至目前為止，汕頭特區已建起各類企業四百五十三個，總投資額為八億三千多萬人民幣，其利用外資折合人民幣一億八千多萬，其中，工業項目為二百五十二個，利用外資額折成人民幣為九千四百四十五萬元。

劉峯表示，除個別經營不善或投資計劃不周而經營有困難外，在特區企業絕大多數能謀利，特別是一些外資企業，由於有利可圖，已陸續擴大生產規模、增加自設廠房的面積及加僱工人。

穗港合營燈飾公司
上半年利潤增七成

【本報廣州專電】廣州與港商合營的黃河燈飾具有限公司注重市場信息，產品不斷更新，並努力做好售後服務，兩年來取得了明顯的社會效益和經濟效益。

這家公司是一九八五年六月由廣東粵劇院與香港黃河實業集團有限公司合作經營的，是專門生產和經營高級水晶燈、家庭燈飾和舞台燈光設備的頗具規模的專業公司。兩年來，產品遠銷全國三十多個省市，上繳國家各項稅款近兩百萬元，為幾家大賓館安裝燈飾工程，節省外匯兩百萬港元。今年上半年的產值達五百五十萬元，比去年同期增加六成，由於不斷改進工藝，降低物耗和成本，利潤額比去年同期增加七成。

目前，這家公司上市的各種水晶吊燈、壁燈、舞台射燈多達二千八百多種，比開業時增加了十多倍。該公司還對燈飾工程採取代設計、管安裝、保質量、包使用等措施，使用戶放心。

中國外貿逆差已銳減 首六個月爲廿億美元
上半年出口166億美元增二成四

【本報訊】新華社北京電：據中國海關初步統計，中國六月份進口三十四億六千一百六十二萬美元，出口三十四億四千九百一十四萬美元，逆差一千二百四十八萬美元，接近平衡。

今年上半年，中國進出口總額為三百五十二億七千五百五十六萬美元，比去年同期增長百分之六點零一，其中出口額為一百六十六億三千四百六十四萬美元，比去年同期增長百分之二十四點一九。進口額一百八十六億四千零九十二萬美元，比去年同期下降百分之六點二三。

今年頭六個月，中國外貿逆差仍有二十億零六百二十八萬美元，但比去年同期的六十四億八千五百三十四萬美元逆差有大幅度下降。

各省市擬引進外資項目

【本報訊】新華社北京電：各省、市已批准的投資項目，國外客商如需要進一步了解，請與新華社對外部《中國經濟信息》編輯部聯繫。電傳號：二二三一六XNABJCN。

中國經濟信息將提供收費諮詢。

一、項目名稱：魚用飼料加工
生產規模：對蝦、河鰻飼料及養殖基地
合作方式：合資經營
地址：浙江省寧波

二、項目：濃縮果汁
主辦者：遼寧省熊岳果酒廠
內容：引進濃縮果汁設備
合作方式：合資、合營或補償

三、項目名稱：營養小包裝生產
生產規模：年產一百噸
合作方式：合資經營
地址：浙江省寧波

四、項目名稱：溫泉水養鰻
生產規模：年產一百噸
合作方式：合資經營
地址：浙江省寧波

五、項目名稱：浙東密集養魚場
生產規模：年產鰻三百噸，淡水魚二百噸
合作方式：合資經營
地址：浙江省寧波

六、項目：礦泉水
主辦者：遼寧省遼陽礦泉水廠
內容：建設年產十萬噸礦泉水廠
合作方式：合資經營

七、項目：畜產品開發貿易中心
主辦者：遼寧省牧工商聯合公司
內容：興建遼寧省畜產品開發貿易工程，其中包括肉牛、商品雞、鵝、鴨羽絨生產基地及肉蛋奶食品加工廠等。
合作方式：合資經營

八、項目名稱：家禽飼養
生產規模：年產肉雞一百萬隻
合作方式：合資經營
地址：浙江省寧波

九、主辦者：江蘇省連雲港市釀化廠
內容：每年三千噸速溶豆漿
合作方式：合資、補償

十、主辦者：江蘇省連雲港市釀化廠
內容：海帶食品加工
合作方式：合資、合作

十一、主辦者：江蘇省淮防食品公司肉聯廠
內容：豬油精煉生產線
合作方式：合資、補償

十二、項目名稱：保健飲料
生產規模：年產二千二百噸
合作方式：合資經營
地址：浙江省寧波

十三、項目名稱：罐頭食品加工
生產規模：年產量：清水馬蹄二千五百噸、醬油一千七百噸、飲料三千噸
合作方式：合資經營
地址：浙江省寧波

十四、項目名稱：花色巧克力生產
生產規模：年產五千噸
合作方式：補償貿易、合資經營或合作經營
地址：浙江省寧波

十五、項目：玉米加工線
主辦者：山西省北方工業公司利用機械廠
內容：引進年加工玉米十至十五萬噸的玉米加工生產線，採用濕潔加工工藝生產玉米澱粉、玉米油、蛋白粉和配合飼料。並對玉米油進行精製，對玉米澱粉進行深加工。
合作方式：補償貿易或合資經營

中國技術商品交易會 九月中旬在深圳舉行

【本報訊】第二屆中國深圳技術商品交易會定於一九八七年九月十四日在廣東省深圳市舉行。這屆交易會是由國家科委中國技術市場管理促進中心和深圳國際科技交流服務總公司聯合主辦的。交易會的宗旨是充分利用深圳經濟特區毗鄰香港的地理優勢和國家賦予的優惠政策，溝通國內外技術商品信息，聯絡海內外技術市場，促進技術貿易的繁榮。

本屆交易會是一次以實用技術為主的綜合性交易會，優選能迅速進行工業化生產，能迅速進入市場，且有一定競爭力的新技術、新工藝、新設計以及新材料、新產品、新設備參展。還有一批近年來在各種國際發明、成果展覽會、博覽會獲獎或得到好評的項目和產品參加展出。交易會通過展示實物、模型、圖片、資料以及同技術業務人員的洽談，進行技術轉讓、技術開發、技術諮詢、技術服務、技術合作、技術承包、技術出口及少量新產品試銷等技術貿易活動。大會還設有招標室，組織交易雙方招標、投標，尋求合作對象。展廳面積二千餘平方米，開設不同規格的展位二百個。

交易會的準備工作正在按預定計劃進行。大會熱烈歡迎國內外廠商、科研單位、科技團體和技術產權擁有人參展，熱烈歡迎海內外朋友光臨參觀指導。交易會主辦單位對前往參加交易的單位和個人，將竭誠提供多方面的幫助和後續服務。

大陸皮鞋洽談會 下周二在港舉行

【本報訊】「輕工總公司皮鞋出口業務洽談會」已定於下周二至周末在華潤大廈華遠公司洽談室舉行。該業務洽談會是由華遠公司和中國輕工進出口總公司聯合主辦的。主要邀請港澳零售商、二批商、轉口商和東南亞等商人參加皮鞋業務的洽談

心。

閩外資企業 九成已投保

【本報訊】新華社福州電：中國人民保險公司福建省分公司的涉外保險業務涉及一百二十個國家和地區。全省七百多家「三資」企業，近百分之九十投了保，今年一至五月國外業務保險費收入三百五十九萬美元，比去年同期增長百分之二十五。

福建省國外業務保險自一九四九年到一九七九年的三十年中，只開辦了進出口貨物運輸險一個險種。實行對外開放以後，為適應日益發展的對外經濟活動，他們先後開辦了來料加工險、補償貿易險、工程險、公衆責任險、僱主責任險等五十六個新險種。

北京市涉外保險 已開辦逾廿品種

【本報訊】新華社北京電：北京市保險公司適應外資企業發展的情況拓展涉外保險業務。目前已開辦了僱員忠誠保險、僱主責任保險、利潤損失保險、電腦保險和現金保險、公衆責任險等國際通行的二十幾個險種。北京市絕大多數有外資參加的企業都參加了多種保險。

為減少不必要的損失，這家保險公司對投保單位組織保前驗險，認真開展防災防損檢查，對保戶的損失主動、迅速、準確、合理予以賠付，贏得了廣大客戶的信任。北京飯店從英國進口的三台鍋爐因海事報損，市保險公司立即派人到港口檢驗定損，並及時給予七十四萬元的經濟補償。

簡訊

日本模具機械技術展 為期一周在北京開幕

▲為期一周的「日本模具製造、工作機械技術展覽會」前（十四）天在北京展覽館開幕。參加展出的日方展商有四十多家，展品涉及多種先進的電火花加工機床、數控仿形銑床、計算機輔助製造等設備與技術。

河北活牛供港逐年多 今年將增銷至二萬頭

▲河北省供應香港活牛數量連年增加，去年供港活牛一萬八千多頭，創匯六百三十萬美元。由於河北省供港活牛質量好，今年供港活牛將增加到二萬頭。

催促提貨啓事

下列貯倉貨物，貯貨人積欠倉租已逾貯貨條款第六條之規定，屢經催繳未蒙置理，或地址搬遷，無從聯繫。現特登報通知，統請貯貨人，或倉單、提貨單持有人，於一九八七年八月十五日前，到本公司繳付倉費，將貨提清。逾期將按貯貨條款第六條之規定處理，或作廢品棄置。特此聲明。

貯貨人	銀主	倉單編號	貨物名稱	數量
穗發貿易公司		84／03447	服裝	23包
香港三一貿易公司		84／02900	女裝涼鞋	30盒
香港三一貿易公司		84／03176	女高跟涼鞋	15盒
慧原東雄（香港）企業公司	中國銀行	85／03508	瓷器	50盒
HONG SON ARTS CO.,	華閩船務企業有限公司	85／03723	竹製品	429盒
花雅士	金城銀行	86／04953	紙箱	20扎

金河企業有限公司（貨倉）啟
日期：一九八七年七月十六日
香港干諾道西21—24號海景商業大廈1104室
電話：5—482102

TOKO LINE
定期直航
星加坡、巴生
SALVIA II 莎威 7月18日到 7月19日開
THAI ROSE 大隆 7月23日到 7月24日開
EASTERN FUJI 東富 7月29日到 7月30日開
總代理：益高船務有限公司
香港中環德己立街7號德華大厦803室 電話：5-227027
接載處：大源船務有限公司
香港德輔道西40-50號西區中心大厦21樓 電話：5-468151 5-405689
收貨站：東源大地
電話：3-497632 3-408020

朝聯企業有限公司
COTS ENTERPRISES LIMITED
香港皇后大道中151—165號兆英商業大厦三樓 電話：5-8151505

中國全貨箱及拼箱航線服務

港口	船名	航次	截貨	開航
青島	平鄉城	249	18/7	21/7
新港／北京	春河	21E	21/7	24/7
上海	恒山	12	16/7	19/7
上海	熊岳城	278	23/7	26/7
張家港	沭河	154	13/7	16/7
大連	順江	170	16/7	19/7
厦門	連江	234	25/7	28/7
黃埔／廣州	每三日一航次			

兼收：華南、華北各地散裝貨及海陸空貨物運輸，拖箱、拆／裝箱等服務。

川崎近海汽船株式會社
特快新輪川航
M/V "COSMOS" VOY81
到港：七月十七日 啓航：七月十九日
直航：古晉、亞庇、山打根。
（兼收20呎集裝箱貨）
收貨站：油塘灣東源街八號利高貨倉 電話：3-402911
貨櫃站：大欖地段414 電話：0-807800
總代理：川崎（香港）有限公司 香港統一中心33樓
接艙部：5-8611538 文件部：5-8615571

會期，現在都已預先接洽了。國際性的工商業展覽陸續在港舉行，勢將吸引到更多商業性遊客來港活動；而新落成的會議中心，也會吸引到更多的國際性或區域性旅遊集會在港舉行。所以由八三年開始好轉的香港旅遊業，隨着展覽及會議中心的落成，將可望把興旺期繼續延長的。目前港元兌美元企穩，兌日、歐貨幣則續比一年前低降。這對於吸引較多美、日和西歐遊客來港，顯已發揮了重要作用。

個別貨類有水貨供應

支數棉紗出現水貨削價求售，使市場仍有一些買賣，但行內人士預料在九月份旺市之前，水貨的供應只會令行情向淡。

據悉，近日紗市表現仍平淡，一般買賣表現闖靜，需求下降，但個別品種如二十支、廿一支及三十二支幼紗，因有水貨充場，使行情出現滑落。行內人士表示，這些水貨其實早在上月初已到，只是當時一般紗價仍在高價企穩，才小有向外兜售。

直至本月初，巴基斯坦方面表示要徵收棉紗出口稅，其後本港市場反為牛皮時，一些來貨時市況在看漲底下竟然不升，恐怕市場背納不太，於是開始增加放貨。

負擔日增。結果近日市面因為有多個來源出現，形成水貨叫價不一，即在淡市亦有混亂之感。

比如二十及廿一支幼紗，正貨一般叫價為每包三千九百元，但由三千四百元至三千七百元也有叫價。三十二支的幼紗，報價由三千八百五十元至四千五百元亦有之，上落頗大。

不過，儘管目前紗市平淡及有水貨的較參差的行情，仍有個別品種棉紗一支獨秀。市面上近日需求最好的是二十一支雙股紗，這是一些毛衫廠使用的特別品種。由於毛衫業出口落貨旺，這些紗的需求亦多，目前已漲至每包四千五百元。這和以往與二十一支紗同價的情況，簡直不可同日而語。

前收市價上升三元。開市後最低降為四千一百五十八元，成為全日低價。午前在一輪少量吸納底下，做價向上，最高升至四千一百七十四元，中午以四千一百七十二元收市，比開市價上升十一元。低息訂為六元。場內交收二千兩。

天（七月十五日）至二十五日）的考察及採購活動。

該考察採購團由港／日經濟合作委員會的工業發展工作小組籌辦，是每年活動項目之一。據港日經濟合作委員會發言人說，這次考察會為本地電子產品廠商提供一個大好機會，了解最新的表面接合技術，可將組件直接裝在電路板上，以取代傳統的插孔方法。電子產品製造商如應用這種新技術，既可減低生產成本，又可提高產品質素。這次訪日考察，將有助本地電子產品製造商了解最新表面接合技術應用的知識，長遠來說，亦有助本港電子製造業的發展。

永隆 進展不 服務

香港股市行情

恒生指數 3,262.30+8.88
香港指數 2,110.90+6.27
總成交 金額 1,641,044,764 股數 625,685,717

恒生分類指數

金融	2,185.75	+21.09
公用	3,719.00	+3.11
地產	5,066.95	+48.28
工商	2,899.91	−14.98

代號	公司	最高	最低
	銀		
011	恒生	45.75	45.00
005	滙豐	9.45	9.30
145	建屋貸款	—	—
096	永隆	44.25	43.25
183	嘉華	2.525	2.50
349	友聯銀行100	2.20	2.15
208	怡和策略	12.00	11.80
209	怡策優普	11.30	11.00
103	亞洲保險	—	—
043	工商銀行	（暫停	
290	永安集團★	6.30	6.10
023	東亞	27.70	27.40
053	道亨	1.80	1.68
086	新鴻基	3.75	3.65
174	百利大(新)	1.88	1.80
166	[illegible]銀亞洲	0.224	0.209
038	第一太平實業	7.25	7.10
215	第一太平認股證	2.35	2.25
118	第一太平優先	—	—
106	Crusader	2.625	2.35
109	Crusader認股證	3.075	2.00
170	工業投資	25.20	24.60
129	財務地產★	0.92	0.92
110	中國東方	—	—
111	中國東方認股證	—	—
	工		
044	港機工程	16.10	14.80
093	青泥集團	16.50	16.10
115	思德石油	0.88	0.86
084	寶光	3.425	3.35
034	愛美高	0.75	0.70
345	愛美高認股證94	0.475	0.445
374	愛美高認股證90	0.29	0.26
098	南聯	12.90	12.80
146	香港地氈	—	—
411	南順(新)	6.60	6.35
031	康力	0.83	0.80
030	康力認股證	0.124	0.098
295	錦協成	4.00	3.90
122	鱷魚恤	7.10	7.10

美貿易赤字五月上升 進口數額創最高紀錄

較四月份增百分四點一出口增百分一點四

【路透社華盛頓十五日電】美國商務部周三公佈的數字顯示，五月份美國的貿易赤字為一百四十二億九千萬美元，多於四月份的一百三十三億二千萬美元。

五月份的貿易數字受到金融市場的關注，市場希望五月份的赤字額有所減少，以顯示美元匯價的跌幅已經足夠，並使得美國的巨額貿易赤字穩步下降。

美國商務部表示，在美國的貿易赤字連續幾個月有所減少之後，五月份的進口增長速度超過出口增長率，導致赤字額再度擴大。

五月份美國的進口額達到創紀錄三百四十八億二千萬美元，比四月份的三百三十四億六千萬美元增加了百分之四點一。

五月份的出口額為二百零四億二千萬美元，僅比四月份的二百零一億四千萬美元增長了百分之一點四。

五月份的貿易赤字超過了去年同期的赤字額一百三十一億二千萬美元。

五月份的農產品貿易出現連續第十個月的順差，盈餘額為三億三千二百五十萬美元，超過四月份的盈餘額二億七千八百六十萬美元。五月份的農產品出口額為二十一億八千萬美元，進口額為十八億五千萬美元。

五月份的製造業產品貿易出現了一百二十三億九千萬美元的赤字，高於四月份的赤字額一百一十九億四千萬美元。

五月份美國對日本的貿易赤字達到五十億七千萬美元，高於四月份的赤字額四十九億五千萬美元。對西歐的貿易赤字由四月份的二十二億六千萬美元增至二十六億美元。

五月份美國對加拿大的貿易赤字為十二億六千萬美元，低於四月份的赤字額十二億八千萬美元。

美國對石油輸出國組織的貿易赤字五月份為十億三千萬美元，超過四月份的七億九千六百萬美元。對南朝鮮的貿易赤字則由六億五千七百萬美元增至八億六千七百萬美元。

五月份美國的石油產品進口額為三十四億八千萬美元，比四月份的二十九億九千萬美元增長了百分之十六點二。

國際經濟

美國貿易赤字轉增 美元150日圓關失守

【路透社紐約十五日電】美國貿易赤字從今年四月份一百三十三億美元，轉增至一百四十億美元，外匯市場對這項較預期為高的貿易赤字立刻作出反應，美元從近期穩勢掉頭大幅低跌。

美元在紐約周三上午市跌破一·八四馬克、一五〇日圓關口，分別報一·八三七五馬克、一四九·九五日圓。

美元周三在東京收市報一五一·二三日圓，較早一天收市價一五〇·六〇日圓上升，其後在倫敦上午市也企穩一五一·〇五日圓，但在五月份美國貿易赤字發表之後，市場對美元的樂觀情緒立即改變，美元不但跌破一五一日圓，甚至一五〇日圓關口也失守。

同樣地，美元兌馬克匯價周三上午在倫敦匯市，高企於一·八四八五馬克，但在貿易赤字數字發表之後，美元下跌逾一芬尼，跌至一·八四馬克以下。

外匯市場人士原先樂觀估計，美國五月份貿易赤字會進一步低降，降至一百一十億美元，但實際公佈數字達到一百四十億美元，遠超人們原先預期，因而引起極大情緒反應。

歐金價顯著上升 下午定盤四五二美元

【綜合外電倫敦、紐約十五日消息】在五月份美國貿易赤字有所增加的數據公佈之後，黃金價格顯著上升。倫敦黃金周三上午定盤價為四四八·二五美元，下午定盤價急升至四五二·七〇美元，比周三香港收市價四四八·八九美元高出三·四一美元。

在紐約商品交易所，八月份期金價格周三上午升至四五六·〇〇美元，比周二收市價高出六·五〇美元。

澳元無變動 紐元略上揚

【路透社悉尼十五日電】澳元周三以〇·七〇五五／六〇美元收市，與周二收市價相同，但低於開市價〇·七〇七五／八〇美元，當日最低點為〇·七〇四〇／四五美元。

經紀表示，澳元周三在六月份國際收支數據公佈之後，維持在〇·七〇七三／七八美元，但在來自海外投資者的拋售壓力下，降至當日最低點。一外匯商認為澳元得升至〇·七一美元。

周三公佈的數字顯示，六月份澳洲的經常項目赤字為八億八千六百萬澳元，低於五月份的九億四千五百萬澳元，外匯商認為此項數字將得到海外投資者的歡迎，外匯商表示，[illegible]元得到海外投資者的支持。

市場預測澳洲儲備銀行曾在〇·七〇五〇美元至〇·七一〇〇美元[illegible]。

新西蘭元周三以〇·[illegible]美元收市，[illegible]周二收市價〇·五九七〇／[illegible]。

經紀預測說，短期內新西蘭元將於目前的水平波動。

海灣地區局勢緊張 英北海原油價上升

八月份交貨每桶二十點一〇美元

【路透社倫敦十五日電】周三上午，在倫敦市場上，八月份交貨英國北海布倫特原油價升至每桶二十點一〇美元。這是十九個月以來的第一次。

石油商指出，油價上升的原因是市場對伊拉克空襲伊朗海灣鑽井平台的消息作出反應。

海灣地區的緊張局勢日益加劇，以及石油輸出國組織將下半年日產量限額定在一千六百六十萬桶的決定，已經使布倫特原油價格自六月底該組織部長會議結束以來上升了一點五〇美元。

分析家們表示，石油需求有所增長和石油輸出國組織加強對世界石油市場的控制，也是油價上升的因素。

分析家們還認為，如果原貨市場油價繼續上升，石油輸出國組織將獲得提高十八美元官價的機會。

目前，大約有半數的石油是以石油輸出國組織官價交易，其餘的石油則在現貨市場交易，該市場的走勢反映了短期供求關係。

另據美聯社紐約十四日電，因人們擔心最近科威特油輪掛美國旗一事可能在破壞原油運到西方國家方面造成意想不到的後果，石油期貨價格星期二攀升。

在紐約商品交易所，九月和八月交貨的石油期貨合約均已漲價。

各月份交貨的德州西部中級原油升十三到十九美仙，八月交貨合約的價格[illegible]桶二一點五八美元。八月交貨的燃油每加侖五五點三八美仙，升〇點三四到〇點三七美仙。八月交貨的不含鉛汽油每加侖五十五點四七美仙，升〇點四三到〇點五〇美仙。

沒有新消息將油價往任何明確的方向推動，貿易商寧可坐[illegible]情況之變化。

交易商說，在盛傳美國保護在波斯灣的科威特油輪早自下周開始之後，整個交易商中買盤激增。美國國防部長溫伯格星期二透露說，若伊朗使用[illegible]導彈，則在波斯灣巡邏的美國軍隊有權[illegible]伊朗的導彈據點。

紐約萊曼兄弟公司分析家萊茱寶說：「[illegible]局勢之[illegible]」他說：「[illegible]國護航的做法，實際上可能對局勢不利。」

國際商業副總裁預測 日本將陷入經濟衰退

日圓在明年將升至一二〇圓兌一美元

【本報訊】國際商業有限公司副總裁兼客戶事務總監馬嘉信指出，日本在未來十八個月內陷入一次經濟衰退的可能性實不容忽視。

馬嘉信稱，假如各經濟強國未能就穩定匯率達成有效協議，日圓將進一步上升，並導致未來兩年日本的實質經濟增長率只達到百分之二或更低水平。

對西德及日本而言，穩定其貨幣是一項重要問題。欲達致此目標，各國必須解決不願緩慢增長而制訂的貨幣與財政政策及鉅額美國預算赤字等問題。

他表示，若這問題未能解決，日圓在今年稍後或明年時，將可快速越過一百二十至一百三十日圓兌一美元的關口，而這強勢也可能進一步持續。在這情況下，外國對日本貨品的需求將進一步減低，亦直接令日本國內投資減少及提高失業率。

馬嘉信稱，由這類嚴重衰退所導致的國內需求放緩，也會損害到在價格上擁有較佳競爭力的外國供應商。而此舉最終將逼使很多美國公司減其在日本的業務或關閉廠房，原因是他們將難以負擔高昂的開支。

即使日本政府實施增加公共開支的額外預算案，其作用亦會受出口減縮及私人投資疲弱所抵銷。

日本在八六至八七年度的外貿盈餘達到紀錄性的一千零十億美元，據估計該國今年將可維持另一鉅額盈餘數字。這些數字將令美國及歐洲各國加強對日壓力，以求打破現存的貿易障礙。但另一方面，日本出口商依然繼續努力以低價來維持市場比率。

馬嘉信最後表示，外國公司可能會在日本的開放市場行動中得到短暫利益，但這對解決長期性貿易問題卻無大好處。

特譯

日債券市場將會改觀

日本政府債券發行方式的逐步改善、企業債券在日本發行程序的簡化和條例放寬，以及公司債券市場品種的增設，將可使日本債券市場有更大改觀。前者的改變，將可使更多外國經紀商對日本政府債券市場增多參與，後者條例的放寬，將可促進當地公司債券市場的發展。

日本政府的債券發行一直推行得相當順利，預料日本政府今年將會從債券發行中籌集三十四萬億日圓（二千三百億美元），與去年數額相若。另一方面，日本公司債券市場的情況有所不同。通常，日本公司或非日本公司在西歐市場發行債券籌集日圓資金，較在東京籌集來得容易。去年在日本新發行的公司債券總額，僅為一萬億日圓。

集中更改發行方式

日本大藏省今年集中更改政府債券的發行方式，對新債券發行條例作出修改，以便使外國公司在每一次政府債券發行中，可以較容易參與及佔較大比例。直至目前為止，日本政府債券的發行像西德那樣，是批給當地金融機構組成的包銷集團，這有別於英國和美國所採用的債券拍賣方式。日本政府對其採用批售方式解釋為，政府必須確保能夠籌集到資金，以便能於同年內運用。

日本政府是與七百八十八家金融機構組成的包銷集團商討債券新一輪發行的息率和條件。外國金融機構在這個集團中所佔的比率相當低，僅為百分之一·九五，集團成員規例把集團中的外國金融機構數目，限定為五十家。

取消管制集團成員

這項規例現正逐步改革中，一些對集團成員的管制條款逐漸取消。外國金融機構在日本開設分行十年之後，才有資格參與這個包銷集團，這個符合資格的時間現在十年修改為五年，符合資格的年期縮有可能進一步減縮。同時根據新修訂條例，包銷集團成員再不需要一定與日本銀行有賬目來往，任何外國金融機構希望參與包銷集團，都可以申請參與。

今年三月，日本大藏省促使商業銀行把其每一次新債券發行所佔的比率，部分讓予證券公司。目前，銀行在十年期政府債券發行量中佔百分之二十六·二，在二十年期政府債券發行中佔百分之三十，在五年期政府債券發行中佔百分之六十。證券公司作為一個整體，佔上較大比例。外國證券公司所佔的比例也增多，目前佔每一次政府債券發行最少為百分之五·七二五，美國所羅門證券公司所佔的比例最大，佔上百分之一。華寶證券和美林證券分佔百分之〇·五。

發行方式趨於拍賣

日本政府債券的發行方式也在逐步改變，日本大藏省估計，趨向於拍賣形式方面發展，在本年度內，新發行的政府債券將會有三分二以拍賣形式進行。目前，中期債券（兩年至四年期）已採用拍賣方式，日本當局也計劃於今年稍後，轉向於拍賣二十年期債券，至於十年期債券，將計劃於今年秋季開始，採用批售和拍賣並用方式。不過這種並用方式仍會以前者方法為主，即每次新發行政府債券，八成將會分配給傳統的金融機構包銷集團，其餘兩成則以標投方式拍賣。

今年簡化發行程序

日本政府為了促進公司債券市場的發展，今年已簡化了當地公司債券和海外公司在日本發行日圓債券的程序。去年，可兌換債券的發行程序已實行簡化，當局現還計劃於一九八八年使公司債券市場出現三大改變：增設商業票據，容許浮動票據交易，以及容許公司預先取得發行債券許可，然後於適當時候發行債券。種種措施，將有助於日本公司債券市場加速擴展，這對日本資本市場自由化將會提供更大推動力。

梁萍　節譯自《經濟學家》

市股地各

東京股市升卅八點

東京股市本周三交投淡靜，股價變動不大，投資者等待將於本周三稍後發表的美國五月份貿易數字，以決定投資動向。

日經指數平均價上午一度上升至二四〇二二·二一，稍後回順，收市報二三九六九·七六，上升三八·二三。成交量五億股，較早一天成交量六億股進一步縮減。

由於美元匯價企穩，電子股、汽車股、製造業股和一些出口業務股份上升。

星洲股市大幅上升

新加坡股市本周三大幅上升，投資者買意恢復，交投活躍，股價攀升。經過周二的技術性調整，當地和海外基金再次入市，數隻藍籌股和實力股份在買家追捧下勁升。

《海峽時報》工業指數上升二八·一三至一三八〇·七一高紀錄。成交量激增至八千四百八十萬股，大大高於早一天成交量五千三百六十萬股。

澳洲股市再創新高

澳洲股市本周三創出高紀錄。當地和海外基金對藍籌股份追捧，抵消部分股份所受的拋售壓力。買盤集中於個別股份，特別是比爾資源股。市場對於周三上午發表的六月份澳洲收支平衡數字，沒有太大反應。

全普通股指數收市報一九三四·一，上升六·九。成交量一億四千九百三十五萬股，總值三億三千五百三十四萬澳元。

紐股市昨強力反彈

新西蘭股市本周三大幅上漲，早一天大市受新西蘭六月份較預期為高的消費物價指數影響，向下調整三十一·八二，經過調整之後，周三市勢強力反彈，股價回升。

柏克萊指數周三收市報三二一一·八五，上升四三·〇三。

澳洲經常收支赤字減 八六年度降百分之七

【合眾國際社坎培拉十五日電】澳洲統計局本周三發表的數字顯示，在截至今年六月底為止的八六—八七年度經常項目收支赤字為一百三十四億二千九百萬澳元（九十六億六千八百萬美元），較上一年度低減百分之七。

澳洲財政部長基廷說，這項數字清楚顯示工黨政府的經濟策略正確。他指出，經常項目收支赤字在國民總產值所佔的比率，已從八五年—八六年的百分之六，低降至八六年—八七年的百分之五·一。

基廷說，澳洲政府感到特別鼓舞的是，貿易平衡出現十五億澳元（十億八千萬美元）盈餘顯示出製成品出口大大增加。

統計數字顯示，澳洲六月份貿易盈餘為一億六千六百萬澳元（一億一千九百五十萬美元），較五月份盈餘增加六千七百萬澳元（四千八百二十四萬美元）。

基廷指出，數字顯示，澳洲出口產品層面繼續擴大，減少對原產品出口的依賴。製成品出口在總出口中所佔的比率，從百分之十八·五，增加到百分之二十一·五。

世界經濟漫筆

東盟共市構想難實現

平林

在西歐經濟共同體十二國邁向實現共市一體化之際，作為東南亞國家聯盟的六個成員國——新加坡、泰國、菲律賓、馬來西亞、印尼和汶萊最近重提存在着二十年的構想：六國之間形成為一個共同市場，容許六國之間貿易、勞工、服務自由流通，並且效法歐洲貨幣單位那樣，採用一種聯合貨幣單位。

理論上來說，這是一個相當有建設性的構想，可以促進東盟成員國之間更大合作，使之成為一個完整的體系。但實際上，這個構想要付諸實現，是相當困難的事。

東盟六國均是原料出產國，彼此之間存在着相當大競爭，倘若容許原料或產品自由流通，必然會損害到各自的利益。同樣地，一旦容許勞工自由流通，將會影響到本國的就業。與西歐共市國家不同，以東盟成員國目前的經濟狀況、原料和產品輸出的情況，仍沒有條件可以容許彼此間貿易和勞工的自由流通。

東盟六國經濟部長本月中旬開會商討之後，也認為實現共市構想的時機還沒有成熟，同意把這個共同構想暫時擱置，代之則是建議東盟成員國現貨行對彼此間製造品給予特惠關稅的範圍擴大，同時建議成員國給予優惠稅項，鼓勵東盟國家之間私營工業聯合企業的設立。

這些建議對於促進東盟國家之間的經濟合作，較諸於推行共市構想，來得更切合實際和可行。

美工業生產增幅減 五月份商業存貨增

【路透社華盛頓十五日電】美國聯邦儲備局本周三宣佈，美國今年六月份工業生產增加百分之〇·二，低於五月份百分之〇·五增幅。

美國六月份工業生產指數為一二八·二，高於一年前的百分之三·二。

與此同時，美國五月份商業存貨較上月增加百分之〇·七，為一九八四年二月以來增幅最大的月份。當時增幅為百分之一·一。五月份商業存貨總額為一百七十五億二千萬美元，較去年同期總額增加百分之二·七。

國際最新滙市股市金市行情　1987年7月15日

滙市

	香港	紐約*
港元	7.8105	7.8080
西德馬克	1.8485	1.8290
日圓	151.10	148.55
英鎊	1.6143	1.6330
瑞士法郎	1.5405	1.5225
澳洲元	0.7061	0.7120
加拿大元	1.321[illegible]	1.3230

注：除英鎊和澳洲元之外，均以美元計

金市

	報價	上日收市
香港	4174	4158
倫敦	上午定價 448.25　下午定價 452.70	477.50
蘇黎世	45[illegible].55	446.75
紐約	453.8	447.8

股市

	收市	升降
東京道瓊斯平均價	23969.76	+38.23
新加坡海峽時報指數	1380.71	+28.13
悉尼全普通指數	1934.10	+7.10
倫敦金融時報指數	1908.6	+16
法蘭克福商銀指數	1951.2	+28.7
紐約道瓊斯指數	※2491.75	+9.40

倫敦港股

	香港收市	倫敦收市
滙豐	9.35	9.325
怡和	18.10	18.20
國泰	7	7.10
和黃	13.20	13.30
置地	7.35	7.30
太古	23.90	23.95
九燈	24.20	24.20
港燈	9.15	9.175
長實	12.60	12.65
九倉	9.10	9.125

※今晨截稿時指數及價位　——以上行情由新鴻基資料研究有限公司提供

K. WAH STONES (HOLDINGS) LIMITED
（嘉華石業（集團）有限公司）

截至一九八七年三月三十一日止
年度之業績通告

嘉華石業（集團）有限公司董事會宣佈，本集團截至一九八七年三月三十一日止年度已審核之業績如下：

	截至一九八七年三月三十一日止年度 港幣,000元	截至一九八六年三月三十一日止年度 港幣,000元
營業額	376,005	329,396
除稅前盈利	59,061	19,869
稅項	9,660	3,713
除稅後盈利	49,401	16,156
少數股東權益	(10)	73
未計入非經常性項目之盈利	49,391	16,229
非經常性項目	4,190	—
股東所佔盈利	53,581	16,229
分配		
股息		
中期	20,000	—
末期	18,750	10,000
撥入盈餘儲備	14,831	6,229
每股盈利	14.34 仙	4.81仙

本年度扣除稅項與少數股東權益而未計入非經常性項目之綜合盈利為港幣四千九百三十九萬一千元（比較一九八六年三月三十一日止年度：港幣一千六百廿二萬九千元）較一九八七年一月公司刊發之售股章程所預測之綜合盈利港幣四千八百萬元更為理想。

本董事會建議開派末期息每股港幣五仙。設若本公司在整個截至一九八七年三月三十一日止的財政年度內為一公衆上市公司，則連同一九八七年一月二日派發給當時三十萬股已發行股本的中期息每股港幣六十六元六角七仙（即在公司股份拆細配發及公開發售之前），全年共派息每股港幣十點三三仙。如獲股東於即將召開的週年大會上批准，末期息將於一九八七年九月十八日或該日之前派發。

有關本集團之業務情況，將於與截至一九八七年三月三十一日止年度之年報及賬項一併送呈各股東之董事會主席報告書中作出報道。

本公司將於一九八七年八月二十八日至一九八七年九月八日，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記過戶手續。

承董事會命
主席
呂志和

香港一九八七年七月十五日

嘉華石業（集團）有限公司
召開股東週年大會通告

本公司茲訂於一九八七年九月八日星期二中午十二時正假座九龍尖沙咀東部麼地道70號海景假日酒店翰林廳召開股東週年大會，討論下列事項：

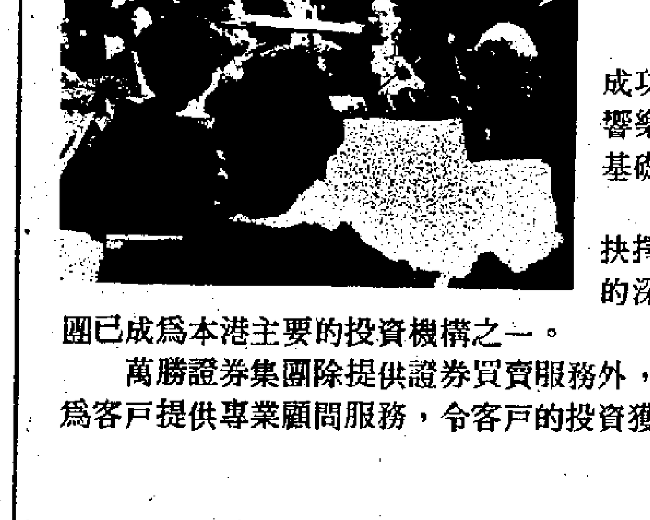
(一)省覽截至一九八七年三月三十一日止年度之賬項及董事會與核數師報告；
(二)批准派發末期股息；
(三)選舉董事，及釐定董事袍金；
(四)聘請核數師，並授權董事會釐定其酬金；
(五)考慮下列議案，如認為適當，即通過為普通議案；
「無條件授權董事會隨意增發及處理股數不超過本公司已發行股本百分之十新股直至下一次股東週年大會舉行之日止。」

承董事會命
公司秘書
湯鉅南

香港一九八七年七月十六日

附註：
一、凡有權出席此次股東週年大會投票之股東，可委派代表出席及投票，代表人不必為本公司之股東。
二、代表委任表格最遲須於大會召開前最少48小時送達本公司註册辦事處。
三、本公司將由一九八七年八月二十八日（星期五）至九月八日（星期二）首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶登記手續，已購買本公司股票人士，為確保收取末期息權利，請將購入之股票連同過戶文件於一九八七年八月二十七日下午四時前送達香港夏愨道十八號海富中心三樓康樂秘書服務有限公司辦理過戶登記手續。
四、關於上述議案第五項，乃根據公司法例第五十七乙條及香港聯合交易所有限公司上市條例而提出要求股東重新授權。

萬勝證券集團



精萃雲集
表現超卓

要衡量一項投資是否成功，就有如評價一隊交響樂團，都是以表現作為基礎。

透過謹慎研究，精明抉擇和對本地及海外市場的深切認識，萬勝證券集團已成為本港主要的投資機構之一。

萬勝證券集團除提供證券買賣服務外，屬下的投資顧問，亦為客戶提供專業顧問服務，令客戶的投資獲得更超卓成績。

萬勝證券集團
香港中環皇后大道中二十九號華人行八樓　電話：5-8431431
專用電訊：83359 MHSEC HX　傳真：5-201966

廣州市交通近貌

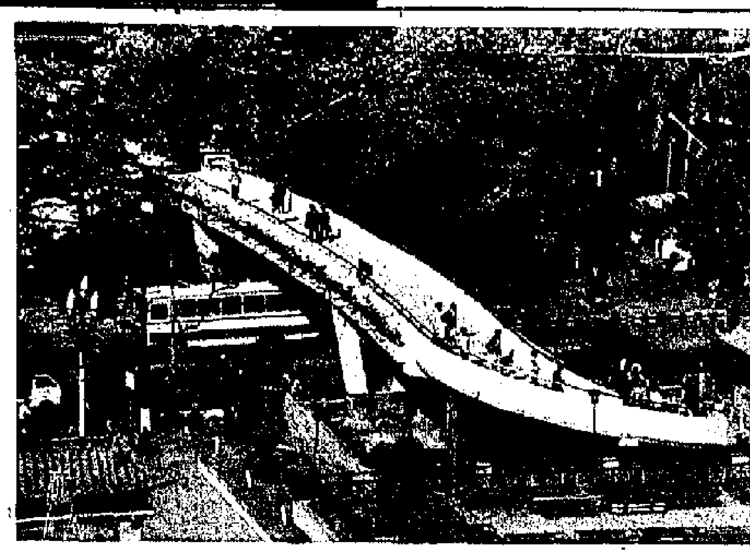
新聞畫頁

本報記者 劉培亨 圖文

港穗關係密切，旅遊與經濟往來頻密。最近到廣州的遊客，可有留意廣州市容的變化？

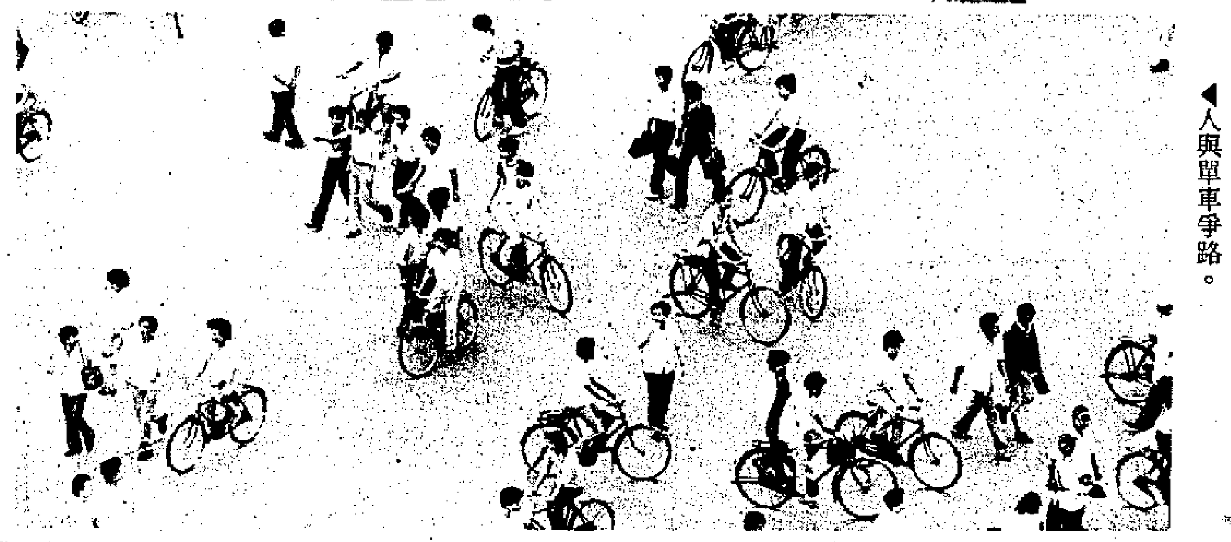
近年來，廣州市容有了很大的改變，高大樓房多了，汽車多了，道路也多了。行人天橋、汽車天橋在環市路、人民路、解放路、中山路一座一座的架起，行人車輛兩方便。

不過人車爭路的現象還很嚴重，在建新路與建天橋的同時，也應多對居民灌輸交通安全知識，雙管齊下。



▲流線型的天橋，建在廣州交易會與東方賓館間的馬路上。

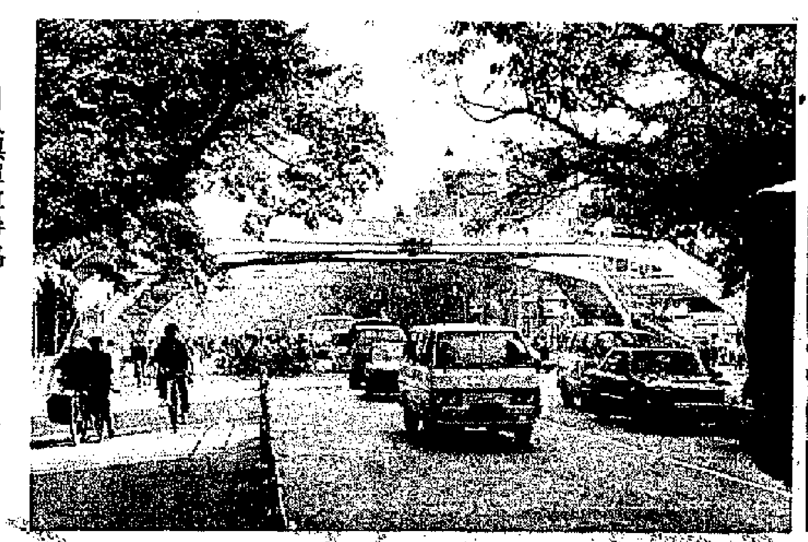
▶行人、單車、汽車在路上走來走去，給人混亂的感覺。

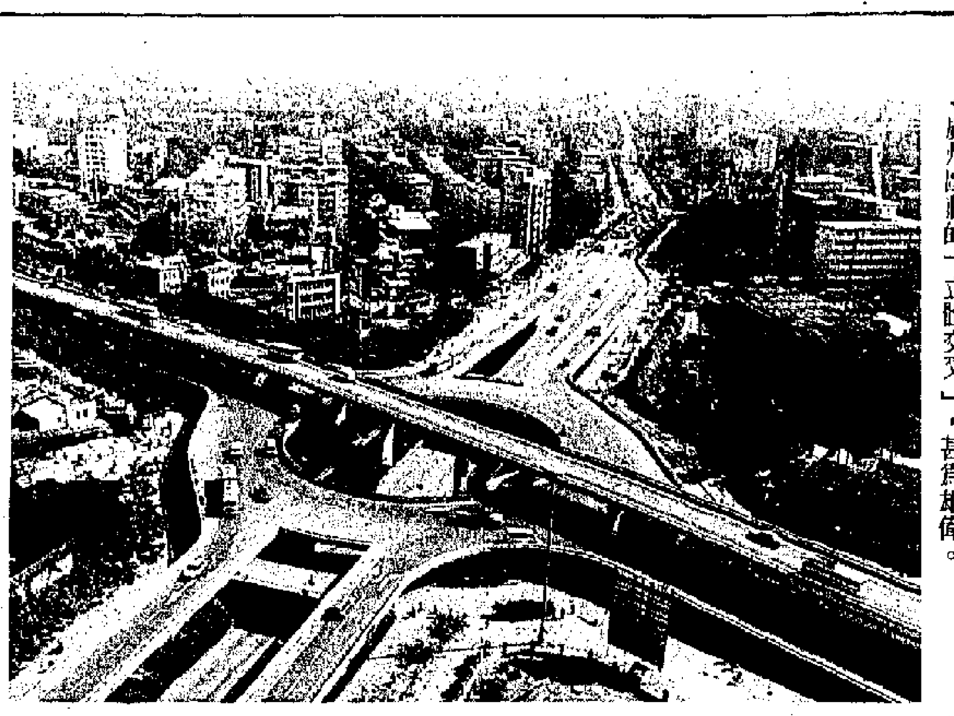


◀人與單車爭路。

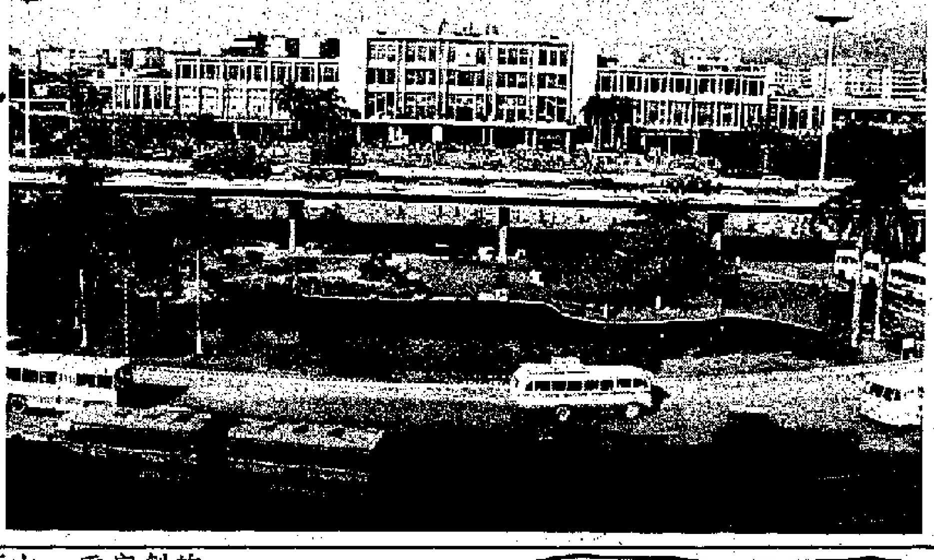
▶廣州火車站前的環市路高速公路。

▼中山路行人天橋。





◀廣州區莊的「立體交叉」，甚為雄偉。



◀廣州火車站前，車水馬龍。

據說全球醫例第一宗
泰變性人捐出陰莖 被去勢男子獲新生
手術成功醫生感鼓舞擬設陰莖庫

【合衆國際社曼谷十五日電】泰國一名外科醫生星期三宣佈，他完成了全球首宗成功的陰莖移植手術。他把一名接受變性手術的男子的性器官，移植到一名被妬妻去勢的軍人身上。

曼谷警察醫院外科醫生瓦本在記者會上說，他在三星期前領導一組醫生，利用顯微外科技術，花費七小時，成功移植了器官。

他說，「我們觀察了三個星期，病人已成功地渡過了最關鍵的階段（移植器官最有可能被排斥的階段），我們十分滿意。」

他說，移植他人的陰莖，以今次為首創的。過去醫生只是把病人自己受傷的陰莖重新駁回去。

他說，病人有能力小便，血液流通，而且神經組織功能正常。他說，病人需要進一步進行植皮手術。現時尚未確定新陰莖能否勃起，但他表示如有需要，可植入塑膠勃起器。

他說，病人需要再觀察三個月，但看目前的情形，手術最少有八成半的成功機會。

接受移植陰莖的病人名科瓦，二十三歲，是一名海軍陸戰隊二等兵。捐出陰莖的那位接受變性手術的人則要求不透露姓名。

科瓦說，「我原先感到萬念俱灰，但現在已重獲新生。」

他說，他從女友處回家後，因喝醉了，倒頭便睡，就在這時候妻子將他的陰莖切掉，並拿着它逃去無蹤。

科瓦被送到醫院，醫生便馬上召來早已輪候接受變性手術的人。

瓦本說，要變性的病人願意捐出陰莖，院方便馬上進行手術。

瓦本說，自一九八四年以來，警察醫院已做過九宗變性手術。今後醫生會把變性手術中切除下來的陰莖冷藏，以備移植之用。

他說，陰莖可以在冷藏器內儲存九十日。

虐兒疑案震驚英國
醫生指兒童受虐擅自帶走監管
家長斥為無中生有是可怕陰謀

【合衆國際社英國米德爾斯布勒十五日電】英國政府已下令深入調查一宗震驚這個工業城市的多人受害慘劇。這宗慘劇要不是兒童性虐待或肉體虐待案，就是大規模的醫療過失，為受害人帶來原可避免的極大痛苦。

市官員杜格·艾倫說，「我知道得最多，但我認為自己完全搞不清楚這是怎麼回事。」

米德爾斯布勒全科醫院在去年診斷出七十六宗虐待兒童案，在今年夏季的七個星期內，則診斷出二百零二宗。

這個數字在英國人中掀起了一陣道德恐慌。

數星期以來報章擠滿了探討這個問題的文章。

虐待兒童是否真的這樣普遍？米德爾斯布勒的醫生真的勇敢地打破禁忌，揭露真相？抑或正如家長發言人邁克爾·賴特牧師所說的，「這是個可怕的錯誤」？

米德爾斯布勒的醫生揭露的虐待兒童個案數目很多，但他們處事的作風帶來同樣多的投訴。

經歷了整件事的其中一名人士說，「我們看見的是，小孩子去看病，但院方不理會他們的病，反而以所謂曾遭虐待為理由，把孩子從父母處拉走，交由政府監護。接着他的兄弟姊妹亦同樣被拉走。」

一羣家長的發言人湯米·哈里森怒道，「這是蓋世太保的詭計。他們只不過是隨意抓走孩子。這實在是陰謀。」

變質　連環故事的讀者本來是兒童，但近幾年來已漸漸改變了對象。蝙蝠俠以往的形象是正直、舉止嚴謹和有點滑稽的英雄人物，現在為了取悅較年長的讀者，他已變成一個先開槍後說話的兇悍人物。（路透社）

前三屆拳王阿里 患上帕金森氏症
可能要接受手術治療

【美聯社芝加哥十五日電】剛從墨西哥回來的穆罕默德·阿里說，他還在考慮接受一項罕有的腦手術，以擺脫帕金森氏症的痛苦，但未知將於何時作出決定。

阿里於星期二抵達奧赫爾國際機場時，表現遲鈍，而且講話時發音含糊不清。他這次出國，帶來了關於他與這種病鬥爭的消息，這是一種輕微的退化性腦毛病。

唯一曾三屆蟬聯重量級拳王之譽的阿里說，「我情願不談論它。我正在考慮這一問題。就只是這樣。」

星期一晚在墨西哥城，神經外科醫生伊格納西奧·馬德拉索說，他極可能將為阿里進行手術，他們二人曾會面討論這一問題。

陳美齡看日本人的生活

我們拍攝外景的主要地方，是桂林附近的農村，總之是個貧困的地方。這裏的房屋破爛，兒童營養不良，電、自來水和廁所都沒有。與我流着相同血液的中國人是那樣貧窮，這使我內心感到很痛苦。

孩子們竟然吃外景隊人員丟棄的橘子皮，他們把果皮檢起來，珍而重之放進衣袋。跟着，他們把果皮逐小小的放進口裏，一邊品嘗，一邊吃，我看見此情此景，眼淚不禁奪眶而出。

桂林這地方，土地不好，因此農作物收成也不好。偶爾我也向村裏的一位老大爺說，「今年收成不好吧！」回答是：「沒有那回事，收成差一點，如果下足肥料，便可以種出比以前更好的作物。」

在田間工作的，大部分是婦女。她們既要照顧孩子和嬰兒，又要做飯。我對那位大爺說：「如今這裏的婦女和孩子們變化都很大啊！」

大爺喜悅地說：「過去，由於貧窮，姑娘不肯嫁來這裏做媳婦，孩子即使生下來也養不起。但如今算我們的眼福好，看到許多媳婦和孩子們。」

這時侯，我才恍然大悟。我初次認識到，決不能以自己的標準去同情別人。別人的生活也是人的生活。

比這一次經驗更可怕的，是前往埃塞俄比亞。在前年饑荒最嚴重時，真是悲慘，饑民骨瘦如柴，骨和皮粘不住，可以分離似的。許多人患上皮膚病和傳染病等，總之情況令人不忍卒睹。

後來，我結了婚，懷了孩子，我再次思索日本是否富裕這問題。

我如不過着像藝人的生活，就要以丈夫每月約三十萬日圓的工資過日子。但是，衣食住等基本生活開支需要很多錢。如果在香港，大約三千港元可以過日子了。

即使考慮到孩子的未來，如果在日本，只有一條路，就是進名校——升入名門大學——再進大公司工作。我認為，一個發展可能性不多的國家是貧乏的。

我認識的一個朋友，是一間大汽車製造廠的職員。他們夫婦有一個孩子，太太如想生三個，可是這個朋友把一生的新金積蓄都算進去，認為都無法養活三個兒女。這是富裕的國家嗎？

我對我的兒子金子和平，我要他不介意周圍環境，給他得到自由。在日本，當不上「尖子」的人，被人看不起，在外國就沒有這種事情。教育一個孩子，鼓勵他們多作貢獻，就會帶來大家的富裕，心情也會舒暢，到那個時代到來時，我想日本才是進到富裕的境界。

（下）

（白洋 節譯自《朝日新聞》）

法滑雪場山泥傾瀉 廿二人罹難十人傷
仍有廿八人失蹤恐亦已喪生

【美聯社法國昂西十五日電】當局星期三說，法國阿爾卑斯山區大布朗村一個度假營發生山泥傾瀉，造成二十二人喪生，十人受傷。

警方發言人饒·偏昂德說，暴雨於星期二襲擊在與瑞士接壤的邊區附近的營帳和旅行車，並使山上的一條河流泛濫。事發至今仍有二十八人失蹤，恐怕已經罹難。

當天正是法國國慶假期的最後一天。

世界最大彩電面世
寬三點四八英尺高逾四英尺
主要供應酒店及展覽廳使用

【法新社大阪十五日電】日本松下電器工業公司星期三說，將會於九月推出全球最大型的彩色電視機，主要供應酒店及展覽廳之用。

松下說，這種電視機每部售價為一萬三千二百四十五美元。松下是日本最大的電子及電器用品製造商。

這種電視機的螢光幕寬四十三英寸，機身高四點四英尺，寬三點四八英尺。

慶祝　舞蹈團成員克萊爾·楊格林德（前）和卡西·星期二和另外四名舞蹈員一起，在波士頓的梅里登酒店外為慶祝巴斯底日而大跳肯肯舞。法國巴黎市民在一七八九年攻陷巴斯底監獄，此後，每年便有慶祝活動。（美聯社）

太平洋噴起水柱
疑海底火山爆發
日本急派員前往視察

【合衆國際社東京十五日電】海事官員說，一架海岸衛隊巡邏飛機，星期三在一個遙遠的太平洋島嶼上空飛過，以查明據信的一次海底火山的爆發。

該海上保安廳官員說，一架YS—一一巡邏飛機，被派往東京東南面約八百零八英里（一千三百公里）的一個海島，在那裏的一艘日本漁船星期二報稱，看見一種相信是火山的活動。

該官員說，據報在該島東北面約三·四英里（五·五公里）處的一個地區，有海水噴起至離水面約十公尺高。

一九八六年一月至三月間，在一連串火山爆發後，該處曾出現了一個新的島嶼，這個島後來消失了。

印公猴羣常襲遊人
當局計窮惟有閹之

【法新社印度·希姆拉十五日電】印度官員星期三說，在這個印度北部山城的兇惡雄性恒河猴將會被閹割，因為牠們曾襲擊過數以百計的人。

森林管理委員會主任A·K·穆赫吉說，衛生當局已制訂計劃，誘捕這批猴子並將牠們閹掉，以防牠們繁殖。

這些猴子實際上已霸佔了喜馬偕爾邦首府希姆拉，每年夏天有四萬多印度及外國遊客到這裏來。

據說在這個人口稠密的城鎮中，有五萬多隻猴子在遊蕩，牠們常常襲擊遊客及當地居民。

穆赫吉說，過去四年中所作的把猴子趕出希姆拉的嘗試均失敗了。

捕猴者於一九八三年把數千隻猴子扔到喜馬拉雅山荒野地區，那裏離此有數百公里。但是，這些猴子在鄰近的哈里亞納邦和昌迪加爾製造了一片混亂後，居然返回來了。一九八四年，一名英國女遊客被猴子咬傷脖子後從懸崖上掉下來。

元朗特產
首創 絕無豬油成份 純植物質煉製
榮華老婆餅
清香嫩滑 零舍不同
灣仔 史釗域道1號 5-741340
元朗 大馬路86號 0-770837
元朗 安寧號2號 0-769966
九龍 青山道296號 3-873930
官塘牛頭角道345號 3-420388

買賣中國1987年熊貓金幣
全套：買入7800 賣出8000
高價徵求
香港生肖金幣中國國慶熊貓生肖金幣各國金銀錢幣古錢鈔票軍票債券
華興郵票錢幣公司
香港皇后大道中192號地下
電話：5 441001 5 449237

製衣業必備
衣車百科全書
報導世界各國名廠最新製衣設備。詳細說明機種性能、特色、規格及用法，並配有圖解。
・工業衣車・裁牀及車縫設備・
・整熨・
合共1,170頁 訂價每本HK$460／US$60
榮榮工業有限公司
電話5-660015
香港北角屈臣氏大厦A座十二樓1105室

imarflex。電子微波爐 電子瓦罉及家庭電器
微波爐出口輸往美國高居首位
日本製造 imarflex「伊瑪牌」香港辦事處，專營電子微波爐全件（SKD，CKD或代造OEM）及電子瓦罉全件（或代造OEM），並有其他家庭電器用品，歡迎查詢，訂購手續簡便，保証FOB日本，原廠貨運往中國各地。
imarflex 駐香港（遠東）市場總部
地址：香港銅鑼灣洛克道513至515號永勝大厦四樓A座
電話：5-722301 電傳：82794 IMAR HX 傳眞：(852)5-720917

隆輝
塑膠工模設計師
負責設計及改良模具工作，須大學／工專機械工程畢業或同等學歷，三年以上有關工作經驗。國內畢業而具經驗者均可。有意者請親繕履歷、要求待遇、近照及聯絡電話寄：九龍官塘道400號樂基大厦6樓人事部經理收。

荃灣廠誠聘
生產部主管
男性，能克苦耐勞，須略懂機械常識，年齡30-45歲。
絲印技工
熟識傳型絲印爲合
以上職位，薪優，福利，供午膳，有晉升，有意者請電 0-4?941 61約見

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
莎威	SALVIA II	日本	7月18	益高
沙巴那山	MOUNT SABANA	基隆	7月18	天祥
列樂	RAYA HAPPINESS	釜山	7月18	新興
宇宙	COSMOS	日本	7月18	川崎
釜山	BUSAN GLORY	釜山高雄	7月18	東宇
天燕	TIAN YAN	天津	7月18	輝騰
浙鵬	ZHEKUN	溫州	7月18	招商局
白雲山	BAI YUN SHAN	福州	7月18	華運
倫娜	LUNA	日本	7月18	美邦
大倉山	DA CANG SHAN	福州	7月18	華運
順江	SHUN JIANG	大連	7月18	招商局
柯沙美亞	AL SHAMIAH	台灣	7月18	怡和
傑士	KATHRINE SIF	台灣	7月18	成高
東江	TONG CHIANG	高雄	7月18	永裕
彩虹	RAINBOW	釜山	7月18	港興
協和早戶	CONCORD HAYATO	基隆	7月18	日郵
	MARIA LEONHARDT	新加坡	7月18	海運
洪江	HONG JIANG	大連	7月18	招商局
愛華	AVA	仰光	7月18	新興
百必達	AND. PARAMITA	印尼台灣	7月18	亞利來
克拉適卡一號	KRASICA I	高雄	7月18	遠行
運豐	YUN FENG	大連	7月18	華夏
湘江	XIANG JIANG	上海	7月18	輝騰
北野丸	KITANO MARU	歐洲	7月18	日郵
多沙灣	SANDYS BAY	曼谷	7月18	海陸
南江	NAMGANG GLORY	釜山	7月18	東宇
馬蘭	MALAN	海口	7月18	招商局
柏利武夫	KHUD PAKHOMOV	歐洲	7月18	華林
馬士基塔科馬	MAERSK TACOMA	新加坡	7月18	馬士基
新北洲丸	SHIN BEI SHU MARU	美國	7月18	山下
東方康捷	ACE CONCORD	歐洲	7月18	朝陽
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	高雄	7月18	川崎
渣華門司	NL MOJI	新加坡	7月18	渣華
烏森巴利	USAMBARA	日本	7月18	東亞
晴川二號	QING CHUAN II	武漢	7月18	華運
成都	CHENG TU	新錫內亞	7月19	太古
百保來	BARBER NARA	新加坡	7月19	百保利
嘉樂灣	CARGO BAY	釜山	7月19	港興
渣華盧瓦爾	NL LOIRE	台灣	7月19	渣華
中利	CHUNG LIE	台灣	7月19	綿利
陶南九號	DONAM NO.9	釜山	7月19	港興
泰國琥珀	THAI AMBER	曼谷	7月19	港郵
新海虹	NEW HAI HUNG	上海	7月19	華運
太平洋鷹	PACIFIC EAGLE	馬尼拉	7月19	國光
金力克	KAMNIK	釜山	7月19	海運
大高	WILLINE TAIKO	基隆	7月19	百保利
釜山	HANJIN BUSAN	美國	7月19	天祥
明光	MING GLORY	歐洲	7月19	華海
阿法達	AHMAD AL FATEH	基隆	7月19	日郵
厚華	HUA WAH	青島	7月19	華夏
知音	ZHI YIN	武漢	7月19	華運
易律	TRADE RELISH	天津	7月19	輝騰
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	新加坡	7月19	馬士基
桃園	TAO YUAN	台灣	7月19	綿利
宜蘭	YE LAN	曼谷	7月19	綿利
大隆	THAI ROSE	日本	7月19	益高
木星雅士	JUPITER ACE	日本	7月19	美邦
拉麗約卡	LA RIOJA	台灣	7月19	太古
軒利碧琪	HANNE BAKKE	弗里曼特爾	7月19	森那美
賓嘉柏美	BUNGA PERMAI	歐洲	7月19	遠初
世界之獅	WORLD LION	新加坡	7月19	海陸
艾森豪總統	PRES EISENHOWER	美國	7月19	總統
太平	TAE PING	新加坡	7月19	東海
國利	KUO LIE	高雄	7月19	永裕
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	台灣	7月19	威高
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣	7月20	威高
國新	AURIGA	曼谷	7月20	綿利
金䘵	GEMINI SUN	印尼	7月20	五洋
太武山	TAI WU SHAN	武漢	7月20	華運
珍珠泉	ZHEN ZHU QUAN	青島	7月20	華夏
新海寧	NEW HAI NING	上海	7月20	華運
太平口	TAIPINGKOU	澳洲	7月20	遠運
奧美士先鋒	OMEX PIONEER	基隆	7月20	日郵
怡春	YICHUN	台灣	7月20	大榮
山邦丸	YAMAKUNI MARU	日本	7月20	山下
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	美國	7月20	川崎
布鲁克林橋	BROOKLYN BRIDGE	美國	7月20	川崎
	LELEIGRACHT	台灣	7月20	欣洋
長宇	EVER GLOBE	美國	7月20	利達
渣華安曼	NL. ALKMAAR	台灣	7月20	渣華
長得	EVER GAINING	台灣	7月20	利達
海星瑪瑙	NEP. AGATE	馬尼拉	7月20	港恒
北歐明珠	PEARL OF SCANDINANAV	黃埔	7月20	太古
山王丸	SANNO MARU	日本	7月21	山下
必達利	BETARA	印尼	7月21	五洋
新華八號	XINHUA 8	曼谷	7月21	一寶
海星碧玉	NEP. JASPER	基隆	7月21	港恒
崇安	CHONGAN	福州	7月21	華運
嘉發	JIAFA	廈門	7月21	華運
海宇	MARINE COSMOS	日本	7月21	中央
威水	WIELDRECHT	美國	7月21	偉特
基寶將軍	GEN FR KLEEBERG	歐洲	7月21	天祥
天佑丸	TENYU MARU	日本	7月21	中央
信春	SHIN CHUN	台灣	7月21	大榮
寶利雅士	BONITA ACE	基隆	7月21	東洋
上將島	ADMIRALTY ISLAND	美國	7月21	香島
新萬利	SAN MIGUEL	沙巴	7月21	國光
金皇后	MAY QUEEN	沙巴	7月21	國光
夏美雅士	HERMES ACE	基隆	7月21	日郵
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	美國	7月21	大阪
鱷魚解放	ALLIGATOR LIBERTY	美國	7月21	美輪
榮峯	PRIMERA PEAK	日本	7月21	大阪
	CONTI BAVARIA	台灣	7月21	渣華
天翔	SKY HOVER	天津	7月21	輝騰
明樂	MING PLEASURE	美國	7月22	華海
高時	SEKI KOCHI	日本	7月22	三利
黑角	CR. POINTE NOIRE	西非	7月22	沙暗
中華瑞祥	R.R. RATNA	印尼高雄	7月22	港郵
〓合	SUN HOPE	日本	7月22	海聯
錦江	JIN JIANG	上海	7月22	金錦
協和伊吹	CONCORD IBUKI	基隆	7月22	日郵
和明	MING HOPE	澳洲	7月22	華海
新星加坡	ZIM SINGAPORE	台灣	7月22	新興
興勝	HING SON	曼谷	7月22	珠江
北野丸	KITANO MARU	高雄	7月22	日郵
廣州	KWANG CHOW	天津	7月22	華夏
萬花開	MAJAPAHIT	新加坡	7月22	太平
艾奧根遜	KHUD. IOGANSON	日本	7月22	華林
東京橋	TOKYO BRIDGE	基隆	7月22	川崎
建恒勇士	K H CHIVALRY	台灣	7月22	威高
解放者	SL. LIBERATOR	美國	7月22	海陸
神戶	CR. KOBE	地中海	7月22	沙暗
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山	7月23	東宇
夏利遜總統	PRES. HARRISON	美國	7月23	總統
阿蘭拉	LANKA ATHULA	台灣	7月23	東亞
柯亞美亞	AL AHAMADIAH	新加坡	7月23	怡和
南華	NAN HWA	台灣	7月23	欣洋
綠島	GREEN ISLAND	台灣	7月23	香島
國偉	KUO WEI	台灣	7月23	綿利
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	7月23	太古
新海羅	XIN HAI YUE	上海	7月23	華運
革新者	HYUNDAI INNOVATOR	美國	7月23	太古
海通	OCEANIA EXPRESS	南太平洋島	7月23	台和
捷成添馬路	JEBSEN TIMARU	新西蘭	7月23	捷迅
美上美	BOONKRONG II	曼谷	7月23	振盛行
柯沙美亞	AL SHAMIAH	台灣	7月23	怡和
東方探險	ORT. EXPLORER	美國	7月23	港郵
明福	MING COMFORT	台灣	7月23	華海
比利時勝利	BELGIAN SENATOR	新加坡	7月23	怡和
馬蘭	MALAN	廣州	7月23	招商局
和平東南	HP. DONGNAM	釜山	7月23	港興
加利木星	CALIFORNIA JUPITER	美國	7月23	日郵
福倫拿	ISLA FLOREANA	日本	7月23	海運
寶莎	PULSAR	釜山	7月24	東宇
和平南進	H P NAMJIN	釜山	7月24	港興
東方皇冠	ORT CROWN	釜山	7月24	港興
利是馬士基	LEISE MAERSK	美國	7月24	馬士基
錦春	CHIN CHUN	台灣	7月24	大榮
國雄	KUO HSIUNG	曼谷	7月24	綿利
花倫	FAHRLAND	日本	7月24	東亞
路易士馬士基	LOUIS MAERSK	新加坡	7月24	馬士基
阿斯特拉峯	ASTRA PEAK	新加坡	7月24	大阪
諾何萬蘇亞	NORASIA AL MANSOORAH	歐洲	7月24	歷信
東方大使	ORT AMBASSADOR	台灣	7月24	港郵
長俊	EVER GIFTED	台灣	7月24	利達
呂宋	SD LUZON	地中海	7月24	寶隆
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	美國	7月24	川崎
哥倫比亞之光	COLUMBIA GLORY	日本	7月24	川崎
賓蘇利亞	BUNGA SURIA	日本	7月24	遠初
甲巴	KUBBAR	日本	7月25	日郵

香港代理：華潤運輸倉儲有限公司
CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.
香港灣仔港灣道26號華潤大廈19樓　☎5-8317668

上海新海航業有限公司
NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION, SHANGHAI
總代理：金發船務有限公司 GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO.

香港⇄上海　貨箱／散貨班輪　（入）5-8317560（出）5-8317582

船名／航次	收貨期	抵／離期
（全貨箱班輪）		
新海華"NEW HAI HUA" V.28/29	17-18/7	19-20/7
新海華"NEW HAI HUA" V.30/31	25-27/7	27-28/7
（散貨班輪）		
新海虹"NEW HAI HUNG" V.15/16	21-22/7	18-24/7
新海寧"NEW HAI NING" V.15/16	23-24/7	20-25/7
新海躍"XIN HAI YUE" V.11/12	26-27/7	23-28/7

天津市海運公司
TIENTSIN MARINE SHIPPING CO., TIENTSIN

香港⇄天津（新港）貨箱班輪　（出）5-8317575
兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東整箱貨

船名／航次	收貨期	抵／離期
天燕輪"TIAN YAN" V.40B	即日-17/7	18-19/7
天翔輪"SKY HOVER" V.114B	即日-22/7	23-24/7
天燕輪"TI ANYAN" V.41B	19-25/7	26-27/7
天躍輪"TIAN YUE" V.79B	24-30/7	1-2/8

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭 MODERN TERMINALS LIMITED

閩安航運企業有限公司
MINAN SHIPPING & ENTERPRISE CO., FUZHOU

香港⇄福州　貨箱／散貨班輪　（入）5-8317592（出）5-8317583

船名／航次	收貨期	抵／離期
（全貨箱班輪）		
永安"YONG AN" V.17/18	即日-17/7	20/6-18/7
（散貨班輪）		
崇安"CHONG AN" V.19/20	22-23/7	21-24/7

廈門經濟特區船務有限公司
XIAMEN SPECIAL ECONOMIC ZONE SHIPPING CO., LTD.

香港⇄廈門　貨箱班輪　（入）5-8317592（出）5-8317698

船名／航次	收貨期	抵／離期
嘉發"JIA FA" V.18/19	21-22/7	21-22/7

香港⇄海口　貨箱／散貨航線　（入）5-8317592（出）5-8317695

船名／航次	收貨期	抵／離期
華昌輪M.V."HUA CHANG"	21-28/7	21-24/7

香港⇄北海　貨箱／散貨航線　（入）5-8317674（出）5-8317683
南方907, 908, 909 M.V. "SOUTHERN 907, 908, 909"
兼收防城散貨《每星期一航次》

香港⇄廈門（下耍、漳州、東山）散貨航線　（入）5-8317674（出）5-8317698
"廈水運22號"　"廈水運23號"
《每月二航次直放廈門》

香港⇄汕頭　貨箱／散貨航線　（入）5-8317674（出）5-8317596
"龍華1號、2號"　"汕頭號"
"穗救撈8號"
《每星期兩航次》

香港⇄上海（溫州、寧波、張家港、南通）散貨航線　（入）5-8317674（出）5-8317579
芝山1,3號 M.V. "ZHI SHAN 1,3,

香港⇄廣州、黃埔、水口、石岐、容奇、東莞、澳頭、新會散貨航線

廣東省土產進出口分公司——屬下船隊
"中土出3、4、9、11、12、13、14、15、16、25號"

陸路運輸及其他服務
①本港及中轉運輸、拖車、入箱、折箱、轉箱及儲倉服務。
②本港直達廣東、福建之拖運服務。
③各大城市之火車包卡及零散貨貨運（華運屬下捷勝貨運有限公司直接承辦　電話5-8313200）
④如大宗貨物，可特別安排專船接運

太平船務
香港每月定期貨箱／散貨西非航線
直航：DOUALA, LAGOS, COTONOU, LOME, ABIDJAN.

船名	VOY.	船到	收-截貨	離港
KOTA EKSPRES	E694	17/7	截	18/7
KOTA VESSEL	E888	17/8	10-16/8	18/8

總代理：泛茂船務企業有限公司
船務代理：太平船務（香港）有限公司
香港干諾道中15－18號大昌大廈六樓
電話：5-226174
貨運代理：華夏企業有限公司　5-8317566
輝騰有限公司　5-8449198
太平船務（香港）有限公司　5-226174

江安 M.S. "JIANG AN" 七月十七日自張家港抵港
洪江 M.S. "HONG JIANG" 七月十八日由大連抵港
馬蘭號 M.S. "MALAN" 定期客貨班輪 七月十八日由海口抵港
上海號 M.S. "SHANG HAI" 定期客貨班輪 因避風，抵港日期後告
請各收貨、付貨人速來本公司辦理提貨、付貨手續
招商局船務企業有限公司啓
干諾道中一五二－一五五號十一樓
電話：440555,440557,447402.

僑豐船務有限公司
CHIAO FENG SHIPPING LTD.
香港皇后大道中178-180號香港珠寶大廈7字樓A座　電話：5-444169（4線）

香港⇄新港特快貨櫃航線

船名	航次	收/截貨	到/離港
北戴河	14	11-17/7	18-19/7
華寧河	45	18-22/7	23-24/7
汶河	169	22-28/7	29-30/7

（兼天津市內運輸服務）

香港⇆星加坡／檳城貨櫃航線

船名	航次	收/截貨	到/離港
朝白河 CHAO BAI HE	4	2-8/8	9-10/8

全貨箱　散裝貨

港口	截貨	離港
上海	14/7	17/7（散貨）
	17/7	19/7
	19/7	22/7（散貨）
新港	13/7	16/7（散貨）
	15/7	17/7
大連	18/7	19/7
青島	14/7	16/7
汕頭	14/7	15/7
廈門	14/7	15/7
湛江	17/7	20/7（散貨）
海口	23/7	24/7
張家港	14/7	16/7
黃埔／廣州		每星期兩航次
珠海（九州、香州）		每星期兩航次

※承接南韓、台灣、馬尼拉及澳洲、歐洲、美國東西岸轉口至中國各地之貨柜及散貨服務

總代理：華夏企業有限公司
FAR EAST ENTERPRISING CO., (HK) LTD.
香港灣仔港灣道26號華潤大廈19樓　☎5-8317668

香港⇄張家港／南通　全貨箱班輪　（入）5-8317589（出）5-8317571

船名／航次	收貨期	抵／離期
蘇麒M.S."SU QI" V.8721/22	20-24/7	25-26/7

大連第二海運公司
DALIAN SECOND MARINE SHIPPING CO., DALIAN.

香港⇄大連　貨箱／散貨班輪　（入）5-8317589（出）5-8317577
兼收沈陽、長春、四平、哈爾濱、大慶、齊齊哈爾及佳木斯整箱貨

船名／航次	收貨期	抵／離期
（貨箱班輪）		
運豐M.S."YUN FENG" V.042/43	17-19/7	18-20/7
運豐M.S."YUN FENG" V.044/45	30/7-1/8	31/7-2/8

魯豐航運有限公司
LU FENG SHIPPING CO.,LTD. QINGDAO

香港⇄青島　貨箱班輪　（入）5-8317589（出）5-8317574

船名／航次	收貨期	抵／離期
魯豐M.S."LU FENG" V.110/111	即日-17/7	17-18/7

山東省海運公司
SHANDONG MARINE SHIPPING CO., QINGDAO

香港⇄青島　散貨班輪　（入）5-8317588（出）5-8317576

船名／航次	收貨期	抵／離期
珍珠泉M.S."ZHEN ZHU QUAN"	—	20-26/7
五蓮泉M.S."WU LIAN QUAN"	—	25-31/7
金虎泉M.S."JIN HU QUAN"	—	28/7-3/8

中國糧油食品進出口公司　山東省食品分公司
CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FOODSTUFFS IMP & EXP. CORP., SHANDONG BRANCH

香港⇄青島　散貨班輪　（入）5-8317588（出）5-8317576

船名／航次	收貨期	抵／離期
延安五號M.S."YAN AN WU HAO"	—	18-24/7

中國對外貿易運輸公司　天津分公司
CHINA NATIONALS FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP., TIENTSIN BRANCH

香港⇄天津　散貨班輪　（入）5-8317590（出）5-8317575

船名／航次	收貨期	抵／離期
海虹M.S."SEA RAINBOW"	—	28/7-1/8
廣州M.S."KWANG CHOW"	29-30/7	28/7-4/8
HUA WAH（此航次由青島抵港）	22-24/7	19-25/7

易勃 M.S. "TRADE VIGOUR"
七月十七日下午由天津抵港
▲請貴客速到本公司辦理提貨、付貨手續▼
華夏企業有限公司
香港灣仔港灣道26號華潤大廈19樓　電話：5-8317668

芝山一號 M.S. "ZHI SHAN 1"
收貨期：21—22/7　23/7日直放上海
▲請貴客速到本公司辦理提貨、付貨手續▼
華潤運輸倉儲有限公司
香港灣仔港灣道26號華潤大廈19樓　電話：5-8317668

聯航船務有限公司
JOINT MARITIME CO., LTD
香港—印尼定期航線
直放：耶加達、三寶壟、泗水

恒昇 M.V.WISING V8706	船泊西區　即日落貨　7月20日開行
新海和二號 M.V.NEW HERO NO.2 V8706	8月8日到港　8月13日開行
A VESSEL	8月15日到港　8月19日開行

散裝貨及全貨櫃服務
貨櫃站：大榮貨倉、青衣島聯合船塢內
接載處：聯航船務有限公司
地址：香港干諾道西21—22號海景商業大廈四樓
辦公時間：上午九時至一時　下午二時至五時
電話：⑤—485144

M.V. "BOONKRONG II"
美上美　直透：曼谷
七月廿三日落貨　七月廿五日下午開行
貴客附貨請到本行接洽為荷
振盛行有限公司啓
干諾道西十八號八樓
船務部直線電話：⑤485749　⑤404590

BRUNEI ASIA LINE
汶萊沙巴砂勝越特快航線
（兼收12/20尺貨櫃及冷藏櫃往各港口）

金皇后	MAY QUEEN V.19/87	23／7落貨　24／7開行	直航：汶萊、古晉、詩巫
士必快	SPECO EXPRESS V.71/87	30／7落貨　31／7開行	直航：納閩、亞庇、山打根、斗湖
威信	WILSON V.1/87	8／8落貨　9／8開行	直航：汶萊、古晉、詩巫
士必信	SPECO TRUST V.63/87	12／8落貨　13／8開行	直航：納閩、亞庇、山打根、斗湖
士必金	SPECO KING V.1/87	21／8落貨　22／8開行	直航：納閩、亞庇、山打根、斗湖

收貨站：聯利倉庫有限公司　大角咀福利街22號　電話：3-905364
澳門代理：世強行有限公司　電話：591591
總代理：國光船務公司　九龍彌敦道23-25號瑞興大廈902室
電話：3-739191　接櫃及文件部：3-7224868（船務部）

PIL 太平船務（香港）有限公司
香港干諾道中15至18號大昌大廈六樓
BOOKING ENQUIRY TEL: 5-226174
定期特快貨柜服務

特快直航星加坡及印尼

船名	航次	收／截日期	離港	星加坡	椰加達	泗水
高華	09SB	8-14/7	16/7	20/7	22/7	24/7
獅城	09SB	22-28/7	30/7	3/8	6/8	8/8
萬花開	09SB	6-12/8	14/8	18/8	20/8	22/8

特快直航台灣，韓國及日本—北海道

船名	航次	收/截日期	離港	高雄	基隆	室蘭	日立	橫濱	名古屋	神戶	釜山
萬花開	08NB	15-21/7	23/7	24/7	26/7	31/7	2/8	3/8	—	5/8	7/8
高華	10NB	26/7-1/8	3/8	4/8	5/8	11/8	13/8	15/8	—	17/8	19/8
獅城	10NB	10-16/8	18/8	19/8	20/8	—	25/8	26/8	28/8	29/8	1/9

入口船期表

船名／港口	椰加達	泗水	新加坡	抵港	提貨日期
萬花開 V-08NB	11/7	13/7	17/7	22/7	24/7
高華 V-10NB	22/7	24/7	28/7	2/8	4/8
獅城 V-10NB	6/8	8/8	13/8	17/8	19/8

船名／港口	日本	釜山	台灣	抵港	提貨日期
高華 V-09SB	7/7	9/7	13/7	15/7	17/7
獅城 V-09SB	19/7	23/7	27/7	29/7	31/7
萬花開 V-09SB	5/8	7/8	11/8	13/8	15/8

櫃/散貨收貨站：大榮東乘貨倉有限公司　青衣島76地段
櫃/散貨電話：0—4970425

刊登大公報分類廣告
收費廉　功效大

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
長順	EVER ORDER(下午七時)	台灣	國際橋	利達
南太	NANTAI 7(下午十時三十分)	台灣	B	威富
繁榮之翼	GLORIOUS WING(上午六時)	日本	B 1	山下
海運	MARINE HOPE(中午)	日本	B 17	海聯
萬里豁士	MERCURY ACE(上午七時)	日本	黃埔塢	美邦
寶榮丸	HOSEI MARU(上午七時)	日本	A 26	中央
新華九號	XIN HUA 9(上午八時)	曼谷	B 25	三寶
晨市達	MORGEN STER(上午六時)	南非	A 24	怡和
東海六號	TUNG HAI 6(中午)	高雄	油蔴地	永裕
加州女神	CALIFORNIA VENUS(下午八時)	美國	西區	日郵
胡佛總統	PRES.HOOVER(上午一時)	美國	國際橋	總統
馬西里亞	SD.MASSILLIA(上午四時)	地中海	國際橋	寶隆
挑戰	HYUNDAI CHALLENGER(下午八時)	美國	現代橋	太古
邊行達	BENALDER(下午八時)	高雄	現代橋	邊行
柯沙美亞	AL SHA MIAH(上午七時)	紅海	西區	怡和
安泰	AN CHUN(下午)	高雄	B	大榮
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT(上午八時)	基隆	國際橋	寶隆
大亞	THEAS(下午七時)	新西蘭	海區	捷迅
安娜馬士基	ANNA MAERSK(下午二時)	歐洲	現代橋	馬士基
遼河	LIAO HE(下午三時)	天津	國際橋	招商局
小石口	XIAO SHI KOU(中午)	上海	西區	遠通
銀河	YIN HE(上午八時)	新加坡	國際橋	招商局
亞利丹尼	AND.ERIDHANI(上午五時)	印尼	B 16	亞利來
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK(上午)	日本	現代橋	馬士基
協和富良野	CONCORD FURANO(下午)	地中海	A 47	日郵
馬西里亞	SD.MASSILLIA(下午)	日本	國際橋	寶隆
海霸	SEA EXPORTER(上午六時)	智利	A 6	川崎
嘉華	CHAR HWA(下午)	紅海	A 23	金崎
鄂城	E.CHENG(上午二時)	青島	國際橋	招商局
華佳	HUA JIA(中午)	汕頭	西區	明華
連江	LIAN JIANG(上午七時)	黃埔	國際橋	招商局

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
珍妮嘉	JANIKA(上午八時)	仰光加爾各答	A 16	日郵
亞美都士	AMADEUS(下午)	紅海	A 51	大阪
施濟	CELJE(下午)	馬德拉斯孟買卡拉奇	A 21	海運
利邦力加	NIPPONICA(上午七時)	釜山	現代橋	天祥
亞洲雅士	ASIA ACE(上午九時)	馬尼拉日本	現代橋	東洋
海皇珊瑚	NEP.CORAL(下午)	西南太平洋紐約	國際橋	港恒
探險者	SL.EXPLORER(上午)	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
萬里雅士	MERCURY ACE(下午)	日本	黃埔塢	美邦
通洋	MILD OCEAN(下午)	新加坡	B 5	鄰騰
高華	GOWA(下午)	新加坡雅加達	A 35	太平
金明	GEMINI MOON(上午)	印尼	B 3	五洋
東方武士	ORT.KNIGHT(上午十時)	澳洲	現代橋	港郵
海王	HAI WANG(下午)	高雄	油蔴地	永裕
晨惠	MORNING GRACE(下午)	東非	A 38	大阪
柯沙美亞	AL SHAMIAH(下午)	基隆	西區	怡和

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
江安	JIANG AN(上午十時)	張家港	B	招商局
莎威	SALVIA II	日本	B	益富
江戶	SD.EDO(半夜)	日本	國際橋	寶隆
貿格爾豪森	SANGERHAUSEN(下午)	歐洲	A	東亞
米海洛夫	MAKSIM MIKHAYLOV	澳洲	國際橋	華林
東方友誼	ORT.FRIENDSHIP(下午五時)	美國	國際橋	港郵
路易士馬士基	LOUIS MAERSK(上午)	美國	現代橋	馬士基
易勃	TRADE VIGOUR(下午四時)	天津	B	華夏
香島貨櫃	ISLAND CONTAINER	澳洲	A	香島
雲備丸	ELBE MARU	美國	海陸橋	海陸
長政	EVER GOVERN(下午四時)	美國	國際橋	利達
斯蘭地亞	SELANDIA	日本	國際橋	寶隆
福春	FU CHUN	台灣	B	大榮
諾蔚第	GEROI MONKADY	新加坡	B	華林
力加馬士基	LICA MAERSK(下午)	新加坡	現代橋	馬士基
軒利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE(中午)	美國	現代橋	川崎
泰來	TAI LAI(上午)	高雄	油蔴地	永裕
建華二號	KIEN HWA 2(上午)	高雄	油蔴地	永裕
海春	HAI CHUN	基隆	西區	永裕
海富	MARINE CONTAINER(上午)	高雄	西區	永裕
奉獻	ALS DEDICATION	基隆	A	亞聯
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK(下午四時)	日本	現代橋	馬士基
馬士基碧桃	MAERSK PINTO(上午六時)	馬尼拉	現代橋	馬士基
歌士	GOTHIA(下午五時)	高雄	現代橋	威富
海恩	HAI IN	台中	西區	永裕
崑崙山	KUN LUN SHAN(上午七時)	秦皇島	南丫島	招商局
羅浮山	LUO FU SHAN(上午七時)	秦皇島	踏石角	招商局

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
南太	NANTAI 7(下午)	基隆	B	威富
安泰	AN CHUN	高雄基隆日本	B	大榮
長順	EVER ORDER(下午)	地中海	國際橋	利達
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	高雄	國際橋	寶隆
寶榮丸	HOSEI MARU(下午)	新加坡巴生庇能	A 26	中央
斯蘭地亞	SELANDIA(下午十時)	歐洲	國際橋	寶隆
邊路達	BENALDER(下午)	歐洲	現代橋	邊行
基克雲尼加	CRIKVENICA	地中海	A 28	邊行
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER	西北太平洋	現代橋	太古
海興	HAI XING(下午三時)	上海	A 7	招商局
奉獻	ALS DEDICATION	南非	A	亞聯
東海六號	TUNG HAI 6(下午)	高雄	油蔴地	永裕
福春	FU CHUN	日本	B	大榮
大亞	THEA S(下午)	新西蘭	油蔴地	捷迅
卡大馬卡二號	CATAMARCA II(下午)	基隆	A 34	太古
路易士馬士基	LUOIS MAERSK	新加坡	現代橋	馬士基
米海洛夫	MAKSIM MIKHAYLOV	神戶	國際橋	華林
胡佛總統	PRES.HOOVER(上午一時)	西北太平洋紐約	國際橋	總統
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA(上午四時)	馬尼拉	國際橋	寶隆

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
海霧一號	NAUTILUS PRIMO	B 8	亞利來
三江	SAN JIANG	吉列島	輝勝
松山	SHOU SHAN	B 18	輝勝
汀江	TING JIANG	吉列島	輝勝

香港　汕頭—肇慶—東莞（七月至九月航期表）

香港⇄汕頭　（內地爲夏令時間）

船	月份	航期
潼湖	七月份	逢1/3 5/7 11/13 15/17 19/21 23/25 27日下午五時從香港開往汕頭
		逢2/4 6/8 12/14 16/18 20/22 24/26 30日下午六時從汕頭開往香港
	八月份	逢1/3 5/9 11/13 15/19 21/23 25/29日下午五時從香港開往汕頭
		逢2/4 6/10 12/14 16/20 22/24 28/30日下午六時從汕頭開往香港
	九月份	逢1/3 5/7 11/13 15/19 21/23 25/29日下午五時從香港開往汕頭
		逢2/4 6/10 12/14 16/20 22/24 28/30日下午六時從汕頭開往香港

香港⇄肇慶

船	月份	航期
西江	七·八·九月	逢單日晚上七時半從香港開往肇慶（31日停航）
		逢雙日晚上八時正從肇慶開往香港
		乘船地點：九龍大角咀碼頭
端州湖	七·八·九月	逢雙日上午九時三五分開往肇慶
		逢單日下午二時半開回香港（31日停航）
		乘船地點：中區中國客輪碼頭

香港⇄太平（東莞）

船	航期
流花湖	每天上午十時正從香港開往太平
	每天下午四時卅分從太平開往香港
	乘船地點：九龍大角咀碼頭

本港金融外幣行情表（7月15日）

九九金行情

	上午	下午
開市	4161	4175
最高	4174	4179
最低	4158	4171
收市	4172	4174
息價	−6.00	升降 +16.00

本地倫敦金行情

	上午	下午
開市	447.0／447.5	448.3／448.8
最高	448.3／448.8	449.0／449.5
最低	446.8／447.3	448.0／448.5
收市	448.1／448.6	448.5／449.0
升降	+1.60	

場內交收數 2,000両　同業拆息行情　隔夜6.0　一月 6.125

貿易場銀價 595　長城銀價 736—742　本地倫敦銀 769

飾金金（每両）4,330.00（平）　飾白金（每両）5,350.00（平）

	買入	賣出		買入	賣出
熊貓金幣	3946	3966	楓葉金幣	3607	3615
鴻運金	3608	3618	鷹揚	3608	3618

外滙存款收市牌價及息率（寶生銀行供稿）

貨幣	買價	賣價	一個月	貨幣	買價	賣價	一個月
美元	780.80	781.40	6.5625	澳洲元	551.00	552.50	12.0
英鎊	12.60	12.64	8.5625	新西蘭元	468.80	470.30	17.25
日圓	516.80	518.30	3.375	瑞士法郎	506.80	508.30	3.3125
西德馬克	422.30	423.80	3.25	加拿大元	589.70	591.20	7.5625
ECU	877.70	879.20	6.0625	法國法郎	126.60	127.40	7.1875

人民幣牌價　每百　買入 47.54　賣出 47.77

美鈔　每百　買入 780.90　賣出 781.10

外鈔對港幣買賣價　港滙指數 62.0（+0.1）

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	779.80	780.80	新西蘭元	每百	453.00	463.00
英鎊	每鎊	12.52	12.62	日圓	每萬	515.20	516.20
西德馬克	每百	420.50	421.50	新加坡元	每百	366.60	367.60
瑞士法郎	每百	504.80	505.80	菲披索	每百	37.00	39.50
法國法郎	每百	125.90	126.90	泰國銖	每百	29.50	30.50
荷蘭盾	每百	373.50	374.50	印尼盾	每萬	45.00	48.00
意里拉	每千	5.75	5.85	新台幣	每百	23.80	24.20
加拿大元	每百	591.00	596.00	澳門幣	每百	95.00	96.50
澳洲元	每百	54.00	552.00				

外幣對人民幣滙價表（材料來源：中國國家外滙管理總局）

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	2455.30	2467.61	挪威克郎	一百	55.12	55.39
比利時法郎C	一萬	973.98	978.87	荷蘭盾	一百	179.28	180.17
比利時法郎F	一萬	976.32	981.21	香港元	一百	47.54	47.77
丹麥克郎	一百	52.98	53.25	新加坡元	一百	175.00	175.87
加拿大元	一百	278.50	279.89	奧地利先令	一百	28.69	28.84
西德馬克	一百	202.34	203.35	意大利里拉	一萬	27.99	28.14
法國法郎	一百	60.63	60.94	瑞士法郎	一百	241.32	242.53
英鎊	一百	603.68	606.71	瑞典克郎	一百	57.55	57.84
美元	一百	371.28	373.14	澳洲元	一百	261.72	263.03
E.C.U	一百	430.22	432.28				

下列三者可供選訂：

大公報

（海外航空版）
（美洲傳真版）
（香港版）

旅居海外的華僑，渴望知道家鄉的一切，天天寄發家書，不易辦到，讓他們每天看到刊有香港新聞、家鄉消息、國際大事的大公報，卻完全可能。請致電大公報發行課，即可按時將報紙送到你親友手上。

摩登收買

現金收買退貨
回頭貨·夜冷拍賣
燕梳貨·倉底存貨

辦公 ③865778　③7204052

香港惠興運輸公司
WAI HING TRANSPORTATION CO

香港←→廣州市及廣東省各地貨運業務，代辦報關，直達收貨人地址，門到門服務。

《跨省長途運輸新服務》

香港←→南京市定期陸路貨運，每月逢五、十、十五、二十、二十五、卅日，由香港啓運。自備散貨處理場，擁有大小貨車、貨櫃車隊，承接散貨入箱、集裝箱中轉業務，爲各界提供安全、快捷貨運服務，收費合理。歡迎各界人士和中外合資公司惠顧。敬請電話聯繫，隨即派人上門服務

地址：新界屯門青揚街宏昌工業大廈六樓D
電話：0-846689 0-847080 0-845033 0-845035
地址：深圳市文錦渡沿河路惠興運輸報關組
電話：35708
地址：廣州市華樂路32號龍苑酒店903室
電話：773583-903
南京聯絡處：江蘇省南京市建寧路100號
電話：52543 51324

海皇輪船有限公司
NOL　代理：港恒船務有限公司
地址：中環美國銀行中心28字樓
熱線電話：5-8101155·8101282

定期班輪
香港至馬尼拉
直航
每星期壹班

船名	到香港	到馬尼拉
N. AGATE 75N	13/7	16/7
N. AGATE 76N	20/7	23/7

	截貨	收貨站
全貨箱：	逢星期日	葵涌HIT4及MTL

名神汽船株式會社
Meishin Line

	船期	
海運 "MARINA HOPE"	船已抵港 泊B17泡	請各收貨人速來辦理提貨手續
新合 "SUN HOPE"	7月22日到 7月23日開	新加坡
日邦丸 "NIPPO MARU"	8月4日到 8月5日開	新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司
香港干諾道中130號誠信大廈603室
電話：5-412821-4　5-439504

星光船務有限公司　電話：5-455393
STARLIGHT SHIPPING CO. LTD.

「星光」號 M.V. "STAR LIGHT"

香港—澳門
每日定期快捷往來貨櫃服務
香港——澳門——珠海海陸聯運

本港代理：澳港貨櫃碼頭有限公司
MACAU HONG KONG TERMINAL LTD.
德輔道中88-98號華僑商業大厦1603室　電話5-455393

香港收貨站地址：九龍青衣島72號池段友聯船廠
0-4974838　0-4974382

澳門代理：澳港貨櫃碼頭聯合有限公司
MACAU HONG KONG TERMINAL LTD.
澳門內港五號A碼頭　電話：565771-2

招商局集團
招商局建瑞運輸有限公司

承運來往香港至深圳特區蛇口工業區、廣東省及全國各地陸路運輸業務。本公司備有20'、40'貨櫃車及各噸位密封車、吊機、平斗貨車、第二、五類危險品牌照貨車。本公司在蛇口工業區、深圳文錦渡設有辦事處，附有專業報關人員，負責協助辦理出入口證及報關手續。

香港辦事處：香港干諾道西15－16號招商局大厦301室　電話：5-418711　5-430651
蛇口辦事處：蛇口工業區招商北路招商大厦835室　電話：91571，91369
文錦渡辦事處：文錦渡向西長城酒家三樓305室

MHCTCO
明興貨箱運輸有限公司
MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO., LTD.

承運來往香港至廣州及廣東省各地陸路運輸，直達收貨人地址，代客報關，並備有貨櫃車及各噸位貨車運輸服務。

香港聯絡處：九龍彌敦道589號廣東省銀行大厦301-2室
香港聯絡電話：3-841138　3-841105-6
深圳聯絡電話：39788
廣州聯絡電話：774835
佛山聯絡處：佛山市運輸聯合公司（佛山市南堤路22號）
佛山聯絡電話：86204 85514 86159

國際運輸實業有限公司
INTERNATIONAL TRANSPORT ENTERPRISE CO.(GETDD) LTD.
地址：黃埔新港外運大樓五樓

中國各省⇄廣東省⇄香港⇄世界各地
船名：穗五（天天開航）

＊本公司由廣州經濟技術開發區商業服務總公司黃埔港務管理局、中國對外貿易運輸總公司廣東省分公司黃埔公司及香港港恒海運有限公司合資經營。
＊設專用碼頭、自備危險貨倉、專門承運經黃埔進出口各類危險品。所有進口重箱，保證十四天內回空。
＊承運各類貨物進出口武漢及華東地區。
＊承運各類貨物往大亞灣核電站。

香港代理：中環夏慤道十二號美國銀行中心二十八樓
電話：5—263681，5—8101155，內線289．290．291

廣東國際聯運有限公司
GUANGDONG INTERNATIONAL SHIPPING COMPANY LIMITED

全貨櫃國際聯運

全國各地⇌廣東省⇌香港⇌世界各地，簽發全程提單，提供貨物集散貨櫃運輸。
定班輪：
廣州新風、芳村碼頭：每星期兩班，天天收貨，免費三天堆存。
黃埔、中山：每星期兩班。
江門：江聯18，江聯28，每星期兩班，天天收貨。
汕頭：振華1號，粵海418，每星期兩班，天天收貨。
湛江：粵海419，每星期一班。
珠海、太平、蛇口、九江、容奇、肇慶、佛山瀾石：三天一班。
海口：每星期一班。
其他服務：承接躉船，陸上運輸，拖車，裝、拆貨櫃箱業務。
本公司代理其他航線之大小船舶，可提供廣東省水路全集裝箱，散雜貨運力，備有陸路貨櫃拖車服務。
香港干諾道西一至三號億利商業大厦二十五樓　收貨站：青衣島聯合船塢內71地段
電話：5-414663，5-8150249　電話：0-4973973
25/F., Yardley Commercial Building, 1-3 Connaught Road, W., Hong Kong. 5-414663 5-8150249

遠東銀行特設代收本報分類小廣告服務

香港區分行

歷山大廈	歷山大廈101室	5-8680882
信德中心	信德中心2樓294-295號	5-8598899
中區分行	皇后大道中99－103號	5－455166
銅鑼灣	波斯富街22號	5-8339133
北角	春秧街104號	5-781825
鰂魚涌	芬尼街2號	5-647669
柴灣	連城道26號	5-560171
香港仔	香港仔大街150號	5-528141
堅尼地城	皇后大道西489號	5-8189262

九龍區分行

旺角	砵蘭街244號	3-914451
紅磡	九龍城道56號B及C	3-654325
九龍城	街前圍道90號	3-832221
東頭邨	康東樓1,7及8號	3-7180880
觀塘	康寧道58號	3-893318
德昌街	德昌街70-74號	3-324505
大角咀	塘尾道67號A及B	3-915483
深水埗	順寧道35-39號	3-7286263
大南街	大南街33-37號	3-916353
彌敦道	彌敦道204-206號	3-7237938

新界區分行

荃灣	青山道137-139號	0-4920256
街市街	荃灣街市街43號A	0-4938195
葵涌	石蔭道100-102號	0-242121
元朗	元朗大馬路172號	0-750411
大業道	大業道66號	0-794127
上水	新豐路117號	0-928008
大埔	廣福道94-96號	0-6561181
沙田	大圍道72號	0-6053807
愉田苑	沙田愉田苑F座	0-6490616
屯門	屯景大廈地下商場	0-4589802

離島區分行

長洲	大新街73號	5-9810191
梅窩	梅窩銀礦中心	5-9848261
大澳	街市街6-8號	5-9857361
坪洲	永安街1號D	5-9830782
南丫島	榕樹灣大街15號	5-9820561

遠東銀行有限公司
國銀亞洲（集團）有限公司附屬機構

入…

船	名
莎威	SALVIA II
沙巴那山	MOUNT SABANA
利樂	RAYA HAPPINESS
宇宙	COSMOS
釜山	BUSAN GLORY
天燕	TIAN YAN
浙鷗	ZHEKUN
白雲山	BAI YUN SHAN
倫娜	LUNA
大倉山	DA CANG SHAN
順江	SHUN JIANG
柯沙美亞	AL SHAMIAH
傑士	KATHRINE SIF
東江	TONG CHIANG
彩虹	RAINBOW
協和早戶	CONCORD HAYATO
	MARIA LEONHARD
洪江	HONG JIANG
愛華	AVA
百必達	AND. PARAMITA
克拉邁卡一號	KRASICA I
運豐	YUN FENG
湘江	XIANG JIANG
北野丸	KITANO MARU
多沙灣	SANDYS BAY
南江	NAMGANG GLORY
馬蘭	MALAN
柏剛武夫	KHUD PAKHOMOV
馬士基塔科馬	MAERSK TACOMA
新米州丸	SHIN BEI SHU MARU
東方康捷	ACE CONCORD
環球橋	TRANSWORLD BRI
渣華門司	NL MOJI
烏森巴利	USAMBARA
晴川二號	QING CHUAN II
成都	CHENG TU

香港代理：R

上海新海航業有限公司
NEWSEAS NAVIGATIO
總代理：金發船務有限
香港⇄上海　貨箱
船名／航次
（全貨箱
新海華"NEW HAI HUA"
新海華"NEW HAI HUA"
（散貨班
新海虹"NEW HAI HUNG"
新海寧"NEW HAI NING"
新海躍"XIN HAI YUE"V

天津市海運公司
TIENTSIN MARINE SHI
香港⇄天津（新港
兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾
船名／航次
天燕輪"TIAN YAN"V.40
天翔輪"SKY HOVER"V.1
天燕輪"TI ANYAN"V.41
天躍輪"TIAN YUE"V.79
收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭 M

閩安航運企業有限公司
MINAN SHIPPING & EN
香港⇄福州　貨箱
船名／航次
（全貨箱
永安"YONG AN"V.17/
（散貨班
崇安"CHONG AN"V.19
廈門經濟特區船務有限
XIAMEN SPECIAL ECONOMIC
香港⇄廈門　貨箱
船名／航次
嘉發"JIA FA"V.18/19

總代理：R 華
FAR EAST ENTERP
香港灣仔港灣道26號
香港⇄張家港／南
船名／航次
蘇麒M.S."SU QI"V.872
大連第二海運公司
DALIAN SECOND MARIN
香港⇄大連　貨箱
兼收沈陽、長春、四平、哈爾
船名／航次
（貨箱班輪
運豐M.S."YUN FENG"
運豐M.S."YUN FENG"
魯豐航運有限公司
LU FENG SHIPPING CO.,LTD.
香港⇄青島　貨箱班
船名／航次
魯豐M.S."LU FENG"V
山東省海運公司
SHANDONG MARINE SHIPPING
香港⇄青島　散貨班
船名／航次
珍珠泉M.S."ZHEN ZHU Q
五蓮泉M.S."WU LIAN QU
金虎泉M.S."JIN HU QUAN
中國糧油食品進出口公
CHINA NATIONAL CEREALS, C
CORP., SHANDONG BRANCH
香港⇄青島　散貨班
船名／航次
延安五號M.S."YAN AN WU
中國對外貿易運輸公司
CHINA NATIONALS FOREIGN T
TIENTSIN BRANCH
香港⇄天津　散貨班
船名／航次
海虹M.S."SEA RAINBOW
廣州M.S."KWANG CHOW
HUA WAH（此航次由青島抵港

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
烏森巴利	USAMBARA	歐洲	7月18	東亞
柏爾武夫	KHUD.PAKHOMOV	歐洲	7月18	華林
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	7月19	川崎
克拉適卡	KRASICA 1	地中海	7月19	運行
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	歐洲	7月19	馬士基
協和早戶	CONCORD HAYATO	地中海	7月19	日郵
長得	EVER GAINING	歐洲	7月20	利達
奧美士先鋒	OMEX PIONEER	地中海	7月21	日郵
新星加坡	ZIM SINGAPORE	地中海	7月23	新興
北野丸	KITANO MARU	歐洲	7月23	日郵
明福	MING COMFORT	歐洲	7月23	華海
協和伊吹	CONCORD IBUKI	地中海	7月23	日郵
花倫	FAHRLAND	歐洲	7月24	東亞
松山	SONG SHAN	地中海	7月24	招商局
沙河	SHA HE	歐洲	7月24	招商局
賓蘇利亞	BUNGA SURIA	歐洲	7月24	遂初
蘇瑤夫	KHUD.ZHUKOV	歐洲	7月24	華林
納維波	NAVIPOR	地中海	7月26	海柏
長賓	EVER GUEST	歐洲	7月26	利達
馬賽	SD. MASSILLIA	地中海	7月26	寶隆
基斯尼夫	TIKHON KISELEV	歐洲	7月27	華林
甲巴	KUBBAR	地中海	7月27	日郵
普魯頓	VILLE DE PLUTON	地中海	7月27	偉特
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	7月27	川崎
諾珍珠	NORASIA PEARL	歐洲	7月28	滙信
協和筑摩	CONCORD CHIKUMA	地中海	7月28	大阪
安娜馬士基	ANNA MAERSK	歐洲	7月29	馬士基
珍安	JANE ANN	地中海	7月29	怡和
利邦力加	NIPPONICA	地中海	7月29	天祥
銀河	YIN HE	英國歐洲	7月30	招商局
東方康捷	ACE CONCORD	歐洲	7月30	朝陽
勇鷹	BOLD EAGLE	地中海	7月30	港怡
明光	MING GLORY	歐洲	7月31	華海
賓嘉柏美	BUNGA PERMAI	歐洲	7月31	遂初
拿士灣	LARS BAY	歐洲	8月1	太古
東海二號	TUNG HAI 2	地中海	8月1	新興
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	歐洲	8月2	馬士基
長洋	EVER OCEAN	地中海	8月3	利達
富裕山	FUYU SHAN	地中海	8月3	招商局
韓國長壽	KOREAN CHANCE	歐洲	8月3	朝陽

印・巴・中東線

大高	WILLINE TAIKO	阿拉伯灣	7月19	百保利
高城	GAO CHENG	阿拉伯灣	7月19	招商局
金力克	KAMNIK	馬德拉斯孟買卡拉奇	7月20	海運
阿法達	AHMAD AL FATEH	阿拉伯灣	7月20	日郵
艾森豪總統	PRES.EISENHOWER	阿拉伯灣	7月20	總統
柯沙美亞	AL SHAMIAH	紅海	7月20	怡和
太平	TAE PING	科倫坡卡拉奇	7月20	東海
愛華	ALVA	仰光	7月21	新興
東京橋	TOKYO BRIDGE	阿拉伯灣	7月22	川崎
阿蓉拉	LANKA ATHULA	科倫坡	7月23	東亞
協和伊吹	CONCORD IBUKI	紅海	7月23	日郵
北野丸	KITANO MARU	遮打	7月23	日郵
明福	MING COMFORT	遮打	7月23	華海
夏利遜總統	PRES. HARRISON	阿拉伯灣	7月24	總統
東方皇冠	ORT.CROWN	吉大港加爾各答	7月25	港興
麥朗	MAKRAN	科倫坡卡拉奇	7月25	東海
馬西里亞	SD.MASSILLIA	遮打	7月26	寶隆
日昇二號	SUNRISE TWO	吉大港印度	7月26	維航
甲巴	KUBBAR	紅海	7月27	日郵
林肯總統	PRES.LINCOLN	阿拉伯灣	7月27	總統
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	阿拉伯灣	7月28	馬士基
香港怡美利	THOMASEVERETT	吉大港印度	7月28	[illegible]
金河曼	GOLDEN AMMAN	紅海	7月[illegible]	[illegible]
勇鷹	BOLD EAGLE	紅海	7月30	港怡
傑佛遜總統	PRES. JEFFERSON	阿拉伯灣	7月30	總統
捷達	CHITRAL	科倫坡卡拉奇	7月31	東海
柯米卡布	AL MIRQAB	阿拉伯灣	7月31	怡和
明光	MING GLORY	遮打	7月31	華海
柯亞美亞	AL AHMADIAH	紅海	8月1	怡和
長洋	EVER OCEAN	遮打	8月3	利達
立恒	UNI FOREVER	阿拉伯灣	8月3	利達
門羅總統	PRES.MONROE	阿拉伯灣	8月3	總統
博都時	PORTOROZ	馬德拉斯孟買卡拉奇	8月4	海運

非洲線

沙巴那山	MOUNT SABANA	德班	7月19	天祥
拉歷約加	LA RIOJA	德班	7月20	太古
	LELIGRACHT	南非	7月20	欣洋
榮峯	PRIMERA PEAK	東非	7月22	大阪
南華	NAN HWA	南非	7月23	欣洋
安娜馬士基	ANNA MAERSK	西非	7月26	馬士基
早川丸	HAYAKAWA MARU	南非	7月27	川崎
諾明珠	NORASIA PEARL	西非	7月28	滙信
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	東非	7月28	馬士基
亞斯繁榮	ALS PROSPERITY	南非	7月29	亞聯
樂迅	LOVCEN	東非	8月1	大阪

東南亞線

釜山	BUSAN GLORY	雅加達新加坡巴生	7月18	東宇
環江	HUAN JIANG	馬尼拉	7月18	招商局
泰國琥珀	THAI AMBER	曼谷	7月18	港郵
山王丸	SANNO MARU	新加坡巴生	7月18	山下
莎威	SALVIA II	新加坡巴生	7月19	益高
南南九號	DONAM NO. 9	曼谷新加坡巴生	7月19	港興
宇宙	COSMOS	沙巴山打根斗湖	7月19	川崎
高城	GAO CHENG	曼谷新加坡庇能	7月19	招商局
多沙灣	SANDYS BAY	曼谷	7月19	海陸
中利	CHUNG LIE	曼谷	7月19	綿利
桃園	TAO YUAN	新加坡曼谷	7月19	綿利
馬士基雅加達	MAERSK JAKARTA	新加坡曼谷巴生庇能印尼	7月20	馬士基
亞利丹尼	AND. ERIDHANI	印尼	7月20	亞利來
海皇瑪瑙	NEP.AGATE	馬尼拉	7月20	港郵
恒昇	WISING	印尼	7月20	聯航
百達士	PARTAS	馬尼拉	7月20	森美
山邦丸	YAMAKUNI MARU	新加坡巴生	7月21	山下
夏美雅士	HERMES ACE	新加坡雅加達	7月21	日郵
寶利雅士	BONITA ACE	馬尼拉	7月21	東洋
中華瑞祥	R.R. RATNA	雅加達泗水	7月21	港郵
華意	WAH YEE	曼谷	7月21	珠江
海運	MARINE COSMOS	新加坡巴生港庇能	7月22	中央
高晴	SEKI KOCHI	新加坡巴生庇能	7月22	三利
海皇綠玉	NEP BERYL	新加坡	7月22	港恒
山宮三號	SUN KUNG 3	印尼	7月22	寶輝
東京橋	TOKYO BRIDGE	新加坡	7月22	川崎
國偉	KUO WEI	曼谷	7月23	綿利
新萬利	SAN MIGUEL	沙巴山打根斗湖	7月23	國光
新合	SUN HOPE	新加坡	7月23	海聯
金皇后	MAY QUEEN	汶萊古晉詩巫	7月23	國光
大隆	THAI ROSE	新加坡巴生	7月24	益高
馬士基翩桃	MAERSK PINTO	馬尼拉巴生庇能印尼	7月24	馬士基
泰國翡翠	THAI JADE	曼谷	7月25	港[illegible]
興勝	HING SON	曼谷	7月25	[illegible]
美上美	BOONKRONG II	曼谷	7月25	[illegible]
神戶	KOBE	新加坡巴生	7月26	[illegible]
東方雅士	ORT.ACE	新加坡巴生	[illegible]	[illegible]
金曄	GEMINI SUN	印尼	7月26	五洋
世界之虎	WORLD TIGER	新加坡	7月26	海陸
[illegible]	SOMER BAY	曼谷	7月26	海陸
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	新加坡	7月27	川崎
天佑丸	TENYU MARU	新加坡巴生	7月27	中央
國龍	KUO LUNG	新加坡曼谷	7月27	綿利
[illegible]	ANDWANABHAKTI	印尼	7月28	亞利來
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	新加坡曼谷巴生庇能	7月28	馬士基
香港怡美利	THOMASEVERETT	新加坡	7月28	福來
飛航雅士	CLIPPER ACE	馬尼拉	7月28	中央
必達利	BETARA	印尼	7月29	五洋
海皇碧玉	NEP.JASPER	新加坡	7月29	港恒
獅城	KOTA SINGA	新加坡雅加達	7月30	太平
南江	NAMGANG GLORY	雅加達新加坡巴生	7月30	東宇
東富	EASTERN FUJI	新加坡巴生	7月30	益高
松貝	SEKI AKEISHI	新加坡庇能巴生	7月30	三利
士必快	SPECO EXPRESS	汶萊古晉詩巫	7月31	國光
惠華	HUI HUA	曼谷	7月31	珠江

中國內地

魯豐	LU FENG	青島	7月18	華夏
沭河	SHU HE	張家港	7月18	招商局
天躍	TIAN YUE	天津	7月18	華運
永安	YONG AN	福州	7月18	華運
衡山	HENG SHAN	上海	7月19	招商局
天燕	TIAN YAN	天津	7月19	華運
天龍	TIAN LONG	天津	7月19	華運
薌江	XIANG JIANG	上海	7月19	輝勝
太平口	TAI PING KOU	上海新港	7月20	華運
運豐	YUN FENG	大連	7月20	華夏
汀江	TING JIANG	上海	7月20	輝勝
新海華	NEW HAI HUA	上海	7月20	華運
易津	TRADE RELISH	上海	7月21	華運
平鄉城	PING XIANG CHENG	青島	7月21	招商局
嘉發	JIA FA	廈門	7月22	華運
天翔	SKY HOVER	天津	7月22	華運
三江	SAN JIANG	上海	7月22	輝勝
上海	SHANG HAI	上海	7月22	招商局
芝山一號	ZHI SHAN 1	上海	7月23	華夏
新海虹	NEW HAI HUNG	上海	7月23	華運
崇安	CHONG AN	福州	7月24	華運
馬蘭	MALAN	海口三亞	7月24	招商局
延安五號	YAN AN WU HAO	青島	7月24	華夏
春河	CHUN HE	新港北京	7月24	招商局
新海寧	NEW HAI NING	上海	7月25	招商局
蘇麒	SUQI	張家港	7月26	華夏
商城	SHANG CHENG	上海	7月27	招商局
廣州	KWANG CHOW	天津	7月27	華夏
珍珠泉	ZHEN ZHU QUAN	青島	7月28	華夏
新海躍	XIN HAI YUE	上海	7月28	華夏

台灣省線

軒利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE	高雄	7月18	川崎
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	7月18	永裕
泰來	TAI LAI	高雄	7月18	永裕
東江	TONG CHIANG	高雄	7月19	永裕
傑士	KATHRINE SIF	基隆	7月19	威高
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	基隆	7月19	威高
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	高雄基隆	7月20	威高
宜蘭	YELAN	高雄基隆	7月20	綿利
國新	AURIGO	高雄基隆	7月20	綿利
怡春	YI CHUN	高雄基隆	7月20	大榮
海陽	MARINE BRIGHT	高雄基隆	7月20	永裕
國利二號	KUO LIE 2	高雄	7月20	永裕
寶利雅士	BONITA ACE	高雄基隆	7月21	東洋
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	基隆	7月21	川崎
信春	SHIN CHUN	高雄基隆	7月21	大榮
海皇綠玉	NEP.BERYL	高雄基隆	7月22	港恒
萬花開	MAJAPAHIT	高雄台中	7月23	太平

日本・南朝鮮線

倫娜	LUNA	日本	7月18	美邦
南江	NAMGANG GLORY	釜山	7月18	東宇
馬士基大科馬	MAERSK TACOMA	日本	7月18	馬士基
軒利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE	日本	7月18	川崎
木星雅士	JUPITER ACE	日本	7月19	美邦
彩虹	RAINBOW	釜山	7月19	港興
利樂	RAYA HAPPINESS	釜山	7月19	新興
太平洋鷹	PACIFIC EAGLE	[illegible]	7月20	國光
怡春	YI CHUN	[illegible]	7月20	大榮
嘉貝灣	CARGO BAY	[illegible]	7月20	港興
國新	AURIGA	[illegible]	7月20	綿利
宜蘭	YELAN	日本	7月20	綿利
寶利雅士	BONITA ACE	日本	7月21	東洋
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	日本	7月21	川崎
愛華	AVA	日本	7月21	新興
太平	TAE PING	日本釜山	7月21	東海
信春	SHIN CHUN	日本	[illegible]	大榮
基寶將軍	GEN FR KLEEBERG	日本	7月22	天祥
萬花開	MAJAPAHIT	日本釜山	7月23	太平
懷遠河	HUAI YUAN HE	日本	7月23	招商局
麥朗	MAKRAN	日本釜山	7月25	東海

北美洲線

新以色列亞	ZIM IBERIA	洛杉磯紐約	7月18	新興
東方友誼	ORT.FRIENDSHIP	美國加拿大	7月18	港郵
愛備丸	ELBE MARU	西北太平洋紐約	7月18	海陸
新米洲丸	SHIN BEI SHU MARU	西北太平洋	7月18	山下
馬士基大科馬	MAERSK TACOMA	西北太平洋紐約	7月18	馬士基
軒利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE	西南太平洋紐約	7月18	川崎
百保來	BARBER NARA	西北太平洋紐約	7月20	百保利
艾森豪總統	PRES.EISENHOWER	西北太平洋紐約	7月20	總統
釜山	HANJIN BUSAN	西北太平洋	7月20	天祥
長宇	EVER GLOBE	紐約	7月20	利達
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE	西北太平洋	7月21	川崎
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	西北太平洋	7月21	川崎
威得烈治	WIELDRECHT	加州	7月21	偉特
上將島	ADMIRALTY ISLAND	加州	7月21	香島
明祥	MING PLEASURE	洛杉磯紐約	7月22	華海
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	西北太平洋紐約	7月22	馬士基
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	西南太平洋紐約	7月22	大阪
解放者	SL. LIBERATOR	西北太平洋紐約	7月23	海陸
加州木星	CALIFORNIA JUPITER	西北太平洋	7月23	日郵
比利時勝利	BELGIAN SENATOR	西南太平洋紐約	7月23	怡和
中華昇慶	ORT. EXPLORER	西北太平洋	7月23	港郵
革新者	HYUNDAI INNOVATOR	西北太平洋	7月24	太古
夏利遜總統	PRES.HARRISON	西北太平洋紐約	7月24	總統
長俊	EVER GIFTED	美國西岸	7月24	利達
路易士馬士基	LOUIS MAERSK	加州紐約	7月24	馬士基
綠島	GREEN ISLAND	加州	7月24	香島
潮河	CHAO HE	美國加拿大	7月25	招商局
馬士基奧蘭	MAERSK OAKLAND	西北太平洋紐約	7月25	馬士基
海皇鑽石	NEP.DIAMOND	西北太平洋紐約	7月25	海陸
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	西南太平洋紐約	7月25	川崎
長宏	EVER GRAND	紐約	7月26	利達
新蒙特里爾	ZIM MONTREAL	洛杉磯紐約	7月26	新興
林肯總統	PRES.LINCOLN	西北太平洋紐約	7月27	總統
浦項	HANJIN POHANG	西北太平洋	7月27	天祥
東方鴻運	ORT.FORTUNE	美國加拿大	7月27	港郵
韓國元善	KOREAN WONIS SUN	加州紐約	7月28	利洲
新澤西丸	NEW JERSEY MARU	西北太平洋	7月28	大阪
阿美利加丸	AMERICA MARU	西南太平洋紐約	7月29	大阪
涇河	JING HE	紐約	7月29	招商局
榮譽	NATIONAL HONOR	洛杉磯三藩市	7月29	海豐
萬斗得	WOENSDRECHT	加州	7月30	偉特
耐能	SL.ENDURANCE	西北太平洋紐約	7月30	海陸
木曾	KISO	西北太平洋	7月30	日郵
傑佛遜總統	PRES.JEFFERSON	西北太平洋紐約	7月30	總統
長宏	EVER GRAND	美國西岸	7月30	利達
海皇琥珀	NEP.AMBER	西南太平洋紐約	7月30	港恒
	CAMPBELL ISLAND	加州	7月31	香島
雅多繁榮	ASTRO PROSPERITY	紐約	7月31	日郵

中南美洲線

羅西亞灣	ROSIA BAY	中南美	7月18	泛洋
沙巴那山	MOUNT SABANA	南非	7月19	天祥
	MARIA LEONHARDT	中南美	7月19	海運
拉歷約卡	LA RIOJA	南美	7月20	太古
百保來	BARBER NARA	加勒比海中南美	7月20	百保利
長宇	EVER GLOBE	加勒比海	7月20	利達
	CONT BAVARIA	巴拿馬加勒比海	7月21	渣華
渣華萊亞	NL.LOIRE	墨西哥中南美	7月21	渣華
榮峯	PRIMERA PEAK	南美	7月22	大阪
渣華安曼	NL.ALKMAAR	南美	7月22	渣華
多寶	TUBUL	智利	7月24	捷成
哥倫比亞之光	COLUMBIA GLORY	中南美	7月25	川崎

澳洲・新西蘭線

香島貨櫃	ISLAND CONTAINER	澳洲	7月18	香島
小石口	XIAO SHI KOU	澳洲	7月20	遠運
成都	CHENG TU	新畿內亞	7月20	太古
艾奧根遜	KHUD.IOGANSON	澳洲	7月22	華林
明和	MING HOPE	澳洲	7月23	華海
海通	OCEANIA EXPRESS	新畿內亞	7月23	怡和
捷成添馬路	JEBSEN TIMARU	新畿內亞澳洲新西蘭	7月24	捷迅
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	7月24	太古
賓嘉些路加	BUNGA SEROJA	澳洲	7月26	遂初
花園口	HUA YUAN KOU	澳洲	7月27	遠運

Freight-Trans International Co., Ltd.
輝騰有限公司
香港中環康樂大廈9樓918室　電話：5-8449198

天津市海運公司
Tientsin Marine Shipping Co.

香港⇄天津(新港)貨箱/雜貨班輪
兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、煙台、大同、保定、長春、邯鄲、蘭州、沈陽、太原、塘沽、通化、西安及營口之雜貨及拼/整箱貨)

船名	收貨	截貨	到-離港	船名	收貨	截貨	到-離港
(全貨箱航綫)				(散裝航綫)			
TIAN YUE(天躍)78B	——	16/7-CY	17-18/7	TIAN LONG(天龍)V29B	30/7	5/8	2-7/8
TIAN YAN(天燕)V40B	即日	17/7-CY	18-19/7				
SKY HOVER(天翔)V114B	即日	19/7	21-22/7				
TIAN YUE(天躍)79B	24/7	29/7	31/7-1/8				

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭(Modern Terminals Limited)　電話：0-253325
收貨站：華洋貨運(遠東)有限公司(UDSL)　電話：0-4999388

環亞(上海)國際貨運公司
Sinotrans Asian Development (Shanghai) International Transportation Corporation

香港⇄上海散裝貨直航班輪
兼收上海市、附近城市之貨物內陸運輸

船名	收貨	截貨	到-離港	船名	收貨	截貨	到-離港
TING JIANG(汀江)V8721	即日	18/7	15-20/7	XIANG JIANG(薌江)V8723	NOW	19/7	19-22/7
SAN JIANG(三江)V8721	即日	19/7	15-22/7	TING JIANG(汀江)V8723	29/7	4/8	3-6/8

收貨站：華洋貨運(遠東)有限公司(UDSL)
電話：0-4999388

中國對外貿易運輸公司——香港天津集裝箱航線
China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港⇄天津(新港)貨櫃班輪
兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨/併箱貨

船名	收貨	截貨	到-離港	船名	收貨	截貨	到-離港
TRADE RELISH(易津) V8714N	即日	18/7	20-21/7	TRADE RELISH(易津) V8715N	25/7	30/7	1/8-2/8

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭(Modern Terminals Limited)　電話：0-253325

上海市錦江航運有限公司
Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.

香港⇄上海全貨箱班輪

船名	收貨	截貨	到-離港	船名	收貨	截貨	到-離港
MILD OCEAN(滙洋)V8730	8/7	14/7	15-16/7	MILD OCEAN(滙洋)V8732	19/7	25/7	24-27/7

代理：JSA (HK) Ltd.
收貨站：華洋貨運(遠東)有限公司　電話：0-877514

中國對外貿易運輸公司廣州市分公司
China National Foreign Trade Transportation Corporation Guangzhou Office

香港⇄廣州市及廣東省各地拖車運輸
深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黃埔、珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

渣華(香港)有限公司　電話：5-455633
澳門代理：殷理基洋行　電話：573738

航線	船名	開航日期
西非	NEDLLOYD VAN NOORT	7月30日
	NEDLLOYD VAN DIEMEN	8月29日
東非	LOVCEN	8月1日
	(FOR MAHE ONLY)	
	NEDLLOYD MOJI	8月11日
南非	HAYAKAWA MARU	7月27日
	S.A. VAAL	8月9日
加勒比海 南美西岸 拉丁美洲	NEDLLOYD LOIRE	7月21日
	CONTI BAVARIA	7月23日
	NEDLLOYD ALKMAAR	7月21日
南美東岸	NEDLLOYD NAGASAKI	7月30日
	NEDLLOYD NASSAU	8月27日
毛里球斯	NEDLLOYD VAN NOORT	7月30日
	NEDLLOYD VAN DIEMEN	8月29日

渣華集團
渣華郵船公司

CKS 香港珠江貨運有限公司
CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

本公司新增設
香港⇄湛江集裝箱定期班航線(每月兩班)
承接散貨入箱，集裝箱中轉業務
兼收散貨及重型機械設備。
湛江代理：中國外輪代理公司湛江分公司
電話：22914　電傳：45234 PNVCZ
電報：PENAVICO ZHANJIANG
船名：粵江1020 香港開每月逢三日、十八日。湛江開每月逢十一日、廿六日。
香港收貨站：青衣島聯合船塢內71地段　湛江靠泊碼頭：湛江港務管理局碼頭。

並提供以下服務
一、散貨及集裝箱運輸：香港⇄廣州、黃埔、湛江、海口、肇慶、中山、珠海、太平等廣東省各口岸。
二、碼頭裝卸：處理所屬船舶之裝卸業務。
三、港內大船過水業務：承接香港各大船公司貨物過水中轉至廣東省各口岸。
四、代辦中轉業務：辦理廣東省各口岸散貨及集裝箱經香港中轉世界各地運輸業務。
歡迎垂詢・手續簡便・收費合理
地址：香港中環干諾道西28號威勝商業大厦七樓610－612室
Rm. 610-612, 6/F., Wayson Commercial Bldg., 28 Connaught Road, W., H.K.
電話 Tel.: 5-8591533　電傳 Cable: CKTRANS
電掛 Telex: 82699 CKTHL HX　圖文傳真 Fax.: 5-462985

華閩船務企業有限公司
FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD.
地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312室
電話：5-460572 總機　5-479829 貨櫃

定期班輪川航香港－福建

港口	船名	開航日期
福州	閩海105	逢一、十一、廿一
	閩海120	逢六、十六、廿六
	北峯山(貨櫃)	每旬一航次
廈門	廈水運25	逢星期一
	育志2號	逢星期三
	閩海225	逢星期五
泉州	閩海224	逢五、十五、廿五
	泉州1號	逢十、二十、三十
石碼(東山、下寨)		逢農曆初六、二十
上海(張家港、南通、寧波、溫州)		每月二航次

大宗貨物，可特別安排專船接運
有貨物到中國其他沿海口岸，歡迎垂詢

惠刊廣告 請撥電話：七三六二一八

萬順船務有限公司
MAN SHUN SHIPPING COMPANY LIMITED
地址：香港干諾道西三十七號德信大廈十一字樓

本公司代理西多艘船舶川航香港並承接各類貨物從香港運往下列口岸

黃埔	湛江	海口(海南島)	三亞(海南島)	市橋(番禺)
廣州	澤口(廣州)	小欖(中山)	石岐(中山)	容奇(順德)
河口(新會)	江門(新會)	水口(開平)	九江(南海)	瀾石(佛山)
甲子(陸豐)	汕尾(海豐)	井岸(斗門)	太平(東莞)	莞城(東莞)
澳頭(惠陽)	平海(惠東)	烽火角(台山)	肇慶(高要)	陽江

承接代客辦理貨物入口報關及代客申請入口證
船期頻密●貴客托運●方便快捷●收費確宜●服務週到●歡迎垂詢
☎出口部5-407740　入口部5-407817　代理部5-407896

招商局倉碼運輸有限公司
CHINA MERCHANTS GODOWN WHARF & TRANSP CO., LTD.
貨運部地址：香港德輔道西一號先施保險西環大厦十四樓　電話：5-491889
SHIPPING DEPT. ADDRESS: 13/F., SINCERE INSURANCE WESTERN BUILDING, 1 DES VOEUX RD., W., HONG KONG

自備龐大駁船隊伍承接大宗貨運及中轉服務
香港←→蛇口(湛監清二號)逢二、四開航(定期)兼收散貨/貨櫃
香港←→大亞灣(不定期)　(散貨/貨櫃)

廣東口岸航線：(散貨/貨櫃)
瀾石 每二天一班
九州 逢星期三(另一班不定期)
香州 逢三、六
汕頭 每星期一班
廣州 每天一班
湛江 每10天一班
江門 每星期一班

中國口岸(散貨/貨櫃)
上海、黃埔、青島、天津、張家港、大連、廈門、連雲港。
(每月二至三航次)
兼收經上海港陸路聯運往蘇州、無錫、常州、南京、嘉興、紹興、杭州、寧波及南通整裝箱。

①承接火車包卡及散貨運輸直達中國各大城市。
②提供香港－廣東沿岸拖運服務。
③提供港內拖車貨櫃、拆、轉、入及儲存服務。
④大宗貨物，可安排專船運載。

收費廉 功效大　刊登大公廣告

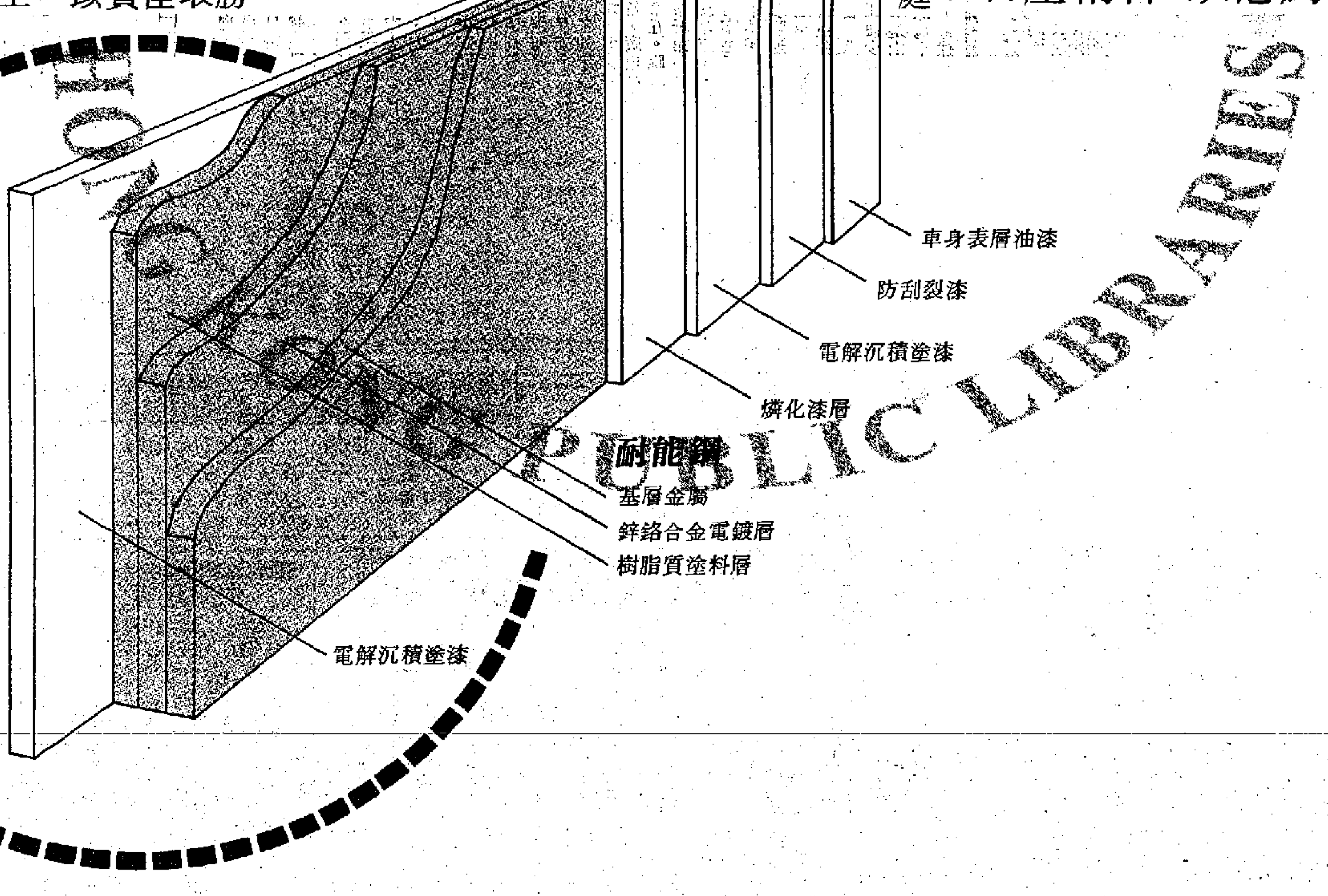
Nissan 2-YEAR WARRANTY

日產車主兩年免費保用服務

由即日起，日產售出之各款汽車，均提供爲期兩年免費保用服務。日產汽車，品質優良，耐用稱著，單元式車身，以最新「耐能鋼」(DURA STEEL)製造，並經陰極電解沉積(CATHODIC ELECTRODEPOSITION)過程處理，並加上多層防蝕防銹油。「耐能鋼」比一般鋅鉻鋼耐用程度超過兩倍，額外加工，以質佳取勝。

您認爲是理所當然的責任，我們則要加添多一些細心與關切。不論什麼事，由設計、生產以至銷售服務，我們對您的需求，必全心全意，盡力以赴。您走進我們的陳列室時，您並不只是我們的顧客，因您會覺得已成爲我們家庭的成員——日產大家庭。日產精神 以您爲尊

「耐能鋼」(DURA STEEL)爲日產製煉之高質鋼鐵，現已廣泛使用於車身各部份，包括前、後車門及外框等，比一般鋅鉻鋼製造的配件，耐用超過兩倍。爲了增强耐用能力，整個車身，利用陰極電解沉積(CATHODIC ELECTRODEPOSITION)過程處理，蓋上多層防銹材料。



HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

日產SUNNY先力

NISSAN

＊所有日產客車及商用客貨車(日產URVAN E24及VANETTE C22)均免費保用兩年，詳情請查閱保用手冊。

總代理：大昌貿易行有限公司屬下機構
合誠汽車有限公司

陳列室：
香港禮頓道9-11號合誠汽車大厦　電話：5-8918338(22線)
九龍柯士甸道118-120號　電話：3-688235（10線）
新界荃灣衆安街2-8號　電話：0-4934151（6線）
九龍旺角砵蘭街368號　電話：3-815325（6線）
澳門總經銷：通利汽車有限公司　澳門高士德大馬路18號B-E　電話：82377

5-632222
3-7546222

日產精神 以您爲尊
NISSAN

古典舞教材整理的問題
·李止一

記錢穆錢偉長叔侄軼事

全窾

去年秋天，台灣的《聯合》月刊發表了一則通訊：《訪錢穆談中國之前途》，披露了國學大師錢穆力主祖國和平統一的談話。差不多同時，我們從台北《聯合報》的副刊上讀到錢穆先生《懷念我的母親》一文，文章寫的雖是六十多年前的往事。然而那些平淡樸實的文字，卻不時叩響人們的心弦。

深切眷戀故園親人

「我母親對孫兒一輩放特別加以教養的，是長孫偉長。在我的記憶中，永難忘懷的一幕，是我母親常把紡紗機放在桌旁，獨自紡紗，我坐一旁讀書，偉長坐我對面讀書，祖孫三代，常到深夜始散。這真是當年貧苦生活中人生一樂事。」錢穆先生款款地寫來，筆底下處處透出對家山、故園、親人的深深眷戀。他常常寫到海峽這邊的「偉長侄」──錢偉長教授，而每當筆觸及此，便自然流露出一種深摯的慈愛。顯然，他們叔侄倆有着非同一般的親密關係。我們作為記者，對此自然大感興趣，大家都很想知道海峽兩岸這兩位名叔侄名之間的佚聞故事──想必這也是讀者所樂聞的吧。

機會來了，在全國政協六屆五次會議期間，本報社長許資賢對錢偉長說：「一年一度難得會採訪的優良傳統殊不可廢，這次就談談錢賓四先生吧。」「這個題目出得妙極了！」錢偉長詼諧地答道，爽快地一口應允下來。四月四日上午，他如約接受了我們的採訪。

叔侄倆在鄉下長大

談話開始時，錢偉長顯得有點激動：「在我的叔叔輩當中，如今只有四叔父還健在。他長我十八歲，今年都九十三了，我十分想念他。」後來，隨着回想、敘述有關錢穆先生的「掌故」，他漸漸平靜下來。同往常一樣，錢偉長講話非常有風趣，使我們不時發出會心的笑聲。他談了將近兩個小時。

「偉長」之名由來

錢穆先生字賓四，他的名字取自「四賓穆穆」，在堂兄弟中排行第四。在本房，他和錢偉長的父親是同胞弟兄，是錢偉長的胞叔。「我們家裏很窮，祖居江蘇無錫鄉下的七房橋，四叔父和我都在農村長大。我的祖父去世很早，我父親十八歲、四叔父十六歲就都做小學教員，靠工資維持祖母和自己四兄弟的生活。我讀初二時，不幸父親也去世了，多虧四叔父照拂，我才念完高中，上了大學。」錢偉長說來情意深長，語氣卻很輕鬆。「記得錢穆先生在《懷念我的母親》裏曾寫道：『我母親的一輩子，可用《論語》上「貧而樂」三字來作形容』，看來他是繼承了祖母這種『貧而樂』的傳統。「我小時候很頑皮，但並不令人討厭，所謂頑皮，也只是鄉下孩子的那種淘氣，到小河裏和湖邊上摸魚、撈蝦、捉捉螃蟹，同時也打柴、澆菜、幫祖母腌菜，什麼事情都會做，所以長輩們也還喜歡。」講到這裏，他突然緊眨幾下眼睛，朗聲笑將起來：「當時我有個挺難聽的小名，不能說，要保密。我的學名就是四叔父取的。『偉長』，當然不是要我把個頭長得又高又大，四叔是借用建安七子之一徐幹的字『偉長』來給我做名字，他希望我長大成為徐幹那樣的學問家。」徐幹為東漢末年著名的文學家與哲學家，曹丕在《典論．論文》中對徐幹等人作過這樣的評價：「斯七子者，於學無所遺，於辭無所假，咸以自騁驥騄於千里，仰齊足而並馳。」足見錢穆先生對他的偉長侄，是寄予了厚愛與厚望的。

寒窗十年，苦讀十年！

錢偉長說，他從小受錢穆先生的影響很深。「四叔父長期從事中國文化史的研究，在他的薰陶下，我也喜愛國學。小時候，我就在家鄉的湖畔和小河邊背下了很多古文和古詩；考大學時，我的國文與歷史成績都比較好，人家都以為我會要讀文科呢！當然，四叔父刻苦自學的精神，嚴謹的治學態度，更是我一輩子受用不盡的東西。他是我國公認的國學大師，在國外都稱他漢學大師、漢學家──可是，他並未念過大學。」實際上，錢穆先生連中學也沒能念完。

（原載《團結報》）（上）

一九八三年，錢穆（左二）、錢偉長（左三）和朱光潛（左）在香港時的合影。（原載《中國》畫報）

森林大火燒出官僚醜態
漠河縣有此領導人 竟對記者刁難動粗
下令郵局不給記者提供電話電報發稿

大陸《中國青年報》不久前刊登的長篇通訊《黑色的咏嘆》，披露了新聞記者在火場採訪時，受到當地漠河縣一些領導幹部的刁難和粗暴阻撓。這使人覺得這場森林大火的發生並非偶然，而中央對一些犯有嚴重官僚主義幹部的處理是非常必要的。該篇通訊摘要如下：

不知是一種認識方法，還是由於別的什麼原因：有人下令郵局不得給記者提供電話電報用來發稿，甚至規定，報火情只能為割灌機起火不能寫吸煙起火（五把火中有二把是吸煙引起的）。

「你們到底掘了什麼秘密？」

這是某縣某部門對記者進行兩天單獨訊問時的問話。

五月三十日，在災區採訪回來的記者，在招待所餐廳目睹一些人在大吃大喝的場面，職業的敏感驅使記者取來相機拍攝了這裏的鏡頭。不多時，縣旅遊局副局長兼招待所所長帶着幾個粗壯的漢子闖進來，一把扭住記者的衣領：「你就是李先念的兒子、鄧小平的孫子，今天我也整死你！」「砸他的相機」一片吼聲。此時，縣委李副書記敞披着軍大衣，站在人羣背後，對幾個公安幹警說：「不能放過這四個記者。」在場的《人民日報》記者、《農民日報》記者和新聞電影製片廠的記者無不義憤。某報記者問李副書記：「你怎麼不管？」李悻悻地說：「反正漠河也沒好了，願意咋的咋的吧！」另一名記者取出相機想拍下這不該發生的場面，一個幹部竟伸出手來擋住鏡頭，粗聲喝止：「不准拍照！」

·京文·

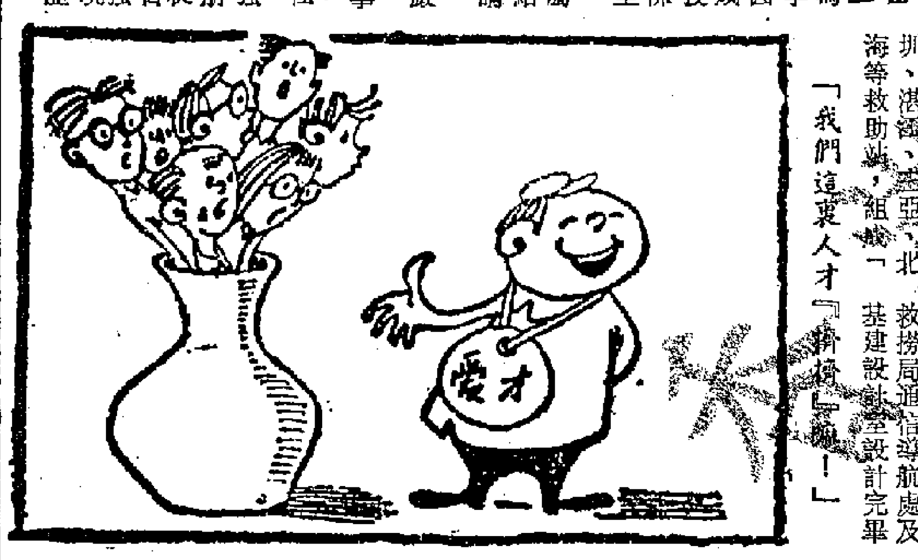
大題小說

李自成陳圓圓關係 內地刊物有新看法

摘文

李增夫在《求索》第三期上撰文認為：傳統所謂李自成強佔陳圓圓一說不能成立。農民軍一進北京，便「搜查闖所索張后等十九人」，陳圓圓亦在其中。索要這批皇室眷屬，絕非出於李自成好色，而是唯恐這批重要人物的親屬在城破之時遭受侮辱，從而給大順政權帶來不良影響。所謂「好色」一說，與李自成的一貫品質和作風及農民軍一貫嚴格的紀律不合。陳圓圓雖出身低微，在招降吳三桂一事上，她的價值要比其他婦女高的多。此時，李自成對她不僅不會強佔陳圓圓，也不會允許任何人對她垂涎。這批婦女從各府中找出來，或說被「強索」出來，又被送往宮中的過程，在「天崩地解」的混亂中極易授人以口實。人們面對這一現象，可以哄傳劉宗敏「強索」陳圓圓，自以為知「內情」的人又可以哄傳李自成「強佔」了她。這大概就是清初野史筆記中出現兩種不同記載的由來。而這一嚴重分歧卻歷來為史家所疏忽。

·瑋摘·



「我們這裏人才『濟濟』啊！」

穗建海上救助通訊網
包括汕頭深圳湛江三亞北海救助站

最近，我國交通部為了改善南海海域救助通信狀況，提高救助能力，決定撥款九百多萬元，興建以廣州為中心，包括汕頭、深圳、湛江、三亞、北海等救助站，組成「廣州海上救助專用通信網」。該通信網包括單邊帶無線電話系統、甚高頻無線電話系統、無線電傳系統、數字選呼設備和海事衛星通信設備等具有本世紀八十年代世界先進水平的通信設施。五月間已由廣州救撈局通信導航處及基建設計室設計完畢。在交通部主管部門召開審查會議上獲得好評，認為這個設計方案具有合理性和先進性，並由交通部批准開始動工興建，計劃在一九九○年建成。

廣州海上救助專用通信網，是我國海上救助專用通信網的重要部份，被列為「七·五」期間救撈系統的一項重點工程，也是全國先進的通信網之一。這個通信網建成後，對於提高我國海難救助技術水平，保證救助工作的及時、準確、可靠、有效，具有重要作用，由於它將納入九十年代在全球組成的未來海上安全系統，因此，也是發展我國救助事業，趕上世界先進水平的一項重要基礎工程。

·穗訊·

內地雜誌刊載專文 評郭沫若新詩得失

大陸雜誌《江漢論壇》今年第五期發表盛海耕的《郭沫若新詩創作初探》一文，說郭沫若的新詩創作，成就是巨大的，失誤也是嚴重的。他的新詩創作道路，包含着豐富的成功經驗，也包含着深刻的失敗教訓。

文章說，特別是在建國以後，郭沫若生活在社會的最上層，物質生活優裕，十年動亂以前，精神生活也一直處於順境，加之公務繁劇，年事漸高，我以為，他對人民的喜怒哀樂，是相當隔膜了。他主要從報紙、電台、會議文件上認識生活，從走馬觀花式的參觀訪問旅行休養中體察民意。這樣，他作起詩來，就不得不仰仗流行的概念以遮掩代替那頹於枯竭的情思，好詩自然也就寫不出來了。文章還說，郭沫若把藝術當作政治的「留聲機」的情形，到了一九五八年以後，便登峯造極了；沒有任何詩情畫意。

（思久摘）

深圳的開放式舞台
到此可當觀眾可作演員歡迎即興表演

本報記者　陳來復

一年吸引觀眾四十三萬

一個小小的土製舞台，座落在深圳市紅嶺路與紅荔路的交匯處，既無耀目的燈飾，亦無觀眾坐椅，開辦一年來，竟吸引觀眾達四十三萬人次，這在內地的羣眾文化生活中，亦可算是一個奇迹！

冠其名為「大家樂」

這個開放性的舞台，是深圳市團委屬下的青少年活動中心主辦的，冠其名為「大家樂」。每周逢三、五、日晚，這個露天舞台便舉行演出。有趣的是，主持者既不用高價去拉演出團體，亦不必以什麼明星歌手之類去招徠觀眾，只要例定時間一到，遊人便會陸陸續續圍上前去，把舞台前的一塊空地塞滿，少則三、五千人，多時逾萬人。誰來表演呢？可以說觀眾都是演員。只要他們有興趣，都可以自薦上台露一手。

記者曾慕名觀看了「大家樂」的演出。一位二十來歲的青年毫不拘束，自如地上台為大家演唱《萬水千山總是情》，嗓音挺好，就是廣東話特差，把「情」唱成「繩」，引得觀眾哄堂大笑。其實亦有不少是很有水準的，據說深圳有不少一流歌星，先是從這裏培育出來的，演員除了青少年，還有六十多歲的老人和只有五、六歲的小朋友。

自薦演員三千人

一位鬢髮斑白的女教師，自薦在台上演唱《媽媽的吻》，她那深沉而感人的歌聲，令台下不少觀眾為之動情。據主持人介紹，一年來，自薦上台演出的觀眾已有三千多人，他們中有六十五歲的退休工人，亦有僅五歲的小娃娃，有幹部、工人、學生，亦有出差來深圳度假的客人和港澳同胞。演出的節目五花八門，豐富多采。獨唱、小合唱、樂器演奏、相聲、雜耍、舞蹈。演員根據個人專長，直抒胸懷，自娛自樂。演出中多為青少年，他們是最無顧忌的一羣，有的事前小作準備，有的則是即興而歌，演出時既活潑又認真，台上台下秩序井然。

深圳是一個青年人的世界，青年佔全市人口的百分之八十以上。而深圳的青年由於受外來文化的衝擊較多，因而在性格、潛質方面都表現出與內地有所不同的地方，其中較為明顯的一點便是：熱衷於表現自己，並喜歡表現自己。「大家樂」舞台無疑是抓住了青年人的這一特點，因而贏得了青年人的喜愛。自然的，「大家樂」舞台的[illegible]之後更需要深圳的[illegible]況來看，但從目前業餘文化生活的發展是落在經濟發展的後頭的。

文化生活有待發展

深圳擁有不少繁華[illegible]歌舞廳，近年來亦組織了不少頗有名氣的演出團體來演出，但門票都很貴，對青少年來說，只有在門外徘徊之份兒，據了解，在一個已達四十多萬人口的城市中，只有三、五家電影院，一家文化宮和一家青少年活動中心，亦因此，「大家樂」得以應運而生。有關方面都希望有多幾個類似「大家樂」這樣的活動場地，讓青少年的業餘文化生活既有益而又多姿多采。

【本報深圳十五日專電】

河北南運河的厄運

南北大運河曾是溝通我國南北的大動脈。南運河是貫穿河北省的主要航道，流域近五千平方公里，每年向天津市供優質水十億立方米以上，貨運百萬噸之多。但是現在，運河在滄州境內變成了大馬路，有的河段干脆成了曬穀場。

昔日的南運河在哪裏？一條條連着運河的排灌溝渠，一個個緊咬着運河的揚水站、抽水機，就像無數根吸管，把南運河的乳汁都吸乾了，一九六三年冬，開始了「一根治海河」的浩大工程。一九六五年[illegible]南運河第一次乾涸[illegible]根治[illegible]一心想馴服洪水，[illegible]沒有想到[illegible]獨沒有想到滔滔南運河這[illegible]就滴水皆無。由於地表無水，只好向地下找水，地下水超採量過大，地下水位逐年迅速下降，形成以滄州市為中心的深層地下水下降漏斗。照此下去，再過幾年地下水可降至百米以下，而深層地下水循環一次需要六百五十年！

滄州的深層地下水含氟量極高。這裏的姑娘們在生人面前往往緊緊地閉住嘴，怕人看見自己那一嘴發黃變質的氟牙──氟斑牙。根據六年前的調查，滄州市成人氟中毒者佔百分之六十四，小學生竟是百分之百。高氟水還使人骨質鬆脆，易折易碎。

一些馳名中外的特產如金絲小棗、大鴨梨也受到缺水和高氟水的威脅。滄州市的工業產值停滯不前，自來水廠斷了流兒，雜草叢生，一片荒蕪。

修挖了許多朝代、流淌了一千多年的南運河，就[illegible]在我們的手上消失了[illegible]大自然開了個殘酷的玩笑，還是我們陷入了謬誤之中？

（摘自《人民文學》）

九部外國電視劇大陸將陸續播映

最近，中央電視台譯製了九部外國電視連續劇，近期將陸續向全國播映。其中法國電視台有兩部，即根據著名作家羅曼·羅蘭同名長篇小說改編的連續劇《約翰·克利斯朵夫》（九集）和《煙花女盛衰記》（六集）。以及匈牙利電視台的《奇異的婚配》（六集），蘇聯電視台的《小幻想家》（四集），民主德國電視台的《綠色牆莊園的安妮》（六集）；加拿大電視台的《金錢的故事》（五集），日本電視台的《假如沒有愛》（十集）；英國電視台的《是，大臣》（四集）與捷克斯洛伐克電視台的《蜜月行》（四集）。

·京訊·

集團專業經營　日本直接進口　轉口車輛業務
龍華汽車有限公司
＊現貨供應，即日送交文錦渡及各海關＊
全新豐田左軚麵包車、吉普車、農夫車0.5至1.75噸，豪華轎車、豪華中巴、貨車、五十鈴豪華麵包車、農夫車、翻新豐田麵包車農夫車、及各款特種車輛
地址：九龍旺角上海街588號萬成大厦9字樓
電話：3－953783　3－965087　3－969370
圖文傳真：3－970420　電傳32807 LW LTD HX
深圳辦事處：嘉賓路湖心大厦2棟20樓F座

商業

分類廣告
每天每個位可排大字四個　細字三十六個，收費十元

實運貿易　九龍渡船角文昌樓40號式樓　☎3-323351
日本全新翻新汽車轉口中國
中孚車行　元朗合益路建業街運興樓67號地下　☎0-757151
全新豐田農夫車YY50／YU60／YH80／LH21
全新豐田麵包車YH51LB／LH61V（柴油）
全新豐田豪華8座F型
全新豐田日吉10座FJ62型
全新豐田豪華大皇冠MS122型
全新日產的士頭農夫車CGD21
全新豐田的士頭農夫車YN55
五十鈴麵包車，農夫車WFR／NHR
翻新豐田YH50V麵包車
翻新各款農夫車RY20／CG720
翻新SCR／SBR／JCR／CK20 5-8噸平板貨車
翻新實力，五十鈴平板8噸貨車
翻新日野，實力12噸自卸泥車
翻新大皇冠豪華型2.8轎車
舊私家車，的士及中巴RB20

供應現貨　電化鋁　錦琪貿易公司　電：5-249339，5-213677

Topolino 童裝批發　九龍尖沙咀廣東道68號恒利大厦十字C座　3-663233／4

香港戰乎　文具　梳　花盆　永利廠·出口批發　九龍長沙灣道223號　0-238825

合羣車行　左軚進口國內回鄉車輛
九龍紅磡差館里41至45號地下　☎3-344266　3-343862　3-342988
全新豐田左軚麵包車·農夫車·吉普車·轎車·26至61座豐田中巴·全新翻新日野大巴·5至30噸貨車·自卸車
★全新五十鈴左軚1.5噸雙排座★豪華九座位★翻新豐田農夫車★麵包車★直接日本進口★送交文錦渡★

華粵汽車有限公司 3-7135191
現貨
●全新五十鈴左軚12座前後冷氣收錄機
●豐田YH51 LD JR12座原廠冷氣收錄音
●全新五十鈴左軚五噸平板車
陳列室：土瓜灣譚公道115號地下　歡迎參觀

日發機器供應有限公司　香港軒尼詩道188號二樓　☎5-754356　0-752388
現貨
●全新及翻新：裝載機、推土機、挖坑機、吊機、鏟車、發電機。
●全新豐田12座麵包車原裝空調收錄機，1.5噸雙排座農夫車。
●全新三菱豪華型吉普車。日本翻新油缸車、石油氣缸車。
●日本翻新五十鈴、實力、日野五至十二噸自卸車、貨車。
包送文錦渡

國產壽衣　上海福祿壽　九龍砵蘭街六十一號（旺角地鐵站側）電話：K-841915
內銷壽衣　定價平　常備高級　絲棉袍掛　蘇綉緞被　陀羅經被　歡迎各界　僑胞選購　價廉物美　代客郵寄　海外僑眷　壽禮用品

備有大量　優質P.V.C人造革及純膠　洽購歡迎
本公司榮獲代理"田氏"之優質產品P.V.C人造革及純膠適用於製造手袋、皮包、旅行袋類、傢俬沙發、文具用品、雨衣、內裡及各式禮品等。品種多、花款新、用途廣、耐磨耐用，歡迎來色來樣訂製，如蒙惠顧，敬請與本公司接洽。
華源貿易公司　地址：香港蘇杭街67－69號棉業大廈11／F樓　電報掛號：1021　電話：5-434694-6，5-436566　電傳：61534 WYTHK HK HX

西班牙製造高達牌工業高速洗衣脫水機（每分鐘850轉）
總代理歐美各國名廠洗衣脫水機、乾衣機、熨布機、摺布機及鍋爐等，式式俱備，適用於酒店、醫院、洗衣店及宿舍，直接進口，價錢公道。
實力牌工業烘乾機（46kg—181kg）
積十多年製造經驗，按廠家需求提供整套牛仔褲石磨洗水漂染設備、洗衣機、脫水機、烘乾機等種類齊備，直接生產銷售，價錢特平，全球暢銷，歡迎垂詢。
實力牌工業牛仔褲石磨漂染洗衣機
總代理：實力機器工程貿易有限公司
九龍紅磡崇志街27號地下　電話：3-347417（總機）　電傳：51519 SLMAC HX　電掛：SUTLICKMAC 香港　圖文傳真：3-7640348

★歸國華僑、公幹、海員、本港僑胞★
可應稅攜帶摩托車乙部回國
本行有大量日本翻新摩托車特價發售
本田、鈴木、雅馬哈
125CC　250CC　400CC
多款式、全包風罩及半包風罩、合金輪圈
社團工會及旅行社購買可獲特別折扣優待
新興車行　灣仔菲林明道39B地下　5-741313

日本翻新　豪華旅遊大巴
全新五十鈴5噸自卸車·各類型麵包車農夫車
永信行☎3-325331-2
九龍彌敦道591號豐順大厦13字樓

刊登本報廣告
收費廉　效力大
電話：七三六二一八

現貨農夫車
全新五十鈴1.5農夫車
全新豐田1.5農夫車
翻新五十鈴6至8噸貨車
請電：5-753481

現貨日本
產電子零、台灣產電子鏈芯，也可內地人民幣交貨。
請電：3－846145－7
電報掛號：KAYATH
地址：九龍廣東道688號廣發商業大厦1701室

德勝車行
現貨供應·送文錦渡
豐田麵包車右軚全新及翻新　吉普車　萬事得麵包車左軚12座
旺角洗衣街35號　3-852019　3-7157521-4

中文打字
迎明多具索書款繁閱打各簡寫字類體排合大版同小字文號樣件字洽款說樣
5-756943

丹麥 OTICON 愛的康牌
各式助聽器
總代理 香港科學儀器社
九龍旺角彌敦道五七三號A地下
電話：三·八八六一九七（七線）

日産自動車株式会社·日產汽車服務（中國）有限公司
汽車工業創新里程，規模完善的「中國－日產」汽車維修服務點已在全國各地陸續開設，提供日本「日產」NISSAN旗下汽車銷售與及售後技術服務。
選購「日產」汽車及配件往中國，服務快捷妥善。歡迎與我們聯絡，一齊體驗來自「日產」NISSAN正廠的專業精神。　香港金鐘道95號統一中心9樓B1●電話：5-8613939(6線)●電子傳真機：5-293028
大連·北京·上海·南京·武漢·廣州·深圳·珠海·中山·成都·西寧……　人材至上　成果共享　NISSAN

華僑旅舍　日租45　鋼氣房，近大丸，全新豪華，適合公幹修人士，長住特價旅遊雙人冷視　5-769177
華僑旅店

八月份交貨15公噸產格美金三萬三／噸
七月底交貨35公噸產格美金三萬／噸
774105 振華貿易

招生

「北京八五—八七——周旋捷」前言

●文樓

古人說得好，「歌也有思，哭也有懷」，即使一般人在生活裏歌哭之間，忽然而來，一定有不可思議的感想，似有所悟。不過他們沒有掌握表現這種情懷的工具及方式，無以完成我們所謂「藝術」的形式。因此，生活的經歷和深刻的感受長期蘊藏在他們心間，一旦有機會借助眼前的所見所聞的表現形式（藝術），喚起心底的感受經驗，進而獲得渲洩的快感，這我們稱之為「共鳴」，那就是表現藝術存在的意義。

藝術所表現的形式就是一種語言，不同媒介的各種類藝術有不同的表達方式，不同地區的藝術也有不一樣的藝術語言，甚至不同時代的藝術也各有特徵，因此，藝術創作總離不開時間和空間規限。

同一藝術家應用各種不同媒介嘗試表達同一觀念，往往因為不相同媒介的表現手法而結果有異，那是常見的經驗。如果同一藝術家卻用不同種族的語言或文字（例如中文和英文）去表達同一觀念的時候，往往牽涉到該藝術家所掌握文字和語言的表達能力及熟練的程度所影響之外，更重要的還是兩個不同社會文化背景的觀眾產生不同程度的反應，因而形成作者與欣賞者之間達致共鳴因素的障礙。中西文化交流在欣賞方面以致於創新的領域都希望盡量減除這項障礙因素，文化人和藝術家更是義不容辭地肩負起這項任務。周旋捷的生活，學習和創作就是一個很明顯的例子。

我們從周旋捷的繪畫、攝影及文學三方面的創作嘗試去引證上面的說話，正是香港中華文化促進中心舉辦這次展覽的動機。

中華文化

啟功題

第一一九一期

古典舞教材整理的問題

●李正一

編者按：這是中國舞蹈教育家李正一先生去年來港參加「香港第一屆國際舞蹈會議」時的發言紀錄，對如何對待中國傳統舞蹈遺產的問題發表了相當中肯的意見，這裏摘要刊登，以迎接第二屆的「國際舞蹈會議」。

古典舞事業在中國應不應該發展？有些人持否定態度，認為這是個無源的東西，雖然中國舞蹈歷史非常悠久，但早已不復存在了，誰也沒見過真正的古典舞是什麼樣的。它不像繪畫，那個時候是什麼樣的，保留了下來，就是這樣的一個東西。舞蹈包括那些仿唐的，漢代的，再古一些的，敦煌的也好，都是現代人的創造，不是原來的原封不動的東西。現存的當中有文字、圖片、戲曲舞。戲曲舞非純舞蹈形式，是戲曲，是依附於戲曲的，雖然有它的特性，也有它的局限性。它不是這個藝術品種，就不當是一回事，那麼也就否定了，不復存在，所以有人就說我們太自作多情了。沒有的東西還要去做甚麼呢？

可是，我覺得我們五十年代以來的一批有關的人，基於什麼理由非得要搞這個東西呢。我們是覺得我們的國家歷史悠久，舞蹈文化在這個歷史長河中，不該因為中間曾經中斷過，今天和以後就不再有了。我們應該續上這個煙火，應該讓今天這個人把以前所有的，最民族、最優秀的、傳統當中最好的東西，全部通過這個保留下來而且希望今後還要傳下去。於是，我們就開始了一個相當自作多情而又艱巨的任務。

因為我們搞這件事，其中就有對傳統的態度問題。我們常常嘴裏說我們得天獨厚，我們中國歷史悠久，文化傳統源遠流長，但是否真覺得它是寶？這其中也有一個認識和態度上的問題。我們認為它是個寶，這是我工作的前提，對傳統的總的態度。我的任務是和同行們共同來發展，重新創建起來一個悠久的文化並建設下去。我們是這麼一種態度。對傳統的態度上的問題，首先我們教學上要解決的是跳中國舞演員的訓練該屬純功能性的，還是要從屬於一定的風格，一定的特點。我想這是我們談來談去一定要涉及的問題。我的前提和看法就認為它不應該是純功能性的。但任何一個舞種的訓練，總要從屬於它的特點，它的特性，所以在訓練上也該具備這一個特性。我們就根據這樣一種看法來在教學上從各個方面來做，雖然有時候還做得挺蠢的，做得不好，還沒做到，但方向是這樣的。我們繼承的目的不是為了保存，是為了出新。今天我們有許多爭論，因為我們共同感覺到、遇到了要追求新東西的需要。每個時代有每個時代的任務。我們這個時代有我們時代在舞蹈文化建設上的一些任務。什麼叫做出新，每個人在甚麼基礎上出新，在回答這些問題時都反映出各自不同的看法、體會，甚至各自都要去做不同的嘗試。這點是很必要的。我自己的看法是要從傳統基礎上來出新。古典舞的新不是另外一個東西，而是古典舞在新時代的一個新面貌。從歷史上來講，古典舞不是一成不變的。打開歷史，每個朝代都不一樣，都有不同的特點。它匯集成總的一個這樣的東西。到了我們這個時代並不是說它不能發展，說這個就是陳舊的，只能被保存，只能存在這麼一點意義。我的看法不是這樣。我覺得它有着輝煌的發展前途。我們自己一直在做的時候，總覺得要做的事多得不得了，不懂這個，不懂那個，好多寶都沒挖出來，還都沒有發揚出來呢！我們是有這樣的感覺，而不是感到無事可做，只好去搞故紙堆中，博物館裏的東西。在這個過程當中，有人反對我們，說我們借鑒了外來形式，我覺得既然你那麼主張，為啥又去借鑒許多外來的東西。依我看來，這種借鑒是必要的。不管是過去借鑒芭蕾，或是後來看見的許多現代舞流派。從我們的需要上來講，我們就有自己的取捨，自己的看法。這是很自然的事，借鑒也完全必要。在發展的過程當中，它的借鑒可以促進它的發展過程，可以更迅速，更有效，更好。使它的發展過程不是所有的事必須從自己開始，別人的經驗都要接受，自己前面的經驗也要接受。這橫的縱的都要接受。在做的過程當中，這點是我個人的看法，認為要非常謹慎，若不謹慎，你就會失去了你自己的特性，變成了別外的東西，變成別的了。我覺得從態度上來講，應該是「為我所用」，目的是為了發展古典舞，目的不是為了去搞別人的東西，是為了發展自己的東西。在做的過程中，最重要的是去研究你的共同點和不同點，在頭腦當中十分清楚，而非東抓一把，西抓一把。過去我們吃過虧，就是在共性的東西上看得太多了，比如說我們同芭蕾的關係，把古典舞擱在芭蕾的框子裏來做，學了它與芭蕾共性的東西，而這許多是應該借鑒的東西，但是，同時我們所以突出的「特性」不夠，缺乏民族特性訓練的一種措施，破壞了自己的特性了。因此，我們在後一階段上努力地去整理身段、通過它去找「異」。不同點究竟在那裏？它本質上的不同點在甚麼地方？這個不同點在我們訓練當中應該如何貫穿，成為一個主幹？這樣我們才能衝破芭蕾那套東西給我們的束縛，又能吸收它給你的東西。這也就是為甚麼我們應該態度謹慎。當前我們做的仍是很差，很多不消化的東西，因為我們時間短……雖然發展了一些，但那些東西都是孤立的，不成系統的，所以這個領域我們也還不知道要做多少年，也需要許多人去做，才能非常成熟，才能真正讓大家感覺到這東西是真正符合了我們的指導思想。現在我們還不能做到這麼一點。從已經做到的，我仍然覺得它有很旺盛的生命力，說明了它有這個發展的可能和前途。

而不是瞎傳。我們在做的時候搜集，來傳，來搞，是以戲曲和武術為基礎。這種做法也有許多不同的看法。有的人認為它是流，不是源，因此訓練不能以它為基礎。我們覺得戲曲舞蹈有它的特性。它的特性基本上分兩個方面：一方面是它的繼承性，一方面是它的局限性。戲曲舞蹈有它可繼承的東西，也有它不可繼承的東西。它積澱了一些傳統的美學的法則和特徵，都是共有的一些特徵，有共有的一些規律，比如李少春給我們提的「形、神、勁、律」。「形」是外部的，「神」和「勁」是內部的，有一套要求，內外結合。它的方法、呼吸、節奏都有它自己的特性，而且它還有一套技術、動作，或說是訓練方法。它的行當也提供給我們怎麼從基礎的東西發展成特性的東西。它提供了許多經驗。在長時間的舞台上表演的這一形式，使得它成為表現中國人特有的感情及特有的專業舞台上的使用規律、表現規律。它提供了這些。我們因此覺得它的繼承性是主要的，可以繼承的，只要你不是很狹窄的去看它，一個手，一個眼睛，一個動作，那個動作小了，那個動作大了，不是這麼狹窄的從局部動作出發，而是從整個規律出發，開闊一點去看就覺得繼承是主要的。另外，也要承認它的局限性。明清時代的東西拿到現代來看，局限是難免的；今天人的審美觀發生了很大的變化。因為時代不同了，它有表現人物、內容的局限和藝術形式的局限。它是戲曲，有唱、做、唸、打四個表演元素，裏面的舞蹈，有些是輔助的，有些是可以獨立存在的，比如說（鍾馗嫁妹）裏成段的舞蹈表現了鍾馗的心情，表現了他的個性；它並不完全是輔助性的一種手段，但依然要承認它這方面的局限。承認局限性並不是否定它的繼承性，不應該因為它存在這樣的局限，就說戲曲舞蹈不行了，而應該說我們要用我們自己的努力和創造來克服這個局限性，要發展它，使它適應我們的要求。因此我們編古典舞的教材就想：以什麼為指導思想呢？就是要建立一個有民族特性的專業舞蹈，符合舞蹈形式特性的要求，也要有時代的審美特徵的一個訓練，而這訓練不是局部的、不是一個風格的點綴。

有人說我們的風格是點綴性的，而我們卻不覺得身段就是唯一的。我們的演員從素質、到表現、能力、技巧、風格特點、音樂節奏、抑揚頓挫的節奏特點等等，要融會貫通，要把民族審美的東西貫穿在所有的方面。演員的適應能力是很全面的。我說做為指導思想並非說現在所有的都做到了。我們正在做，雖然有時候還做得挺蠢的，做得不好。

一次盛大的交流

——上海文學家、藝術家座談香港城市當代舞蹈團的演出

胡嘉祿（上海舞劇院編導）：去年我們在香港看了一些現代舞作品，這次再看有新的啟發。我感到上海也應該創作現代舞作品。

三個作品，我感覺是代表了三位作者不同的體驗，是他們對人類的一種思考探索。從我個人的興趣來講，比較喜歡第二個舞蹈，作者的意圖我能接受、能理解。這幾個作品都能從人的真情實感出發，是有生命力的。

上海的觀眾一邊看一邊在底下議論，譬如對你們對演員的挑選，演員基本功的訓練等都認為同我們習慣上的不一樣。但我不這樣看。我總覺得演員的技巧是第二位，而內心的充實是主要的。香港舞蹈團他們是對舞蹈意識的一種新的覺醒，一種解放，他們打破了傳統的清規戒律的束縛，甚至人人都能跳舞。按照我們傳統的觀念選拔演員那是很難的，甚至跨不進這個門檻的。

我個人認為舞蹈是人的一種本能，是人在進化過程中自然地產生了舞蹈，不是人為的產物。為什麼我們很多成年人，包括搞專業的人，我們坐在底下看舞蹈都有一種偏見，一種苛求，卻忽視了人類的本源，所以形成觀念上的一種落後舞蹈意識，這就在我們的創作上，教學上始終不能得到真正的解放。這次我覺得很激勵的是看到你們的演員是那麼地用心，那麼地投入，那麼有思想，那麼凝視，你們不要看他們臉部彷彿沒有什麼表情，他們不是故意的冷漠，而是全身投入在那裏跳。

看了整台節目我感受最深的是在香港這樣特定的文化環境下，你們建立在中華民族文化根基的基礎上一步步地走，敢於衝向世界，向世界挑戰，這一點上海的同行應該很好地學習。

趙長天（小說家）：我最喜歡第二個舞蹈，為什麼呢？我總有這麼一種感覺，任何一種藝術形式，它總是其它形式所取代不了的。現在我們說電影吧，電影就是這種情況，而且好電影都是小說改的，電影是小說，我覺得這是一種不正常的現象。各種藝術都有自己獨特的東西，就如最好的舞蹈是不能用理論來概括的。舞蹈家不是理論家，理論家就是舞蹈家。

第二個節目把人的失眠感覺表現得非常成功，就像是篇小說，又像是幅畫，合上音樂能把人失眠的那種感覺如此淋漓盡致地表現出來，這是我所沒有想到的，它把人完全抓住了。

第一個舞蹈哲理性太強，有這麼多人從哲學角度來探討是很少見的，如果再有七八個哲學家來探討的話，我看還能談出七八種角度？彷彿這是否太理念了，這是舞蹈所不該承擔的。第三個舞蹈，音樂、美術、燈光表現，也都近乎第一個。

戴恒揚（上海戲劇學院舞美系教師）：我是搞舞臺美術的，感到自己的工作，在一個創作中好像很難容納這麼多的哲理或情節……所以就是不強迫自己，對於這三個舞蹈，憑我自己比較喜歡的來說，我還是比較喜歡第二個作品，其中第二個作品坦率地說，我覺得這種措述性的，情節性的和啞劇性的表演手法是成功的。

蘇時進（前線歌舞團編導）：看了香港城市舞蹈團的演出，我覺得舞蹈在今天好像開始有一個起色，我已經搞了十幾年的舞蹈了，但感覺好像才剛剛開始真正地搞舞蹈。我總感覺以前的舞蹈好像展覽服裝似的，沒有能表達我們自己的情感。特別看了香港舞蹈後，啟發，覺得他們是在真正地表達衝動的情感，舞蹈把這種情感、體驗都渲洩出來了。我認為舞蹈直接地渲洩是唯一的……看了《類星》以後，我感到每一個演員都能根據他們自己的體驗有自己的發揮，好像每個演員表達自己的感情特別精心。所以我老想，韓國演員的腳背也不好，他們也不怎麼好，但他們的表現感情是那麼真摯，那麼認認真真的。

我覺得他們在《不眠夜》中的數一、二、三、四……十五，二、三、四……二十二，那種認真的、不管台下觀眾的什麼感覺……我看了第一個舞蹈，就感受到給我留下的一個啟發，就是感到一個舞蹈動作當中能夠發掘出那麼廣闊的主題，使我感到用這種語言也能夠揭示一些宇宙間的規律，他們能在這種最平凡當中把這種最深奧的東西突然凝聚在一點上面，讓觀眾都能感受到。第二個舞蹈《不眠夜》，我覺得黎小姐特別會借想像力發揮，特別富有機智，而且特別善於運用這種情感，在最後高潮來臨之前，幾個演員把情感突然降下來，悠悠、恍恍悠悠的動作，我感到生活極了，太生活了，把生活的原形搬到舞台上讓觀眾大家看，這就給觀眾一種非常親近的感覺，每個人都會有這種體驗的。後來突然發揮，反過來了，把枕頭裏的廢紙全部撒出來，這就得不得了，它已超過了生活了，我覺得達到了藝術的程度。第三個舞蹈，我感到很細膩的情感，舞蹈的動作也很優美。這裏我不但看到了一個基督教徒的形象，也看到了像九華山佛教裏的佛教徒，在淨身以後的那一種精神特別，給我留下的一種感覺。所以我看了這三個舞蹈以後很有啟發，我最近也在探討怎樣使舞蹈本身的激發，讓觀眾能夠看到一種舞蹈自己的崇高情感，我們的舞蹈真正的達到一塊舞蹈語言的動力。

宗福先：我看了這些舞蹈以後，有一點給我留下了深刻的印象。從我們現在國內來講，觀念的變化比較多，如文學觀念的變化、戲劇觀念的變化、舞蹈觀念的變化，但是，我看了這次舞蹈以後……是內容，所以我說觀念的變化、文學、戲劇觀念的一般觀念和舞蹈家不只是變化結果的，如果你自己改變看待世界，光是在形式觀念上沒有下功夫，是很難做出好文章的。如我是搞戲劇的，在現在戲劇舞台中採取什麼形式，其他如果沒有新的觀念，都是繼之而來的。我覺得首先還是要改變一般觀念，對生活的觀念，今天就談到這裏。在此再次向香港城市當代舞蹈團表示感謝。（下）

（「上海人藝」胡成元按錄音帶整理紀錄）

在局限中成長

——談陳坤厚的三部電影

●黃愛玲

沒有看過陳坤厚的《小畢的故事》。記得去年看《結婚》的時候，印象最深刻的是那悲淒的結局：一對少年男女相愛，卻因男孩家境窮困，受到阻撓，女孩自盡，男孩終於迎娶了女孩的神主牌回家——一段完美無缺的愛情的一個近乎完美的結局。這份近乎一廂情願的執着在藝術中心「八十年代台灣電影展」裏的三部陳坤厚影片裏貫徹始終。

《小爸爸的天空》（一九八四）大概是與《結婚》同時期的作品吧，無論在視覺或敘事的風格上都比較接近。此片的編劇是朱天文和侯孝賢，因此片中父子關係和童年往事的描寫都令人聯想到《童年往事》和《戀戀風塵》，追打、爬到大樹上等小男孩的戲，充滿了侯孝賢式的生活趣味。不過，總體來說，《小爸爸的天空》仍是典型的陳坤厚作品。跟《結婚》一樣，片中的男女主角是青春少艾的少年人，雙方家境的懸殊形成了兩人愛情的障礙。女主角最後雖然帶着小爸爸跟母親到美國去，但她答應小爸爸她會等他，能夠獨立生活時回到他的身邊，共組溫馨的小家庭，而女主角的母親和小兒子離去前男主角投去的目光，充滿了女性的寬容。

這樣或那樣的分別令人與人之間感情出現危機，但它終於會自我完成。在《結婚》裏，死亡將二人為的壕溝填平，而在《小爸爸的天空》裏，男女主角付出的是少年人的天真與夢想。這份在不完美中追求完美的心態在《最想念的季節》（一九八五）和《流浪少年路》（一九八六）亦同樣執着。表面上看來，《最想念的季節》是最沒有陳坤厚味道的一部影片，從映像的取向到敘事的方式，都有着明顯的處境劇的味道，和以前作品中的抽離和反戲劇效果大異其趣，鏡頭的運用亦顯得比較注重觀眾的代入感。《小爸爸的天空》裏，雖然不是以第一身敘述，對白卻寫得像男主角的獨白，而在《最想念的季節》裏，以女主角的獨白開始，卻也同時看重男角的心理描寫。在這部影片裏，男女主角之間的阻力卻並不是來自外間的因素，而是來自他們自己那極端不同的性格。正當我們準備帶着一絲無奈離開電影院時，陳坤厚卻給了觀眾都樂於接受的甜美結局。雖然他的電影總會為它帶上一個比較完滿的結局，《最想念的季節》是三部作品中比較完整和成熟的。

《流浪少年路》是一部從少年情懷總是詩，而表現得收放自如。少年和少女的那股反叛成性，一個男同學一宗意外而分道揚鑣。數年後兩名男同學都成了莫逆之交，後來卻各自走上以往的友情。兩個男主角都喜歡上了女主角，女主角卻偏偏愛上了一名有婦之夫，最後，其中一名男主角身陷牢獄，而女主角和另一名男主角則仍舊在自己的感情道路上摸索。在片末，女主角問男主角為什麼不起愛來，男主角頑皮地回答說……

更合理的解釋呢？陳坤厚和侯孝賢雖然有共通之處，但二者之間的區別卻更明確，同樣是描寫成長的過程，侯孝賢的作品卻顯然是深厚得多，因為他的電影所描寫的已不單是個人成長的過程，而是時間本身的流逝。陳坤厚卻比較局限於個人甚或社會整體的經驗中。

個人對人建立的圈子，《最想念的季節》裏張艾嘉為那個假鳳虛凰式的家添置的那份溫馨和《流浪少年路》裏的情人那份溫情，我們都可以看得出，陳坤厚那份對小市民的關懷，明顯地是屬於中產階級的，也許正是他的長處，但也是他的局限。他的優點是善於捕捉這種階層的悲與喜。從《小爸爸的天空》到《流浪少年路》，陳坤厚的電影正在自己的局限裏成長。

美國聯邦訊號器材（全國風行）
JS系列 長型警燈 AREO系列 雷達測速槍
款式多、零件齊，專業維修保養
遠東區總代理：先鋒科技顧問有限公司
地址：九龍彌敦道515-517號好收成商業大廈19樓 電話：3-7808355-8
電傳：39271 AEAST HX 圖文傳真：3-7245256 電掛：ADEAST H.K

出口入口不可少 轉口貿易一定要（現貨供應）
全美進口商名錄 全美出口商名錄 全美製造商名錄 美國時裝採購商名錄 美國男裝採購商名錄 美國電子產品名錄
台灣鞋業廠商名錄 歐洲進口商名錄 亞洲進口商名錄 非洲進口商名錄 拉丁美洲進口商名錄 中東進口商名錄
英國進口商名錄 中東進出口商名錄 美國工業設備月刊 台灣電子電器商名錄 台灣工商黃頁年鑑 南韓工商名錄
日本工商名錄 日本電子名錄 台灣機械五金名錄 萬雅120珠寶設計 萬雅130珠寶設計 萬雅珠寶設計選集
世界電子名錄 日本化工名錄 謝瑞麟首飾圖譜 恒和首飾圖譜 日本金飾圖譜87版 世界名表圖譜87版
全美國進口商名錄86/87 詳列美國、加拿大及波多黎各三萬多家進口商名錄：公司地址、電報電傳、經理、銀行等，分類詳細。
全美國製造商名錄1987 詳列全美115,000家廠商地址等資料，55,000種機械、電子等產品分類排列，全套21冊。
世界工商刊物有限公司 ☎3-7236033 九龍尖沙咀梳士巴利道3號星光行1421室

商業 分類廣告 每天每個位可排大字四個 細字三十六個．收費十元

★全新左軚回鄉車★
豐田F型豪華8座 豐田12座麵包車 三菱26座中巴
豐田皇室型轎車 豐田農夫車 三菱吉普車
豐田26座中巴豪華高頂 ●現貨供應．歡迎試車●
52座日本翻新豪華大巴士冷暖氣音響航空座位
德信車行 九龍城延文禮士道14號D地下 電話：3-387119 3-383213

5,000加侖地面油缸4個，完好及一切油錶配件運作佳，因政府收地，迫拆平沽，合用者請電洽5-401321謝先生。

SKD 掛牆鐘肉 最平石英鐘 中國貿易市場佳音 最平．最準．最靜 5-454341
掛牆石英鐘 徵求中國各省代理 徵求世界各地代理 最平．時間準．超值 鐘肉．鐘殼計亦歡迎 5-456105

南北僑友旅社 酒店設備．收費低廉 鄰近尖東．面向海景 訂房請電3-7216883
英僑旅社 北角地鐵．交通方便 6日租電話 全新裝修 360元冷氣．5 84起 43 電話
宏發旅店 銅鑼灣大丸公司樓上 酒店設備日租100元 長住特價只限旅客 商務公幹．5-8951016
遊客之家 銅鑼灣街新大丸旅舍 話電視套房直線 體酒店設備八人食 長住特價120起團 5-8953903
租售
中文打字 齊備特快繁簡大小字 51件D文款起 或電號5港東街同 ③6524217可接送 ⑤434217合
防盜防火 電報器 作不用管 裝由子拉線無 2.8 8.3 百五元 6 起可行 自安裝電操 洽楊0
長青翻譯公司 EVERGREEN TRANSLATION CO. 世界各種語文翻譯及傳譯（中國境內）服務 TEL: 5-450168 FAX: 5-414199 TLX: 65154 EVGTV
PET塑料 每月提供PET5511飲料瓶級塑料五個貨櫃，US$1155元，每噸CIF香港。電話：⑤457236⑤457409
香港中國法律顧問 香港北角英皇道117—131號七海商業中心2字樓222室 電話：5—8072660 代辦：房產回收 財務糾紛 遺產繼承 婚姻問題 合同協議 商業仲裁 各種公證 刑事案件
白鵝絨 含量70%八月份交貨15公噸產地湖南價格美金三萬三／噸 灰鴨絨 含量70%七月底交貨35公噸產地湖南價格美金三萬／噸 意願垂詢請電0-774105 振華貿易公司王洽

遺失啟事 香港汽車牌照 司機黃錦鈴遺失本港商業往來中國廣東省籍運輸公司牌照DK6936號
啟事
年結報稅 按月入帳 專限公司年結報稅按公司註冊 作費服務 工巧先生陳小姐
會計事務所 代理有限公司報稅 出售公司 街10號 電話⑤229474 ⑤225768
報稅
徵出口商 深圳玉泉革製品廠近期有大量新款皮革腰帶出口花色繁多品種齊全質好美觀耐用價格公道適合中東南美非洲市場歡迎出口商來電來函洽談函九龍城郵箱89080號志成公司或電3-846916 840054楊洽
政府金幣 輝龍公司高價收購各國金幣 鋪址銅鑼灣地鐵站 商場83號 電話286166
徵轉口商 新產品智力四十元利 銷平特 總經銷 洽⑤4750
徵求
翔富旅舍 備有電話地毯套房酒店設備收費低宜九龍旺角國際酒樓樓上交通方便3-856065（4線）
旅客之家 九龍佐敦道地鐵口全新裝修套房140元 華僑及公幹床位會 歡迎 人仕 3-771968
致輝旅社 北角地鐵大新裝修冷氣彩電 全新裝修冷氣 5-833984 718896
華僑旅店 九龍旺角地鐵口通購物方便 遊客理想國內人士 公幹合適 租金日外交 電3-329011
華僑旅舍 銅鑼灣全新裝修 近大丸公司 冷氣電視 套房 日租 45 長住特價 5-769177

餅乾糖果 全套食品機器 車床、冰箱、冷氣機、摩打、傢俬雜物。電話5-600879 地址筲箕灣望隆街2號
出讓
尋人啟事 張香羣原名張鳳城，廣東梅縣人，五十二歲，六十年代初來港，知其下落者請聯絡九龍尖沙咀郵箱97509號，重酬。
訪尋
吳國平 自我催眠療法 ★預防精神崩潰．克服神經衰弱★ 適應：失眠、恐懼、焦慮、緊張、憂鬱、自卑、壓抑、口吃、心悸、戒煙酒、除惡癖、增心理 香港鰂魚涌25四樓C 電：(3)8919610（預約）
國內自費留學澳大利亞、加拿大 澳洲加拿大學院直接到港招收國內留學生收費特平可代辦經濟擔保專人介紹兼職學生報名後三天可收到取錄通知書入境通知書等文件。港澳海外升學指導中心 地址：香港九龍旺角太子道141-155號長榮商業大廈7/F E座 電話：3-819165 3-819087 澳洲辦事處：22 CATHERINE ST TUNCHB OULNSW 2196 AUSTRALIA TEL.(02)7083442 廣州市辦事處：機場路1號 電話：677403 677211 深圳市諮詢處：東園路埔尾新村43號三樓 電話：25925
招生

大題小說

……記者。」在場的《人民日報》記者、《農民日報》記者和新聞電影製片廠的記者無不義憤。某報記者問李副書記：「你怎麼不管？」李悻悻地說：「反正漢河也沒好了，願意咋的咋的吧！」另一名記者取出相機想拍下這不該發生的場面，一個幹部竟伸出手來搶住鏡頭，粗聲喝止：「不准拍照！」●京文●

集團專業經營 全新豐田左軚麵包車、豪華轎車、豪華中巴、農夫車、翻新豐田麵包車
實運貿易 九龍渡船角文昌式樓 全新豐田農夫車YY50／YU60 全新豐田麵包車YH51LB／L 全新豐田豪華8座F型 全新豐田日吉10座FJ62型 全新豐田豪華大皇冠MS122型
日發機器 現貨 ●全新及翻 ●全新豐田 ●全新三菱 ●日本翻新
西班牙製造高達牌工業高速洗衣機（每分鐘850轉） 總代理：實力機器工程貿易
本報廣告 廉 效力大 八一二六三七

大學生世運會田徑決賽 中國鍾煥娣奪萬米獲銀牌

李巧賢林小妮跳板跳水奪金銀牌

男排女籃入四強 男籃不敵古巴

【本報訊】綜合薩格勒布十四日外電：美國選手奪得是日六項田徑決賽的三面金牌，其中一項男子一百米短跑更刷新大會紀錄。中國選手鍾煥娣及葛萍分獲女子一萬米銀牌及女子跳高銅牌。

是日的田徑賽競爭最激烈的是女子一萬米決賽，首三名選手——美國的梅莉、中國的鍾煥娣及蘇聯的烏絲高娃，在大部分賽程中均並肩競跑，鍾煥娣在最後一圈開始加速，但在最後二百米被梅莉趕過，僅以零點三三秒落後而得銀牌，她的時間是三十三分十一秒五九。

女子跳高決賽，中國的葛萍躍過一米八八奪得銅牌。保加利亞選手伊沙伊娃在第三次試跳中躍過一米九五奪得金牌。她曾試跳兩米企圖打破大會紀錄，但三次均失敗。

美國選手麥克宙以破大會紀錄的十秒○七奪得男子一百米短跑金牌，比舊紀錄快百分之一秒，亦為今年第四快時間。他起步即帶離並以輕鬆姿態完成賽事，今次的成績令他晉身世界頂級短跑好手行列。

其他賽事包括女子四百跨欄，奧運冠軍摩洛哥的毛遂華高以五十五秒二一奪魁，女子一百米短跑美國的托蘭絲以十一秒零九擊敗衛冕的蘇聯選手。女子七項全能決賽，羅馬尼亞的娜絲蒂斯以六千三百六十四分得冠軍。

【據新華社薩格勒布十四日英文電】中國三名跳水選手譚良德、李德亮及關元在男子三米彈板預賽中分別排名第二、第四及第六，將與其他九名選手在決賽中爭冠軍。

譚良德的預賽成績為六百三十三點五四分，排名第二，排在首位的為美國選手美亞，成績六百三十七點五分，其餘兩名美國選手亦分別排名第三及第五。

【據新華社薩格勒布十四日電】中國選手李巧賢和林小妮今晚在這裏進行的第十四屆世界大學生運動會女子跳板跳水決賽中，戰勝了十名其他國家的選手，分別以五二四點九七分和五二○點二三分的總分奪得金牌和銀牌，沙拉塔體育中心跳水池畔同時升起了兩面五星紅旗。

在昨天上午預賽中分列第四和第五名的美國選手卡．拉費塞和溫．威廉斯在決賽中也分別名列第四和第五名。

【據新華社薩格勒布十四日英文電】意大利在大學生世運會劍擊賽事的最後一天賽事中，以九比五擊敗加拿大奪得重劍隊際賽冠軍。意大利在十天的劍擊賽事中共奪得五面金牌，兩面銀牌和三面銅牌，排名第一。

【據新華社薩格勒布十四日電】第十四屆世界大學生運動會男子排球賽第二輪比賽結束，中國隊以小組第一名進入前四名半決賽。

中國隊今天與上屆冠軍日本隊進行小組最後一場比賽，以三比○取勝，三戰三勝獲小組第一名，意大利隊獲這個組第二名。

獲另一個組的前兩名進入半決賽的隊是南斯拉夫隊和蘇聯隊。

半決賽將於十六日舉行，中國隊對蘇聯隊，南斯拉夫隊對意大利隊。

【據新華社薩格勒布十四日電】七○比九三，中國男籃今晚在這裏以二三分的懸殊比分輸給了古巴隊。

中國隊在去年的世界男籃錦標賽上曾贏過古巴隊。時隔一年，對這支加勒比勁旅確實應當刮目相看。

【據中新社薩格勒布十五日電】中國大學生女子籃球隊昨晚雖以一分之差（八十三比八十四）負於美國隊，但卻以微弱的優勢獲得第二階段比賽小組第一名，從而躋身第十四屆世界大學生運動會女籃四強。

這場比賽是在微妙的形勢下進行的。在此之前小組態勢是中國勝南斯拉夫五分（七十七比七十二），南斯拉夫勝美國四分（九十三比八十九）。美國隊背水一仗，必然全力拼殺。中國隊立足於勝球，若失利，也要保證不輸多分。

另一複賽小組的蘇聯、保加利亞、加拿大三隊，也是三強鼎立。人們預料，蘇聯可獲小組第一。半決賽交叉賽時，中國隊可避開蘇聯隊。誰知，昨晚蘇聯隊竟敗給保加利亞隊，中國隊今晚就要與蘇聯隊交鋒，保加利亞隊與南斯拉夫隊交手，勝者進入決賽。蘇聯隊是世界強隊，以往多次戰勝過中國隊，所以中國女籃姑娘前程十分艱難。

大學生世運會獎牌表

（截至十四日止）

隊名	金牌	銀牌	銅牌	總數
蘇聯	一五	一九	一二	四六
美國	一三	一一	一一	三五
羅馬尼亞	一三	一○	八	三一
意大利	八	六	六	二○
匈牙利	五	二	五	一二
中國	三	六	九	一八
英國	三	○	三	六
荷蘭	二	九	六	一七
日本	二	一	三	六
波蘭	二	一	二	五
保加利亞	二	○	一	三
西德	一	一	三	五
澳洲	一	一	○	二
新西蘭	一	一	○	二
比利時	一	一	○	二
古巴	一	○	二	三
希臘	一	○	○	一
葡萄牙	一	○	○	一
挪威	一	○	○	一
摩洛哥	一	○	○	一
南斯拉夫	○	二	一	三
加拿大	○	二	一	三
東德	○	一	一	二
瑞士	○	一	○	一
捷克	○	○	二	二
北朝鮮	○	○	一	一
尼日利亞	○	○	一	一
法國	○	○	一	一

「西子姑娘」奮力一擲

——記侯雪梅獲大學世運鐵餅銅牌

新華社記者 張千里

「大噸位」的體重對投擲運動員來說是得天獨厚的有利條件。身高一點七七米、體重九十公斤的侯雪梅站在薩格勒布狄納莫體育場同場競技的女子鐵餅選手隊列中，卻顯得過於「苗條」。

十三日下午進行的女子鐵餅比賽是第十四屆世界大學生運動會田徑第一天比賽的第一個決賽項目，格外引人注目。

在十一個國家的十四名參賽選手中不乏世界強手。上屆大學生運動會女子鐵餅亞軍、保加利亞的奇里斯托娃今年擲出了七十三點廿二米的世界第二個好成績；民主德國的伊．梅辛斯基也具有六十八點○二米的實力，她的這一成績在今年世界成績中列第九位。

第一次試擲，奇里斯托娃因失誤而沒有成績，另外有四名選手衝破了六十米大關。民主德國的加．賴因施和伊．梅辛斯基以及美國的康．普賴斯的成績分別為六一點九二米、六○米和六○點三○米。侯雪梅以六○點七四米的成績暫居第二位。

大多數巾幗力士們在第二次較量中成績都有所提高。身穿白色運動衣褲的侯雪梅第六個出場，只見她鎮靜地步入投擲圈，鐵餅在握的右手向左後方伸展，身體隨之扭緊——一種優美的預備姿勢。瞬間，便是兩下飛速的旋轉，奮力一擲。小侯雙腿蹬地充分，鐵餅出手點控制好，鐵餅落在了六四點○四米處，奠定了取得好名次的基礎。

接着，賴因施也擲出了六四點二二米的好成績。奇里斯托娃在第六次試擲中，以六七點九六米的成績奪魁。侯雪梅名列第三，為中國獲得了本屆大學生運動會田徑比賽的第一枚獎牌。

「西子姑娘」侯雪梅是我國解放軍隊選手。一九七六年，她進入浙江省業餘體校，開始時練鉛球，後來同時練鉛球和鐵餅，僅三年時間，她就打破了女子鐵餅少年全國紀錄，並於一九八一年在世界青年田徑錦標賽上獲得女子鉛球冠軍和女子鐵餅亞軍。去年，在綠茵場上揮汗十載的小侯碩果累累，她以六三點四八米的成績創造了女子鐵餅的亞洲紀錄，並奪得第十屆亞運會女子鐵餅金牌。

胸前掛着獎牌的侯雪梅站在狄納莫體育場的領獎台上。她對着熱情的觀眾微笑着，決心把鐵餅擲向新的遠方。

【新華社薩格勒布十四日電】

中國跳水選手李巧賢獲世界大學生運動會女子跳板跳水金牌（新華社照片）

馬羽毛球公開賽 中國楊陽傳捷報

港陳念慈受挫丹麥拉遜

【本報訊】據外電報道：世界冠軍及首號種子球員楊陽，在吉隆坡舉行的馬來西亞羽毛球公開賽的男子單打首輪賽事順利勝出，次號種子球員丹麥的弗羅斯特及第四種子球員印尼的蘇基亞圖亦擊敗對手晉身次輪賽事。

香港選手陳念慈在女單賽事中負於第三號種子丹麥的拉遜。陳念慈首局先負二比十一，其後以十一比二追回一局，在第三局僅以十比十二落敗。香港的陳智才亦在男單首輪賽事以十五比九、十二比十五及十五比七負於中國的張小平。

愉園准陳世九轉會 要求星島以人換人

荃灣黃興桂昨稱已簽十六球員

【本報訊】星島足球隊邀請陳世九加盟是否成功，將於今天有結果。該隊秘書伍忠稱愉園肯放人，但要求星島以一名能代替陳世九的防將作為交換，他表示會與愉園及星島球員討論這個問題。此外，星島亦計劃羅致麥勁勳加盟。

伍忠稱，星島暫時約簽了十三、四名球員。至於鄧錦添，球會方曾與鄧錦添聯絡過，知他甚有誠意踢星島，然而星島尚未與東方負責人林建名談過這問題，有待鄧錦添外遊返港後才再研究他加盟之事。

【本報訊】荃灣足球隊教頭黃興桂昨天赴美國度假，他離港前表示，荃灣組軍已大功告成。他今次離港心情十分輕鬆，將於下月三日回港及在十日開操。

他表示，荃灣已簽了十六名球員，雖然有黎耀濟離隊，但前鋒線還有鄧春霖、黃國榮、鄭偉基、曾偉忠，兵源沒有問題。倘如有「飛來蜢」，荃灣還會考慮的。荃灣報名打深圳東方白雲杯足球賽，他認為季前在深圳集訓，球隊可免舟車勞頓之苦，加上這些錦標賽不會硬撼，球員受傷機會減少。

南華斟兩名洋將 教練羅沙將於下周二抵港

足總放寬本地球員註冊例

【本報訊】足總通過放寬本地球員註冊條例，南華將會有兩名洋將可供使用，他們是喀麥隆的碧卡斯及巴芬達，都是中前場猛將。南華稍後將與他們傾談簽約的條件。

碧卡斯是二十二歲的中鋒球員，二十歲的巴芬達則可踢中場或翼位。

南華巴西籍教練羅沙將於本月二十一日到港，大軍將於二十七日在銀禧開操。

特稿

保濟難得好球員 實力弱難以看好

——甲組足球隊組班之九（完）

本報記者 蔡偉恒

「升班馬」保濟足球隊組軍工作出現阻滯。該隊至目前為止，仍未與任何一名球員簽約。

保濟組軍未見順利，主要原因是該隊預算的班費太低，提出的條件難以符合球員的要求，這與該隊高層人員未有考慮到在來屆有九支甲組隊參賽的情況下，球員出現供不應求的情況有關。

另外與影視明星洪金寶放棄入閣保濟，及前海峯領隊何容興無法率領五將加盟亦有關。

目前，各甲組隊（除花花外）已基本成軍，保濟要羅致好球員，相信十分困難，看來只有留用部分升班功臣及羅致一些「失意軍人」加盟，拉雜成軍。

據了解，保濟將會留用四名升班功臣馮志明、溫國雄、張金根及吳鎮華。擬邀港會球員胡漢良、何錦培、陳德銘、施建熙，前南華、荃灣前鋒陳國樂、東昇施雄章、前流浪門將何玉麟、星島舊將傅振邦及前海峯球員陳國基等加盟。由於保濟統帥外遊未返，相信要他返港後，才能與球員商談簽約之事。

若從上述保濟擬羅致的人腳而言，保濟的實力將會是九支甲組隊中最弱的一隊。由於缺乏突出的球員，該隊只能加強球員的默契和配搭，可以預料，該隊與各甲組隊較量時，將要付出較大的氣力。

保濟本屆預算班費約為六十至七十萬元，將以青春班的姿態出現，由於班費有限，球員的待遇將不會高，大部分球員兼職在所難免，在這種情況下，球員的正常操練將會受到影響，能否保持比賽狀態頗成疑問。因此，保濟若不提高班費，加強實力，實在難以看好。

以下是該隊擬羅致的球員名單：

吳鎮華 何玉麟
陳德銘 張金根 陳國基 胡漢良 施雄章 溫國雄
施建熙 馮志明 何錦培
陳國樂 傅振邦

港柔協選出代表 參加三項柔道賽

【本報訊】香港柔道協會為了派隊參加在美國舉行的第五屆太平洋區柔道賽及在西德舉行的男、女子世界柔道賽和在澳門進行的省、港、澳柔道賽，昨天公佈參賽的運動員名單。

第五屆太平洋區柔道賽定於九月二十六日、二十七日在美國舉行，男子運動員名單：李根（六十公斤）、歐煥耀（六五公斤）、麥炳強（七一公斤）、林立興（七八公斤）、吳超凡（八六公斤），女子運動員周素貞（四八公斤）、張美華（五二公斤）、盧燕玲（五六公斤）、溫錦芬（六一公斤）；李根、歐煥耀、麥炳強、張美華、盧燕玲將被推薦前往澳門參加。

男女子世界賽定於十一月十九日至二十二日在西德舉行，參賽選手為楊勝年（六○公斤）、陳漢楷（六五公斤）、杜光宇（七一公斤）。

省港澳柔道邀請賽定於八月二十三日在澳門舉行。參賽者選手為李根、楊勝年（六○公斤）、陳漢楷（六五公斤）、張小瓊（七一公斤），林立興（七八公斤）。

公務員乒賽 下月起報名

【本報訊】港府華員會主辦的第十四屆何耀棣杯全港公務員乒乓賽，報名日期由八月一日至九月一日，抽籤日期為九月十二日或十九日，賽事將於十月、十一月及十二月在九龍荔枝角室內場舉行。查詢電話：三一八八八一九五、三一七七一五三九。

國際體壇

麥肯萊參加戴杯網賽

▲【路透社紐約消息】網球明星麥肯萊已被召回國家隊參加對西德的戴維斯杯賽事，賽事將於七月廿四至廿六日在康涅狄格州舉行。

美國隊成員尚包括安拉崗、費治、馬由迪及史高蘇，三屆溫布頓冠軍麥肯萊上次代表美國打戴維斯杯是於一九八四年對瑞典，他今次將面對西德的貝加。

麥肯萊因傷沒有參加今屆溫布頓賽事。

西德勞夫轉會已失敗

▲【路透社波恩消息】西德世界杯國腳中場員勞夫，希望轉會意大利甲組隊阿維連奴的意圖已失敗。

他雖然已和阿維連奴斟妥合約細則，但他現時所效力的西德球會利華古遜與阿維連奴在轉會費上出現分歧，利華古遜希望收取一百五十萬美元轉會費，但阿維連奴只願付出一百二十萬美元。

日本耐力賽冠軍產生

▲【美聯社川內消息】加拿大及美國的男女選手日前分別贏得在日本川內舉行的國際三項耐力賽。

加拿大的沙丹夏以一小時三十九分十二秒獲得男子組冠軍，包括游水四百公尺、單車四十公里及跑步十公里。

美國的女子三項耐力賽冠軍美雪以一小時五十一分贏得冠軍。今次賽事共有七百六十二名來自十個國家及地區的運動員參加。

荷蘭球會羅致左樹聲

▲【中新社北京消息】前中國足球隊隊長左樹聲有望繼廣東足球選手謝育新之後，成為中國第二個受聘於外國足球隊的選手。荷蘭茲瓦魯足球隊教練艾德里昂斯日前在鄭州證實，他們將聘請左樹聲加盟該隊。

據此間報紙報道，艾德里昂斯說：「我看過左樹聲的表演，他的身體和技術都不錯。我回去後準備通過協商簽訂合同。」

港日亞超杯賽事 九月賽期將有變

因與日本奧運賽期相撞

【本報訊】日本讀賣足球隊可能不會如期來港與南華踢亞超杯次圈賽事，因為據最新公佈的八八年奧運東亞區第二回合比賽，日本在九月二十、十五、十八、二十六及十月四日皆有比賽，讀賣有可能因球員入選國家隊，而不能如期在九月十三日來港。

中國隊在奧運東亞區第二回合賽事的賽程如下：九月二十三日在瀋陽對尼泊爾，二十六日在瀋陽再對尼泊爾。十月四日在廣州出戰日本，十一日作客曼谷對泰國，十八日在廣州迎戰泰國，二十六日作客東京對日本。

球壇內外

甲組隊班費龐大 多人負責成趨勢

阿奇

「挽救球市」小組曾提議足總舉辦「超級聯賽」，足總執委會認為此舉過急，應多予一些時間觀察，並堅持在新一屆球季取消外援註冊，如果球市仍然欠理想，才考慮在八八至八九年度舉辦「超級聯賽」的可能性。

由於「超級聯賽」是超然於甲組聯賽之上，故參加的球隊無需經過乙丙組的升級制度，只要繳交足總規定的保證金數額，就可參賽。

下一屆的球市如何？大家都很難估計，但如果一旦仍然沉痾不起，足總又決定舉辦「超級聯賽」的話，是否可獲得成功？亦甚令人懷疑。因為本港的甲組球會，在近一兩年度，已暗中出現變化，由一個人經營轉變成多人合作，即使一些社團性的球會，亦改寫本來的會規，吸收一些對足球有濃厚興趣及較肯「使錢」的人士入閣幫庄。

例如南華，就以半合約方式，由會方撥出若干經費，然後由林建岳「打骰」，不足之數則由林建岳包底。愉園亦獲得余錦基兩兄弟的加盟，負責大部分的班費。過去私人經營的班會，如海峯，今季他們得關浩明及洪金寶入閣，來居「三毛」離隊，如又得一個地產商及一名則師加盟。東方則有林建名和錢國忠合作，荃灣除了本來的一班鄉紳外，今季也得黃耀忠、黃應康和黃興桂等人加盟。

球會出現這個變化，主要是旨在減輕個人負擔，不用「狷飛」太重，和過去幾年的一個人「殺起」幾百萬班費的情形，已大不相同。然而舉辦「超級聯賽」不是講笑的，動輒四五百萬，故在這種環境之下，再有沒有人對參加「超級聯賽」有興趣？實在令人懷疑。因為本港足球市場有限，投資越大，可能蝕得超慘，這是前幾年出現外援註七出六得出的經驗。

中國山東十天團

HK$4,490. 30/7 13/8 27/8 出發

氣勢雄偉的泰山、風景如畫的烟台、孔子故鄉曲阜等，都是令人嚮往的旅遊勝地。「中國山東十天團」行程包括南京、曲阜、泰安、濟南、烟台、青島等地方，帶你盡覽各地名勝古蹟。

曲阜 孔廟、孔府、孔林。
泰安 泰山名勝中天門、南天門、天街及祭祀泰山的地方岱廟。
濟南 大明湖、千佛山、趵突泉、四門塔。
烟台 仙境「蓬萊閣」及毓璜頂公園等。
青島 有「海上名山第一」及「神仙窟宅」之稱的嶗山風景區，三清宮等。

大公報、新晚報 贊助

中國山東省旅遊公司
雅達旅運有限公司 聯合主辦

諮詢有關詳情，請電：
大公報 5-757181
新晚報 5-724033
雅達旅運有限公司
5-237171 3-7395522

牌照號碼：350258

精美行程表備索，請填妥下列表格寄九龍尖沙咀星光行1819室雅達旅運有限公司
姓名：
地址：
電話：

今天 三天預售★院大映聯
金花 寶麗宮 銀星 好景 南昌 新光 銀都 珠江 南洋 南華 京華 華盛頓 利舞台
珠江·新光今天加開四點半場

迎接第六屆全國運動會

特刊

創造一流競賽條件優美環境良好秩序禮貌服務

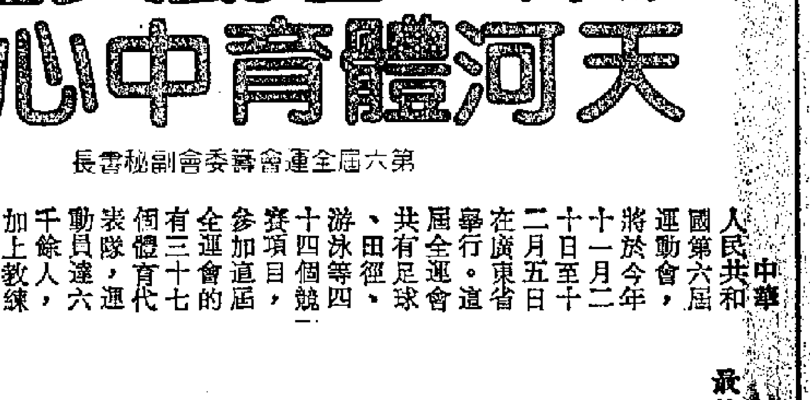
廣東全省動員迎接全運
天河體育中心陸續竣工

第六屆全運會籌委會副秘書長　廣東省體育運動委員會主任　魏振蘭

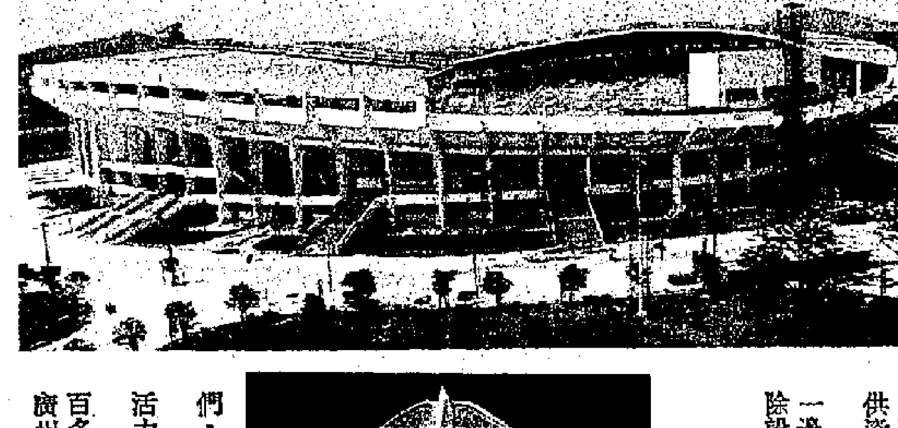
中華人民共和國第六屆運動會，將於今年十一月二十日至十二月五日在廣東省舉行。這屆全運會共有足球、田徑、游泳等四十四個競賽項目，參加這屆全運會的有三十七個體育代表隊，運動員達六千餘人，加上教練員、裁判員、中外記者等，實際進入廣東的總人數將超過一萬五千人。屆時，我國國家領導人，國際奧委會主席薩馬蘭奇等國際體育組織的負責人，各國與廣東省、廣州市結為友好城市的領導人，華僑、港澳同胞中的知名人士，都將應邀蒞臨廣東，出席在廣州市舉行的第六屆全運會的開幕盛典，大批的國外華僑和港澳同胞，也將回穗觀光助興。可以這樣概括的說，第六屆全運會的比賽項目之多，參賽人數之衆，運動水平之高，影響面之廣，都超過了以往，將是一次名副其實的隆重、熱烈、精采的體育盛會。

有人曾經這樣說過：在和平時期，最能夠激發人們愛國熱情，振奮民族精神的，莫過於體育競技和比賽。第六屆全運會是在我國政治穩定，經濟繁榮，開放、改革取得巨大進展，體育事業取得重大成就的大好形勢下召開的。這屆全運會的圓滿成功，不僅會促進我國體育事業的進一步發展、提高，還將在振奮民心，鼓舞鬥志，促進精神文明建設，動員全國人民發揚拚搏精神，努力建設「四化」等方面，產生巨大的影響和作用。各國人民也將通過全運會這個「窗口」，進一步了解我國體育事業的發展狀況，我國經濟建設成就，科技水平、組織才能，和人民團結一致，奮發向上的精神風貌，從而看到偉大的社會主義中國的形象。不言而喻，辦好第六屆全運會，無疑是一件意義深遠，影響巨大的大事。

中共廣東省委、省人民政府，對於第六屆全運會在廣東舉行非常重視，三年之前，就已投入了大量的人力、物力、財力，積極着手進行各項籌備工作，並要求各級領導，用一流的姿態，做一流的工作，創一流的水平，把各項準備工作搞好，由政府撥近五億元巨資建設現代化天河體育中心，和其它四十餘座比賽場館已陸續竣工。最近，廣東省省長、全運會籌委會主任葉選平，又通過電視廣播講話，號召全省人民，要人人關心全運會，人人支持全運會，開展「樹文明新風，迎六屆全運會」的各種有益活動，為全運會做出積極貢獻。現在，第六屆全運會將在廣東舉行的喜訊已是家喻戶曉，「創最佳形象，迎六運盛會」的口號已經深入人心，各條戰線、各行業已經積極行動起來，決心把競賽場館按時修建好，把城市治安、交通秩序整頓好，用鮮花綠草把城市美化好，把「微笑在廣州，友愛在車廂」的活動深入下去，把禮貌待客、優質服務的競賽活動開展起來，為六屆全運會創造一流的競賽條件，優美的環境，良好的社會秩序和文明禮貌服務，不僅保證在廣東舉行的第六屆全運會開得隆重、熱烈、精采圓滿，充分顯示出我國體育戰線改革的生機與活力，表現出我們高度的社會主義精神文明，還要使運動員創造出一批新成績、新紀錄，湧現出一批新人才，為廣東父老增光！為偉大的祖國增光！



（天河體育中心體育場一瞥，最後裝修工程在進行中）



天河體育中心可容六萬觀衆的體育場。

新聞中心電腦通訊傳真
微電腦儲存資料方便記者查詢

設在天河體育中心內

第六屆全運會的新聞中心設在天河體育中心之內，距天河體育場約二百米之遙。由於有電腦通訊傳真網絡的設施，在廣州市範圍內各場館的比賽和一些重大活動，都可以傳送到新聞中心，記者可以作發屏採訪。廣州市之外的各賽區的比賽活動，主要靠專線電話和電傳及時把信息傳返新聞中心，轉告中外新聞記者。

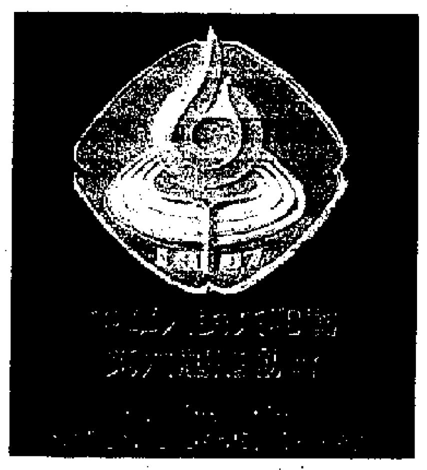
新聞中心是兩層樓房，實用面積約一千多平方米。一樓是一個能接待三百人的新聞大廳，將來全運會一切重大新聞發佈就在此處舉行。大廳的兩旁將安放許多資料櫃，大會轉給新聞記者的成績公佈，各種資料、通知等等都投放在資料櫃，由各新聞單位自取。

新聞中心還設置微電腦儲存基本資料、隨時為新聞記者提供資料查詢服務。

二樓闢為兩邊，一邊是電信廳，這裏除設有貫通國內外的長途電話電報之外，還擁有電傳，照片傳真等發稿手段，按照原設計能力，在這裏向國內外發稿，應該是暢通無阻的。另一邊大廳是專為攝影、錄像服務的。這裏除設有暗房沖洗、放大等設備之外，還設有器材修理和有計劃地供應膠捲，總之，攝影記者在這裏將得到比較滿意的服務。大廳的另一角，還開設打字、文印、速遞等業務服務。

新聞中心還闢有寫字室，供記者撰稿小憩之用。同時，還為記者提供小食，飲料等服務。如果遇有外出採訪，新聞中心的門前隨時備有出租「的士」供記者使用。

第六屆全運會會徽



會徽的構圖是以運動傳統火炬為主體。熊熊火炬有繼往開來的含義，又像徵着我國體育事業的成就和燦爛前景。

用阿拉伯數字「6」變型而成的火焰，標明第六屆全運會。火炬的手柄部分，用羊字組成，羊字的三橫引伸為運動場的跑線，形成一個橢圓型的田徑場，與火焰連結為整體，增加了體育韻味。這些構思清晰地告訴人們：「87」年在羊城舉行第六屆全運會。會徽的外型是雲花菱型，底色為草綠色，像徵着生命與青春的活力。

會徽曾向全國徵稿，得到各界人士的熱情支持，共收到二千三百多份集體和個人來稿，經過反覆篩選，最後評定江西的杜傳頤和廣州的何世德合作的作品。（佳雯）

吉祥物——羊
祝願全運會成功圓滿

我國全運會設吉祥物始於本屆。它的創作依據是：第六屆全運會的開閉幕式在羊城，中心賽區也在羊城、羊城成了第六屆全運會的中心，故以「羊」為吉祥物。羊城還有一段古老而美麗的神話，相傳在周代，南海有五個仙人，衣各一色，騎着五隻羊飛臨廣州，留下一莖六出的穀穗，祝福這裏永無飢荒。這個憧憬幸福富庶的美好神話，作為良好願望賦於第六屆全運會，祝願它成功圓滿，這是非常恰當的。

吉祥物是一個擬人化的羊，作者在形象設計上以漫畫形式的誇張筆法，把羊的忠厚溫順性格和體育動感成功地結合起來，富於「稚拙美」的藝術魅力。這個備受羣衆歡迎的設計是著名漫畫家陳樹斌的力作。（陸雯）

開幕式創新意
有鼓樂操、飛機跳傘表演；點燃聖火及大型團體操《淩雲志》……

舉國矚目的第六屆全運會，將於一九八七年十一月二十日至十二月五日在廣東舉行。這是中國人民文化生活的盛事。建國以來，共舉行過五屆全運會，前四屆在北京舉行，第五屆在上海舉行，由一個省承辦全運會還是由廣東開創的先例。

這屆運動會空前盛大，共設四十四個比賽項目，其中在廣東省內舉行決賽的有三十五個，另外還舉辦高爾夫球、保齡球和橋牌三項表演賽。

參加比賽的有全國三十個省、市、自治區（包括台灣）和中國人民解放軍、前衞、火車頭、水電、銀鷹、石油、煤礦等七個全國性體協共三十七個體育代表團。運動員人數突破七千人。他們將分散在廣東境內條件較好的十四個賽區比賽。全運會開幕之後，全省北至韶關市南至海口市，均可聽見健兒們角逐的哨聲。總之，本屆全運會所設賽項之多，參賽人數之衆，賽區分布面之廣都是空前的。

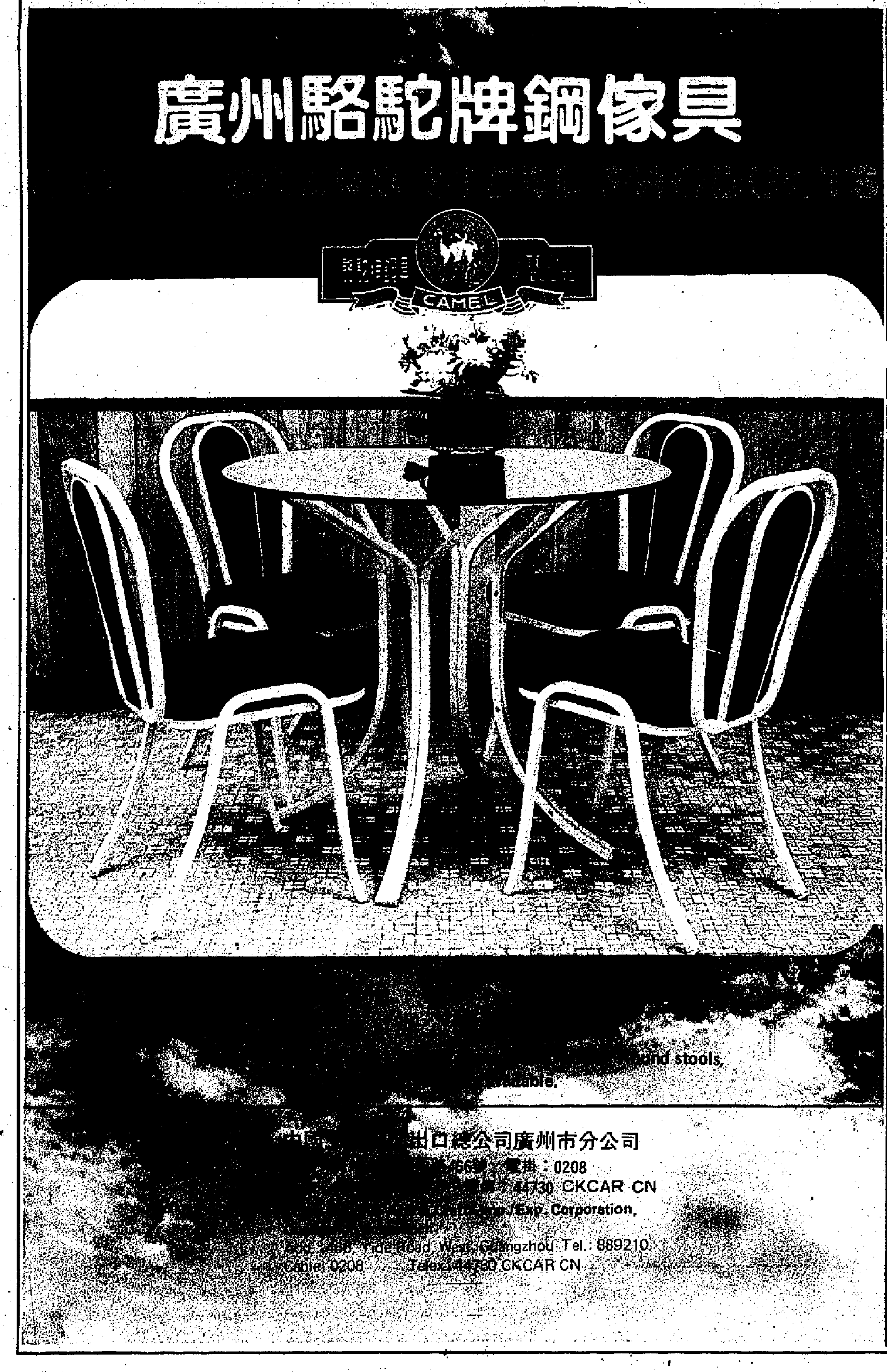
全運會開幕式將於今年十一月二十日下午在可以容納六萬之衆的天河體育中心的體育場舉行。

國務院要求第六屆全運會要開得隆重、熱烈、精彩、圓滿。開幕式的設計者極力用開幕式中的程序、內容來體現這八個字。

開幕式開始之前，大會着意安排四十分鐘中學生鼓樂操和飛機跳傘表演。

開幕式的程序，和歷屆全運會雖大同小異，但內容着實不少新意，會場的悠揚音樂，再不是單一的《運動員進行曲》，而是廣東音樂家們專門為盛會設計創作的成套音樂。在主席台上和主幹道兩旁，擺置南國的名花異卉，這是由省科院花卉研究所專家們悉心培育的，大約有十多個品種近萬盆，充份表現花城的特色。

在開幕式上最引人注目的可能是點燃聖火這一項了。本屆全運會的聖火將在天安門廣場上引燃火種，由飛機空運至廣州白雲機場，交由廣州市羣衆長跑隊，高舉聖火跑遍廣州市區和郊區各地，把團結奮鬥、振興中華的火種撒向羊城大地。開幕式之日，長跑隊再跑回天河體育中心的開幕式會場，由廣東省一男二女最優秀運動員高舉火炬繞場一周，然後登上火炬台點燃聖火。開幕式結束後，將是大型團體操《淩雲志》的精彩表演。（謝潔萍）



——甲組足球隊組班之九（完）

本報記者　蔡偉恒

入閣保濟，及前海峯領隊何容興無法率領五將加盟亦有關。

目前，各甲組隊（除花花外）已基本成軍，保濟要羅致好球員，相信十分困難，看來只有留用部分升班功臣及羅致一些「失意軍人」加盟，拉雜成軍。

據了解，保濟將會留用四名升班功臣馮志明、溫國雄、張金根及吳鎮華。擬邀港會球員胡漢良、何錦培、陳德銘、施建熙，前南華、荃灣前鋒陳國樂、東昇施雄章、前流

以青春班的姿態出現，由於班費有限，球員的待遇將不會高，大部分球員兼職在所難免，在這種情況下，球員的正常操練將會受到影響，能否保持比賽狀態頗成疑問。因此，保濟若不提高班費，加強實力，實在難以看好。

以下是該隊擬羅致的球員名單：

吳鎮華　何玉麟　陳德銘　張金根　陳國基　胡漢良　施雄章　溫國雄　施建熙　馮志明　何錦培　陳國樂　傅振邦

中國山
HK$4,490
氣勢雄偉的泰山
曲阜等，都是令人
十天團」行程包括
台、青島等地方
曲阜　孔廟、
泰安　泰山名
及祭祀
濟南　大明湖
烟台　仙境「
青島　有「海
之稱的
大公報、新晚
中國山東省旅
雅達旅運有
諮詢有關詳情，請
大公報 5-757
新晚報 5-724
雅達旅運有
5-237171　3-73
牌照號碼：350258

男女馬拉松棒球女子手球
全運會四個已決賽項目
雲南山東總分獎牌領先

第六屆全國運動會提前進行的決賽項目，計有男、女子馬拉松，棒球、女子手球。由於本屆全運會首次進行計算團體總分，凡奧運會項目，錄取前八名，計分是九、七、六、五、四、三、二、一，非奧運會項目，錄取前六名，計分是七、五、四、三、二、一。因此，不但前三名獎牌的爭奪激烈，而且其餘名次的爭奪也十分引人注目。如雲南在馬拉松決戰中，不僅奪得金、銀牌各一枚，而且還有三人進入前八名，使積分暫時遙遙領先；而沒有奪得獎牌的遼寧隊，也由於有三人（隊）進入前八名，積分卻列第四位。廣東隊由於缺項較多，棒球、女子馬拉松沒有參賽，男子馬拉松「正規軍」中也沒這項選手，只有兩名廣州的「業餘民兵」參賽，雖與各隊的「正規軍」爭高下，只列第一百和一百六十二名。故只有女子手球得了第六名（三分）。現將各代表團所得的總分和獎牌列表於下：

雲南 二十五分 一金一銀
山東 二十分 一金一銅
北京 十三分 一金一銅
上海 九分 一銀
遼寧 九分
甘肅 八分 一銀
四川 七分 一金
吉林 七分
天津 六分 一銀
河南 六分 一銅
安徽 六分 一銅
廣西 五分
山西 四分
黑龍江 一分
內蒙古 四分
廣東 三分

廣東代表隊 男二二六人 女一七七人 獲得決賽權

廣東體育代表團取得決賽資格人數，男子二百二十六人，女子一百七十七人。詳情如下：帆板 男五人，女三人；游泳 男二十八人，女十七人，中國象棋 男四人，女三人；國際象棋 男四人，女三人；籃球 男十二人，女十二人；舉重 男十二人；網球 男四人，女四人；射箭 男四人，女四人；排球 男十二人，女十二人，柔道 男二人，女三人，水球 男十三人，蹼泳 男五人，女四人，手球 女十六人；國際摔跤 男四人，皮划艇 男十四人，女五人，賽艇 男十五人，女十四人，跳水 男八人，女九人，擊劍 男十五人，女五人；體操 男八人，女七人；花樣游泳 女八人；射擊 男九人，女四人；田徑 男二十五人，女十四人；武術 男五人，女三人；藝術體操 女九人；足球 男十八人，女十八人。

六屆全運計分新猷 首次計算團體總分
第一名得九分四十四項金牌共三四四個

第六屆全國運動會將首次計算團體總分，並已制定了獎勵條例和初步安排了各比賽項目決賽的賽址。

本屆全運會除統計獎牌數外同時計算團體總分，而前五屆均不計團體總分。全部四十四個比賽項目共設三四四枚金牌。屬奧運會項目的將獎勵前八名，其計分辦法是第一名計九分，第二至八名依次計七、六、五、四、三、二、一分。這部分共有二一五枚金牌，佔金牌總數的百分之六十二點五。非奧運會項目則獎勵前六名，其中第一名計七分，第二至第六名依次各計五、四、三、二、一分。

破世界和全國紀錄，以及達到成績指標者均分級加分，但這項加分只在該成績總分中起作用，與團體總分無關。

第六屆全運會四十四個比賽項目，有三十七項（嚴格說是三十六點五項，因女子足球安排在湖南長沙）決賽將在廣東省的十四個市、縣和單位舉行，具體安排如下：

廣州市：田徑、游泳、跳水、花樣游泳、男子足球、女子排球、籃球、網球、技巧、圍棋、國際象棋、中國象棋、馬術、現代五項。廣州軍醫院：射箭。華南師範大學：壘球、手球。廣州體院：摔跤（中國式、古典式和自由式）、柔道。廣州黃村訓練基地：射擊、航空模型（自由飛在惠陽）。東莞縣石龍鎮：舉重。東莞縣常平區：武術。深圳市：體操、藝術體操。佛山市：乒乓球、曲棍球。江門市：蹼泳、水球、擊劍。肇慶市：航海模型、賽艇、皮划艇。韶關市：羽毛球。台山縣：男子排球。海口市：帆板、帆船。中山市：高爾夫球（表演項目）。珠海市：保齡球（表演項目）。

男子田徑預賽結束
廣東山東各廿五人獲決賽權
次為北京遼寧福建解放軍上海隊

第六屆全運會田徑預賽男子組比賽，六月下旬已在天河體育中心田徑副場降下帷幕，十九個項目均決出了前十五名的名次。由二十八名男選手組成的廣東隊，有二十五人獲得了前十五名，取得全運會決賽權。山東隊也有二十五名運動員獲得出線，粵、魯兩隊是出線隊員最多的隊伍。

最後一天進行了十二個項目的決賽。一百一十米欄，解放軍隊余志誠獲第一名，廣東孫永堅、雷文浩、李杰強分獲第四、五、六名；四百米跑廣東王永華獲冠軍，廣東譚國衡名列第三、林順加列第四、羅旭明列第九。四百米欄冠軍是廣東賞振斌，吳宏有獲第七，沈毅名列第九名。二百米：北京李豐獲第一名，廣東林宇勤名列第五。跳高比賽廣東蔡舒第一名，唐如泉獲第三。標槍冠軍是河南選手裴學良，廣東趙明列第六名。三級跳遠福建陳燕平獲冠軍，廣東孫興、麥國強分列第八、第十名。八百米冠軍是浙江樓少龍，五千米冠軍是山東張躍進，鉛球冠軍是遼寧馬永豐，鏈球第一名是黑龍江于光明。

至此，進入第六屆全運會田徑決賽的男隊員已全部決出。山東隊、廣東隊獲出線的隊員最多，有二十五人；出線人數較多還有北京隊二十一人、遼寧隊十八人、福建隊十六人、解放軍隊十六人、上海隊十七人。全運會田徑決賽將於十一月二十五至十二月一日在廣州進行。這次男子田徑預賽，廣東隊、遼寧隊、山東隊被評選為精神文明運動隊，還有一批運動員被評為精神文明運動員。

惠刊廣告請撥電話：七三六二一八

第六屆全運會在廣東省內進行的項目、場地介紹

場館名稱	距廣州里程	容納觀眾人數	競賽項目安排	場館名稱	距廣州里程	容納觀眾人數	競賽項目安排
天河中心體育場	市內	60000人	足球、田徑、	佛山市廣場體育場	30	15000人	曲棍球
天河中心體育館	市內	8000人	籃球、女排、手球	佛山市公園體育場	30	8000人	曲棍球
天河中心水上館	市內	3000人	游泳、跳水、花樣游泳	佛山市體育館	30	4200人	乒乓球
省體育場	市內	25000人	足球	佛山市訓練館	30	(無座位)	乒乓球(4)
省體育館	市內	3000人	籃球、女排、技巧	番禺縣體育場	32	10000人	足球
越秀山體育場	市內	30000人	足球	番禺縣體育館	32	2500人	棋類
燕子崗體育場	市內	7000人	足球	番禺工人文化宮	32	(無座位)	棋類
廣州工人體育場	市內	15000人	足球、馬術、現代五項	三水縣體育場	40	15000人	足球
廣州體育館	市內	4000人	籃球	花化縣體育場	60	12000人	足球
荔灣體育館	市內	2200人	女排	東莞市石龍體育館	61	3000人	舉重
海珠體育館	市內	2200人	籃球	東莞市常平體育館	95	1600人	武術
沙面網球場	市內	500人	網球	江門市體育館	103	5000人	擊劍
二沙頭網球場	市內	(無座位)	網球	江門市游泳池	103	2000人	水球、潛水
廣州體院室外場	(市郊)8	4000人	壘球(2)	新會縣游泳池	112	1500人	水球
廣州體院體育館	(市郊)8	2400人	柔道、國際式 中國式 摔跤	肇慶市星湖划船基地	110	(無座位)	賽艇、皮划艇、航海模型
華師大室外場	(市郊)10	4000人	壘球(2)	台山縣體育館	158	3000人	男排
華師大體育館	(市郊)10	2700人	手球	台山正賢體育館	158	2000人	男排
軍體院東場	(市郊)10	(無座位)	射箭	深圳市體育館	165	6000人	體操、藝術體操
軍體院室內館	(市郊)10	(無座位)	(只供手球訓練用)	惠陽縣太湖滑場	250	(無座位)	航空模型(自由飛)
黃村 射擊場	(市郊)17	1000人	射擊	曲江縣體育館	295	2000人	羽毛球
黃村 機場			航空模型				
黃埔體育館	(市郊)20	2200人	手球	韶關市體育館	310	2500人	羽毛球
花縣體育館	30	2000人	籃球	韶關市訓練館	310	2000人	羽毛球
增城體育館	71	2300人	籃球	海口市船板基地	460	(無座位)	帆、船、帆板

說明：表內所開列的里程為距離廣東省人民政府所在地（廣州市東風路）的公里數。

第六屆全運會各項目決(預)賽日期、地點一覽表(稿)

	項目		決賽 日期	決賽 地點	運動員人數	金牌	備注	預賽 日期	預賽 地點
1	足球	男	11月21日-12月4日	廣州	(216+22) 238	1	男子冠軍隊獲獎杯1座，男女各評選優秀射手1名，各評選最佳陣容11名。	6月15日-30日	天津、南京 衡陽、瀋陽
		女	10月10日-20日	長沙	144	1	女隊納入六運會計算總分及獎牌	6月1日-11日	英德、長春 重慶、洛陽
2	籃球	男	9月21日-30日	廣州	(144+14) 158	1	男、女冠軍各獲獎杯1座，並評選男、女最佳中鋒、前鋒、後衛、籃板球、搶斷球各1名。[illegible]	4月10日-19日	汕頭、瀋陽
		女	11月23日-12月4日	廣州	(144+14) 158	1			西安、上海
3	排球	男	11月21日-30日	廣東台山	(144+14) 158	1	男、女冠軍各獲獎杯1座，並評選最佳扣球、攔網、二傳、發球的男女運動員各若干名。	4月24日-5月7日	鄭州、南昌
		女	11月22日-12月1日	廣州	(144+14) 158	1		4月24日-5月7日	成都、天津
4	乒乓球		11月22日-29日	廣東佛山	約184	7	男、女團體冠軍各獲獎杯1座	8月26日-9月4日	石家莊
5	網球		11月24日-12月2日	廣州	約120	7		4月12日-19日 5月15日-21日	天津(團體賽) 武漢(單項)
6	羽毛球		11月22日-29日	廣東韶關	約200	7	男、女團體冠軍各獲獎杯1座	8月20日-27日	杭州
7	手球		女6月7日-14日 男11月21日-30日	廣州華師大	240	2	評選男、女最佳射手各3名。	5月4日-11日	太原 合肥
8	曲棍球		11月22日-12月1日	廣東佛山	256	2		5月10日-21日 5月25日-6月8日	齊齊哈爾(男) 長春(女)
9	壘球(女)		8月25日-9月5日	廣州華師大	約270	1	評選最佳防守員、進攻獎各3名、個人投手獎、本壘打獎各3名、擊球獎5名。	(取消)	
10	田徑		11月25日-12月1日	廣州	約620	45	男、女團體總分前8名各獲獎杯1座。	6月5日-8日	廣州(男) 鄭州(女)
11	游泳		11月21日-26日	廣州	約400	32	男、女個人總分各獎前3名	以1987年3-4月全國春季分齡分區賽作為預賽	上海、保定、長沙
12	跳水		11月27日-12月4日	廣州	80	5		以1987年5月全國冠軍賽甲級賽區作為預賽	成都
13	水球		10月9日-15日	廣東江門	104	1	評選優秀守員、優秀射手各若干名	4月25日-5月4日	廣西 欽州
14	花樣游泳		11月21日-26日	廣州	約120	3		7月16日-21日	成都
15	舉重		11月22日-27日	廣東石龍	約184	10	金牌最多的單位獲獎杯1座	以1987年4月全國錦標賽作為預賽	大連
16	體操		11月22日-28日	廣東深圳	約192	14		以1987年5月全國賽作為預賽	上海
17	藝術體操		12月1日-4日	廣東深圳	約60	2		以1987年9月全國賽作為預賽	南京
18	[illegible]		11月21日-[illegible]	廣東江門	約200	8		以1987年5月全國賽作為預賽	南京
19	[illegible]		11月30日-12月4日	廣州體院	約192	16		以1987年4-5月全國錦標賽作為預賽	合肥(男) 昆明(女)
20	國際式摔跤		[illegible]-29日	廣州體院	240	20		以1987年4月全國錦標賽作為預賽	蘭州(古典) 西寧(自由)
21	中國式摔跤		10月9日-12日	廣州體院	100	10		以1987年6月全國賽作為預賽	太原
22	技巧		11月21日-23日	廣州	150	7		以1987年6月全國錦標賽作為預賽	衡陽
23	圍棋		11月21日-12月4日	廣州番禺	70	2		4月5日-20日	石家莊
24	中國象棋		11月21日-12月2日	廣州番禺	70	2		4月5日-20日	韶州
25	國際象棋		11月21日-12月2日	廣州番禺	70	2		4月5日-20日	杭州
26	馬術		11月21日-25日	廣州	約80	2		(無預賽)	
27	現代五項		11月29日-12月3日	廣州	約80	4		(無預賽)	
28	武術		11月21日-27日	廣州常平	約170	16	評選一、二、三等表演獎各10名；特選紀念獎20名。	以1987年6月全國賽作為預賽	杭州
29	射擊		11月21日-27日	廣州	約400	19		6月1日-10日	北京(手槍) 貴陽(飛碟、移動靶) 南京(步槍)
30	射箭		11月28日-12月3日	廣州軍體院	約120	4		4月13日-18日	廣州
31	賽艇		11月21日-[illegible]	廣東肇慶	約360	14		5月14日-18日	上海
32	皮划艇		11月29日-12月3日	廣東肇慶	約200	12		5月24日-29日	南昌
33	帆船		11月9日-18日	廣東海口	70	4		10月28日-11月5日	海口
34	帆板		11月22日-30日	廣東海口	64	2		以1987年3月全國錦標賽作為預賽	海口
35	蹼泳		9月20日-22日	廣東江門	約160	8		5月3日-6日	廣州
36	航海模型		10月23日-30日	廣東肇慶	104	8		6月26日-7月2日	青島
37	航空模型		10月9日-17日	廣州 廣東惠陽	約106	8		以1987年全國賽作為預賽 9月 6月 5月	芷江(自由飛) 北京(線操縱) 鄭州(無線電遙控)
38	自行車		10月11日-20日	上海	約260	9	[illegible]	6月5日-14日	太原
39	棒球		4月25日-5月10日	大連	約200	1	納入六運會計算總分及獎牌	(無預賽)	
40	滑水		8月21日-26日	四川西昌	48	4	納入六運會計算總分及獎牌	6月21日-27日	南昌
41	摩托艇		9月20日-26日	杭州	約96	4	納入六運會計算總分及獎牌	(無預賽)	
42	摩托車越野		8月23日-9月1日	山東萊平	約120	3	納入六運會計算總分及獎牌	(無預賽)	
43	無線電測向		9月16日-25日 11月1日-10日	安徽 湖南	約100	4	納入六運會計算總分及獎牌	(無預賽)	
44	跳傘		9月10日-21日(造型) 10月15日-29日(定點)	河南安陽 四川成都	約200	6	納入六運會計算總分及獎牌	(無預賽)	

美國樂滿家藥廠出品
預先消化蛋白質
含廿種人體所需天然氨基酸

蛋白質是構成人體細胞的重要物質。蛋白質於人體的重要性好比磚塊之於樓屋，實際上人體的一系列錯綜複雜的生化反應，都有賴蛋白質形成的各類荷爾蒙，及酶催化而得以順利進行，換言之一旦缺乏蛋白質，身體健康便會受到影響。

人體不能儲存蛋白質，故需要長期攝取蛋白質，以作補充，特別是體力消耗相對較普通人為多的運動員，倘若蛋白質的供應不足所需，在綠茵場上的表現將大打折扣。

美國樂滿家藥廠製造的保你健預先消化蛋白質含二十種天然氨基酸，其中八種更是人體不能構成的必需氨基酸。它並無任何化學成分，連膠囊也是蛋白質相當豐富的動物膠，是純天然營養食品。保你健預先消化蛋白質是運動員和體育活動愛好者的理想蛋白質補充劑。

信興公司是美國樂滿大藥廠的香港總代理。

預祝第六屆全國運動會
圓滿成功
霍英東致意

Natural Way®
美國樂滿家大藥廠
保你健預先消化蛋白質
(PROTIGEST CAPSULES)
特點：含有構成所有蛋白質的全部氨基酸。
功能：1. 促進一切生理功能。
2. 强身健骨，增進活力，防止疾病。
3. 協助毛髮、指甲生長。
四季服用老少咸宜
各大藥房均售
總代理：信興公司
香港德輔道中130號大生銀行大厦12樓
電話：5-432571 5-418182

費雯與布公仔創作

張弦

布公仔是藝術嗎？

一幅簡單的布料和一堆棉花，在費雯的手中，只一會兒就爬出來一條小青蛇、一隻小狗，簡直像是魔術。

喜歡費雯創作的布公仔——從一堆死物幻變出來的生命，帶來動感，帶來歡樂，是美的享受、活的藝術。

電視和雜誌都介紹過費雯，只知道她有一雙靈巧的手，還有豐富多采的創作意念；卻不知道她原是一位時裝設計師，而且曾到外地攻讀有關的專業課程。

「中學時候，我就喜歡拿起筆塗塗畫畫，設計一些自己心愛的服裝式樣。所以，離開學校以後，我就輕赴日本攻讀時裝設計，一心想着將來要做一個出色的時裝設計師。」費雯性格嫻靜，眉眼中透出靈慧的氣質，還帶有一種專注的精神和毅力。

為何這種專注沒有使她成為一個時裝設計師，卻是本地一位出色布公仔專家？「本來布公仔只是我的業餘興趣。嚴格來說，在赴日本讀時裝設計之前，我根本不會做布公仔，留學期間，除了學習本科外，課餘還參加一些興趣班，學做布公仔、絲帶花等，當時覺得布公仔很有趣，很能滿足我的創作意念。加上我在本科常常要動手縫製衣裳，往往剩下一些布料，正好用來做布公仔。」

費雯和她的布公仔

費雯覺得，布公仔也許與她有緣，本來是業餘的興趣，在「誤會」當中成為她的正職、事業。「畢業後回港，我還是一心想着要當時裝設計師，並且積極尋找這一方面的工作。有一日，在報章上看到一段招請時裝設計師的廣告，於是就寫信應徵，那知見工時候，才曉得他們請的是布公仔服裝的設計師。」

就是這個「誤會」，費雯成為一個與布公仔為伍的服裝設計師；也是這個「誤會」，令她發現了公仔衣裳以外的興趣：「我不單止替公仔設計衣服，還設計公仔的模樣，從頭到尾，整個製成品都出自我手和我的構思，這種創作過程正好滿足我的創作慾望。」

如果你覺得布公仔只是公仔，或者只是小孩的玩物，不值得重視，那就是錯覺了。創作藝術是一種表達形式，而當中的媒介各有不同，作家用文字去表達，畫者以畫筆、舞者用肢體，音樂用音符……而費雯是用她手中的布和棉花，去實現她的理想，她可以做出一隻傻笑的小貓，一隻伸出小舌頭，有點委屈表情的小狗，活像一個小孩子犯了錯誤時的表情……總之，那幅簡單的布料和棉花，到了她的手中，便可以幻化千百個模樣，替這個大千世界，增添繽紛和歡樂，帶來真摯和誠懇。

費雯的布公仔創作生動活潑，顏色配搭鮮明，而且神韻活現。如果開一間專門店，她的作品肯定可以為她帶來不少的金錢收益。但費雯並無這樣做，她說：「一談生意，創作便受到限制。」她目前任職一間著名玩具公司，擔任設計的工作，工餘就到大會堂開班，教授布公仔製作，亦藉此鞭策自己不斷思考、發掘布公仔的創作題材。年前，她開過一個規模不少的布公仔展覽，之後就將展品送給兒童院的小朋友做聖誕禮物。

布公仔帶來溫馨的情意，那麼真實和真誠。

青少年的問題

張鋆輝

在世界不同的領域上，環顧各大城市，或多或少都存在青少年的問題。美國，現今最發達的國家，當然並不例外，筆者既不是少年問題專家或社工，但憑多年來在美國東南西北各地不停的接觸，深覺社會風氣，家庭教育、背景和傳媒的影響，產生深遠的作用。問題的重點和癥結不外環繞在崇尚自由、與性濫交、酒毒流行和精神空虛等等。

子女對父母在自由方面的要求，很多時有着誤解和過份的想法，對父母直稱名字如說成友善，獨立後跟雙親用餐時各自付帳說是平等，十多歲便在父執輩前跟異性朋友親熱叫做自由。在初中時份，便積極地與異性相交，把沉溺於煙、酒和藥物等惡習，又說是什麼潮流的趨勢，到了讀書不成，連中學也沒有好好地唸好，大學也攀不上的時候，又勾搭了異性朋友，同居起來，幹的是一般僅可以混飯吃的普通工作，偶遇失業時，便伸手向政府領取那不菲的救濟金。再有甚者，交上一些豬朋狗友後，竟也擺出個人主義理想者的口號，什麼的邪教、異教、嬉皮士、崩仔崩妹或那不知所謂自我號稱的藝術家也當上了，把生活的擔挑，做人的責任，供養雙親和生兒育女的倫常，視為苦途，相反的，終日結伴遊戲人間，自我陶醉，找尋逸樂。

當然，一竹篙不能打沉一船人，各個國家和地域的民族性不一樣，而在筆者眾多的美國朋友中也有很多子女輩，專心學業，事業有成，成家立室，生兒育女，敬愛父母，長輩和親朋戚友的，不知凡幾。在此，衷心地寄語為人父母長輩，把子女放洋的，要化點兒精神和時間，去明白彼邦的社會生活和環境，以免把子女淪為社會不良大染缸的犧牲品。

中國不要的諾貝爾獎？

日凡

有人表演了這樣的一套「人體特異功能」：用「氣功」把一個密封的茶葉罐裏的茶葉片「吹」出來，口停則葉停，把罐層層打開，果然茶葉少了一半。

另一個表演與此類似，不過改用藥丸瓶。一瓶百粒裝藥丸，表現者運用了「氣功」之後，藥丸便從瓶底「漏」出來。漏出的粒數，等於瓶內藥丸的差額。

這些表演會出席的人不多，但都是大人物，如人大代表，「大學者」，大記者之類。我沒有資格參加，所以只能在報章上「嘆為觀止」。由於我沒有親眼看見和當面請益，所以照例我是不相信實有其事的。

這類（！）最新鮮的「特異功能」已發現了一年了，現在未聞有什麼新進展，也未聞已拍成電影，這更加強我頑固的「寧可信其無」的信念。如果「實驗」是真的，它顯然推翻了物質結構和能量守恒的原理，比李政道、楊振寧之推翻宇稱守恒更偉大十倍，表演者——也就是實驗者應該連續五年拿取物理和生物兩個諾貝爾獎！

李楊之推翻宇稱守恒，由吳健雄之實驗來證明，左旋的粒子比右旋粒子只有微弱的多數。而我國的「實驗」，幾十粒藥丸和百計的茶葉片能隨意「穿壁」而出，那還得了？

中國是不是從來沒拿過諾貝爾獎，所以就不屑取這個獎呢？我想不是，是投鼠忌器。「宇稱」守恒與否，並無實用價值，僅對理論科學界產生震動而已。然而，如果把「藥丸氣功」推出，就會把整個自然科學的基礎摧毀！所有自然科學文獻都是廢話，所有科學博士都要丟飽。馬克思恩格斯的辯證唯物論當然也會被視為完全荒謬的，「現代化」更沒有任何意義了!?

人生力學

名稱

公關實務　形象篇

「形象」這個名稱，近三幾年經常被運用，而且大眾對它的含義亦算相當了解，把具有良好印象的事物稱為「建立了形象」。

這個名稱，被採用的時間比「公共關係」遲了許多，但它的詞義反而被更多人接受了，而反觀「公共關係」四個字雖有廿多年歷史，許多人對它的意義仍未充份了解，亦可說是奇特之至。

「形象」兩個字，最早多見於文字形容，但近來，這個名稱也變成非常口語化，在日常生活中，經常見有人提及，所以通行程度日廣未必無因。

至於「公共關係」則很微妙，這四個字固然可以代表學術、技巧，甚至行動策略也未嘗不可，意義上並沒有太明確提示，想來這門職業或知識的效果還未被人確定，相信早期名稱譯法及它的效能問題，是有不少可以遭人非議的地方。

港人港事

不是阿斗

吳用

「沉默的大多數」只能繼續沉默」。這是市政局在討論政制發展綠皮書時，其中一位議員的慨嘆。

這位議員認為，目前仍有大多數市民不了解區議會的運作、區議會與立法局的關係，因此在綠皮書內要他們作出選擇，根本會毫無頭緒，難以作出取捨。

這的確是客觀、現實的描述。大多數市民對政治認識普遍未深，對三層架構的性質和運作都不清楚，卻要他們像小學生一樣，在多項選擇題中作出決定，而且這些選擇題往往帶有誤導性，可能使他們在作出決定之時，作錯誤而不自知的選擇。

綠皮書列出多項選擇題，而各種各樣的所謂民意問卷調查，又列出一系列選擇題，同樣帶有「指導性」，如果不叫作「誤導性」的話。

對要選擇的事物不清楚，硬要作出選擇，其結果又和擲骰仔有何分別？沉默的大多數所以繼續沉默，因為他們不是阿斗。

大專生

大專院校

嶺南　雙雙燕

曾幾度踏足中大校園，也曾在新亞宿舍渡過兩個清風與明月的晚上，領略過她的秀美。

中大校園的美是眾所週知的，每逢假日就可看到遊人在那裏拍照，或慢慢從山腳踱到山頂，飽覽遠眺四周的景色。

中大的詩人也是有名的，他們的靈感就是來自那秀美山水的啓迪，八仙嶺、吐露港、望夫石……無不成為詩人捕捉的獵物，再經詩人飽含感情的筆桿，變成了有血有肉、活靈活現的軀體，也是藝術眼中的得意之作。

那裏的一山一石、一草一木，都像是智慧和藝術的化身似的。多少被拒於門外的莘莘學子，惟有伸長脖子，望而驚嘆了。

記得中四那年，讀了中大詩人的佳作，便開始對中大神往起來，好像自己將來一定會進中大，一定會成為一個詩人似的，充滿了激勵。以後心裏就只有這間大學，沒有第二間了。

然而，最終我還是被拒於中大門外。那個時候我想，「如果說人生必有遺憾，那麼，這就是我感到的最大遺憾。」也許你會驚訝我的小題大做。但我告訴你，當時我所感到的遺憾是深入肺腑的，幾年的心願不是為名，也不是為利，只求在那裏度過四年的生活，終日與我所鍾情的山水為伍，此外便無他求。

光陰暗度，物換星移，轉眼又過了四季。中大校園秀美依然，而我卻愛上了另一個小小的山崗，紅灰的校舍。那裏有我許許多多的足跡，每天的歡笑、淚水交織着我的生活，一切給我的感覺都是真真切切，實實在在的。

而中大，早已成為一個遙遠而朦朧的夢境，更何況，我也不常作夢了。畢竟如果我真是學子，真為求學而求學，目前這間院校也着實使我覺得完全沒有虛度光陰。

重要的，是身為大專生的，如何看待大專生本身的質素，又如何看待大專教育。我如今在這小小校舍，接觸到不少從前所沒接觸的，亦受到老師們的孜孜教導。至此，我又夫復何求？

請記住，進任何一間院校都沒有分別，重要的是自己的毅力！

七姊妹道

必須冷靜

方圓

東華三院因退休金問題而引起的勞資糾紛，僵持半年仍然處於「拉鋸」狀態，沒有太大進展，最近更因個別衝動的員工，險些把事情弄得不可收拾。

上星期的一次勞資雙方會議，由於有消息說是最後一次，所以近百名員工聚集在會議室外等候結果。隨着時間一分一秒的過去，一些不耐煩的員工愈來愈不安，人聲也愈來愈嘈雜。

會議終於結束了，員工代表剛走出會室，員工已急不及待的圍過去，只是，代表講了一句話，表示院方不能滿足他們兩個要求時，部分員工已即時起哄，既埋怨員工代表不力，又咒罵院方代表。即使那代表喊得聲嘶力竭，也起不了作用，現場只是叫罵聲。

在場的筆者真想制止，奈何職責在身，第三者總不能這樣做。只是，衝動是不能解決事情的，冷靜坐回談判桌旁，這才是解決問題的應採態度。

天地線

教徒論政

唐武

日前，九個基督教團體及約三百名基督徒發表了聯署的「基督徒關注《八七政制檢討綠皮書》聯合聲明」。

印象中，這是第一批天主教及基督教徒就政制檢討綠皮書內容發表的意見書，由於教會在港一向有頗雄厚的羣眾力量，特別是組織較嚴密的天主教會，其動向一直都是頗受各方面關注的。

對於政制綠皮書各項建議，特別是最富爭論性的八八直選問題，香港天主教區決策人最終將作何抉擇呢？筆者認為去年一份西報的報道，有助我們瞭解整個情況。

記得去年中一家西報曾經報道說，香港天主教區主教胡振中本來準備就本港政制問題發表意見，但前立法局首席議員羅保聞得消息後，隨即致電胡振中主教，而香港天主教區也始終沒有對本港政制問題明確地表示任何立場。

值得留意的是消息刊出後，胡振中主教一直沒有對此項報道作過任何評論。

另一方面，目前在壓力團體中極活躍的夏其龍神父，儘管他仍屬香港天主教區神父，但據悉，他的想法並不足以代表香港天主教區的主流意見。

從過往跡象看來，在漸趨熾熱的政制問題爭論潮中，香港天主教區仍極可能繼續維持低調態度。

議員鬥長氣

黃樹藩

譯叢小語

香港立法局裏的辯論，有時連局中議員也聽得打瞌睡，偶然長氣時，還會由下午而延至深夜，疲勞轟炸。

香港立法局的辯論，一種是休會辯論，另一種是動議辯論。休會辯論可以在較短時間內提出，但是容許的發言時間則較短，依會議常規，在休會辯論中，非官守議員發言時間合共應不超過三十分鐘，另由官守議員答辯十分鐘。動議辯論的發言時間則可較長。

發言當然是為表達意見，或者反映一種觀點。西方的立法機關裏，也有把發言作為一種手法的，就是靠長篇大論的演說，拖延法案通過，總之講個不停，法案就不能付諸表決。這種叫filibuster 的阻撓議事行為，現在已多為各國的議會法例禁止。

香港立法局開會至下午六時後是否繼續下去，由兼任立法局主席的總督所決定。主席職權還包括可中止議員冗長和反覆的發言。這非只具技術性質的含意。

天然胃靈　天然製劑，長期服用無任何副作用　主治：胃潰瘍、十二指腸潰瘍、慢性胃炎、胃反酸、食後胃痛及各種胃病。(100粒)
天然腦靈　健腦安神，促進大腦思維記憶，用於神經衰弱症狀羣（健忘、失眠、煩燥夢多、神疲體倦）。精神衰退。治療各種功能衰退有良好療效。(100粒)
强鞭1號靈　(100粒)　金葉牌　中國・江蘇
總經銷：環球醫藥公司　電話：5-679131　（香港・澳門國貨公司・藥房有售）

雲南七龍散　又名：雲南紅藥
適應症：止血鎮痛、活血散瘀、祛風濕、痔瘡出血、風濕性腰腿痛、慢性胃炎、胃、十二指腸潰瘍出血等
國貨公司、藥行有售　經銷處：3-7799386　3-338918

痔瘡救星　中國　痔根斷
主治：內痔、外痔、混合痔、血痔、遠年久痔、便後下血或脫肛不能回納、痔瘡發炎、腫脹劇痛及一切肛門疾患，絕不復發。
純中藥製劑　絕無副作用
維康醫藥公司經營　電話：5-723973　5-8910256

國貨介紹專欄　惠刊廣告請電　新豐廣告有限公司　五一七四六三一一一四

首創中藥洗髮露　去頭皮！祛頭風！治脫髮！
柔軟、烏黑、漂亮！能令您的秀髮更加：
＊榮獲＊1985年中國輕工業部優秀產品獎
首烏洗髮露（六大特點：）
1. 創造性地使用名貴中國藥材當歸、何首烏、川芎、白芷和美國高級洗髮露配製而成！
2. 經大量臨床證明平均有效率高達90％以上！
3. 具有洗髮、護髮、營養頭髮的功能！
4. 對婦女洗髮後的頭暈頭痛療效顯著！
5. 對頭皮多、頭皮癢、頭皮炎、頭髮脫落、脂溢性禿頭功效明顯！
6. 中藥在洗髮時直接滲入髮根細胞之中，促進頭髮的生命力，令到頭髮逐漸柔軟清爽而富有彈性，枯黃或灰白的頭髮漸漸變爲有光采及烏黑光亮！
中國江門肥皂廠出品
港九・新界國貨公司・華潤超級市場有售　經銷處：廣興隆貿易公司　電話：3-644819

本品榮獲沈陽地區優質產品獎！
調壓中風丹
功能：調節血壓、暢脈舒筋、驅風活血、通絡除濕、消腫止痛。
適應範圍：血壓不穩定、頭痛頭暈、頑固性頭風、口眼歪斜、步履艱難、四肢麻木、遍身疼痛、屈伸不暢、關節疼痛、神經性疼痛等。
（純中藥、絕無副作用）
國貨公司藥行有售　經銷處：利時貿易公司　電話：624451

長效脚癬靈　中國四川
主治：腳癬（香港腳）、手癬（鵝掌瘋）、甲癬（灰指甲）等各類霉菌性癬病。
經銷處：集昇有限公司　電話：5-416116　電掛：6800　國貨公司　藥行有售

外出旅遊，安居家中　您必須備有……　複合抗炎生
──適應：──　腸胃炎、菌痢、咽喉炎、感冒等。
經銷商：民康醫藥有限公司　電話：3-415213

麝香　熊膽　追風透骨丸
遠年風濕頑疾，腰痠背痛，坐骨神經痛，佳有特效。純中藥製。請認明桂峯牌方爲正貨。
降脂　減肥丸
適應：降脂健美、活血强身、平衡新陳代謝、體重減輕結實。純中藥製，藥性平和。宜長期服用，保持健美身材。
辛夷花丸（鼻病鼻炎良藥）
主治功能：祛風清熱，消炎解毒，治療過敏性鼻炎，神經性頭痛，鼻塞不通，感冒流涕。
經銷處電話：5-710775　5-669960　國貨公司　藥行有售

特效骨刺片
功能益腎健骨、活血止痛。對於各種骨質增生而引起的骨刺痛、四肢麻木疼痛等症，經臨床驗症，有顯著療效！
中藥製劑　無不良反應
國貨公司　藥行均售
中國重慶桐君閣藥廠出品
羊城貿易公司經營　電話：5-738186

在大公報刊登廣告　收費廉　效力大

迎接第六屆全國運動會

特刊 ③

為第六屆全運會興建
廣東各體育場館具特色
設計特點是外型美觀實用，安裝電子螢幕裝置；游泳館備水下攝影、水下音響等先進設備

為了規模空前的第六屆全運會比賽的需要，在最近的三年之內，廣東省新建了四十四座體育場館，如果連同全運會使用的預備場、訓練館等一併計算，總數多達九十七處。如此龐大的體育建築羣在南粵大地崛起，它徹底解決廣東長期存在的體育場館不足的問題。

廣州市是全運會的活動中心，這裏除興建佔地五十四萬平方的天河體育中心之外，市屬的荔灣、海珠、黃埔、增城、花縣、番禺六個體育館也相繼破土興建。另外，還有一大批市屬原有場館在改建或擴建，總投資額相當於解放三十多年來體育設施興建總投資的十四倍。

不但經濟文化比較發達的廣州如斯，地處粵北山區的韶關市亦不甘後人。到去年底止，全市共建成體育館兩座，田徑場五個，游泳池十四個，射擊場二個，在過去認為窮山溝的地方，一個個現代化體育場館拔地而起。

這批新建的體育場館，具有如下幾個特點：

天河體育中心二館 遮陽長蓬宛如翅膀

首先，在外型設計上不拘一格，形狀各異，使這羣宏大的體育建築羣，如同一個千姿百態的花壇。已經交付使用的深圳館，狀如平頂蘑菇，而天河體育中心的二館一場，其外貌亦各具特色，能容六萬之衆的體育場是半開敞式橢圓形的，頂上有一雙遮陽長蓬，宛如一雙待展開的翅膀。體育館是圓柱落地式八角型的，游泳跳水館恰似一個巨大的長酒櫃。其他如廣東體育館、江門館、番禺館等等都各具姿態。這與過去慣用的外型多屬圓桶型的設計，可算是一種突破。

韶關市西河體育場 拱樓呈雙拋物線狀

這批體育場館不但在外型設計上講求美，在裝飾韻味上也力求增添姿色。雕塑包括壁雕是被普遍採用的美化手段。天河體育中心除在室外多處擺設雕塑像之外，在館內還有頗具規模的壁雕。江門、石龍、增城的體育雕塑，有的甚至延伸至馬路的空地供遊人供賞。

另外，藝術家和工匠們創造了一批以體育為題材的藝術擺設，這對美化場館起到畫龍點睛的作用。韶關市西河體育場的拱樓就是其中一件成功之作。整座門樓呈雙拋物線狀。主門樓拱高十八米，兩邊門樓拱高八米，長四十六米，寬十五米，無論從那個角度看去，它都呈拋物線狀，作者的構思是這樣的：體育比賽中許多項目的動作，或物體運動都是呈拋物線狀，標槍、鐵餅的「飛行」固然明顯可見，而跳高，撐竿跳等等何嘗不是如此？拱樓巧妙地反映了這一規律。

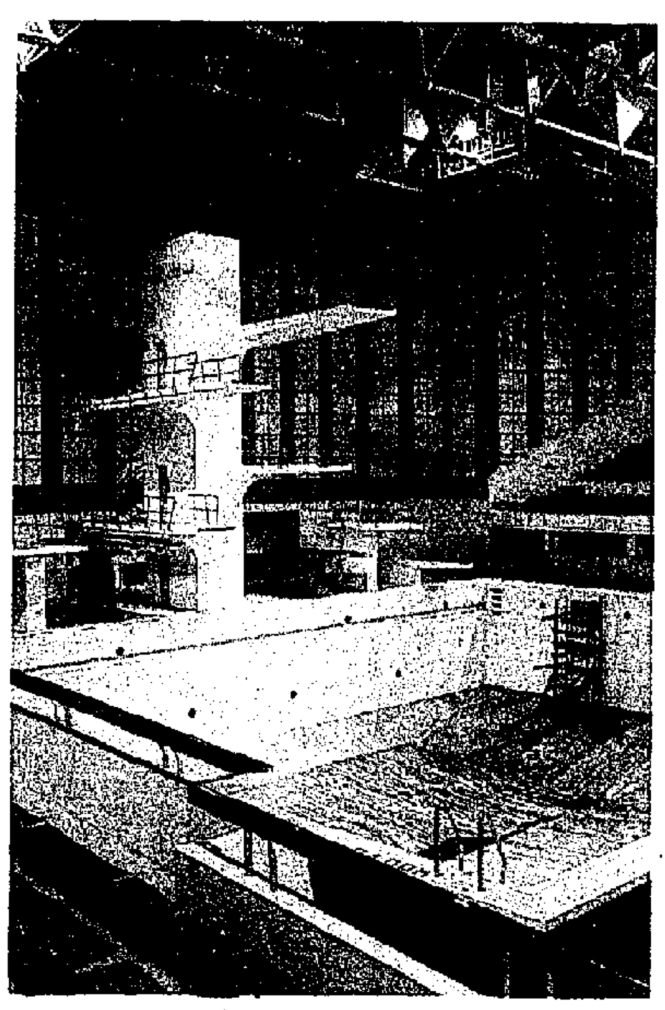
當中還有許多思想性、藝術性都較高的作品，江門體育場的前門頂上，也有一具別緻的擺設，它是用一根很長的不銹鋼片彎曲而成，這座彎曲柔軟的立體線條，無論從線的那一端作視線的追蹤，它都是循環往復、延伸無阻和不休不盡的。這座名叫《生命在於運動》的藝術品，啓迪人們要堅持體育運動，讓生命之樹在運動中常青不衰，這樣一件藝術品擺設在體育場門上，它能產生巨大的號召力。

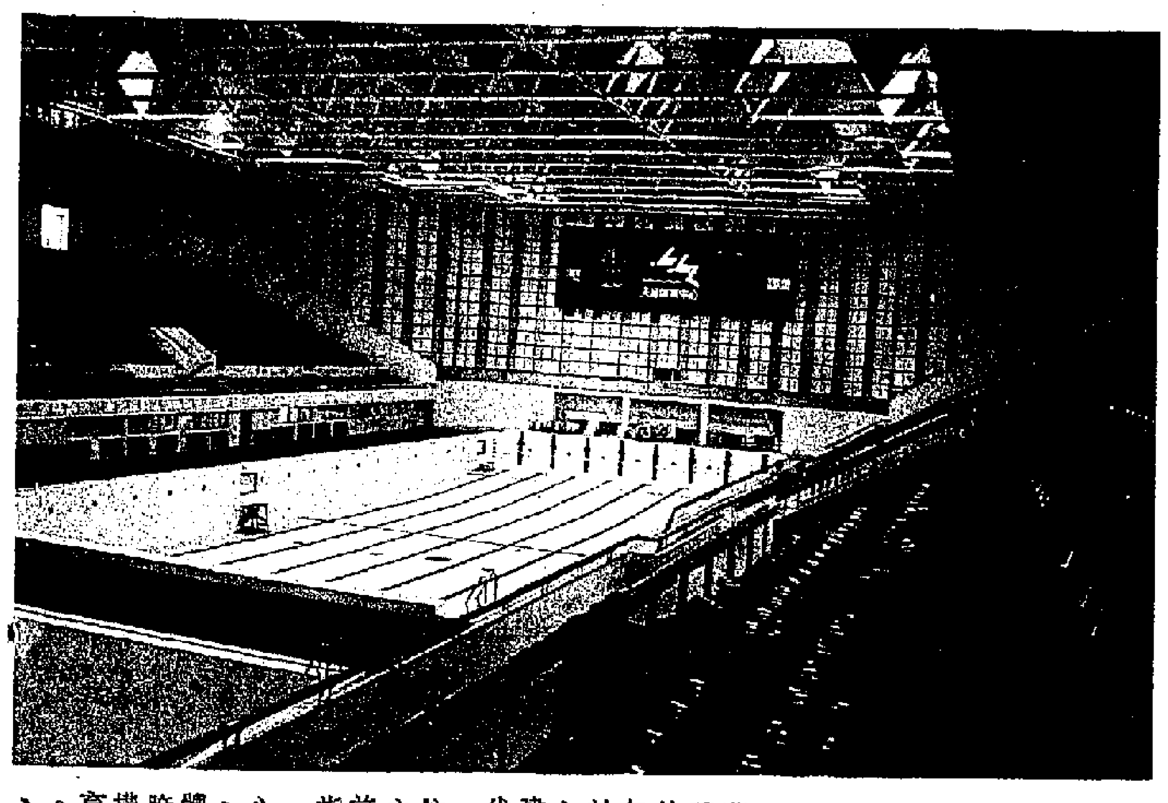
一館多用宜辦一般賽事 各體育場舖設塑膠跑道

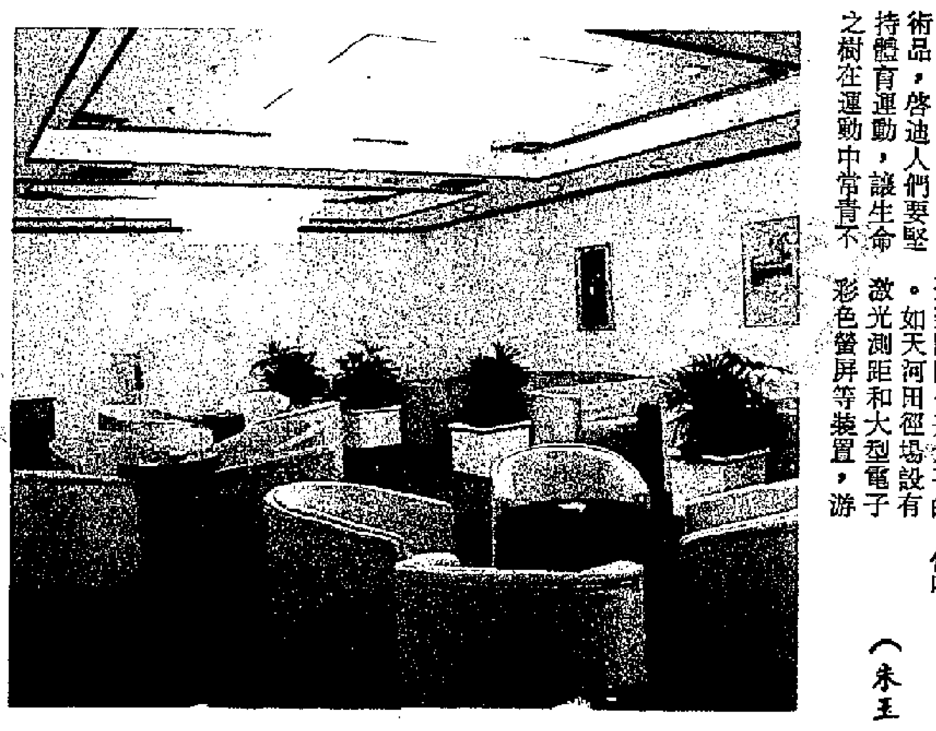
講究實用，又是這羣體育設施的一大特點。這批體育場館大都屬於中小型的，最適宜舉辦一般性賽事。「一館多用」，既可以打大球，又可以打小球，既可以訓練比賽用，又可以作影劇演出用。常平體育館是一個鄉鎮的民衆集資興建的，它雖然比不上大型的豪華館，但在其綜合使用、發揮多功能作用這一點上是十分聰明的。館內可作體育比賽，又適宜放電影和文藝演出。看台底下的空間羣為一間間舒適的卧房，經營招待所，臨街之處用作商店售貨，開展多種經營，以館養館。反映出生機勃勃的改革、搞活的思想。

這批場館的設備先進，又成了區別於舊場館的一大特點。各地體育場大都舖上塑膠跑道。體育館大都有世界先進水平的照明、音響、空調系統。這些體育場館的水平，都達到國內一般先進水平。另外，如天河中心的三大主體建築、深圳館、廣東館等館內的許多設施都達到國際先進水平的。如天河田徑場設有激光測距和大型電子彩色螢屏等裝置，游泳館備有水下攝影、水下音響等成套的先進裝置，池水的淨化處理亦是十分先進的。這些體育場館大都有電腦管理系統或閉路電視系統。當第六屆全運會的比賽帷幕拉開之後，人們走進這些體育角逐的場所，不妨細細品味那些閃爍着建築裝飾藝術和先進科技光彩的傑作吧。

（朱王）


游泳館的跳水台


游泳館內的比賽大廳


游泳館貴賓室布置高雅舒適

運動場體育館游泳跳水館組成
廣州天河體育中心
裝置先進計時大型彩色屏幕轉播賽事

矗立在羊城東部，佔地面積達五十四萬平方米的廣州天河體育中心，是由珠江外資建設總公司總承包，廣州市設計院設計，為即將舉行的第六屆全國運動會而興建的一座具有八十年代國際水平的體育城。該中心內的三大場館的建築之美、規模之大、環境之雅，目前在國內還是首屈一指。

廣州天河體育中心由運動場、體育館、游泳跳水館三大主體建築組成，它的大跨度、大立柱的建築構思，充分體現了體育競賽的動感和力度。整個立面為馬鞍型、平面為橢圓型的運動場，可容納七萬多觀衆觀看田徑比賽，四百米的國際標準跑道，是由西德技術人員舖設的地膠。場內東西看台上的鋼結構大飄篷，消除了日晒雨淋的後顧之憂，這一設施還是國內首創的。

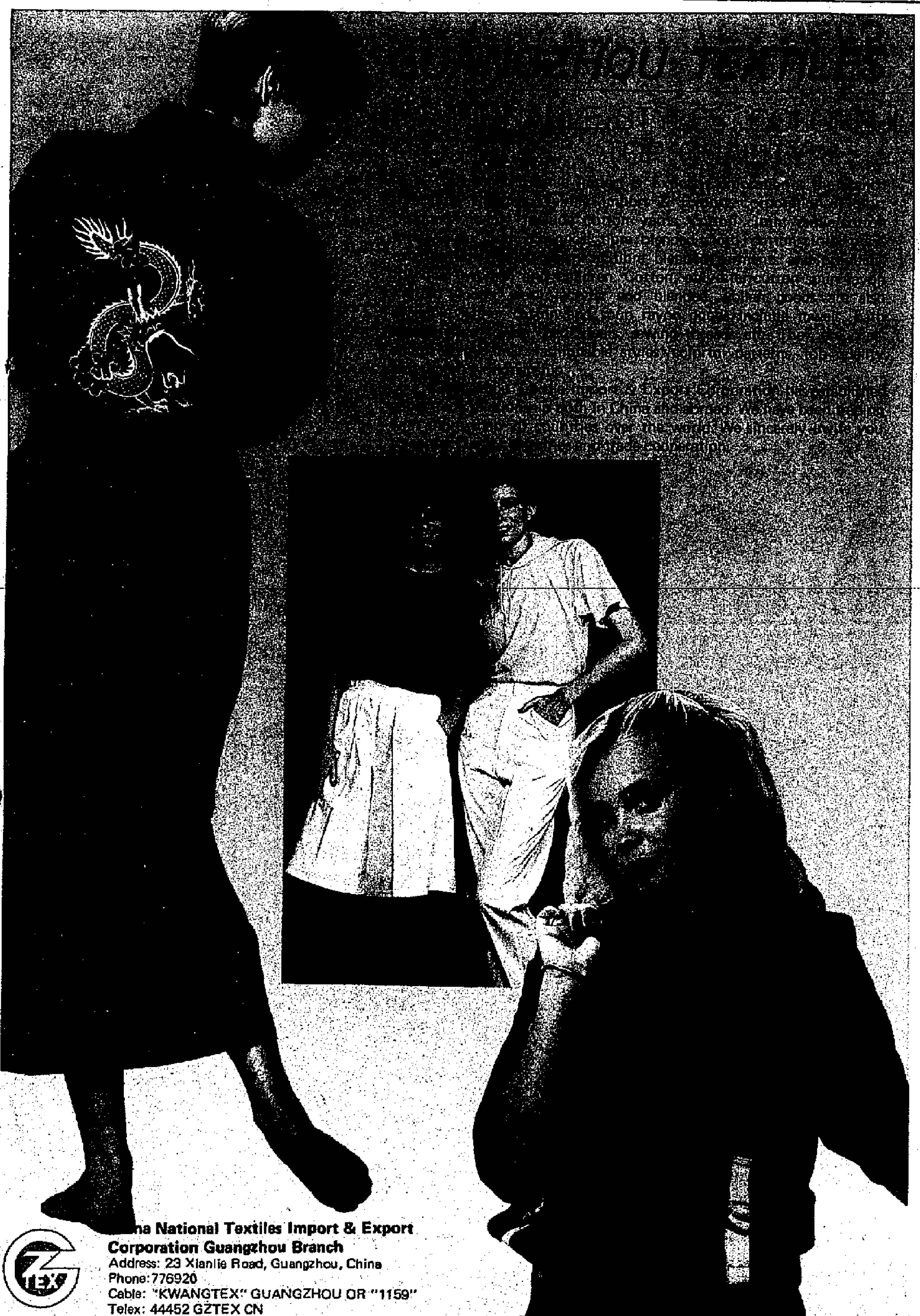
體育館的外貌呈六角形，這是專家們借鑒了日本的建築風格設計而成的。別具風韵的建築設計要數游泳跳水館了，它的外圍被彩色噴池園圍住，在繁星滿天的夜晚，當池水噴射出彩色斑斕的水花時，整座館似搖蕩在海中的水上浮宮，美不勝收。

這座規模龐大的體育城，中西建築風格熔於一爐，它標誌了廣州基本建設隊伍在設計、施工和管理上都達到了一個新的水平。

當人們一路入體育城的正門，十六棵高大挺拔的市花紅棉樹分立兩旁，八十米寬的人行道，頓覺豁然開朗。環繞三大場館的十二盞高杆燈、三百九十多盞的亭園燈、十六座雕塑，耗資三百萬人民幣的園林綠化，使這座體育城沐浴在燈海和林海中。現時，該中心除了接待國內人士的參觀、視察外，還接待了不少的外國代表團和熱心人士，如蘇聯、捷克、匈牙利、法國等國的代表團。蘇聯代表團參觀後，讚賞地說：「這裏設備的先進性，在東歐也少見，而設備的配套在歐洲國家也不多。」

天河體育中心擁有許多國際一流的現代化設備，在三大場館內，配備能精確地反映比賽成績的計時計分裝置。在運動場和體育館還裝有三台大型彩色電子顯像屏幕，體育館內東西兩側上方，各裝一個運動場內的電子屏幕，寬九點七米，高七點三米，由一千六百三十二塊顯像管組成，這塊大型屏幕在世界上為數不多，電子屏幕的設置，將帶給觀衆比賽實況，解決了分身之術的大難題。而先進的音響等一系列設備，將會令人耳目一新。

王亞蘭


na National Textiles Import & Export
Corporation Guangzhou Branch
Address: 23 Xianlie Road, Guangzhou, China
Phone: 776920
Cable: "KWANGTEX" GUANGZHOU OR "1159"
Telex: 44452 GZTEX CN

雙魚牌乒乓球
Double Fish Brand Table Tennis Balls

中國輕工業品進出口總公司
廣州市分公司文體用品公司
China National Light Industrial Products
Imp. & Exp. Corp. Guangzhou Branch
Stationery & Sports Goods Company
地址：中國廣州市長堤路87號
Address: 87, The Bund, Guangzhou, China
Tel: 337522
Telex: 44378 LECKB CN
Cable: INDUSTRY 6464 GUANGZHOU
Fax: 337697

《大漠紫禁令》本周映特別場
周里京來港做宣傳 與朱宛宜一起亮相
天山廠及維吾爾族廠長率團到港

方舟電影公司創業作《大漠紫禁令》在香港普慶及雙南院線上映，本周末上映特別場。昨日，在支持該片拍攝的中國天山電影製片廠廠長張昆山及維吾爾族副廠長烏甫爾率領下，一行八人遠道來港協助宣傳。成員包括有：男主角周里京，主要演員吳湘忱，製片主任嚴峯及副導演、美術指導等。方舟公司導演方翔及女主角朱宛宜一同出席。

男主角周里京來自北京，是北京青年電影製片廠演員，最近被中國大陸評選為全國優秀男演員之一（其餘二位是達式常、楊在葆）。

香港觀衆對周里京應該熟悉。當他在北京電影學院讀演員系時，已經為香港長城公司拍電影，《夜上海》是周里京第一部作品。為了《夜上海》上映，周里京年前曾來港協助宣傳，見過記者，留下良好印象。後來他主演的《人生》在國內外都得到極高評價，周里京因此被選為優秀演員。目前，他除了是北京青年電影製片廠主要演員外，還在母校北京電影學院擔任教師。三十三歲的周里京此刻正是成熟之年，再度來港，本來英俊的臉孔更增添幾分男性魅力。他對記者說現已組織了小家庭，妻子是舞蹈演員，他們已有一小男孩，家庭美滿幸福。

天山電影製片廠是中國邊陲新疆地區的製片廠，屬維吾爾族自治區管轄，是中國大西北新建成的電影基地。拍攝像《大漠紫禁令》這樣的大片還是第一次。從前，他們多拍一些科教片及製作一些翻譯片，張廠長表示今後希望使電影廠逐步上軌道，拍多些故事片，也歡迎香港及台灣電影人回來合作拍片。他說這次台與兩岸電影人的合作愉快，希望今後繼續合作。

導演方翔被問及怎樣找到周里京去演他的電影的。方翔說他們是互不認識的，只是看了《人生》電影之後，發覺他不僅有好演技，且適合演這個戲的角色，所以找他來演。

周里京（左一）與方翔及朱宛宜

何守信女友是誰人 聲言繼續追汪阿姐
昨日接受商台訪問說得很坦率

何守信昨日接受商台訪問，在節目中主持人所問的問題也相當尖銳，例如是情。當主持人錢佩卿問何B與女友發展得怎樣時，何B答：「我女友是誰呢？」錢小姐說：「汪明荃是也！」

何B也直認汪阿姐是他女友，而且一直以來他也很有耐性地追，日後也會繼續追下去，何B說，自己也想有個家庭，但是這些問題一定要順其自然，不可強求。

錢佩卿說，他一直地追求實在很有耐性和專一。何B表示，他應該是這樣對女友的。何B又說，入娛樂圈十多年，初時對汪阿姐印象不深，直至七六和七七年，大家開始有合作機會，便感覺到阿姐的勤奮和特別個性，自此在他心目中便對阿姐留下一個很深刻的印象。

談論完愛情，便提到他離開「無線」一事，何B說只為了改變工作和生活環境。問他在一班後起之秀中，那一個最有機會做他的接班人呢？何B表示接班人問題不想多提。問何B主持奧運一事考慮得怎樣。何B說，不想自己變成一件貨物，用錢可以採購，決定做不做奧運與錢銀是兩回事。他說只會決定了做與不做才向黃創山開價。

勞締貽曾說，何B為人最重人情味，但是這次邀請他做奧運主持，主要因為知道何守信很有興趣主持奧運，並非存心挖角。

何B亦同意勞的說法，他本人是很想做，而且「亞視」亦很希望將這個節目搞好，大家合作便是因為雙方也有誠意。何B指出，考慮做與不做實在是很傷腦筋，可是能決定後便會很高興。

港姐由右起林穎嫻、原為澳姐亞軍的曾小燕、黃鶯及林文麗

準亞姐珠海拍泳裝 三點式各人顯性感
有因家人反對怕惹閒言不穿着

十五位進入決賽的準亞姐，前日拉隊往珠海拍泳裝照，在珠海度過一晚，昨日返港。十五位靚女除了穿着三點式性感泳裝外，還各自準備了一些表演，從中分別選出記者眼中之「最佳泳裝」和「最佳天才表演」兩位佳麗。

在七月十四日早上十一時，十五位佳麗和攝影隊啓程往珠海，在船上借用了船長室拍了一些宣傳片，此外，原定大會安排佳麗們拍一段騎馬車的宣傳片，可惜那隻馬發脾氣，四處亂跑，嚇得車上靚女們花容失色，幸好也沒有意外發生。到抵珠海後便開始一些自由活動，如駕碰碰車，玩保齡球等，翌日便開始拍泳裝照，大約中午才返港。

最初大會安排佳麗們逐一以三點式泳裝出場時，一些佳麗表現得很不自然，不時用雙手掩蓋身體，又用毛巾包着身體，有些佳麗也笑說，不習慣穿三點式，讓那麼多記者拍照，實在有點尷尬。

一直以來，佳麗們穿三點式泳裝也是熱門話題，大會負責人表示，這次拉隊往珠海拍泳裝，一方面為了宣傳，另一方面是希望給一個機會佳麗們鬆弛神經，調劑緊張心情。至於大會要佳麗們穿三點式，也不是強迫她們，佳麗們有權拒絕穿着，只是失去一個宣傳機會，拍泳裝照時，也有三位靚女不拍，她們表示因為家人反對，所以放棄宣傳機會。這三位佳麗是十七號的何小玲、廿二號的鄧佩芬、廿七號的梁淑冰。

十七號和廿七號也表示家人和男友反對，所以不穿，雖然失去宣傳機會是可惜點，但也無可奈何。廿二號的鄧佩芬指出，她是學生身份所以不便穿三點式，如果穿着了，返學校時也會被同學們指指點點，實在難為情。而且大會事前也給了一件三點式她返家試穿，家人看後，母親極力反對她穿着。

亞姐的性感泳裝：上左十八號卯月清是記者眼中的「最佳泳裝」；上右是二十一號江采玲；下左是一號黃佩雯；下右為二十八號李菁

陳勳奇傷勢輕微 經腦掃描才出院

陳勳奇前天在西貢拍戲墮海撞傷鼻樑，昨天仍在浸會醫院留醫。

昨天陳勳奇見人時左面有一片瘀黑，鼻樑微歪，但似無大礙。陳勳奇說一度很擔心會破相，以後不能做小生，迫於改當反派，但現在已放心。

他很急於出院，想趕快把影片完成。但醫生要替他做腦掃描，看過無礙才讓他出院。

廣播道碎濕濕

陳麗斯晒得要死 梅愛芳未想結婚 陳美琪比前獨立 李影嘉華喜相逢

▲陳麗斯正忙於拍單元劇。她說這劇的外景特別多，日日晒太陽差不多晒死。

她在劇中會與杜德偉有一些親熱鏡頭，而且亦是頗露骨的描寫。麗斯拍這些鏡頭的經驗不多，也不知道會否頻頻NG。編導對她表示過，電視所拍的親熱戲，始終一，有個限度，並不會太過份，她很放心。

▲梅愛芳（梅姐）昨日與男友譚新源拍拖入「亞視」。一直以來「亞視」也希望和她簽長約。但她不想有合約困身，而且現在她唱三間酒廊，如果與「亞視」簽約，度期唱歌方面便會很麻煩。

有說在酒廊唱歌，不是太有保障，很多時，酒廊關門大吉歌手也取不到薪金。她說自己亦遭遇過同類事件，幸好只欠她幾日工資，自此便得到一個經驗，便是要酒廊每半個月出一次糧。問她有沒有打算結婚？她說現在打算增肥未想過結婚問題。

▲李影和陳美琪為了拍曾勵珍新劇，近日忙着練粵劇做手。

陳美琪表示與「無線」簽約也未正式與男友提過（她男友往外地做生意），她現在比以前更獨立。

▲林嘉華與李影昨日在「無線」喜相逢，他們笑說大約在九年前大家在麗的合作拍《巨星》，至今才再偶然地相遇，可謂久別重逢，他們也說大家不斷地改變，時間過得很快。

嘉華說，九月份除了接拍《新紮師兄第三集》之外，還要兼顧《體育世界》，幸好在九月份體育項目中沒有什麼大節目。

慈善馬拉松長跑 成龍特別灌唱片

香港電台為東華三院青少年服務基金籌款而舉辦的「慈善TOP POP馬拉松」，九千張入場券已經在七日之內售罄，不過，贊助成龍作「慈善馬拉松長跑」的人仕，仍有機會獲贈「慈善TOP POP馬拉松」名譽券一張，及成龍特別為是次善舉灌錄的「圓案唱片」。

「慈善TOP POP馬拉松」監製張文新，昨日與該活動之統籌李再唐及編導倪秉郎會見記者時表示，首二千位贊助成龍「慈善馬拉松長跑」港幣二百元或以上者，將獲贈名譽券一張。

而成龍、成家班及部份「慈善馬拉松長跑」的成員，包括：鍾楚紅、惠英紅、杜德偉、胡慧中、簡慧珍、吳君如及張學友多位影視紅星、將會於七月十九日下午一時，出席在香港電台廣播大廈舉行的「成龍慈善長跑籌款日」，呼籲市民及聽衆支持慈善馬拉松長跑。

陳勳奇正康復中

準港姐會新聞界 曾小燕原為澳姐

無線昨日續安排第二批十位候選港姐會見新聞界，前日的一批佳麗對於邱淑貞自我宣傳事件，大部分表現平靜，但昨日的一批卻大多數對此事有意見。

十五號曾小燕原來是去屆三料澳門小姐：包辦亞軍、青春小姐以及最上鏡小姐於一身，由於她同澳門電視台的合約於八月才屆滿，她參選港姐事前曾作知會。

電影電視

★★★急先鋒橫掃罪惡城 Serpico 晚上九時三十五分 鑽石台

艾爾．柏仙奴在本片中扮演的薛比高，是真有其人，他是六十年代紐約的一名幹探，當時紐約烏煙瘴氣，一些政府官員，警務人員與毒販勾結，使紐約黃賭毒三害齊飛，成為罪惡深淵。薛比高不貪贓，不受賄，單人匹馬，直搗毒窟，剷除大毒梟，成為一時佳話。他的事蹟被彼得．馬斯寫成小說，《電視台風雲》導演薛尼．盧密再將之拍成電影，加上艾爾．柏仙奴這個配搭，可謂相得益彰。

★★★唐人街 Chinatown 晚上九時三十五分 明珠台

本名雖名為《唐人街》，實在與唐人街無甚關係。這部偵探片的導演是波蘭斯基，他的作品是出了名的詭異陰沉，無論他拍恐怖片或是奇情片，都給人不寒而慄感覺。故事敍述積．尼高遜追查失蹤的水務局長開始，逐漸走入一個離奇神秘的圈套。合演的還有菲．丹娜慧、尊．侯斯頓等。

影語

賺了金錢未過足戲癮
——由王祖賢拍片談起

白扉

《倩女幽魂》演過午夜場後，此片女主角王祖賢的見報率也就多起來了——這是電影宣傳的必然現象。

在這些消息中，談到了王祖賢自台灣來港拍片，賺了不少錢，片酬還在見漲。自台來港發展的女星，王祖賢的際遇確是不俗，去年的片約就有十部之多，那是令人羨慕的，這說明了王祖賢在導演們的心目中印象頗佳，樂於起用。

王祖賢在香港拍了這麼多部影片，有沒有特別出色的代表作？這個問題提出來，是很容易將人難倒的。這並不是說王祖賢沒有演技，而是港產影片中的女角，至今始終是處於陪襯的地位。

也還是以王祖賢為例，在《衛斯理傳奇》裏，她出場的一幕很是突出，但全片只是許冠傑、泰迪羅賓等搶戲，她無法繼續突出下去。

這種情況，不僅王祖賢如此，其他女星亦然。再以林青霞來說吧，在近期上映的《橫財三千萬》裏，她演的修女瑪麗亞，其實也不過是個大配角。

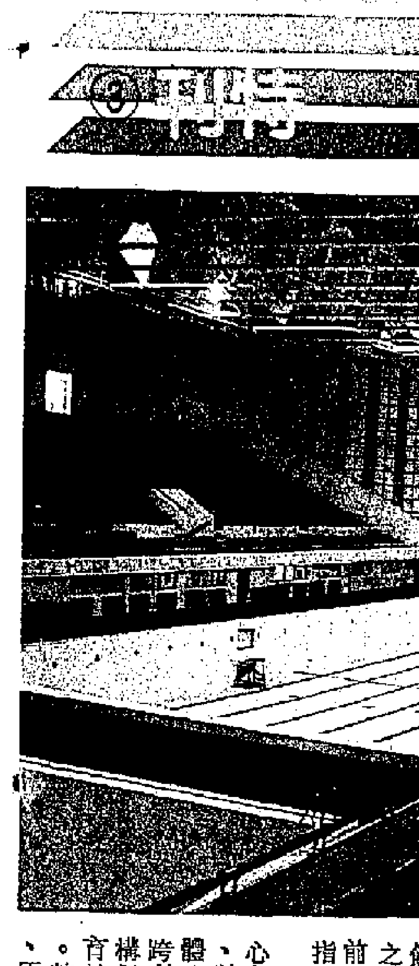
在香港，女星的地位不如男星高，是受着港產影片的規限的。港產影片，至今仍是以動作和搞笑為主，因此有成龍、洪金寶、元彪、曾志偉、麥嘉、許冠文、許冠傑等人主演的影片，女星的作用自然也就降低了。

星運好的女演員，接的片子多，錢是可以賺到的。但身為演員，總是希望過足戲癮，總是希望能拍出一兩部代表作。女演員被忽視的現象，在女演員本身總是希望有所改變。

由鍾楚紅出演女主角的《秋天的童話》，由王祖賢出演女主角的《倩女幽魂》，且看片中女角的地位又如何。

李影與林嘉華是久別重逢

金都 百麗殿：兩院今天獻映 張婉婷導演《秋天的童話》 周潤發 鍾楚紅 陳百強 黃淑儀主演 金都四點場：甜蜜十六歲
新城②① UA6院線：獻映院① 橫財三千萬；獻映院② 秋天的童話；六間戲院映 納粹特攻隊；春天炮；天空之城；東方禿鷹 0-6980228
嘉華 嘉年：最後今天 天空之城；明天獻映 女人街的一族陰謀；第二週映 東方禿鷹
皇都 皇后：第二週 今天五場 東方禿鷹 兒童不宜 洪金寶導演 兩院晚夜午後場：江湖龍虎門
銀都 珠江：珠江加開四點場 和路狄斯尼不朽巨鑄 有史以來最成功之長篇卡通 雪姑七友；大漠紫禁令；銀都今早場：螳螂散手
寶麗宮 國華：今天五場 和路狄斯尼 雪姑七友；今天五場 鹹濕時光隧道
華富閣 環球：今天五場 洪金寶 元彪主演 東方禿鷹；最後五場 嘉禾出品 東方禿鷹
金城 華都：今天五場 橫財三千萬；最後五場 名女人性生活
金花 金龍：今天五場 雪姑七友；今天五場 鹹濕時光隧道
宇宙 華威：兩院今天獻映 張婉婷導演 秋天的童話
粉嶺 金茂坪：兩院今天獻映 張婉婷導演 秋天的童話
翠鳳 彩鳳：兩院今天五場 淫賤女西醫
萬年 荣灣：兩院今天獻映 秋天的童話 周潤發 鍾楚紅 陳百強主演
輝煌．星光．油麻地：今天五場 橫財三千萬 淫婦本色 鹹濕女中學子 下期：倩女幽魂
富都 寶石：大團圓！第二週 橫財三千萬
雅都 美都：大團圓！第二週 橫財三千萬 美都今早場：男與女
鴻基 新聲 金門：今天五場 秋天的童話 張婉婷導演 新聲今早場：代客泊車
百樂 快樂：今天五場 鐵金剛 快樂今早場：卿卿我我
新樂 影都：第二週 今天五場 東方禿鷹；今天五場 鐵金剛大戰特務飛龍
大光明 荷李活：今天五場 秋天的童話；最後今天 東瀛禁宮秘史
奧斯卡 好景：今天五場 陰陽錯；今天獻映 雪姑七友



陶然亭的朋友們

特約稿　鄧友梅

陶然亭溜早的人，分成一個個的小集團。有幾位是專扔圈的，用蔴繩或電線、藤條擰幾個圓圈，外邊包上棉花，再用舊布縫成外皮，幾個人站成圓圈，互相投扔；有幾位是練拳的；有幾位專門圍着湖走路，還有幾位打坐練氣功。我們這一集團以沈玉斌先生為核心打太極拳，打拳時各打各的，有陳式，有吳式也有楊式。打完拳聊天就湊到一塊。有幾個人是天天必到，遲到的時間也不差多少，有的是停停打打，也有並不屬於這個集團，但碰上就坐下聊幾句的。

老生演員貫盛習不是這個集團的人。他哪個集團也不加入，只是一個人繞着湖走路。過去我只看過他的戲。在五十年代看他唱《秋胡戲妻》，身上，唱功都不錯，後來就不見了。據說到外省某個京劇團作了團長。他弟弟貫盛吉的戲我看得較多，印象非常好。他的小花臉是含蓄而幽默，用一種獨創的鼻音唸白，可笑而不輕佻。在生活中他也忠厚。有一陣貫盛習嗓子不好，約角的不約他，而貫盛吉則紅得發紫，幾個班社搶着要。他跟約角的說：「約我可以，得搭上我哥哥，我可以少要點包銀，我哥哥的戲份不能減。」此人對生活也充滿幽默感，晚年得了絕症，家人們給他預備了壽衣，他要穿上先演習演習。家人無奈就給他穿上。他對着鏡子照了照說：「我死了敢情就是這模樣啊？不怎麼樣！」此事我係傳聞，汪曾祺有第一手材料，他在一篇散文中說起過，和我的傳聞有小異，當然他的準確，但避免抄襲之嫌，我還按我聽來的說。貫盛習則是另一副模樣：人清癯瘦俏，留一綹齊胸長髯，無冬論夏總穿一件米色風衣，長袍大袖，仙風道骨。說話聲音低沉。他患心臟病，長期住在北京，但服務卻在河北省石家莊，他每逢走到我們一伙面前，一一點頭問候。我們問問他的病情，他總說：「還行，控制住了，不敢累着。」

再一位常來的是馮玉增，他是老北京戲校學生，英沈先生的弟子。玉增為人精明能幹，個頭不高，衣裝整潔，動作靈活。他不練拳也不跑步，早晨來了就到湖邊找個椅子，自帶坐墊坐下，從書包裏掏出副竹板來，打起竹板唱「數來寶」。他是唱小花臉的，演出用不着數來寶，可這是他的個人愛好，也許是健身之道。我看過他唱《昭君出塞》的王龍，歌舞俱佳，十分精彩。唱完「數來寶」，來到我們羣裏，他又開始溜嗓，一直溜透，他說每天早上這一頓溜是幸福保障。「什麼叫幸福？」他答曰「活得舒服，死得痛快。」

（七）

日圓挑戰西方文化

紙上擷珍　蕭雪樺

日本人手爽的錢又發揮威力了。在意大利撒丁島舉行的世界帆船錦標賽中，日本人幾乎拿了冠軍。儘管最後功虧一簣，日本人已顯得威風八面。

決賽是在日本和新西蘭之間進行的，三盤兩勝。在星期四的最後決戰中，日本的「本格爾號」領前四十秒先過終點，眼看是奪魁了。誰料對手提出了抗議，指日本人在最後一程中阻人前進。經過三個多小時的商議，直至深夜作出裁決：新西蘭上訴得直。日本人到了手的冠軍杯飄地飛走了，落到新西蘭人手中。

日本人在十二公尺帆船賽中名不見經傳，怎麼一下子強起來了？

現在的帆船賽，已從體育競賽發展成為高科技的較量。在最代表這項競技水平的「美洲杯」賽中，所有參賽的帆船俱樂部，都以高科技設計製造賽艇，美國星戰計劃的一些新技術也用上了。每艘船的身價自是不凡，有的高至千萬美元。這還不算比賽時的軟件技術和後勤支持。因此，帆船賽也是金錢之爭，一些帆船會要一邊比賽一邊籌款。

於是，日本人仗着有錢，一下子躍上這比賽的最前列了。

在撒丁險些兒拿了冠軍的「本格爾號」，雖然代表日本比賽，船上的水手班子卻是澳洲人組成。「本格爾號」也是「袋鼠牌」，澳洲人見了一定有似曾相識之感——它其實就是去年在西澳洲海面「美洲杯」賽中衛冕失敗的澳洲帆船「澳大利亞三號」。

「澳大利亞三號」本屬澳洲富豪艾倫·奔達所有。奔達是扭轉了帆船比賽面貌的帆船迷。他八三年以翼形龍骨這一秘密武器，把百幾年來由美國壟斷的「美洲杯」奪走，掀起了帆船的高技術革命。他衛冕失敗後，為了發展同日本人的生意，以七百萬美元的「優惠價」，把兩條船賣了給名古屋的億萬富翁小林茂的家族。早幾天美國的《福布斯》雜誌列出了世界最有錢的幾十個富豪的名單，前三名皆為日本人，屈第三的，就是這位小林茂。他在東京有四十五座商業大廈，去年又用六億二千萬美元買下了洛杉磯的阿科廣場，用一億七千萬美元買下ABC在曼哈頓的總部。奔達賣兩艘船，是連同有關的電腦軟件（用來在比賽中分析風速水流等）和資料一起出售的。從撒丁島的比賽看來，連人員也「賣」了。

日本人趁着這次比賽中正式宣佈，將參加九一年的「美洲杯」賽，且揚言「以柔道戰鬥精神取勝」，「憑頭腦，以小個子戰勝大個子」。小個子以喻其經驗尚淺也。在撒丁，改名換姓的「本格爾號」的確打敗了「大個子」——「美洲杯」得主「星條旗號」。

×　×　×

日本人對「美洲杯」有志在必得之勢，甚至說不惜為此花五億美元。「美洲杯」有什麼值得日本人去花偌大一筆錢？為小林茂造了兩艘價值三千萬美元的遊艇的東京造船商雨尾有這樣的解釋：「日本人向『美洲杯』挑戰，也是對西方文化挑戰。」

「美洲杯」是體育史上最悠久的比賽，最初由英國人發起，自首屆開始便落於美國人之手。百三十二年由美國人保持。參加者歷來是歐美國家，後來才加入了澳洲、新西蘭，但始終是歐裔人的高級玩意。雨尾說，參加這項比賽的心態有如洛奇與俄國人拼拳的，就是說，要爭取的，不但是技術勝利，更重要的是精神勝利。他對將來參賽的日本水手的要求，反映了一種特別的心態。他要求這伙人須知書識禮，有電腦般的智慧和紀律，儀容出衆，能跳舞，穿起禮服像個樣，且英語流利。這使人聯想到為躋身「上流社會」而千方百計包裝自己的暴發戶。

日圓在一年間，對美元暴漲一半之下，日本人在各領域的活躍也成正比的活躍起來了。在美國大購物業證券，使美國記者發出「日本人收購華爾街」的驚呼。爭購藝術品，不惜以四千萬美元買下梵高的《向日葵》，予人一個恃財淩人的感覺，難道要用金錢把整個西方文化買回去？金錢並非萬能，但能買的東西卻很多，說不定，還包括雨尾視為國際體育最高榮譽的「美洲杯」。

揚善

半半　滴海

大多數時候我都會謹守古老的教訓。例如那些格言如息事寧人、大事化小、小事便化作無，還有隱惡揚善，不要在某人面前說某人的壞話、不要撥弄是非……等等。

不過，以上的都只是一些原則，而不是不可變改的法律，即使法律亦不外乎人情，人之常情而已。所以，它們在我眼中是可以改變的原則，隨時因當時的環境而改變。對於一般的情況與一般的人，它們如果大事化小，往往等於息事寧人。

但，對於特殊的人物，它們並非同義詞。

例如當面對一個不可理喻、脾氣古怪、自私而且畸型的人物時，我會採取以牙還牙的方式，那便是比他更古怪更畸型，更出奇不意。我但求盡情辦得好，而不是謹守原則。當我知道他深深地誤會了某人並且痛恨之的時候，我會盡量避免把這兩位人物放在一塊砧面，如果事情到了緊要的關頭，不容我解釋時，我會坦言告訴某人——你被誤會及痛恨，你自己決定見不見他，如果見他就請準備隨時被臭罵。

是的，在別人眼中我在撥弄是非。

因為旁邊的人都沉默不語，他們是在等看好戲還是保持清高人格我並不敢肯定。我只可以肯定一件事，當某人有了心理準備之後，則他們可以從容地應付畸型人士的任何瘋狂行為，即使被當衆喝罵亦會得抵擋。

積澱說

變焦鏡　向谷樺

李澤厚自稱為夾縫中人，這大抵是因為國內既有人抨擊其美學主張全盤西化，亦有人指摘他維護傳統。一種主張引來多元反應，這原是不足奇怪。

三中全會以來，中共力主經濟改革，至今整整十年，整體成就已見，但其些方面所邁的步子還不那麼大，有鑑於此，有人認為阻礙改革的最大阻力係出自傳統。對這種觀點，李澤厚並不主張急於下結論。他說：「傳統，不是你想保留就保留下來，不是你想扔掉就扔掉的。幾千年來的傳統留存至今並非偶然，而是因為傳統具有強大的生命力。」對於目前儒家傳統在中國的地位，無論是肯定者抑或貶斥者，兩派論者大都不知自己所反對或擁護者的真面目，他們心目中的孔子，可能跟真正的孔子全不相干。畢竟歷朝的「大成至聖」都變了樣，真正孔子是何等模樣？認識的人、研究的人又有多少？倘以先入為主的成見看事物，所作的分析與批判是否科學，能否冷靜，尚屬疑問。

李澤厚提出的「積澱說」，也許可以解釋一般人的直覺毛病的。所謂「積澱說」，係指一種文化心理現象。李氏認為人類的心理行為是一種歷史的沉澱，由社會習慣變成個體行為習慣，由理性變成感性的現象。比方有人一看裸體畫便覺反感，而這邏感性的，直覺的，而又未經大腦過濾的文化心理現象，往往使無罪的客觀事物揹上惡名。

鷹擊長空（中國畫）　劉海粟

桃色政治官司

茶或咖啡　張散

這幾天佔據英國報紙大量篇幅的是一宗桃色政治案。着重社會新聞的小報固然不在話下，就是嚴肅如《泰晤士報》者，也在頭一版上撥出一半地位，刊登兩位主角——一名政客、一名妓女的照片。

男主角是前任保守黨副主席阿瑟，他是原告。他控告《每日快報》集團的《明星報》毀壞名譽。《明星報》說，這位四十七歲的副主席曾經嫖妓，然後又想付出二千鎊作為掩口費，勸她出國。

這一宗轟動英國社會的新聞並不是《明星報》首先刊登的，而是《世界新聞》於去年十月二十六日首先發難。阿瑟否認此事，宣稱根本沒有見過該名妓女，他當天辭去副主席職務，宣稱中了報紙圈套。到了法庭之後，《世界新聞》才拿出一卷錄音帶，那是該報記者錄下了阿瑟與那一名妓女在電話上的對話。

阿瑟曾經打電話給《世界新聞》總編輯，要求不刊登該項新聞，否則將勸說戴卓爾夫人抵制該報。盡管有此威脅，亦未奏效。第二天，《世界新聞》刊登了這個獨家消息，英國各大報都予轉載，又過了五天，《明星報》再接再厲，更加繪影繪聲地詳盡報道全部經過。於是阿瑟控告《明星報》。

至於那個錄音帶，阿瑟解釋說，是那名妓女打電話給他，所以雖然從未見過面，也在電話中交談。但是，《明星報》請出那名妓女作為辯方證人上堂，原原本本敍述了她以七十鎊代價與阿瑟進入旅館經過。並且當場指出原告，說明決非從未謀面。

看這場官司的走勢，阿瑟可能打輸。也就是說此人的官運將到此為止。

棄灰於道者棄市律

汪徵

世界各國都會有些現在看來匪夷所思的法律條文，也許因為這些條文所依存的社會現象今天已經不存在，古老的律文就與現代社會脫節，令人便無法理解。例如秦王朝有一條法律：「棄灰於道者棄市。」由於這條法律，有關它的界定、適用範圍、法理依據等條件都不得而知，就使這條秦律，看來可笑得很：把灰（無論草木灰、石灰，或灰塵）倒在路上，就要被殺頭，豈不是小題大作了！

這條律文引起後人的許多揣測和解釋，我們這就把古人召來，開個「研討會」，讓他們各抒己見吧！清人翁松年發言說：「我起先以為這條秦律是懲罰懶人的，因為他們隨地倒灰。後來讀了《疑耀》這本書，才知道馬性畏灰，更畏熱的灰，馬駒踏過熱灰必死。因此，秦禁棄灰，是為了保護馬匹。」韓非這位法家說：「不然，這條法律，商代就有了，殷人也是『刑棄灰於街者』。子貢拿去問孔子，孔子認為在路上倒灰，吹入別人眼裏，就會引致爭鬥、殺人，所以要預防這種事故，這條法律是必要的。」孟康同意孔子的說法，不過，他補充說：「商鞅變法，對這條只處黥刑，不是棄市。」另一位名叫巨瓚的卻認為「棄灰，就可能引發火災，焚毀屋舍，所以秦人要予以重刑。」綜合來說，這條秦律，立法的用意不外防火、防風沙，以至保護馬匹的說法都有科學依據。秦國自變法以來，獎勵耕戰，重農，要保護農業發展，要鼓勵「勇於公戰，怯於私鬥」，這條秦律是符合國情的，但過於苛嚴到「罰不當罪」的地步，就顯得可笑了。

種竹與食筍

吳其敏

昔子猷稅地種竹，笑謂人曰：「何可一日無此君？」不錯，竹虛中通外，歲寒彌堅。以物喻人，它具有為人引作模範的崇高條件。但陳繼儒說：「余之愛竹，獨愛其子孫玉立，參差撐霄而拱青雲。龍翔鳳舞，直有干霄之氣。」眉公此意，也很清灑脫俗，可惜他再講下去，道貌岸然，便又有點腐儒的味道了。他說：「回視一切草叢花色，僅值脂粉媚人，一遇風雨，闌珊狼藉，不復有特出草莽之志。」對待萬物，不能這樣偏執，這樣定一。只要有其特點特色，是大是小都好，不必便要以大貶小，把人家推排到對立面上去。其實，我也喜歡竹，當年先公築還廬，後園栽的一行小竹，便是我主張下的。其時怎樣想法，已經記不起了，如果以今天的見地，則可能是考慮了它能生筍。但我不是三國江夏孟宗一流人物，他哭竹生筍，為的是盡其對母親的孝道，我倘也求筍，為的卻是一己口腹之樂。

我實在太喜吃筍了，近期來，本港的素食館子越開越多，我常常進去湊趣，吃來吃去，總是以吃筍、吃菇為主。初夏新筍上市，我很自然就想到李越縵的「別有山家清供在，初生竹筍嫩如蕭」的話來。張大復有不同的說法，他認為：「凍筍出土中，味醇而滑，肥而不滓。蠶所謂純氣之守也。入春未十日，而筍理蘇硬，食後猶存齒頰間，豈化之濁也？出胎稚子，便辭觸忌乎？」他筆下雖沒明「香此一笑」，其實卻是借意罵人。罵得恰當不恰當且不管他，可是他所指者為冬筍，冬筍嫩美與否，確然有出土前後時間之異。若是南方竹筍，則要到初夏才漸入佳境，好像當前素食館中，盤餐之間，即小如各色點心，要皆非筍莫屬，何有「筍理蘇硬」之弊？詩家「破臉初挑筍」詩，盤饌香更美，寒酒味要。吳敬梓有「燒筍供朝餐」語，李慈銘亦言「盤饌精筍供朝餉」，奈何江南之人多以筍為朝食……

駱君驌與《藍色的農業》

鄉土來鴻　劉克岱

回鄉一行，看到開發性的農業方興未艾——在我的故鄉粵西，海濱出現了萬畝蝦塘，山上漫山遍野是蕉林菓樹；被稱為「金三角」的珠江三角洲，更是擁有大量諸如優質雞生產線、瘦肉型豬生產線、牛奶生產線、花卉蔬菜工廠等以世界先進技術裝備的農業企業。農民擯棄了自給自足的「自然經濟」，正走向以為社會提供豐富多彩的商品為目的，採用高技術、大規模生產的「商品經濟」的道路。

這不禁使我想起最近看到的一本書——駱君驌博士著的《藍色的農業》。

駱君驌教授，祖籍廣西，一九三七年赴美國攻讀甘蔗學獲博士學位。曾在福建、廣西農學院任教授。抗戰勝利後，任台灣甘蔗研究所所長，還育出一批甘蔗良種。七十年代初退休後定居美國。他的著作《甘蔗學》已由廣東出版。《藍色的農業》一書，是他以一個農學家的責任感，以包括台灣省在內的整個中國為對象，論述如何根據天時地利、運用當代最先進的農業科學技術實施「企業農業」，以生產豐富的農產品的一部農學專著。

這部著作，無疑對中國當前發展開發性農業具有參考價值。筆者不是學農的，但看了此書，也感到興趣盎然。例如駱博士認為「要根據每個地區的氣候、環境、發展認為是最好的農業」，華南應發展甘蔗糖，東北和華北應成為大豆種植的中心，而西北、新疆則應成為「中國的加州」，利用雪水開發沙漠，發展水果生產。而「淞江之鱸」、「黃河之鯉」，顯示淞江、黃河乃特種漁類的漁場，山東、江蘇、浙江、福建、廣東沿海港灣以及海南島、南沙羣島、台灣列島是最好的漁場，內河及大湖則是本國人的漁籃。作者引證國際上創匯的漁場，資料翔實，文筆暢快淋漓，是一本很有閱讀價值的書。

《藍色的農業》出版於一九七八年。為什麼要稱農業為藍色的呢？作者認為藍色代表憂鬱，「農業是藍色的，因為農業至今並未使地球上的人都吃得飽。」

一九八四年，駱君驌博士應邀到北京參加國慶三十五週年慶典，農牧漁業部何康部長會見了他。此時，他對中國的農業狀況有了新的認識。他認為中國農業已走了一大步——這就是足食。這一步是很不容易做到的，但中國做到了，解決了溫飽問題。這可以說是完成農業三部曲的第一部。農業的第二部曲是人民的健康，在解決了溫飽之後應該進一步為人民提供豐富的蛋白質、維生素、纖維素，以增進健康。農業的第三部曲則是生財，替國家創匯，替老百姓增加收入。駱君驌博士這些觀點，正在國內逐步得到實現，本文開頭筆者回鄉所見，不是最好的說明嗎？

紅樓夢憶

鄧雲鄉

二十八　畫家——黃山古道

在太平湖的戲雖不太多，但時間較長，不過三個星期也很快過去了。這次拍戲，得到了黃山市委書記、市長都特別關心此事，大力支持，並且派了黃山書畫社負責人畫家劉輝到劇組工作。劉輝畢業於浙江美術學院，協助主持黃山書畫社工作。他西畫、國畫都有造詣，這些年來主要給黃山松寫生，北京榮寶齋出版過他的畫冊，他是一位有藝術修養而又風趣的人，和劇組人員相處很融洽，大家有時不名而直呼為「畫家」。

他極為熱愛他的家鄉，而他的家鄉也的確是一個山奇水秀，人文薈萃的地方。現在文藝界中年青人說起「綠漪女士」，大概很少有人知道了。她就是現年八十六、七歲，遠在台灣的蘇雪林教授，太平縣人。這樣的地方，孕育這樣的人物，與「綠」為緣，豈偶然哉？

停機的空隙時間裏，他陪同我們到焦村一帶，昔日黃山古道去採景。

一輛麵包車沿着沒有公路路面的大路向山間開去，經過兩座小山，就上了一座古老美麗的石橋。古老，是它那磨光的石板、斑爛的苔痕、石縫中生長的香勁薜蘿長蔓所標誌的；美麗，是遠山、近山、白雲、溪水、卵石，以及橋兩頭高大的老樹所襯托的。當然，這橋本身造型也十分挺秀而科學，從下游遙望，每一個橋洞都靈巧剔透，充滿畫意，而從上游遠望，每一個橋墩，又突出到橋身外，成為一個個尖銳弧形立面，也很漂亮。而其作用，很顯然山洪下來時，巨大水勢遇到尖銳弧形立面，便把水的衝擊力分散了，這是根據力學分力原理設計建造的。其時秋已漸深，橋兩頭山上秋色斑駁，爛然可觀，忽然在蒼綠的秋林間，招展着一株小的嫩紅的楓樹，葉子很少，但有幾片紅的如那樣動人，完全像當代少女最嫩的玫瑰唇膏色澤一樣……太美了，我曾留下「石橋野渡流泉急，小樹微霜嫩葉紅」的詩句。而在另一邊，有幾株三四百年高聳入雲的老楓，卻一片紅葉也沒有，遠處望去，亂石急流的溪兩岸，卻是大面積的雪白的蘆花——當地人叫「茅花」。

（三十九）

武則天與石淙會飲

——河南遊記之十二

端尼

記遊

從登封縣城乘車向東南走十多公里，抵達告成鎮，該鎮周圍的名勝古迹也挺多哩！

告成鎮的周公祠前有一座周公測景台，是唐朝開元十一年（公元七二三年）天文學家一行（張遂）在改革歷法，進行天文測景時所建。那為什麼叫「周公測景台」呢？據清乾隆二十年碑文記載，該台原名叫陽城，東周時曾建有測景台，已不存。後來張遂以陽城為觀測中心，為紀念周公在那裏以土圭測景，就刻石立表。現存測景台為石製，分上下兩部分。下為方形石座，高二米多，北壁有明代所刻行書「周公測景台」，上面刻的長方形石表，上有帽，高一米，為直通天地之意，石表正面刻的「周公測景台」五個大字——「周公測景台」。

告成還有一座元代初年所建的觀星台，是中國最古老的天文觀測建築。當年由王恂、郭守敬主持，在全國設立二十七個觀測站，此台為觀測中心，郭守敬曾在那裏測驗過晷景。

觀星台係磚石混合結構，平面呈方形，連同台頂明代增建的小室通高十二米多。台北設有兩個對稱的踏道口，可以登台眺望。北壁中間砌成一個上下直通的凹形直槽，是用以測量日影「量天尺」的表身。石圭（又叫量天尺）從凹槽下方自南向北由三十六方青石接連而成，長三十一點一九六米，其方位與今測子午方向相符。圭面刻有雙股水道，水道南端有注水池，北端有泄水池，還刻有尺度，用以測量水準。七百多年前我國天文觀測水平之高，由觀星台可見一斑。

石淙在告成鎮東數里，石淙河匯聚成潭，兩岸崖石陡峭，形如刀切，崖下深潭，水黑不可測，以其形狀取名「車箱潭」。潭中一巨石突立水中，石頂平整，可容十餘人，世稱「樂台」，河水至此兩分，恰似碧綠匹練，懸掛兩邊。潭北岸有一天然石洞，內有一平方石板，據說武則天到此遊覽，常宿其上，故洞稱娘娘洞，石稱娘娘炕。娘娘洞北有一洞穴，洞口可觀賞魚躍，所以俗稱觀魚洞。北崖上刻有武則天於周久視元年（公元七〇〇年）大宴羣臣時的詩作十七首，其中有武后自寫詩一首。南崖上刻有張易之撰寫的《秋宴石淙序》。詩與序均為薛曜手書。因武則天曾在那裏大宴羣臣，飲酒賦詩，觀賞秋景，故名「石淙會飲」，成為中岳嵩山名景之一。

卅六風塵

女性小說　宮居

（七十七）叫美麗的盈，圓滿的滿

秦寧原來不是生個兒子，而是生了女兒。這件意外，經過兩三日，證實她無礙之後，由胡公為首，家人和辦事處的人，都拿它來當玩笑。

「因為，雲龍在泡茶時，一不小心把茶壺嘴打斷了，所以由男嬰變了女嬰！」胡公最愛說。

過了兩三日，證實母女脫離危險，何雲龍也就興高彩烈。曦玉茂和戴老娘，去市場買了一堆雞，養在廚房內頭，嘈吵而充滿了生氣。「那是用來煮麻油、煮酒給太太吃的！」他母子倆計劃着。

「該燉一鍋豬腳薑吧？」索芬和胡太商議着。

「可是，這兒廣東食品特別稀罕，我們從哪兒去找甜醋？」

「未婚說過有——只好將就，吃雞煮酒吧。」

「誰叫你們要移居來這種根本不知廣東為何物的地方？」素芬說着又打一個大大的噴嚏。

「你大概冷着感冒了，讓戴老娘給你抓一劑感冒茶吧。」

「那又不必，叫陳醫生聽聽肺，吃西藥好得快。」雲龍捉狹地向索芬擠擠眼睛。

「那倒是好主意」，索芬也眨眨眼睛，「明天看病時實行這樣做——你知道嗎，醫院中發生了一個驚險的笑話，昨晚，姐姐在睡夢中，抱錯了別人的毛毛，她也不自覺，反而錯喂了我們毛毛的奶。毛毛的產婦，閱燈看看孩子，喊：我的毛毛不是那麼紅呀，再看，毛毛左手腕上卻有一塊疵痕，才證實那是我們的湘英！而我們的湘英，見奶就吃，一點也不分親與疏哩！」

聽得衆人大笑。

雲龍笑完了，更正道：「不是湘英，是麗滿，美麗的麗，滿月的滿，豐滿、圓滿的滿！」

「這名字也不見得好。」胡公噴着煙斗。

「是素琴給她改的，我也不知道，由她吧，孩子是她用命搏回來的。」

「也許，她想着元宵後日出生，月亮是圓滿的。」

另一個

三一五　名字

……不會的。」

「還想問謝先生一句。做那種契？」

「長命契。」

蘇映雪又滿意的笑笑。

蘇律師抬起頭，望了一眼晏華，似乎想，不會是她吧！

晏華一臉的不在乎。

狂俠·天驕·魔女

武俠小說　梁羽生

第四十五回：鑄錯已成甘自盡　憾情今又惹相思

莫非詐死

東海龍道：「我曾聽得古月禪師提過，只知道他是敦煌來的和尚，法名釋湛，與古月禪師是早就相識的。詳細的來歷，我就不知道了。這和尚沉默寡言，我知道他身有武功，卻是高深莫測！柳女俠，你懷疑他是兇手？」

蓬萊魔女道：「他的屍體離奇失蹤，此事大是可疑！」

耿照道：「他不也是中毒死了的嗎？」

東海龍道：「他因何而死，沒見着他的屍體，我可就不敢斷定了。」

耿照道：「但他總是死了。我曾碰着他的屍體，其冷如冰，顯然已是氣絕多時！」想起當時突然受驚的情景，猶自不禁心悸。

蓬萊魔女沉吟半晌，說道：「這個、這個，只怕其中有詐……」

東海龍道：「據我所知，天竺傳來的一派內功，可以閉息多時，要詐死也非難事。但華大俠也是曾經進來察看過的，他的眼力何等厲害，若然詐死，豈能瞞得過他的眼睛？」

蓬萊魔女低首沉思，突然問道：「東園前輩，你第一次進來之時，曾否注意此人？」

東海龍道：「我一發現他們三人已死，就趕緊去看古月禪師了，他是否詐死，我倒未曾詳察。」

蓬萊魔女道：「是啊，想來華谷涵也是和你一樣心思，最關心的只是古月禪師的生死，也就無暇細察他人了。」

東海龍忽地嘆了口氣，如有所思。

蓬萊魔女道：「前輩想及何事？」

東海龍道：「沒什麼。不過我是在那黑影從庵中竄出之後，立即便進去的。那時古月禪師已經死了，而這位釋湛和尚那時也還未失蹤，雖然不知他是真死假死，總之他不可能是那黑影的了。嗯，武林天驕於我有恩，我也但願兇手並不是他。」

東海龍的話語前後不連貫，但意思是可以聽出來的。既然兩者不是一人，釋湛禪師就至多只能是下毒的兇手，而非以閉穴斷脈功夫殺古月禪師的兇手。

這麼樣，武林天驕就仍然難以洗脫嫌疑。他說的那「我也但願」四字，正是因他已感覺到蓬萊魔女似是竭力要為武林天驕洗脫嫌疑，有感而發的。他對武林天驕頗有好感，但也不禁為武林天驕嘆氣：「從柳清瑤對武林天驕的關心程度看來，只怕她對武林天驕的感情，也是更在笑傲乾坤之上了。」

（六二九）

挽救古老行業

諷刺小說　名女人手記　冷艷梅

這個年頭人人說懷舊，連剛剛戒奶的小毛頭也係咸係勢架起老花眼鏡框扮復古款。呸！他們懂多少舊事呀？不過是人有我有跟潮流，以復古為時髦而已。

經紀超說：對呀！七十年代是個人主義時代，後生仔雖然自戀，但也懂得修養自己，鍛煉自己，為前途而奮鬥，八十年代是羣體主義時代，花靚仔坐享其成，個個老豆大把錢，要什麼有什麼，他們懂得玩最新式豪華的跑車，卻懶得研究汽車修理技術，識得買最高貴豪的音響器材，卻不懂樂理，也懶得學，聽聽古典和爵士歌曲，就以為自己是貝多芬莫扎特，他們學得一招半式，就自稱專業顧問，到處派咭片招搖。當律師的，連英文基本文法都未搞通；做醫生的就半吊子把瘋狗症看作神經病；至於電視錄影導演就當正自己是藝術家大喇喇搞「小說家族」，全世界看不懂只有他一個人懂；做經紀的也絲毫不把我這個老叔父看在眼裏，只會死火而回……

他們中間分別出來，證明我的懷舊是與衆不同的，我不但是有感情地懷舊，更是有財勢地懷舊，所以你幫我留意啦！下次有什麼小幅的中區地，馬上通知我，在維多利亞海傍別墅是我的童年生活，要懷舊，就要把這個生活重新恢復過來。

經紀超說：現在中區地價正處高峯，夫人要買地建別墅？呸！我冷艷梅還有難成的事嗎？這就是真正的懷舊念舊，也是我的心願，下次地王拍賣，我多多錢都要買下來。

呀，還有，我還準備撥出一筆基金，資助那瀕臨絕種古老行業，凡經營超過三十……眼佬涼茶架蔴記鋼骨遮抑或淘強生膠波鞋行當，一概可以申請，香港這塊地方天天被電視電腦無線電話和死氣沉沉的大廈充斥，這是什麼進步呀？我要全面恢復古老行當，採耳猛面發雀和畫炭筆相，古色古香，保存活古董，這樣懷舊才有意思呀！穿古老旗袍配新潮耳環扭扭屁股，算個啥？

一五四、柴櫈登陸

牛國泰也已派人打探清楚，知道黃斌卿已自沈家門撤回，離城只二十里路。對大家說：「老牛又有軍機了。不過說了出來，大家不要以為我是房頭，不中用。李大旗不在這兒，這個法子最合他的脾胃。」

杏姑說：「牛伯伯說吧。」「事在緊急，不要吞吞吐吐。」

牛國泰看了大家一眼，笑着說：「這軍機不是別的，只有兩個字：逃走。」說罷，便閉着嘴不做聲，靜聽大家說話。

何虎叫了起來，說：「有道是『水來土掩，兵來將擋』，我們自然殺過去，奪了舟山，再迎魯王，怎好逃走？」

牛國泰眼睜睜地望着他，還是不做聲。

楊老闆卻說：「呀，兵來將擋，不過還是要靠兵的呢。我們哪兒算上是兵呢？都是老百姓，在船上備些弓箭、火器，也沒操練，更不用說真上戰場……

小說林

減肥有術

「醫生，請告訴我，什麼體操對減肥最有效？」

「把頭先轉向左，然後再從左轉向右。」醫生答道。

「什麼時候？」

「在人家請你吃東西的時候。」

低級動物

彼得正在演講。一個聽衆學雞打鳴地裝了一聲公雞叫，頓時室內大笑。彼得也隨之大笑。然後他看了看表，說道：「現在是晚上七點，雞啼應該是凌晨三點，我的表大概是慢了，因為低級動物的本能是不會錯誤的。」

時裝具歐陸風味

衣飾新潮　冬冬

雖然每季時裝都差不多有一定程度的款式潮流趨勢，但事實上也是按每一位時裝設計師的喜好和品味而定，……

而男裝方面，時尚鬆身西裝、闊身褶腳西褲，顏色以黑、啡、藍為主，配以暗底條子花紋，瀰漫着五十年代濃厚歐陸風味。但另一方面，亦有出色設計師，以剛相反的步伐創出七彩繽……

近日報章娛樂版報道「第四條院線」的篇幅頗多，在一次茶敍與銀行家閒扯時，他稍有微言，略帶不滿地表示……

地產發展商亦非常重視新院線的組合，一位廣告公司的朋友便替客戶探路，詢問某新屋邨的迷你戲院是否可以加盟。我的回答是可以通傳這消息，結果怎樣有待雙方面直接洽商。

……獨特的意見，應該是海外發行的一點小心得，使他們清楚知道其他收入來源的可能和金額。兄弟班底無疑可以減低製作開支，當然這是假設大家都具備了應有的專業技術水平，否則就是……

……經常力不從心，所以超出製作預算已經不再是新聞。許多大型的製作，經年累月，各項支出龐大，引致開支以倍數計，結果本地票房收益稱當紅，扣除開支後仍得有賴海外市場收入補貼，投資人難免……

時裝具歐陸風味

衣飾新潮　冬冬

雖然每季時裝都差不多有一定程度的款式潮流趨勢，但事實上也是按每一位時裝設計師的喜好和品味而定，同時時裝設計既是一門藝術，自然要發揮高度的創作性。所以雖然市面上各時裝店多一窩蜂推出同一類款式時裝，但間中亦有截然不同的款式，令人驚喜。

就好像近年香港追隨歐陸時裝，女裝方面流行鬆身窄腰上衣，以及窄身及膝裙，顯示出女性窈窕的身段，十分富女人味的一系列。顏色以黑、灰、白為主，頗有低調、幽怨的味兒。布料多用Vaskose，輕盈柔軟，恍如中國絲綢，高貴自然，適合白領麗人穿着。

而男裝方面，時尚鬆身西裝，闊身褶腳西褲，顏色以黑、啡、藍為主，配以暗底條子花紋，瀰漫着五十年代濃厚歐陸風味。

但另一方面，亦有出色設計師，以剛相反的步伐創出七彩繽紛，鮮艷奪目的夏日長裙。採用不同質料和圖案，如雪紡、人造絲、絲針織或天鵝絨，設計出碎花、大花、幾何、老虎、印第安人圖案之鮮艷浪漫花紋長裙，燦爛奪目；在黑、灰沉色的人羣中，肯定會令人精神為之一振。

想試試熱的醉雞

談飲啖食　秀官

最近，先先後後吃了幾頓外省菜，有醉雞，還有冰鎮花彫乳鴿皇，都是冷盤，並且都是非常夠冷的一種。使我不禁默默想起，以前所吃過的冷盤，都是不夠冷。在以前的一個時期，在一些小地方，菜館本來就連冰箱也沒有，冷盤只不過是分別了不是熱的東西，或者是曾經熱過，如今已冰了下來，是冷食，不是熱食，就那樣子簡單。

我在浙江的紹興住了幾年，不時留連在魯迅先生筆下的咸亨酒店，燙壺老酒，一碟豆腐乾，或者是茴香豆，抬頭四處去張望，發覺仍有沒有孔乙已一樣的人物在座上。由那時候開始，我對本名花彫的老酒有了認識，最能長在於心中的，便是只有這種酒才是一定要燙熱來飲的，即使是大熱天時，又在沒冷氣的地方，也是熱飲，其他的名酒雖多，還有那一些酒是要熱飲的，怕亦決不會多。

在香港飲花彫、加飯、香雪海，頂多也只有人加一兩粒話梅落入酒中，聽說是別有一番風味，卻一定不會加一塊去作冷飲的，為什麼卻又要把醉雞來作冷食呢？那可真是大有不可解之處，甚至還有要辯明是「冰鎮」的？朋友，你吃過熱的醉雞嗎？我真希望有一天終於吃得着，雖然不吃也知道必不好吃，因為如是好吃，那還沒有人去試過嗎？也許已於從前有不少人試過，我只不過湊上去，多一個懊悔的人，那又何妨。

政府財力的介入

安居說住　陳清偉

環境污染令家居者受害，要尋求解決除了部份由私人力量可達到外，大部份還是有賴於整體的力量，政府既然作為一個社會結構的中心，利用社會資源作為運作，則對整體污染自然要付出代價。

這裏所說付出代價，站在較長遠的角度來看，往往也是一項投資，解決環境污染對整體居民有利，他們的健康意味着有提高生產力的可能，減少死亡與疾患的支出，使依賴社會收益的政府會蒙受其利，也就是說在環境污染付出的，在將整體居民有利中，政府亦贏得最後的收益。不管這些看來有點抽象或在時間中感到遙遠，還是不能否定的。

站在工業生產方面，這種利害關係或許會較明顯，如果政府給予無息或低息貸款，使工廠能夠有較佳的廢棄物減量之投資，減少對環境污染，工廠既能夠維持繼續生產程序，又能夠合乎環境污染管制的要求，對整體經濟往往是利多於害的。對剛剛才起步的環境污染控制，大量工廠設備不足，又未必有足夠經濟能力重新投資生產工具，以控制廢棄物產生，政府不給予適當援助，很可能構成政策的難以推行，即使勉強推行，往往又會以中小廠家犧牲作為代價。那麼，政府能夠坐視嗎？（環境污染與家居之三十六）

南美探奇俱樂部

策志勵行　周永傑

「像香港國際漫遊協會能夠以非牟利為宗旨，在毫無外間資助的情況下，竭力為香港以至世界各國崇尚漫遊者，提供種種服務與活動的獨立組織，在世界上顯然並不多見。」

剛從南美來鴻的胡兄，在信中介紹另一個類似組織時，鄭重作出上述的表示。胡兄之所以有此讚譽，是他在南美遊歷期間，認識了另一個名為South American Explorer's Club的組織，性質與活動頗像香港的「國際漫遊協會」。分別是前者的服務主要集中在南美，而會訊則約九個月始出版一次，不像「國際漫遊協會」服務範圍遍及全世界，和每月定期出版會訊那樣頻密。

胡兄在來信中續謂，總部設在美國丹佛市，而分處則在秘魯首都利馬的「南美探奇者俱樂部」（意譯），也像香港「國際漫遊協會」一樣，預先刊印一些旅遊日程，提供給到南美漫遊者填寫，所得的資料有助後來者參考，並可進一步分析整理，編錄成旅遊指南，供世界各國人士索閱。

基於上述兩個組織性質相近，胡兄樂意於互相推介，除將香港的「國際漫遊協會」會章及多期會訊，送贈「南美探奇者俱樂部」負責人參考外，亦囑請對方將他們的定期性刊物直接寄給香港的「國際漫遊協會」，以便雙方能進一步了解，加强合作，為嚮往到世界各國探奇漫遊的朋友，提供更多情報與服務。

新園地

談自我陶醉

石人

有時候我們可以發覺，一些人會有些「自我陶醉」的表現。

寫出一首認為得意的詩，詩人會不勝欣悅，搖頭晃腦地吟哦它的佳句。

做好了一件事，主持的人，會想着這件事的成果便莞然而笑。

還有些人，甚至是對着自己當年風度翩翩的照片，也可以怔怔看個半天。

這種陶醉，在旁人看來，也許只是覺得可笑。但一般來說，卻不見得有甚麼不好。

色然集

人生有得意處，有可以自賞處，許多其實都是智慧的成果。

即使這些成果只是個人的，彙積起來，不就是人類的文明一部份？

所以我並不反對別人對自己的智慧成果產生自我陶醉之情。

甚至我也會「參加欣賞」。

事實上，微不足道如我這個賣文為生者，有時忽然而想到一些「自以為得意」之句，一樣也有些難以名狀的喜悅。

敝帚自珍，人人都能有些「敝帚」，其實也很不錯。

從新院線說起

林旭華

近日報章娛樂版報道「第四條院線」的篇幅頗多，在一次茶敍與銀都機構馬逢國閒扯時，他稍有微言，略帶不滿地表示「雙南線」根本就是第四線，籌劃中的新線應該是第五條院線才對。

新院線的進展怎樣，仍有待各方面的部署，使獨立線組合的新局面，使獨立製作似乎多一條出路，有機會分享黃金檔期或較理想的公映日期。本地製作全年的百多部，顯然不足供應各院線的需求，選擇性地聯線相信是無可避免的妥協，屆時令影片的發行更富靈活性。

地產發展商亦非常重視新院線的組合，一位廣告公司的朋友便替客戶探路，詢問某新屋邨的迷你戲院是否可以加盟。我的回答是可以通傳這消息，結果怎樣有待雙方面直接洽商。

新的形勢使獨立製作人蠢蠢欲動，一位話劇發燒友與電視台退役編導邀約傾談炮製小本獨立製作事。他們一口氣講了多個故事，都是他們構想了多時的題材，自問不是創作材料，所以儘可以憑直覺提供意見；對他們較新鮮或獨特的意見，應該是海外發行的一點小心得，使他們清楚知道其他收入來源的可能和金額。

兄弟班廄無疑可以減低製作開支，當然這是假設大家都具備了應有的專業技術水平，否則就是犧牲了作品的質素。主角的酬金可能佔製作預算的主要開支，這是聘任大牌演員付出的代價，能夠妥善安排檔備，節約無謂的浪費，就是控制預算的最佳辦法。

一般製作公司都非常重視這一控制環節，可惜經常力不從心，所以超出製作預算已經不再是新聞。許多大型的製作，經年累月，各項支出龐大，引致開支以倍數計，結果本地票房收益滿堂紅，扣除開支後仍得有賴海外市場收入補貼，投資人難免失望。

雖然部分製作公司採用電腦理賬，由於資料仍需人手輸入，電腦分析往往過時，變成馬後炮。最佳的辦法乃是由製作經驗豐富的專人，按導演的要求，每場計算支出，每天攝製完畢由製作會計人員核算，提供第二天開支情報，才不會用冤枉錢。逞一時之快，到頭來叫苦的人，還是投資分紅的導演大人，投資者亦概嘆無奈。

恩賜民主？

持平篇　唐約翰

某報社論說，民主要靠香港人爭取，不靠恩賜，若果待基本法頒佈後立法局才開始直接選舉，就是「恩賜民主」，可能隨時會被收回。

這麼說，將來基本法倒不寫上直接選舉更好了，才不怕有「恩賜」之嫌：基本法不寫，直選就是香港人自己爭取得來的，可以保得住；一旦寫進基本法裏去，就變成恩賜，反而將會失掉。

然而，很可惜，即使能搶在基本法正式頒佈之前推行立法局直選，還是難不開法律依據，就是《英皇制誥》第六條第五款所說的「依照本殖民地現行法律經由選舉產生」立法局議員，這又算不算另一「恩賜」呢？事實上，涉及選舉立法機關議席的問題，在一九九七年以前，香港都擺脫不了《英皇制誥》的制約；九七年後，也都離不開香港特別行政區基本法的規定。

看現在世界上實行民主選舉的地方，儘管選舉形式各有不同，無一不靠法律保證。首先有憲制性質的基本法律，然後還要有具體規定選舉方式方法、選民年齡、選民組別或選區劃分等等的選舉法律，如此，選舉才得以順利進行，才能夠建立穩定和延續的民主政制。民主與法制是不可分的，民主必須依靠法制保證。沒有法制的地方，所見的並非是由人民民主代替了「恩賜民主」，而只是强權與暴政。

所以，對法制尊重的程度，未嘗不可以用作量度對追求民主的誠意。那些一方面高喊民主，一方面卻不尊重基本法，甚至鼓吹可以不顧基本法而搞一套選舉制度的，實不能不使人生疑。

基本法正是由香港人參與制訂的，頒布前將反覆諮詢香港人的意見。基本法將是香港人爭取民主成果的紀錄，也是香港人在中國主權下行使民主權利的依據。基本法以法律形式保障民主，至少五十年不變，怎麼竟會變成是隨時收回的恩賜呢？

劉治浩須爭取坐騎

評駒說馬　戴公

劉治浩今季因屆廄散會，轉投方祿馬房，上陣機會不多，成績亦欠理想。全季統計，劉治浩僅出賽五十九場次，頭馬四場，亞軍五場，季軍及殿軍各四場，在騎師龍虎榜上排名第二十七位。

效力方廄的劉治浩，雖然處身於一個大馬房，可是練馬師倚重外來騎師，雖然與李森不和，卻常借用范雲斯、杜嘉達、夏禮善、韋利信、彭瑪，甚至高梵及賀蘭杜夫，所以，見習生的劉治浩，上陣機會甚少。

劉治浩的四場頭馬，其中兩場屬於方廄馬，包括「天之躍」及「財路」。另兩場是安廄「金龍頭」及簡廄「英皇之威」。從勝出馬匹來看，他在方廄是難得有實力馬出賽的。

劉治浩在方廄，唯一有利的是可以減磅，幕後人不想馬匹升班，才會讓其策騎拚搏。除此之外，他因欠缺基本坐騎，所以出賽與否，只能望天打掛而已。

然而，希望劉治浩不要氣餒，應該努力爭取坐騎，出賽要全力以赴，憑其減磅這一有利條件，爭取練馬師及馬主的賞識，爭取較多坐騎出賽，只要多磨練，吸取臨場經驗，將來定有出頭的日子。

投資之道

此地有銀　羅奇

股市好景，在股市裏賺到錢的投資者自然比較多。

我想，投資者不妨計一計數，看在過去一年之內，賺得了多少盈利。計數的目的不是離市——相信大多數的人都不願這樣做，也沒有理由要這樣做——在股市處於上升階段之時，投資唯恐不及，那有撤離之理呢？

計數的作用是令你安心——一年已有了不俗的盈利，那麼投資的步伐儘管仍要小心謹慎，量力而為，但因為有盈利在底，故亦不妨膽子大一點，膽大心細，進行新的投資就會更加有信心。

有人說，小戶要解決一個「怕」的問題，才能成為投資的好手。我同意這句話。如何「不怕」呢？這就是用過去的盈利來墊底了。例如你賺了五萬元，你要有心理準備，大不了就輸回一萬元，即五分之一，但仍然有五分之四的利潤，這樣就會令自己氣定神閒，立於不敗之地了。

選擇投資，仍然是最重要的。有一條戒條，是見高勿追。而見低則可考慮吸納。當然，這是指優質股而言。要反其道而行之，不要一窩蜂去做人人都做的事。如此，你會是一個冷靜、清醒而有信心十足的投資者。

童心

自由港　白蘭

和路迪士尼出品的卡通長片中，《雪姑七友》大概可算經典之作了吧！畫面的美麗，音樂配合的動聽，人物造型的生動，使一個其實很「老土」的故事變成很有吸引力。記得還是做孩子時，對卡通片喜愛到了着迷的程度。那時不少戲院在星期日有卡通片早場，選映的大都是短片，幾毫子一張票，可以樂一個早上。卡通片的好處，是現實生活中不會有，甚至想像不到的情景，現在就呈現在銀幕上，使你有意想不到之感。一般人都討厭老鼠，迪士尼卻創造了一隻討人喜歡的米奇老鼠，成為人們的好朋友。印象中，有一系列的短片是米奇老鼠總得碰上一隻惡貓，於是有連串的追逐，但結局一定是惡貓吃盡苦頭，米奇老鼠逢凶化吉。這個意念本來與現實生活相反，有誰願意老鼠逍遙而貓兒遭殃呢？可迪士尼就有這個本領，讓你自然地接受他的創作。現在想來，迪士尼的本領，在於適應孩子的童心，又重新喚醒了大人們的童心。到他後來企圖使卡通離開兒童，成為音樂與色彩、形象的組合，拍攝了《幻想曲》、《彩虹曲》等，就明顯地失敗了。其後也有不少人拍不是給孩子看的卡通，卻也未見成功。

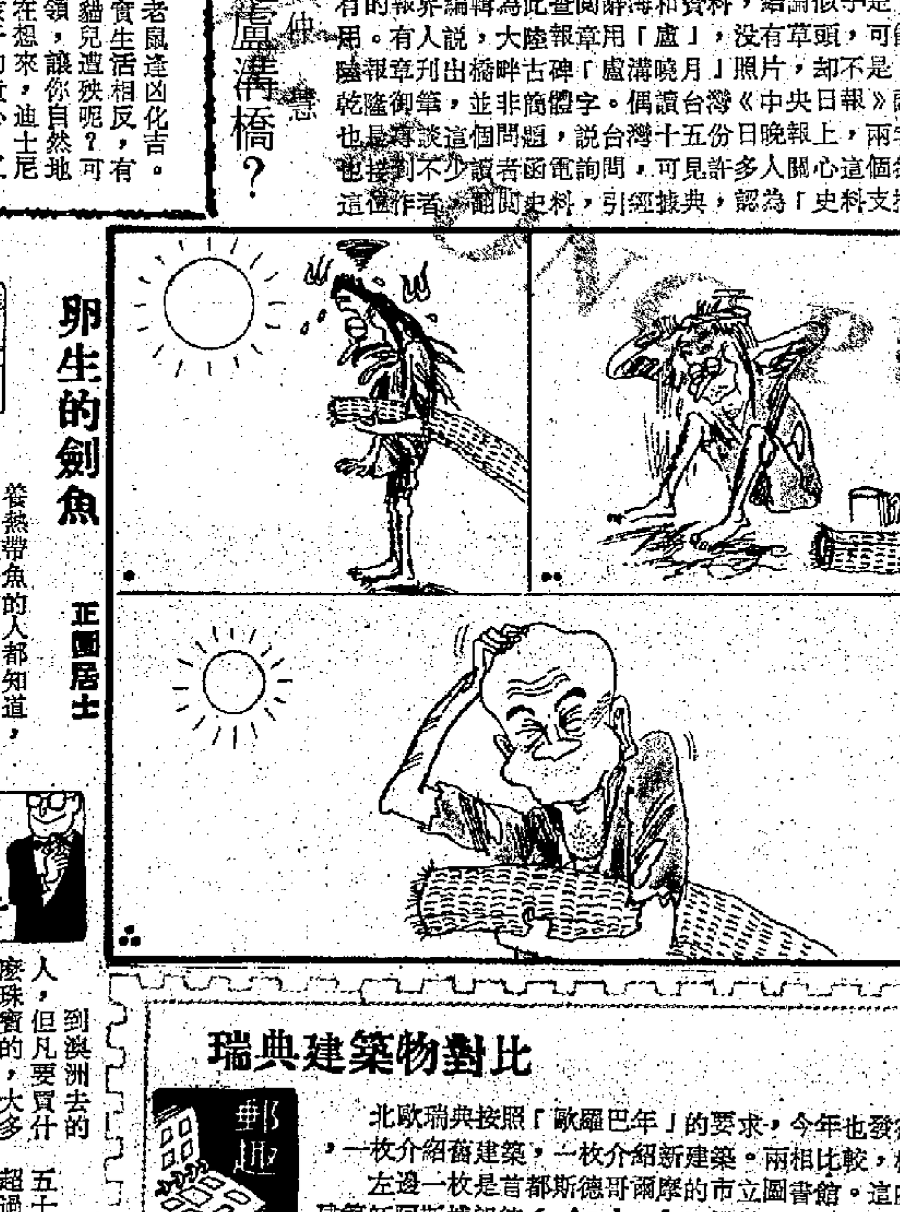
可是現在的孩子，在《雪姑七友》重映時，肯定不會再有以前的哄動。他們比二三十年前的孩子眼界寬了，懂事多了，卡通片還能對他們有多少吸引力，實在可疑。而我所疑的，是孩子們是否已消失了童心？

蘆溝橋還是盧溝橋？

小言　柔葑　仲悉

一周前，中國紀念「七七」抗戰五十周年，也是蘆溝橋事變五十周年。一九三七年七月七日，中國守軍在河北宛平縣盧溝橋畔向日本侵略軍響起了抗戰的槍聲。

蘆溝橋，還是盧溝橋？盧是究竟有沒有草頭？在海峽兩岸發表不少報道及紀念文章中，「蘆溝橋」與「盧溝橋」都有人用。在大陸的報刊上，都用「盧溝橋」，而專向海外發稿的中新社則使用「蘆溝橋」；在台灣的報刊上，盧與蘆都使用。不少年輕人知道這是個地理名字，但詢問究竟是用哪個字正確。聽說，有的報界編輯為此查閱辭海和資料，結論似乎是「盧」與「蘆」都通用。有人說，大陸報章用「盧」，沒有草頭，可能是簡體字，但是大陸報章刊出橋畔古碑「盧溝曉月」照片，卻不是「蘆」字，據說這是乾隆御筆，並非簡體字。偶讀台灣《中央日報》副刊，見到一篇文章也是專談這個問題，說台灣十五份日晚報上，兩字並用，莫衷一是，也接到不少讀者函電詢問，可見許多人關心這個名字準確性，據台報這位作者，翻閱史料，引經據典，認為「史料支持盧溝橋」。



一笑　舒服晒

卵生的劍魚

玩賞篇　正園居士

養熱帶魚的人都知道，劍魚是胎生的，但有一種劍魚卻是卵生的，這種劍魚恐怕知道的人並不多，這種劍魚的名字叫「劍魚加拉申」，英文名叫Swordtail Caracia。

這種劍魚原產於南美的溪流湖沼中，雄魚的翅鰭很長，尤其是尾鰭，有點似劍魚中的琴尾，不過尾鰭的下方較上方為長，成劍狀，與劍魚差不多。

卵生劍魚喜跳躍，所以飼養牠最好用缸蓋，否則魚很易跳出缸外死亡。

卵生劍魚的產卵授精與別的卵生魚不同，在生產時雌雄魚互相環繞打圈，而且身體翅鰭之間互相接觸，其動作非常特異，熱帶魚專家認為雌魚很可能把雄魚的精子含在口裏，然後把精子噴到自己產的卵子去。卵子孵出小魚後，很易患白點病死亡，繁殖困難。

閃山雲

銷金術

到澳洲去的人，但凡要買什麼珠寶的，大多數以買閃山雲為最多。

閃山雲亦稱蛋白石，但以寶石系的漂亮，當然是閃山雲比較蛋白石好很多。

而且最便宜的閃山雲，乳白色如蛋白那樣的，顏色越綠，價值越高，鼎品貨屬於那種綠色的，而以黑閃山雲為最。

世間最貴的一塊黑閃山雲，放在墨爾本麗晶酒店下面一片珠寶店陳列，有客要求參觀，就要開店內大夾萬的門，有照燈射在那塊寶石上，閃閃生光，十分奪目。

那塊寶石，據說價值在二百五十萬澳幣以上，也就等於港幣超過一千萬了，不可謂不厲害，不過那是一件有名堂的物品，要有這麼叫價，也不過份。

閃山雲的好處，是有閃爍不定的燦爛，與鑽石可以互相輝映。

但部份中國人是從來不以閃山雲這麼一種寶石送給人的，因為了解到不少中國人相當忌這麼一種石。

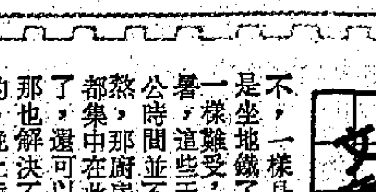
因為傳說中閃山雲是附旺越旺，附衰越衰的，旺的人戴了它特別油潤，運程也錦上添花，但運氣不好的人戴了它，是烏暗無光，而運程會繼續壞下去，所以怕為人怪你是咒他，頂好不以此為禮物。

瑞典建築物對比

郵趣　彭光中

北歐瑞典按照「歐羅巴年」的要求，今年也發行了建築郵票，一枚介紹舊建築，一枚介紹新建築。兩相比較，相映成趣。

左邊一枚是首都斯德哥爾摩的市立圖書館。這座建築為瑞典建築師阿斯博朗德（Asplund）設計，於一九二八年建成，距今已有六十年，故此全部建築有穩重感。郵票的下半部左邊寫明建築師姓名，右邊寫明建築名稱。



右邊一枚是五十年代後期的建築物——馬庫斯教堂。雖然是教堂，風氣所及，設計頗為新穎，建築師是李沃廉茨（Lewerentz），郵票上也寫明了。

消暑老法

刁士

酷熱難當的正午，路過一間汽車修理店，卻頗有清涼之感，走完廠址路段，酷熱又再迫人而來。

原以為這是修理廠裝了冷氣，沿敞開的幾個店面外逸，故予途人以涼快感，稍後才發現，該店面根本沒裝冷氣，這涼快完全是緣於一種古老消暑方法。

冷氣機未普及前，人們消滅暑熱，靠的是風扇，風扇未普及時，手搖的扇子則是主要工具。除這之外，還有一種可算原始的方法，就是用水去除溫。

用水降溫，是迄今仍在工業中普遍應用的方法，普通人家當然不可能用上專用設備，但將水潑到地面，則也是一個除暑消熱良方，昔人就普遍會用這方法消暑，上述修車店也正是沿街潑水，酷暑也就稍減，造福自己及行人了。

故障

杜加

火車又有故障，而且發生在早上，至午後才恢復正常行駛。這對上班族來說，影響最大，也難怪乘客鼓噪。

火車故障那天，只見車站月台密密麻麻的站滿候車乘客，就像築着兩堵圍牆一樣，蔚為奇觀。

人越來越多，怨聲載道，播音器不斷在道歉。不耐煩的乘客，紛紛離開車站，改乘其他交通工具；堅持等待的，在忙不迭地擦汗。也不知過了多少時間，才有一列火車埋站，人羣你擠我，我擠你，搶着登車。

火車一下子就塞滿了人，車門關了幾次才合上，火車終於徐徐開出，上不到車的乘客，只好再次等待，但誰也不知道下班車什麼時候再來。

熱

士希

這兩天的氣溫實在高，市區三十四度，郊區有到四十度的，如果沒有冷氣機，這日子怎麼過？

以為清晨會涼快些吧？不，一樣是驕陽如火，人們匆匆上班，最好是坐地鐵了，因為有冷氣，可是出了地鐵，一樣難受，唯有急步衝進辦公室，有冷氣可抗暑，這些天，坐寫字樓的朋友大概會覺得辦公時間並不怎麼難過，倒是回家買菜煮飯，難熬，那廚房，簡直如蒸籠，整天的陽光熱力，都集中在此了。有冷氣機的，廳房都早早開了，還可以吃頓安樂飯，如果光靠風扇的，那也解決不了問題，因為吹出來的風都是熱的。晚上睡覺還有另一種的滋擾，蚊患，搞到你煩躁不安，無法入睡。待等黎明一到，太陽伯伯又來了，真是怕怕！

小說林

阿成的故事（勵志小說）　三二五　另一個名字

蘇律師抬起頭，望了曼華一眼，似乎想，不會是她吧！

曼華一臉的不在乎。

她好奇的望着阿成，似乎也想知道另外一個名字。

蘇律師笑笑說，「一位當然是謝先生你，另一位呢？」

阿成沒有望曼華，他定了定神說，「另一位是呂小姐，呂曼華小姐。」

曼華嚇了一跳，「你為甚麼不寫伯母的名？」

阿成說，「這是我們合伙做的，當然寫我們兩個人的名了。」

蘇律師望着曼華笑說，「曼華，我要恭喜你了。」

曼華急道，「雪姐不要誤會，我們只是好朋友。」

蘇律師說，「當然是好朋友，不好朋友怎麼可以合伙買樓。我也要恭喜謝先生，將來不要少了我。」

阿成靦覥的笑笑，「不會的。」

「還想問謝先生一句，做那種契？」

「長命契。」

蘇映雪又滿意的笑笑。

「打好合同我再約你們來簽，銀行那邊不會有問題。」

曼華說，「過兩天我要陪爸去法國，合約是不是一定要我簽？」

蘇映雪又笑笑，「有你的名字，當然要你簽。你如果想辦妥一切才去法國，明天下午再來一次好不好？」

曼華望着阿成，等他回答。

阿成說，「你有沒有時間？」

「我隨時都可以，問題是我想取了鎖匙，好約人設計裝修。」她轉向蘇映雪說，「雪姐，那我們明天下午來。」

「不必太早，四點半也可以。」

曼華又望望阿成。

阿成多謝蘇映雪幫忙，說準四點半到律師樓來。

「那倒是好主意」，素芬也眨眨眼睛，「明天看病時實行這樣做——你知道嗎，醫院中發生了一個驚險有趣的笑話，昨晚，姐姐在睡夢中，抱錯了別人的毛毛，她也不自覺，反而錯哺了我們毛毛的產婦，開燈看看孩子，嘁！我的毛毛不是那麼紅呀，再看，毛毛左手腕上卻有一塊瘀痕，才證實那是我們的湘英！而我們的湘英，見奶就吃，一點也不分親與疏哩！」

聽得眾人大笑。

雲龍笑完了，更正道：「不是湘英，是麗滿，美麗的麗，滿月的滿，豐滿、滿意的滿！」胡公噴着煙斗。

「這名字也不見得好。」

「是素芬給她改的，我也不知道，由她吧，孩子是她用命搏回來的。」

「也許，她想着元宵後日出生，月亮是圓滿的。」

名女人手記（諷刺小說）

冷艷梅

這個年頭人人說懷舊，連剛剛戒奶的小毛頭也係威係勢架起老花眼鏡框扮復古款。呸！他們懂多少舊事呀？不過是人有我有跟潮流，以復古為時髦而已。

經紀超說：對呀！七十年代是個人主義時代，後生仔雖然自戀，但也懂得修養自己，鍛煉自己，為前途而奮鬥，八十年代是羣體主義時代，花靚仔坐享其成，個個老豆大把錢，要什麼有什麼，他們懂得玩最新式豪華的跑車，卻懶得研究汽車修理技術，識得買最高貴素的音響器材，卻不懂樂理，也懶得學，聽聽古典和爵士歌曲，就以為自己是貝多芬莫扎特，他們學得一招半式，就自稱專業顧問，到處派咭片招搖，當律師的，連英文基本文法都未搞通，做醫生的就半吊子把瘋狗症看作神經病，至於電視編導就當正自己是藝術家大喇喇搞「小說家族」，全世界看不懂只有他一個人懂，做經紀的也絲毫不把我這個老叔父看在眼裏，只會在外面口花花招搖撞騙，這一個後生仔呀！唉！只會在潮流後面做跟尾狗，人家設計家想不到新題材，惟有懷舊，於是一大羣人跟着懷舊。懷的是什麼舊，根本睬查查。

哎呀！阿超你的感觸怎麼比我還要多，既然你明白我的心態，就更要幫助我從證明我的懷舊是與眾不同的，我不但是有感情地懷舊，更是有財勢地懷舊，所以你幫我留意啦！下次有什麼小幅的中區地，馬上通知我，在維多利亞海傍別墅是我的童年生活，要懷舊，就要把這個生活重新恢復過來。

經紀超說：現在中區地價正處高峯，夫人要買地建別墅？

呸！我冷艷梅還有難成的事嗎？這就是真正的懷舊念舊，也是我的心願，下次地王拍賣，我多多錢都要買下來。

呀還有，我還準備撥出一筆基金，資助那瀕臨絕種古老行業，凡經營超過三十年，現在又被那新興行業壓得透不過氣來的老字號，不管是單……遮抑或瀉強生膠波鞋，一概可以申請，香港這塊地方天天被電視電腦無線電話和死板無生氣的大廈充斥着，這是什麼進步呀……行當，採耳搖面養雀和畫炭筆相，古色古香，保存活古董，這樣懷舊才有意思呀！穿古老旗袍配新潮耳環扭屁股，算個啥？

豪門　寒門　空門（城市小說）

海辛

一八：豪雨送歸家

天黑地暗。幢幢樓房籠罩在密密麻麻的雨幕裏。他和她走向有植林的聖士提反女校校園旁邊的山路。

閃電、雷鳴。她再也不顧及什麼，伸手把他摟抱。如此大的雨，一圈花傘無際於事，兩個人的衣服已讓橫雨打濕……。

她把他摟得更緊，已把八號當作米高了。

好容易從石級路，走到提頓道。剛好有一輛沒搭客的的士開來，她揮手高呼：

「的士！」

八號詫異地說：「快到家啦！還要召的士？」

她不理，推他往已在路邊停下來的車子走，還伸手開門，自己先鑽進車箱，再把他往裏拖……他收傘，濕濕漉漉的在她身邊坐下，關車門。

她向司機說：「西環摩星嶺道。」

他扭臉望她：「去我家？」

她點點頭說：「你看，我這隻落湯雞，怎可以回家？女后見了又有謠造啦！」

他想說句什麼，但沒有說出。她卻把身軀斜向他的懷抱。

「我身子濕透了！」他故意說。

「我也濕透呀！」她說。

「我不是米高！」

「求你。」她一臉的逃避現實。

他無可如何，委屈地暫充米高，把她輕輕擁抱。

車到摩星嶺山坡間的馬路邊停下。她搶着付錢。他繼續撐傘，她擁着他，沿石級路朝坡坪一家向海的孤立石屋走上去……。

八號用鑰匙開鐵閘，再開門。家裏沒人，小華在學校上課未歸。

拉好鐵閘，上鎖，兩人相對，都髮濕、衣濕、褲濕。

她打噴嚏，他說：

「着涼了，快換衣服。」

「你有女裝衣服？」

「上閣樓，暫時穿我的吧！」他說着，和她登上閣樓。這地方，她和他何止就過三十趟？

他快速從衣櫃裏找到一套睡衣褲給她，說：「我下樓，你好好換衣服。」

「不，我要你陪着。」

「你——」

「你什麼，你以前陪我玩還少嗎？」

「現在你長大了，還是——」

武德頌（歷史小說）

一五四、棄檣登陸

牛國泰也已派人打探清楚，知道黃斌卿已自沈家門撤回，離城只二十里路。對大家說：「老牛又有軍機了。不過說了出來，大家不要以為我是孱頭，不中用。李大旗不在這兒，這個法子最合他的脾胃。」

「牛伯伯說吧。」杏姑說，「事在緊急，不要吞吞吐吐。」

牛國泰看了大家一眼，笑着說：「這軍機不是別的，只有兩個字：逃走。」

說罷，便閉着嘴不做聲，靜聽大家說話。

何虎叫了起來，說：「有道是『水來土掩，兵來將擋』；我們自然殺過去，奪了舟山，再迎魯王，怎好逃走？」

牛國泰眼睜睜地望着他，還是不做聲。

楊老闆卻說：「啊呀！何將軍，話是不錯，『兵來將擋』，不過還是要靠兵的呢。我們哪兒算上是兵呢？都是老百姓，在船上備些弓箭、火器，也沒操練，更不用說真上戰場。衝上舟山，一直提心吊膽，幸好弟兄們爭氣，說到底，人數太少了，進到定海，殺來殺去，也有些死傷，多虧牛將軍用了調虎離山計，否則進不得定海，……」

「對的，還靠我們吹牛。」何虎插口說。

「不要瞎扯，楊老闆還沒說完。」牛國泰說。

「說到逃走，不好聽，」楊老闆說，「我如今做了總兵，也要端出總兵的樣子，先要叫黃斌卿投降魯王，把金銀珠寶交出來，原地駐軍，不准進定海，一方面，也要打算退兵之計，到海上去找魯王，也要上岸去和翰林老爺會面，有個計議，反正定海的衙門也燒了，你說是不是？」

「不錯，逃走不好聽，」牛國泰說，「便是逃走，也要吹吹牛才好。」

「要走就要趁早。」周玉芬突然插出來說，「要是遲一步，鄭彩的火炮船回定海，在港口一攔，就出不得海了。」

一言驚醒，楊老闆也說就怕鄭彩的火炮船，雖說有幾條水師船好用，也是敵它不得。

「想起來了，」牛國泰說，「這件事有個法子，押了梁國熙上水師船，在前開路，沈家門又回不得，船也裝得下弟兄了。我們自然先要回老家，願意走的就跟大家走。」

「總兵爺就下令退兵吧。」杏姑說。

（一五三八）

劉海粟（中國畫）

桃色政治官司

張散

……告《每日快報》集團的《明星報》毀壞名譽。《明星報》說，這位四十七歲的副主席曾經嫖妓，然後又想付出二千鎊作為掩口費，勸她出國。

這一宗轟動英國社會的新聞並不是《明星報》首先刊登的，而是《世界新聞》於去年十月二十六日首先發難。阿瑟否認此事，宣稱根本沒有見過該名妓女，他當天辭去副主席職務，宣稱中了報紙圈套。

到了法庭之後，《世界新聞》才停出一……報》。

至於那個錄音帶，阿瑟解釋說，是那名妓女打電話給他，所以雖然從未見過面，也在電話中交談。但是，《明星報》請出那名妓女作為辯方證人上堂，原原本本敍述了她以七十鎊代價與阿瑟進入旅館經過。並且當場指出原告，說明決非從未謀面。

看這場官司的走勢，阿瑟可能打輸。也就是說出人的官運將到此為止。

談藝篇

羅家英談行當藝術

金建

本周星期六，香港名伶羅家英將在中華文化促進中心主講一項《從行當談到粵劇欣賞》的專題講座，這是該中心每月一次的「粵曲粵樂茶敘」活動之一。

粵劇的行當分工及藝術特色有過許多變化，這也是廣東粵劇「善變」的表現之一。和京、崑藝術的「數十年不變」相較，粵劇的變化真可說是「瞬息萬變」，使人目不暇給。

有一個規律是：粵劇源自「皮黃戲」，而「皮黃戲」源自湖北漢班，所以無論是湖北漢劇、京劇，以至粵劇，一律都是「十行」制度，而每一行中又分作許多小行當，分工相當細微，而分工越細，則顯得分工越專。人人專一自己的腳色或行當的藝術，於是有關的表演便越來越精采。

不過，社會是走向簡化了，尤其是華洋雜處的省港兩大城市，很早便無法演出長達四個小時的「正（整）本戲」，連接「古尾」那些「天光戲」、「表演」等過去慣例，在省港早已式微了。省港戲班自四十年代後已走向精簡，伶人以跨行當的表演藝術自豪，於是「萬能泰斗」之類的表演不脛而走，成為時尚。在這種變化中，首先變動的是武生兼演文戲，於是創造了「文武生」這一行當，粵班的向例只有男丑、女丑，但自薛覺先與馬師曾以丑行身份兼演文戲之後，於是又新創了「丑生」一行。而粵劇藝術簡化的結果，目前的粵戲大致上盛行六條「柱」，即文武生、小生、武生、正印花旦、二幫花旦，丑生等六行。並以「文武生」為領班。這種藝術蛻變的結果，已使粵劇的大多數藝術規制逐漸遠離「傳統」，更加脫離了「皮黃戲」當年的「十行」規範。過去「十行」的行當及其下的許多腳色藝術分工，造成了許多獨具特色的程式藝術與「喉嗓」藝術，如過去粵劇都唱「北音」，小生唱窄喉尖腔，用子喉，真假嗓並用，「公腳」用老喉，小武與二花面唱「左撇霸腔」，大花面唱「大喉霸腔」等等。如今這種行當腳色的喉嗓藝術已不復見，許多過去獨有的行當「排場」藝術亦已失傳。此種變化，是好是壞，只有留待有心人專門討論了。

中華英雄李連杰

摘星錄

李連杰初執導演筒 拍中華英雄壓力大

鳳子

李連杰不當和尚，頭髮長了一點，人也胖了，但因為大病才痊癒不久，面色不怎麼好看，灰灰青青的。

「你可得小心一點，控制自己的體重，繼續下去，可要當喜劇演員，做不成小生了。」

李連杰盡在笑，但笑容也沒有以前的燦爛、無邪，反而帶着一點成熟所免不了的世故。

拍照的時候，有人圍觀，其中一個女影迷說：李連杰這麼胖，不好看了。因為，在影迷心目中，李連杰仍是《少林小子》那個楞小子，長不大的。

但經過七年工作經驗，李連杰自己也覺得與前不一樣了。

「以前有許多理想，以為憑自己不斷努力，便可以克服種種困難，達到目的。」

當然，事實不會如想像般美滿。

「初遇挫折時，便覺得世界不公平！」李連杰說：「自己空有抱負，卻難以伸展。」

那時候，李連杰認為自己懷才不遇，所以極不開心，別人看見他的笑容，未必是真實的，所以令他極之情緒化。

如今，「我學懂了接受現實，什麼事，也是做了才講出來，否則會添許多麻煩。」

一度，李連杰之鬱結，工作也提不起勁，患病後更然，醫生也叫他開朗一點，否則不容易痊愈、身心康復。

「有沒有覺得自己低沉了，缺乏了高潮時期的光芒？」

李連杰並不介意，自己坦然的說：「我八〇年開始拍戲，七年來只拍了三部片，有什麼辦法？許多事，不是自己可以控制的。」

「你可以增產呀，自己也做導演了！」

「我導演的經驗根本不足，」李連杰搖搖頭，「而且，自導自演的壓力太大，做了導演後，開始失眠，健康大不如前了。」

所以，《中華英雄》後，李連杰會有好一段日子不會執導演筒。

「那你為什麼這樣急於晉升自己呢？」

「我並非野心要從演員跳到導演的位置，只不過，想快點完成與銀都的合約，可以做自己想做的事。」

如今，李連杰隸屬深圳體委，他與銀都滿約後，妾身未明。

「你自己有什麼打算？」

「我也不知道，」李連杰搖搖頭，「無計劃，我根本無自主權。」

才捧出了一個內

「你自己覺得怎樣？」李連杰不起勁的說，「習慣了就好，我無權自己作選擇。」

娛樂

紙上談歌

歌賽的枝節

李讀如

本來，歌唱比賽就是歌唱比賽，不必搞太多花巧枝節，但無線的新秀歌唱大賽，完全是當一個大型綜合節目來製作的，為了吸引觀眾，歌賽也就不得不加添一些新鮮吸引的枝節和花巧。

「找來原唱者為參賽者打氣，是今年的新發明，而像陳百強那些唱歌如跑馬，甄妮那些唱歌如生仔的論調倒也有趣得很，只是，有時見參賽者站在一旁，看原唱者與司儀插科打諢有如花瓶，最不順耳是司儀說：「某某，你可以去準備了。」這時只覺參賽者被呼之則來，揮之則去。但沒法，誰叫參加別人的比賽，當然要聽從人家節目製作的安排調度。

另有一點也是很不解的，當葉依齡的台風分數領先時，她數次給安排走到司儀旁邊，讓司儀介紹下一位參賽者時，不忘提醒觀眾，葉依齡分數暫時最高。我覺得這個安排很不好，對葉依齡對其他參賽者都是不妥當，假如最後不是葉依齡（結果真的不是）分數最高，葉依齡的多次亮相便變成諷刺，況且，有必要在比賽進行中讓其中一位參賽者突然多次曝光嗎？即使台風好也沒有這個必要吧！

中場蒨文表演，是告訴觀眾，他快將推出新唱片了，華星和無線真是計算周密的。

聲

成功人士

鄭丹瑞

我們四周都有很多成功人士。

我們都很羨慕他們如此成功，甚至可以講不單只羨慕，是妒忌。

「佢好威吽！」

「一定係做咗唔少陰功事先至咁掂喇！」

這些都是一些不負責任的說話。而這些說話，我聽過很多。

記起有人曾經訪問過一位成功人士，問及他成功的秘訣，以下，是他的答案：

「當你剛起床我已經開始工作，當你開始返工，我繼續工作，當你開始工作，我仍然工作，當你收工，我還是在工作，當你跟你的她在花前月下，又或者去攻打四方城，又或者花天酒地，又或者上波樓打波的時候，我尚在工作，當你睡覺的時候，我也在工作，你明白嗎？」

這番說話，對某些人來講，是天方夜談。

只是如果你想成功，請不妨一試，否則，請不再要埋怨自己懷才不遇。

朋友，自古成功無倖致。努力點吧！

不同情懷

陳

六個女人，其中四個年齡在廿五歲以下。聚在一起議論《秋天的童話》。

那幾個年青的，七嘴八舌：「太理解鍾楚紅不接受周潤發的愛情！一個爛仔，毫無安全感！」

「周潤發演的「船頭尺」很可愛，可是現實裏的企堂仔那有這麼好的？又爛賭、又有身家？嫁俾佢，白癡咩！」

「船頭尺幾寒氣，唔錯，對人幾好！咁點嘛？就托付終身啦！咪傻，做個普通朋友算啦！得閒有事搵來傾吓偈、幫吓手都唔錯！」

兩位年過四十的女士，半天悶聲不響，遂問：「你們呢？」一個靜靜地說：「我不會蠢到像鍾楚紅，把真正的快樂拒之千里之外！」另個說：「這輩子！有過一次遇到船頭尺般的男人之愛，也不算白活！」我寂然，因為「結論」太出我意外，那年青的沒有浪漫情懷！那成熟的卻憧憬美麗的赤誠的愛！

彩幕星雲

新秀司儀

康堤

這一屆的「新秀歌唱大賽」，宣傳上似乎未有歷屆的隆重，不知道是否個人的錯覺。

司儀由鄭丹瑞和劉嘉玲擔任。這雙配搭，不能說不好，也不能說很好。鄭丹瑞的司儀風格，是帶些鬼馬幽默，而劉嘉玲則是淑女型，在協調上，默契上看來，有那麼一點不夠配合，不夠溝通。

劉嘉玲的口才基本上是流利的，但也有不經意出錯的地方。例如最佳台風獎，每位參賽者演唱後，都打出了得分，誰勝誰負是分明的。特別是最後一位參賽者的得分打出後，方曉虹奪得這個獎，已成定局。然而劉嘉玲的宣佈，卻還是方曉虹暫時領先，這個「暫時」便說得多餘而且不準確了。

鄭丹瑞整晚都表現出他的流利，也許是流利過度，遂到不假思索，於是輪到邀請嘉賓河合奈保子出場表演時，說了一番河合奈保子正在後台等待出場的說話。但與此同時的螢幕畫面，卻見河合奈保子還在嘉賓席上，只是動身走往後台而已。

要在華晚的司儀中，既表現出色，又完全不出錯，這是個高要求。但以上述兩位司儀的一些錯失而言，則是只須稍加注意，應該不會出漏子的。

多咀篇

南京福州有地鐵？

阿帆

「先取福州，後攻南京。」這是《鄭成功》的對白。

為甚麼那麼易攻進福州？原來清軍的精兵在廣西。

這又是《鄭成功》的劇情。

寫這個情節的編劇，一定知道廣西離福州很遠，雖有精兵，但遠水不救近火，眼白白讓鄭成功打進福州。

那「先取福州，後攻南京」又是甚麼意思呢？他們不會以為南京在福州隔離吧？福州在福建省，南京在江蘇省，中間隔了個浙江。從福州到南京，即使是今天，乘火車也要兜一個圈，要先出江西，再經安徽入浙江上江蘇。福州以北，乃崇山峻嶺，大軍根本不可翻山而過，何況還要越過整個浙江省？

「先取福州，後攻南京」，編導大概以為有地鐵。

銀勾

劉嘉玲值七十分

李因

看《新秀歌唱大賽》，目的只為了解一下參賽者水準如何，本屆多了一份吸引力是劉嘉玲的司儀，其他已無新鮮感可言。

參賽的頭二三名，可說是正常賽果，在出賽的十多位競逐者中，也只有他們的表現最平均，歌好，技巧不差，演出鎮定。其餘的雖欠全面，所以他們得獎並不令人意外。

至於節目內容，來來去去不過如是，河合奈保子的演出，亦未見對節目帶來什麼閃亮的作用，兩小時只在不過不失中渡過，不易為觀眾留下深刻印象。倒是初任司儀的劉嘉玲，臨場的大方鎮定還真想不到呢。鄭丹瑞的「鬼馬」看他做《勁歌金曲》已領略過了，很擔心劉嘉玲會被他的「生鬼」難倒，事實劉嘉玲卻應付過來了。我給她七十分，你呢？

混吉記

陳勳奇實屬大命

阿泥

深夜傳來消息，陳勳奇拍戲「撞機墮海」，非常大鑊，娛樂界朋友均表震驚，以為陳勳奇今次「係咁大」了。殊不知後來的消息竟是，陳勳奇撞傷了鼻樑而已，僅受輕傷，實屬大命。

直至最新消息才知道，陳勳奇所謂「撞機」不是撞飛機，而是攝影機「此乃名稱上的誤會。」

陳勳奇前晚在拍攝一幕快艇的戲，他是該片導演兼演員，在快艇上平衡不住，攝影機墮下，陳勳奇救機心切，與攝影機雙雙墮海，陳勳奇諳水性，不久爬回上船，但攝影機則要打撈了。

娛樂圈很多消息，真真假假，「查」料」認真煩，曾經傳過陳百強「病逝」及許冠傑「去」了，一查之下，知是「流」料，但後來傳白燕去世，卻是堅料。

我有意見

觀眾的投入與接受

林撿

以為像《秋天的童話》這樣「文藝」的片名的影片，不可能吸引午夜場觀眾，恰恰相反，第一個午夜場的賣座竟有「爆棚」之盛，實在可喜。而且不只於賣座，影片的各個方面都受到好評，是所以「口碑載道」的原因。

洪金寶的《東方禿鷹》的賣座鼎盛是早在意料中。這和片名也不可能沒有關係。不過說實話，如此有氣勢的片名和影片，大抵除了洪金寶，比較而言是沒有其他導演能負擔，能拍得出這般有份量的武打電影。

《橫財三千萬》幾乎也是只有麥嘉才能達到又緊張又搞笑的影片。他把徐小鳳、林青霞、梁韻蕊三位女演員拉在一起。又把曾志偉、鄭浩男、劉家良跟他本人去搞這樣的喜劇，最難以想像以被遺棄的「三千萬」作為喜劇的「主角」。

人們說麥嘉妙想天開，但是觀眾並沒有皺着眉看下去，反而是越看越投入的接受。至於在賣座上有否突破，是另一回事。

馬前馬後

真面目

董行

港台這宣傳工具，近來可謂發揮了自成立以來最大的效用。正是養兵千日，用在一朝。然港府此刻似乎不惜將港台一往成功塑造的「非政治化」形象，毀於一旦，而將這棋子推了過河。

港台最成功的時刻，可謂是該台推出《獅子山下》的時代。那時候，節目內容，幾乎全是與低下階層息息相關的題材。道出居住在徙置區居民的心聲，雖然，節目結尾時所提供的訊息，均是勸人安於現狀，逆來順受，然總的來說，節目還是被普羅大眾接受的。

其後，該台在一段時間內推出的節目，如《小時候》等，雖然社會性不高，然因內容真實，拍攝質素高，一度成為電視傳播界之好壞標準。這時候，港台雖被指為導演訓練班，經容一些電影工作者去拍實驗電影，但港台之作為一宣傳機構的形象，亦降至最低。

中英簽署聯合聲明，港台推出《香江歲月》，其政治意圖已逐漸明顯。《香江歲月》基本綜合了四九年後香港發展的歷程，雖有小人物遭遇的描述，但基本上還是肯定了港英政府的功德。

而綠皮書的面世，已將港台推向更政治化的地位。這一役，港台可謂旗幟鮮明。《五分鐘綠皮書》，《民意電視》均未能「喚醒」港人對政制改革的重視之後，再來一個《綠皮書透視》，也可謂拚老本了。

上圖：雪兒與第一任丈夫；下圖：雪兒與第二任丈夫

影壇

雪兒拍片灌唱片 分身之術仍拍拖

齊齊

雪兒的事業比以前任何時候都要好，有朋友說，她已經連續工作了十五個月而沒有休息了。

朋友都擔心雪兒，擔心不斷工作會把她的身體弄糟，而直接受害的是她的喉部。在連續幾部戲拍攝之下，雪兒不得不苦撐，有時由早上五時便開始工作，直到深夜，還要浸在泳池裏良久不得離開，這對她本來有毛病的喉部更造成傷害，嗓音拉得緊緊的，更有過好幾次失聲的紀錄。

當她康復後不久，便又趕着去紐約錄音，為她的新唱片做好面世功夫。算一下，雪兒已有五年沒灌過唱片了，今次這一張唱片，既可說是「復出」之作，又是與一位新紮青春偶像合作，不能不打醒十二分精神——師姐又豈能輸給師弟呢？

除了拍電影、灌唱片，雪兒還出書，一本內容為美容的書籍即將出版，雪兒要事事親力親為。最近，雪兒更有意接拍兩部新片。

盡管幾已分身之術，雪兒還是抽出時間拍拖，計劃與新年輕男友於本月間往法國南部旅行。男朋友們相信，假如她宣布與新男友結婚，他們是不會感到出奇的，而她的一對子女更隨時有心理準備，迎接這位年輕嘍吔。

斯特拉文斯基名作《普爾欽奈拉》

史丹

只應天上有

DGG這款新製作，以芭蕾組曲《普爾欽奈拉》為首，由奧菲歐室內樂團演奏斯特拉文斯基的三部樂曲。奧菲歐是近年崛起的室內樂團，它的特點是音色優美、均衡，合作令人有渾然一體的感覺，演奏風格有現代感，這幾年灌錄了不少名作，日前DGG就發行了它演奏貝多芬芭蕾劇《普羅米修斯》的全套。

《普爾欽奈拉》是斯特拉文斯基創作第二個時期（一九一四——一九二五）的作品，這個時期他的舞台作品除《普爾欽奈拉》外，還有《夜鶯》、《士兵的故事》、《瑪芙拉》及《婚禮》等幾部，又以《普爾欽奈拉》、《士兵的故事》及《夜鶯》等最著名。《普爾欽奈拉》也名《矮胖駝子》，獨幕芭蕾舞劇，劇情取自十六世紀那不勒斯的假面喜劇，普爾欽奈拉是劇中的傳統角色，劇中有笑料。斯特拉文斯基當時是為俄國芭蕾舞團寫作的，它是斯特拉文斯基和俄國芭蕾舞團主管戴雅吉列夫及畫家畢加索等共同合作的產物，畢加索設計了場景。這個芭蕾劇一反斯特拉文斯基的音樂手法，採用了十八世紀柏戈列西（Pergolesi ）的旋律，優美流暢，一九二〇年在巴黎初演時，令期望聽狂熱音樂的聽眾大失所望。

另兩部樂曲，一是《八件樂器的袖珍總譜》，另一是《敦巴頓橡樹園》（Dumbar to Oaks），後者以大協奏曲形式寫成，用十五件樂器組成的小樂隊演奏。DGG出品，唱片編號：419628—1

李連杰成熟了

唐麗思

李連杰的《中華英雄》在香港拍完部份外景後，現已拉隊到青島。先頭部隊已經到達，李連杰也於上周末經廣州直飛青島了。臨行前，問他將會拍些什麼。杰仔說，大場面如軍艦等戲已經拍好，現在去拍一些街道的戲。

筆者在他北上之前曾經找他茶聚。李連杰看來神情輕鬆了不少。或許因為已找到了徐小明坐陣幫忙，滅去一些壓力，或許是經過這一年拍攝的磨練，遇事也鎮定了。

其實，《中華英雄》快煞科也只是整體而言。他們還要加一場序幕戲，而且還是戰爭的場面。李連杰臨走時透漏，去青島後他會折返北京，向中央軍委商借十輛坦克拍這一場序幕戲，至於在青島拍還是廣州拍則還未定，要看看坦克來自何方呢！

百老滙①②③：快將隆重開幕 三間新型戲院 放映中西電影
利舞台 華盛頓：慶祝50週年！全新印本發行 和路狄斯尼長篇卡通 雪姑七友　今映 12:30 2:30 6:00 7:30 9:30　全線四點場：天空之城　華盛頓午夜場：X陷阱
金冠：第六場 四點加映 淫賤女西醫　早場：錢搵錢
新華（香港仔）H738291：第四週 推銷員之死 12:15 2:30 5:15 7:30 9:45 德斯汀荷夫曼主演
新光（北角）5-632959：今天六加四點開場 和路狄斯尼再行發行不朽巨鑄 雪姑七友
明月：今天最後 銷魂女子監獄　早場：女人心
南昌（深水埗）：今天五場 雪姑七友　早場：盲鬼拳手
樂宮（元朗）0759660：今天五場 納粹特攻隊　四點場：不夜城
南洋 5-737388：今天五場 有史以來最成功長篇卡通 雪姑七友
金聲 3-321939　華聲 3-617169：今天映獻 九七五兩12點 點點點點點 八半四半四 鐵金剛大戰特務飛龍 羅渣摩亞主演 鐵金剛間諜片王
好運 K7556810　紅磡：連日滿今天五場 洪金寶 元彪 吳耀漢 高麗虹 林正英 秦祥林 東方禿鷹　午夜場：江湖龍虎鬥
倫敦 3-661056　明珠 5-776351：第三週映 轟天砲 全美票房冠軍三週動作片王
普慶　新都 H773496：狄龍公司發行 納粹特攻隊
大華 3-325675　國都 5-708861：創新紀錄 第七五天獻映 東瀛禁宮秘史 聯藝通用公司發行
凱旋 0-4161419　銀星②①：今天五場 東方禿鷹 洪金寶 元彪 吳耀漢主演　雪姑七友
國泰 ABC：今天五場映獻 鐵金剛大戰特務飛龍　東方禿鷹
京都①② 5-737374：今天五場映獻院① 秋天的童話 周潤發 鍾楚紅主演　院② 即日起三場映獻 亂世佳人
南華 K881755：今天五場 有史以來最成功長篇卡通 雪姑七友
順利 3-432659　葵芳 0-208708：今天五場請早 暑假最猛動作片首週 東方禿鷹 洪金寶 元彪 吳耀漢 高麗虹主演
蘭宮 0-4922946　聯華 0-755733：今天五場 東瀛禁宮秘史　鐵金剛大戰特務飛龍
娛樂 5-243253　凱聲 3-809570：今天五場大盛獻映 最精彩刺激的一部！鐵金剛大戰特務飛龍
麗聲 3-945300　總統 5-8331937：今天盛大獻映 麥嘉 曾志偉 林青霞 徐小鳳主演 橫財三千萬 新藝城87狂笑片王　下期獻映：倩女幽魂
民樂 3-675649　樂聲 3-617109：今天五場獻映 橫財三千萬　下期獻映：倩女幽魂
鴻基　金鴻基　鴻聲：今天五場獻映 橫財三千萬 新藝城87狂笑片王　下期獻映：倩女幽魂
國際 K820749：今天五場 洪金寶 元彪 吳耀漢主演 東方禿鷹
香港仔 H551449：今天五場 橫財三千萬
海運 3-7245444　碧麗宮：今天映獻 九七五兩12 鐵金剛大戰特務飛龍　今天四場 先生綠魔

第一張　大公報 Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road Hong Kong　督印：大公報（香港）有限公司　地址：香港軒尼詩道三四二　電話總機：七五七一八一　TELEX：72859 HKTKP HX　今日出紙七大張　香港有利印務有限公司